

## *Tautosakos darbų bibliografinis duomenynas: 1935–2015 (t. 1–50)*

### ĮŽANGINĖS PASTABOS

*Tautosakos darbų*, kaip ir juos pradėjusio leisti Lietuvių tautosakos archyvo, istorija prasidėjo prieš aštuoniasdešimt metų. O šiemet į skaitytojų rankas atiduodamas jau 50-asis žurnalo tomas. Šios sukaktys ir buvo paskata parengti visų iki šiol išėjusių tomų bibliografinį duomenyną ir priminti keletą faktų iš žurnalo istorijos.

Dėl susiklosčiusių kultūrinio gyvenimo aplinkybių Lietuvoje, palyginti su kitais kraštais, gana vėlai formavosi ir tautosakos tyrimų, ir tautosakinės mokslinės periodikos tradicijos. Palankesnės mokslinio ir kultūrinio darbo sąlygos susidarė tik panaikinus spaudos draudimą. Atgavus spaudą, mokslininkus ir intelektualus pirmiausia sutelkė 1907 m. įsteigta Lietuvių mokslo draugija, jau pirmaisiais veiklos metais pradėjusi leisti ir mokslo darbų leidinį *Lietuvių tauta* (1907–1935), kuriame greta straipsnių istorijos, gamtos, kalbotyros ir kitomis temomis publikuoti ir folkloro tyrimai bei medžiaga.

Nemaža vietos tautosakai buvo skiriama ir XX a. pradžioje ėjusiuose lietuvių literatūros almanachuose bei žurnaluose (žr. *Švyturys*, *Vaivarykštė*), nors tautosakos spausdinimas juose buvo susijęs su literatūrai folkloriniais interesais. Susikūrus Nepriklausomai Lietuvos Respublikai, 1919 m. Kaune prie Švietimo ministerijos buvo įsteigta Knygų leidimo komisija, veiklos pradžioje leidusi ir keletą žurnalų, tarp kurių minėtina porą metų istorikų iniciatyva ėjusi *Mūsų senovė* (1921–1922), spausdinusi straipsnių ir iš lietuvių mitologijos, etnografijos, archeologijos<sup>1</sup>. Knygų leidimo komisija, kurios sekretoriumi 1920–1922 m. dirbo Vincas Krėvė-Mickevičius, buvo numačiusi ir folkloro dalykams skirtą periodinį leidinį *Lietuvių tautosaka*, turėjusį pradėti eiti nuo 1922 m., kasmet išleidžiant po tris knygas<sup>2</sup>.

.....  
1 Plačiau žr. Aldona Gaigalaitė. „Mokslinė istorinė periodika nepriklausomoje Lietuvoje (1921–1940)“, *Istorija*, 2009, t. 75, p. 41.

2 Žr. Švietimo ministerijos Bendrųjų reikalų departamento 1921 m. gruodžio 30 d. raštą Steigiamojai Seimo skaityklai, *Lietuvos centrinis valstybės archyvas* (toliau – LCVA), f. 391, ap. 4, b. 1272, l. 207.

Matyt, ir dėl finansinių, ir dėl organizacinių priežasčių žurnalas taip ir nepasirodė<sup>3</sup>; o jo iniciatoriai Vincas Krėvė ir Kazimieras Būga nutarė „su negimusiąja „Tautosaka“ keltis universitetan ir tenai gauti mito sumanytajam leidiniui“<sup>4</sup>. Humanitarinių mokslų fakultetui pritarus ir finansavus, žurnalo idėja įgyvendinama: 1923 m. išeina *Tauta ir žodis* – pirmasis neseniai įsikūrusio Lietuvos universiteto tęstinis mokslinis leidinys (kn. 1–7, 1923–1931), kurio redaktoriumi Humanitarinių mokslų fakulteto Taryba vienu balsu išrinko V. Krėvę<sup>5</sup>. Metraštyje, be kalbos, literatūros, istorijos, etnologijos tyrimų ir medžiagos, spausdintos ir tautosakinės studijos<sup>6</sup> bei straipsniai, skelbta daug tautosakos<sup>7</sup>.

Tačiau maždaug nuo 1930-ųjų universiteto profesūra pradeda burtis apie specializuotus žurnalus: nuo 1930 m. Lietuvos istorijos draugija pradėjo leisti metraštį *Praeitis* (t. 1, 1930; t. 2, 1933), Vytauto Didžiojo universiteto kalbininkai – lituanistikos ir baltistikos studijoms lingvistus telkusį žurnalą *Archivum Philologicum* (1930–1939), Teologijos-filosofijos fakulteto katalikiškoji profesūra – politikos ir kultūros žurnalą *Athenaeum* (1930–1938), kuris, beje, spausdino ir tautosakinių straipsnių. 1930 m. pasirodė ir pirmasis serijinis tautosakinis mokslo metraštis *Mūsų tautosaka*, leistas tais pačiais metais prie Humanitarinių mokslų fakulteto veikti pradėjusios Tautosakos komisijos, kurios pirmininku buvo išrinktas V. Krėvė-Mickevičius. 1930–1935 m. išėjo dešimt *Mūsų tautosakos* knygų<sup>8</sup>, sudarančių, Juozo Baldausko skaičiavimu, 2040 puslapių; iš jų apie ketvirtadalis teko mokslo darbams<sup>9</sup>, kiti – tautosakos medžiagai, kaimo gyvenimo ir papročių aprašymams<sup>10</sup>. Tokį žurnalo publikacijų pobūdį tikriausiai lėmė tai, kad nebuvo moksliniam darbui atsidėjusių profesionalių folkloristų (tyrinėtojų karta dar tik brendo) ir tautosakiniai žurnalo redaktoriaus V. Krėvės-Mickevičiaus interesai, pirmiausia susiję su tautosakos rinkimu ir skelbimu. Beje, ir be šio žurnalo buvo palyginti plati dirva folkloro tyrimų, medžiagos

.....

- 3 Plačiau žr. Kazimieras Būga. „Pratarmė. I“; *Tauta ir žodis*, 1923, kn. 1, [be p.]; Vladas Žukas. „Iš tautosakos rinkimo ir spausdinimo istorijos“; *Liaudies kūryba*, 1969, t. 1, p. 131–132; A. Gaigalaitė. *Min. veik.*, p. 41.
- 4 K. Būga. *Min. veik.*
- 5 Žr. Lietuvos universiteto Humanitarinių mokslų fakulteto (toliau – HMF) Tarybos 1922 m. rugpjūčio 29 d. posėdžio protokolą, *Vilniaus universiteto bibliotekos Rankraščių skyrius* (toliau – VUBRS), f. 96–VDU 15, l. 23.
- 6 Kaip antai Balio Sruogos „Lietuvių dainų poetinės priemonės“ (1925, kn. 3, p. 1–75; 1926, kn. 4, p. 187–231), Teodoro Brazio „Die Singweisen der litauischen Dainos“ (1926, kn. 4, p. 3–50) ir kt.
- 7 Juozo Baldausko teigimu, *Tautos ir žodžio* knygose buvo paskelbta apie 8220 tautosakos vienetų, daugiau nei pusė jų (5150) publikuota iš V. Krėvės rinkinių (J. Baldauskas. „Iš Humanitarinių Mokslų Fakulteto Tautosakos Komisijos veiklos“, *V. D. Universiteto žinios*, 1936, Nr. 3, p. 86).
- 8 Dešimtoji knyga, išėjusi 1935 m. data, pasirodė 1936 m.
- 9 Metraštyje paskelbta Vaclovo Biržiškos „Lietuvių dainų literatūros bibliografija“ (1931, t. III), Aukusti Roberto Niemio studija „Lietuvių liaudies dainų tyrinėjimai“ (1932, t. VI), Juozo Baldausko (Baldžiaus) darbas „Pirktinės vestuvės“ – pirma Vytauto Didžiojo universitete lietuviškai parašyta etnografinė-tautosakinė disertacija (1935, t. X) ir kt.
- 10 J. Baldauskas. *Iš Humanitarinių Mokslų Fakulteto Tautosakos Komisijos veiklos*, p. 87.

ir įvairios informacijos sklaidai, nes visą XX a. ketvirtąjį dešimtmetį sakybinei liaudies kūrybai ir jos nagrinėjimams nemaža vietos vis dar buvo skiriama ir kituose mokslo ir mokslo populiarinimo žurnaluose, kultūrinėje periodikoje, kaip antai: *Naujojoje Romuvoje*, *Vaire*, *Židinyje*, Šiaulių kraštotyros draugijos žurnale *Gimtasai kraštas*, Humanitarinių mokslų fakulteto profesūros leidžiamuose *Darbuose ir dienose*, Teologijos-filosofijos fakulteto metraštyje *Athenaeum* ir kt. Tautosakos publikacijų, įvairių informacinių tekstų pasirodydavo ir dienraščiuose bei savaitraščiuose, toji medžiaga kartais atkreipdavo ir profesionalių folkloristų dėmesį<sup>11</sup>.

1934 m. Švietimo ministerijoje ir jos vykdomoje kultūros politikoje įvyksta esminių pokyčių, palietusių ir lituanistinius tyrimus, taigi – neišvengiamai ir folkloristiką. Jau 1935 m. stabdomas neretai akademiškumo stokojęs Tautosakos komisijos darbas ir, priėmus Tautosakai tvarkyti įstatymą<sup>12</sup>, įkuriamas ministerijai pavaldus Lietuvių tautosakos archyvas, kuriam buvo perduota ir Komisijos tautos melodijoms rinkti ir tvarkyti (sudaryta tik 1934 m.) bei Tautosakos komisijos sukaupta medžiaga, taip pat visas kitas pastarajai priklausęs turtas. Mokslinio komisijos leidinio reikalai, regis, nespręsti. Humanitarinių mokslų fakulteto profesūra, kaip parodė tolesni įvykiai, ketino pati tęsti jo leidimą. 1936 m. gegužės 15 d. vykusiuose fakulteto leidinių redaktorių rinkimuose *Mūsų tautosakos* redaktoriumi 1936–1939 metams buvo išrinktas Mykolas Biržiška<sup>13</sup>. Tačiau 1936 m. pabaigoje 1935 metų data vis dar Tautosakos komisijos vardu išėina 10-asis žurnalo tomas, kuriame V. Krėvės šalininkai įsivėlė į ne visai akademišką polemiką<sup>14</sup> su Jonu Baliu, *Vaire* paskelbtame straipsnyje kėlusiu V. Krėvės publikuotų tekstų autentiškumo klausimą<sup>15</sup>. Anuomet plačiai nuskambėjęs konfliktas pasiekė ir švietimo ministrą. Jis kreipėsi į VDU rektorių, atkreipdamas dėmesį, kad „Universiteto leidiniams, kurie suponuoja rimtą mokslo toną, netinka tokiu būdu rašyti“; ir primindamas, kad „Humanitarinių Mokslų Fakulteto Tautosakos Komisija nebeveikia nuo 1935 metų liepos mėn. 1 d. (Biudžeto Komisijos 1935 metų raštas Nr. 17162)“ ir neturi jokio pagrindo toliau leisti savo leidinius<sup>16</sup>. M. Biržiška (tikėtina, įsižeidęs kaip naujai išrinktas žurnalo redaktorius) ministerijos įsikišimą ir *Mūsų tautosakos* leidybos nutraukimą laikė

.....

11 Pavyzdžiui, tarp Lietuvių tautosakos archyvo 1940 m. raštų esama archyvo vedėjo Jono Balio laiško laikraščio *Panevėžio garsas* redakcijai, kuriame rašoma: „Teko pastebėti, kad „P. G.“ dažnai atspausdina įvairių tautosakos dalykėlių. Archyvas tatai laiko labai girtinu reiškiniumi ir darosi iškarpas. Būtų pageidautina, kad Archyvas nuolatos gautų „P. G.“ <...> ir už tai atsisteisdamas siuntinės savuosius leidinius“ (*Lietuvių tautosakos archyvo dokumentai (1940 m.)*, saugomi Lietuvių literatūros ir tautosakos instituto Lietuvių tautosakos rankraštyne (toliau – LLTI LTR).

12 *Vyriausybės žinios*, 1935, liepos 6, Nr. 488, p. 1.

13 Žr. HMF Tarybos 1936 m. gegužės 15 d. posėdžio protokolą, *VUB RS*, f. 96–VDU 18, l. 123.

14 Žr. Juozas Baldauskas. „Mokslas ir autoreklama“, *Mūsų tautosaka*, 1935, t. X, p. 191–197; Balys Sruoga. „Mūsų tautosaka ir gyvenimas“, *Ten pat*, p. 198–216; Vincas Krėvė-Mickevičius. „Falsifikacija ir faktai“, *Ten pat*, p. 217–228.

15 Jonas Balys. „Džukų tautosakos falsifikacijos“, *Vairas*, 1936, Nr. 9, p. 23–42.

16 Švietimo ministro 1936 m. lapkričio 18 d. raštas Vytauto Didžiojo universiteto rektoriui, *LCVA*, f. 391, ap. 4, b. 1013, l. 3.

žalingu „mūsų tautosakos tyrimo mokslui“, nes, visus tautosakos darbus sutelkiant archyve, neva suvaržoma mokslinė fakulteto ir jo darbuotojų veikla<sup>17</sup>.

Nuo 1935 m. Lietuvių tautosakos archyvas išties tapo lietuvių tautosakos tyrinėjimus, bet ne susiskaldžiusią negausią folkloristų bendruomenę telkiančia kultūros ir mokslo įstaiga, kurios vadovu buvo paskirtas Jonas Balys. Jau nuo pat pirmųjų dienų, planuodamas Tautosakos archyvo veiklą, jo vedėjas puoselėjo viltį turėti periodinį leidinį, numatydamas ir galimą lėšų stygių, – dėl to anuomet teko nutraukti ne vieno žurnalo leidybą<sup>18</sup>. 1935 m. vasarą ar ne Jurgiui Elisonui adresuotame laiške jis rašė: „[T]ik reikia išgalvoti naujas vardas mūsų leidiniui, nes mes netęsimė *Mūsų tautosakos* tradicijų su visokiais redaktorių pasirašinėjimais ir t. t. Šįmet vargu ar begalėsime ką išleisti, nežinia, kaip plauks tautosaka, kiek reiks baldų naujose patalpose, ką gausime iš universiteto ir t. t. Geriausiai atveju galėtume sutaupyti ne daugiau kaip dėl 10 lankų.“<sup>19</sup> Sutaupė, nes dar 1935–aisiais išėjo pirmasis *Tautosakos darbų* tomas, spaudoje pasitiktas recenzijomis ir anotacijomis<sup>20</sup>, pastebint, kad žurnalas „tęsia pirmtako [*Mūsų tautosakos – V. D.*] tradicijas, skelbdamas visoje eilėje rašinių tautosakos medžiagą“, ir kartu yra „toliau pažengęs tautosakos moksliniais nagrinėjimais“<sup>21</sup>. Toks tvirtinimas buvo viena pirmųjų užuominų apie lietuvių folkloristikoje beprasidedančius pokyčius, kurie vėliau vis labiau ryškės. Taigi cituoti J. Balio žodžiai „mes netęsimė *Mūsų tautosakos* tradicijų“ nebuvo tik deklaratyvus teiginys. Kitas klausimas, ar visada pavykdavo atsiriboti nuo Tautosakos komisijos darbų ir kiek tas atsiribojimas buvo pagrįstas, bet folkloristikos studijas Vakarų Europos universitetuose išėjęs archyvo vedėjas rinkosi naują, vakarietišką tautosakos darbų linkmę tiek organizuodamas vadovaujamos įstaigos veiklą, tiek vykdydamas individualius tyrimus. Toks pasirinkimas negalėjo nedaryti įtakos ir įstaigos tyrimus reprezentuojančio leidinio turiniui bei pobūdžiui. Žurnale skelbti ne tik mokslo tyrimų rezultatai, bet ir lyginamosioms, tarpkultūrinėms, regioninėms studijoms aktuali folkloro medžiaga, kurią publikuojant siekta pristatyti ir kuriamas tautosakos klasifikavimo sistemas, įtvirtinti tautosakos rinkinio kaip moksliniu pagrindu parengto šaltinio statusą. Beje, publikacijų pobūdis lėmė ir *Tautosakos darbų* formatą, kurį, kaip neatitinkantį anuo metu nustatyto knygų formato, buvo rekomenduojama keisti<sup>22</sup>. Tačiau J. Balys, atsakydamas į Finansų ministerijos raštą dėl Kainų tvarkytojo įsakymo nesilaikymo, argumentuotai pagrindė tokį – tai yra 18 x 25,5 – pasirinkimą, pasitelkdamas tarptautinę žurnalų leidybos praktiką (*Tautosakos darbai* yra periodinis

17 *Mūsų tautosakos* redaktoriaus prof. M. Biržiškos 1937 m. balandžio 11 d. pareiškimas Humanitarinių mokslų fakulteto dekanui: [nuorašas], VUB RS, f. 96–147.

18 Plačiau žr. A. Gaigalaitė. *Min. veik.*

19 Jono Balio 1935 m. liepos 29 d. laiškas Jurgiui Elisonui (?), *Lietuvių tautosakos archyvo dokumentai* (1935 m.), saugomi LLTI LTR.

20 Žr. *Židinyje* išspausdintą Juozo Ambrazevičiaus recenziją (1936, Nr. 4, p. 492–493), taip pat *Vaire* (1936, Nr. 5, p. 583–584), *Tautos mokykloje* (1936, Nr. 19, p. 469) pasirodžiusias anotacijas.

21 J. Ambrazevičius. [Recenzija:] „Tautosakos darbai I. Leidžia Lietuvių tautosakos archyvas. Redaguoja dr. Jonas Balys. Kaunas 1935, 304 pusl. 6 lt“, *Židiny*s, 1936, Nr. 4, p. 492.

22 Žr. Finansų ministerijos kainų tvarkytojo 1937 m. kovo 24 d. raštą Lietuvių tautosakos archyviui, *Lietuvių tautosakos archyvo dokumentai* (1937 m.), saugomi LLTI LTR.

leidinys, ne knyga) ir primindamas archyvo leidinio paskirtį – skelbti liaudies kūrybą, taigi ir dainas, kurių, sumažinus jo formatą iki leistinių 16 cm, dažniausiai nebūtų galima „dėti po du posmu šalimais“; dėl to augtų ir leidinio spausdinimo kaina<sup>23</sup>.

Atsisakant bent kiek išsamesnio pačių publikacijų pristatymo, kuris įpareigotų leistus į platesnius pasižvalgymus po ano meto lietuvišką ir europinį kontekstą, vis dėlto rūpi priminti dar keletą daugiau formalių dalykų. Tik apie XX a. ketvirtąjį dešimtmetį Lietuvoje pradėję rasti mokslo žurnalai toli gražu neprilygo ano laiko Vakarų Europos mokslo metraščiams, bet į juos lygiuotasi ir formuojant leidinio struktūrą, ir rengiant publikacijas (skelbti ne tik tiriamieji darbai, bet ir šaltiniai, dokumentai, bibliografijos, recenzijos, kronikinė informacija). Ne išimtis buvo ir *Tautosakos darbai*, be aprašomojo, apibendrinamojo, analizuojamojo pobūdžio straipsnių, kaip šaltinius spausdinę archyve sukauptą ar „senoviniuose dokumentuose“ surastą tautosaką<sup>24</sup>, sudarinėję atskirų sričių ar vienerių metų lietuvišką tautosakos bibliografiją ir kt. Taikymasis prie Vakarų Europos ir Lietuvos panašaus pobūdžio periodikos nebuvo nereikšmingas išorinis formalumas, nes jau tada *Tautosakos darbai* siekė lietuvių tautosakos tyrimus pristatyti ne tik Lietuvos, bet ir užsienio akademinėi visuomenei, su kuria archyvas buvo užmezgęs plačius ryšius. Todėl dalis medžiagos buvo skelbiama ar bent anotuojama užsienio kalbomis, nors nuoseklumo šiuo požiūriu ir trūkę, pavyzdžiui, ne visi žurnale spausdinami straipsniai turėjo santraukas užsienio kalba arba ne visada turinyje straipsnių ar tautosakos rinktinių pavadinimai pateikti dviem (lietuvių ir anglų) kalbomis, nors visų į bibliografiją įtrauktų publikacijų (ne tik mokslo darbų, bet ir periodikoje pasirodžiusių reportažų) pavadinimai versti į anglų kalbą. Tačiau *Tautosakos darbai*, kaip ir dauguma tarpukariu ėjusių mokslo metraščių, nebuvo skirti tik siaurai skaitytojų auditorijai. Priešingai – stengtasi derinti ir mokslininkų, ir plačiosios visuomenės poreikius, ypač rengiant tekstų publikacijas.

Deja, tarpukariu Lietuvoje pradėjusias formuotis tautosakinės mokslinės periodikos tradicijas ilgam pertraukė pakaitomis ėjusios svetimųjų okupacijos. 1940 m., jau prasidėjus pirmajai sovietinei okupacijai, dar spėta išleisti *Tautosakos darbų* 7-ąjį tomą, nors jis kurį laiką ir buvo įstrigęs spaustuviėje<sup>25</sup>. Karo metais archyvo veikla nenutrūko, bet, negavus vokiečių okupacinės valdžios leidimo, nei žurnalas, nei kiti tautosakiniai leidiniai nebepasirodė. Sovietmečiu, suardžius tarpukariu susidariusią lietuvių mokslo žurnalų sistemą ir daugeliui jų nustojus eiti, tautosakininkai taip pat liko be periodinio leidinio ir „tai negalėjo neturėti

23 Archyvo vedėjo J. Balio 1937 m. balandžio 19 d. raštas Finansų ministerijos kainų tvarkytojui, *Lietuvių tautosakos archyvo dokumentai (1937 m.)*, saugomi LLTI LTR.

24 Pavyzdžiui, „Tautosaka iš Kossarzewskio ‘Lituanikos’“, *Tautosakos darbai*, 1937, t. III, p. 109–148. Čia galima priminti ir Lietuvių tautosakos archyvo Tarybos 1937 m. gegužės 27 d. posėdžio protokole užfiksuotą siūlymą „[u]žmegzti ryšius su K. Jablonskiu, kuris galėtų pranešti apie tautosakinis dalykus iš senovinių dokumentų“ (Kostas Aleksynas (par.). „Lietuvių tautosakos archyvo posėdžių protokolai“, *Tautosakos darbai*, 2005, t. XXX, p. 208).

25 Žr. Lietuvių tautosakos archyvo vedėjo J. Balio susirašinėjimą su LTSR valstybine leidykla ir „Spindulio“ spaustuve, *Lietuvių tautosakos archyvo dokumentai (1940 m.)*, saugomi LLTI LTR.

įtakos folkloristikos brandai“<sup>26</sup>. Lietuvių kalbos ir literatūros institute (iki 1990-ųjų) telkęsi folkloro tyrinėtojai savo darbus publikavo įvairiuose tęstiniuose moksliniuose leidiniuose.

Bet... XX a. devintojo dešimtmečio pabaigoje, Lietuvoje keičiantis politinei situacijai, vėl suaktyvėja visuomeninių mokslo organizacijų veikla (steigiasi naujos ar atkuriamos tarpukariu veikusios draugijos), prasideda ir mokslo žurnalų kūrimosi bei atsikūrimo procesas. Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas<sup>27</sup>, kuris paveldėjo Lietuvių mokslo draugijos (1907–1940) ir Lietuvių tautosakos archyvo (1935–1939) fondus ir kur nuo 1953 m. telkiasi pagrindinės folkloristų pajėgos, taip pat atnaujina prieškariu ėjusią *Tautosakos darbų* leidimą. Akademiko Leonardo Saukos pastangomis po 52 metų pertraukos pasirodžiusio 8-ojo žurnalo tomo sulaukė ir pirmasis jo redaktorius Jonas Balys, kurio žodžiais tebūnie ir pristatytas jo pradėtų *Tautosakos darbų* sugrįžimas į akademinį Lietuvos gyvenimą:

Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas Vilniuje 1992 metais išleido kuklų, 259 puslapių, tomelį, pavadindamas jį senu vardu ir tęsdamas seną numeraciją: *Tautosakos darbai* I (VIII). Jame randame 23 straipsnius, parengtus 18 autorių<sup>28</sup>. Tai teoretiniai straipsniai apie įvairias tautosakos rūšis ir rinkinėliai iš naujųjų laikų. Leidinio vyriausiasis redaktorius – Leonardas Sauka, dabartinis Tautosakos sektoriaus vadovas.<sup>29</sup>

Pirmieji atnaujinto leidinio tomai – I (VIII)–III (X) – išties buvę kuklūs savo išvaizda, galbūt tekstų apimtimi ar techniniu sutvarkymu (palyginti su dabartiniais leidiniais), bet ne idėjomis, temomis, siekiu laisvai reikšti mintis... Kaip tik tuose pirmuosiuose kukliuose *Tautosakos darbų* tomeliuose (rengtuose Leonardo Saukos ir jam talkinusio Kosto Aleksyno) randi temas, tik vėliau tapsiančias folkloristų tyrimo ir domėjimosi objektais. Vienu kitu straipsniu ar tik tekstų publikacijomis prabilta apie rezistenciją, holokaustą, lietuvių folkloristiką sovietmečiu, tautosakinę išėivijos veiklą... Reaguota į to meto istorinius įvykius, fiksuojant ir publikuojant juos atspindinčią medžiagą (pvz., 1991 m. sausio 13-osios ir liepos 31-osios aukoms skirtų gedulo juostų užrašus), tarsi teigusią: ir šiandien folkloristika, folkloras, gyvenimas yra neatsiejami, nors ir koncentruotasi ties senajam klodui priklausančios tautosakos tekstų analize. Naujos lietuvių folkloristikos tyrimų linkmės *Tautosakos darbuose* ims ryškėti tik po gero dešimtmečio, suintensyvėjus folkloro ekspedicijoms, tautosakininkų žvilgsnius kreipusioms nuo „gyvos senovės“ į nūdienos, tiksliau – į dabarties folkloro būklę. Tie pokyčiai skleidžiasi ir mokslo straipsniuose, ir į mokslinio straipsnio formalizuotą modelį neįspraustuose pamąstymuose apie ekspedicijas, ir tekstų publikacijose.

26 [Leonardas Sauka]. „Pratarmė“, *Tautosakos darbai*, 1992, t. I (VIII), p. 5.

27 Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas įteisintas nuo 1990 m., reorganizavus 1952 m. įsteigtą Lietuvių kalbos ir literatūros institutą, į kurį 1953 m. iš Istorijos instituto buvo perkelta ir tautosakos grupė.

28 Beje, šio tomo pagrindą sudaro tada dar Lietuvių kalbos ir literatūros institute 1989 m. įvykusios pirmosios tautosakininkų konferencijos pranešimai.

29 Jonas Balys. „Atgaivintas „Tautosakos darbų“ metraštis“, *Draugas*, 1993, kovo 27, Nr. 59 (12).

Toks trumpai referuotas *Tautosakos darbų* publikacijų bendras vaizdas susidėliojo bibliografiškai aprašant visus 50 žurnalo tomų. Tačiau ilgai kirbėjo mintis, kaip šiuos skirtingo formato, nevienodo dizaino, aptriušusiais ir akį patraukiančiais iliustruotais spalvotais viršeliais 49 tomus (ir rengiamą 50-ąjį), tiksliau – jų turinį, pristatyti skaitytojui. Apsispręsta taip ir palikti, tiesiog sudedant visų tomų turinius pamečiui. Pasirinktas modelis praskleidžia žurnalo istoriją, leidžia užčiuopti lietuvių folkloristikoje vyravusias temas, objekto išplatėjimą. O ir aprašant atskiras bibliografines nuorodas daryta tam tikrų išlygų, nukrypstant nuo griežtų bibliografijos pateikimo reikalavimų. Tai ir buvo bene esminės priežastys pavadinti šį darbą *bibliografiniu duomenynu*, teikiančiu daugiau informacijos nei įprasta bibliografija.

Dar keletas paaiškinimų dėl publikacijų bibliografinio aprašymo ir jų išdėstymo.

Siekta kuo informatyviau ir objektyviau pristatyti skirtingų parengėjų sudarytus tomus, todėl duomenyne visiems tomams pasirinkta viena struktūra su tam tikromis antraštėmis, pagal kurias ir išdėliojami straipsniai, folkloro, archyvinės medžiagos ir dokumentų publikacijos, perspausdinami tekstai, vertimai, įvairūs informaciniai reportažai ir kt. Bibliografiškai aprašant atskiras publikacijas taip pat ne visuomet atsižvelgta į konkretaus tomo turinį. Esama atvejų, kai turinyje kaip viena publikacija pristatyti keli tekstai yra atskiriami ir aprašomi jau kaip savarankiškos publikacijos. Dar viena žymesnė korekcija susijusi su žurnale publikuojamais rankraščiniais ar jau spausdintais autoriniais tektais, taip pat folkloro šaltiniais. Neretai turinyje buvo atspindimas tik *Tautosakos darbams* publikaciją parengęs asmuo (vienais atvejais kaip autorius, kitais – kaip parengėjas). Duomenyne pristatant tokias publikacijas išskiriamas ir autorius arba perspausdinamo šaltinio ankstesnis parengėjas, kurie įtraukiami ir į asmenvardžių rodyklę.

Rengiant spaudai šį duomenyną buvo proga vienoje vietoje pateikti visą su konkrečia publikacija susijusią informaciją: aprašo pabaigoje laužtiniuose skliaustuose, be pagrindinės informacijos apie santrauką, priedus, rodykles, iliustracijas ir kt., duodamos nuorodos į kitus tekstus (skyrium skelbiamą susijusį to paties ar kito autoriaus straipsnį arba parengtą šaltinį), taip pat kitame tome spausdinamą publikacijos tęsinį ar pradžių ir pan.

Bibliografinio duomenyno pabaigoje pateikiamas *Tautosakos darbų* parengėjų sąrašas (p. 339) ir asmenvardžių rodyklė (p. 340–346).

Vilma Daugirdaitė

**I TOMAS, 1935**

## MOKSLO STRAIPSNIAI

1. Balys Jonas, A short review of the collection of Lithuanian folk-lore, t. I, 1935, p. 1–26.
2. Balys Jonas, Nuo žirgo kritęs bernelis: vienos liaudies dainos nagrinėjimas, t. I, 1935, p. 142–178 [Summary, žml.].
3. Būtėnas P[etras], Laiko matavimo būdai, t. I, 1935, p. 64–85.
4. Loorits Oskar, About the baptism of novices as practised by the Baltic sailors, t. I, 1935, p. 128–141.
5. Slavinskas Z[enonas], Liaudies melodijų tvarkymo sistemos, t. I, 1935, p. 179–194.

## STRAIPSNIAI

6. Sabaliauskas A[dolfas], Kaip prof. Niemi's rinko Lietuvoje tautosaką, t. I, 1935, p. 49–55.
7. Žitkus K[azimieras], Profesorius Niemi's Vabalninke, t. I, 1935, p. 56–63.

## FOLKLORO ŠALTINIAI

8. Buračas Balys, Kupiškėnų vestuvės, t. I, 1935, p. 195–278.
9. Kaimiečių pasisveikinimų ir etiketo formos, [parengė] J[urgis] Elisonas, t. I, 1935, p. 27–48.
10. Mickevičius Juozas, Žemaičių krikštynos, t. I, 1935, p. 86–111.
11. Nezabitauskis L[judvikas], Talkos Žemaičiuose, t. I, 1935, p. 112–127.
12. Raganavimai vestuvėse, [parengė] J. B. [Jonas Balys], t. I, 1935, p. 279–283.

## BIBLIOGRAFIJOS

13. Lietuviška tautosakos bibliografija 1935 m. = Lithuanian bibliography of folk-lore, 1935, sudarė M[agdalena] Šneideraitienė, t. I, 1935, p. 284–304.

**II TOMAS, 1936**

## MOKSLO STRAIPSNIAI

14. Balys Jonas, Pasakojamoji tautosaka ir jos tyrinėjimai, t. II, 1936, p. 255–295, [1] iliustr. lap.

## KATALOGAI

15. Balys Jonas, Lietuvių pasakojamosios tautosakos motyvų katalogas = Motif-index of Lithuanian narrative folk-lore, t. II, 1936, p. III–XXXVIII, 1–254 [pratarė liet. ir angl. (p. VII–XV), šaltinių bibliografija (p. XVI–XXXVIII)].

**III TOMAS, 1937**

## MOKSLO STRAIPSNIAI

16. Augstkalns Alvis, Tilžės lietuvių burtai XVI a. teismo aktuose, t. III, 1937, p. 239–243.
17. Slavinskas Z[enonas], Lietuvių kanklės, t. III, 1937, p. 244–320, VIII iliustr. p. [brėž., 35-ios kanklių ml., iliustr.].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

18. Balys J[onas], Perkūnas lietuvių liaudies tikėjimuose, t. III, 1937, p. 149–238 [Zusammenfassung und Vergleiche (p. 216–237)].
19. Buračas Balys, Kupiškėnų Sekminės, t. III, 1937, p. 98–106.
20. Dekretas piršliui nubausti, [parengė Jonas Balys (?)], t. III, 1937, p. 107–108.
21. Dzūkų lalauninkai, t. III, 1937, p. 94–98.
22. Iš Mažosios Lietuvos tautosakos, [parengė Jonas Balys], 1937, t. III, p. 3–92 [žml.].



23. Lithuanian legends of the devil in chains, [parengė] Jonas Balys, t. III, 1937, p. 321–331.
24. Tautosaka iš Kossarzewskio „Lituanikos“, [parengė Leonas Kalvelis (?)], t. III, 1937, p. 109–148 [nat.].
25. Vaidinimai su kaukėmis, t. III, 1937, p. 93.

## BIBLIOGRAFIJOS

26. Lietuviška tautosakos bibliografija 1936 m. = Lithuanian bibliography of folk-lore for 1936, sudarė M[agdalen] Šneideraitienė, t. III, 1937, p. 332–362.

**IV TOMAS, 1938**

## FOLKLORO ŠALTINIAI

27. Vilniaus krašto lietuvių tautosaka, parengė J[onas] Balys, t. IV, 1938, III–XVII, 1–330 p., [2] iliustr. lap. [pratarmė liet. ir angl. (p. V–XVI), geografinė, pateikėjų ir užrašytojų r-klės, žml.].

**V TOMAS, 1938**

## FOLKLORO ŠALTINIAI

28. Lietuvių liaudies melodijos: [dainų, žaidimų ir šokių bei instrumentinės muzikos rinktinė], parengė J[advyga] Čiurlionytė, t. V, 1938, I–VI, 1–310 p., XVI iliustr. lap. [pratarmė (p. V, VI), straipsnis (p. 257–279), lietuvių etnografinės muzikos bibliografija (p. 281–300), abėcėlinė dalykų [kūrinių] ir melodijų užrašytojų r-klės, nat., žml.].

**VI TOMAS, 1939**

## STUDIJOS

29. Balys J[onas], Griaustinis ir velnias Baltoskandijos kraštų tautosakoje. Lyginamoji pasakojamosios tautosakos studija, t. VI, 1939, p. 3–235 [Zusammenfassung (p. 205–220), žml.].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

30. Gamtos garsų pamėgdžiojimai lietuvių tautosakoje, [įvadą parašė ir parengė] J[urgis] Elisonas, t. VI, 1939, p. 237–351.

## BIBLIOGRAFIJOS

31. Lietuviška tautosakos bibliografija 1937/8 m., sudarė L[eonas] Kalvelis, t. VI, 1939, p. 353–384.

**VII TOMAS, 1940**

## FOLKLORO ŠALTINIAI

32. Klaipėdiškių lietuvių tautosaka, redagavo J[onas] Balys, t. VII, 1940, 160 p., [1] iliustr. lap. [pratarmė (p. 3–7), geografinė r-klė, žml.].

**I (VIII) TOMAS, 1992**

## STRAIPSNIAI

33. Aleksynas Kostas, Rezistencijos dainos, t. I (VIII), 1992, p. 33–42 [Resistance songs (Summary)].

34. Aleksynas Kostas, „Tarybinės tautosakos“ paieškos 1945–1947 metais, t. I (VIII), 1992, p. 109–120 [The search for “Soviet folklore” in 1945–1947 (Summary)].
35. Braziūnas Vladas, Ir įkaltis teisiesiems, ir nuosprendis teisėjams, t. I (VIII), 1992, p. 121–137 [The convict for innocent and the verdict for prosecutors (Summary)].
36. Grigas Kazys, Frazeologijos rinkimo aktualijos, t. I (VIII), 1992, p. 181–190 [Problems of phraseology collecting (Summary)].
37. Jokimaitienė Pranė, Lietuva liaudies dainose, t. I (VIII), 1992, p. 24–32 [Lithuania in folk songs (Summary)].
38. Kazlauskienė Bronė, Iš Tautosakos skyriaus veiklos pokario laikotarpiu, t. I (VIII), 1992, p. 98–108 [From the activities of the Folklore Department in the post-war period (Summary)].
39. Kerbelytė Bronislava, Liaudies pasakos – žmogaus mąstymo ir kalbos lavintojos, t. I (VIII), 1992, p. 168–173 [The role of the folk-tales in education of speech and mentality (Summary)].
40. Laurinkienė Nijolė, Tautosakos vaidmuo ugdant tautos dvasingumą, t. I (VIII), 1992, p. 17–23 [The role of folklore in the cultivation of national spirit (Summary)].
41. Misevičienė Vanda, Kalendorinių švenčių apeiginė tautosaka ir šiuolaikinės aktualijos, t. I (VIII), 1992, p. 162–167 [Ritual folklore of calendar feastdays and contemporary problems (Summary)].
42. Rekašius Albinas, Šiuolaikiniai anekdotai, jų tradiciškumas ir variantiškumas, t. I (VIII), 1992, p. 138–143 [Modern anecdotes: their traditionalism and variation (Summary)].
43. Sauka Leonardas, Tautosakos darbo barai po sunkių okupacijos dešimtmečių, t. I (VIII), 1992, p. 9–16 [The allotted work in folklore following the decades of suppressive occupation (Summary)].
44. Vėlius Norbertas, Profesionalusis menas ir mitologija, t. I (VIII), 1992, p. 174–180 [Professional art and mythology (Summary)].

#### FOLKLORO ŠALTINIAI

45. Daina iš Vilniaus geto, parengė ir iš vokiečių k. vertė Nijolė Laurinkienė, t. I (VIII), 1992, p. 235–238 [A song from the Vilnius Ghetto (Summary), nat.].
46. Gedulo juostų, skirtų 1991 m. sausio 13-osios ir liepos 31-osios aukoms, užrašai, [įvadą parašė ir] parengė Bronė Stundžienė, t. I (VIII), 1992, p. 218–234 [Words written on the mourning wreaths for the victims of the 13<sup>th</sup> of January and the 31<sup>st</sup> of July (Summary)].
47. Iš karaimų apeiginės tautosakos, parengė ir iš karaimų k. vertė Karina Firkavičiūtė, t. I (VIII), 1992, p. 239–248 [From the ritual folklore of the Karaims (Summary), nat.].
48. Iš politinių anekdotų, parengė Regina Buivydaitė, t. I (VIII), 1992, p. 144–161 [From political anecdotes (Summary)].
49. Iš rezistencijos dainų rinkinių, parengė Kostas Aleksynas, melodijas parengė Živilė Ramoškaitė, t. I (VIII), 1992, p. 43–97 [From the collections of resistance songs (Summary)].
50. Laisvės sargyboje gimusios dainos, [įvadą parašė ir] parengė Kostas Aleksynas, t. I (VIII), 1992, p. 205–208 [Songs born on guard of freedom (Summary)].
51. Užrašai prie Aukščiausiosios Tarybos rūmų, [įvadą parašė ir] parengė Giedrius Dringelis, t. I (VIII), 1992, p. 209–217 [Writings and graffiti on premises of the Supreme Council (Summary)].

#### INFORMACIJA, APŽVALGOS

52. Mokyklų medžiaga Lietuvių tautosakos rankraštyne: [1986–1991 m. gautų rinkinių r-klė], parengė Povilas Kriškėičiūnas, t. I (VIII), 1992, p. 249–258 [The material from schools stored at the Manuscript Department of Lithuanian Folklore (Summary)].
53. Rinkime tradicinius posakius: [anketa], parengė Kazys Grigas, t. I (VIII), 1992, p. 191–196 [Let’s collect traditional expressions (Summary)].
54. UNESCO rekomendacijos, kaip išsaugoti tradicinę kultūrą ir folklorą, parengė ir iš anglų k. vertė Bronė Kerbelytė... [et al.], t. I (VIII), 1992, p. 197–204 [Recommendation on the safeguarding of traditional culture and folklore (Summary)].

## II (IX) TOMAS, 1993

---

### MOKSLO STRAIPSNIAI

55. Grigas Kazys, Lietuvių patarlių keliai į pasaulį (Mažoji Lietuva, XVII–XIX a.), t. II (IX), 1993, p. 98–109 [Lithuanian proverbs find their way to the world (Lithuania Minor, the 17–19 centuries) (Summary)].
56. Kerbelytė Bronislava, Algirdas Julius Greimas – mitologinių tekstų aiškintojas, t. II (IX), 1993, p. 44–53 [Algirdas Julius Greimas, as an interpreter of mythological texts (Summary)].
57. Laurinkienė Nijolė, Lietuvių mitologijos samprata Jono Balio darbuose, t. II (IX), 1993, p. 38–43 [Die Auffassung der litauischen Mythologie in den Arbeiten von Jonas Balys (Zusammenfassung)].
58. Repšienė Rita, Jono Balio tautosakinė veikla nuo 1944 iki 1990 metų, t. II (IX), 1993, p. 11–22 [Jonas Balys' folklore activities during the period of 1944–1990 (Summary)].
59. Vėlius Norbertas, Lietuvių mitologijos rekonstrukcija, t. II (IX), 1993, p. 54–70 [Reconstruction of Lithuanian mythology (Summary)].

### STRAIPSNIAI

60. Astramskaitė Daiva, Ados Martinkus studija apie Eglę, t. II (IX), 1993, p. 88–97 [Ada Martinkus' study about Eglė (Summary)].
61. Radvilas Gediminas, Tautosaka JAV lituanistinėse mokyklose, t. II (IX), 1993, p. 134–139 [Folklore in Lithuanian Saturday Schools in the USA (Summary)].
62. Sauka Leonardas, Antano Maceinos studija „Liaudies daina – tautos sielos išraiška“, t. II (IX), 1993, p. 115–123 [Antanas Maceina's study “A Folk Song as an Expression of the Soul of a People” (Summary)].
63. Seselskytė Ada, Lietuvių pasaka Vytauto Bagdanavičiaus sistemoje, t. II (IX), 1993, p. 71–87 [Lithuanian fairy tale in the system of Vytautas Bagdanavičius' studies (Summary)].
64. Valotkienė Lina, Lietuvių patarlės ir jų kontekstas Igno Končiaus „Žemaičio šnekose“, t. II (IX), 1993, p. 110–114 [Lithuanian proverbs and their context in Ignas Končius' “Žemaičio šnekos” (A Samogitian's Tales) (Summary)].

### VERTIMAI

65. Martinkus Ada, Eglė žalčių karalienė: viena lietuvių pasaka: [ištrauka], iš prancūzų k. vertė Daiva Astramskaitė, t. II (IX), 1993, p. 150–156, [versta iš Ada Martinkus, *Eglė, la reine des serpents: un conte lithuanien*, Paris: Institut d'ethnologie: Musée de l'homme, 1989, p. 135–143; tęsinį žr. t. III (X), 1994, p. 74–91].

### IŠ FOLKLORISTIKOS PAVELDO

66. Balys Jonas, Liaudies dainų tyrinėjimai. Gyvuliai liaudies dainose, t. II (IX), 1993, p. 140–144, [persp. iš *Lietuvių balsas*, 1993, Nr. 17 (170)].
67. Maceina Antanas, Liaudies daina – tautos sielos išraiška: [ištrauka], parengė Leonardas Sauka, t. II (IX), 1993, p. 145–149, [persp. iš Antanas Maceina, *Liaudies daina kaip tautos sielos išraiška*, in: *Ethos: baltų kultūra ir lietuviška savimone*, [Kaunas], 1984, p. 15–19; tęsinį žr. t. III (X), 1994, p. 53–73].
68. Mykolaitis V[incas], Tautosakos reikšmė, [V. Mykolaičio–Putino 100-ąsias gimimo metines paminint], parengė Leonardas Sauka, t. II (IX), 1993, p. 234–241, [persp. iš *Mūsų tautosaka*, t. I, 1930, p. 6–13].

### FOLKLORO ŠALTINIAI

69. Iš Lietuvos žydų mažosios tautosakos, [įvadą parašė], parengė ir iš jidiš k. vertė Grigorijus Smoliakovas, t. II (IX), 1993, p. 212–228 [From oral folklore of Lithuanian Jews (Summary)].
70. Karaimų sakmės, parengė Bronislava Kerbelytė, t. II (IX), 1993, p. 208–211 [The Karaim legends (Summary)].

71. Lietuvių anekdotai JAV išleistame rinkinyje, [įvadą parašė ir] parengė Kostas Aleksynas, iš anglų k. vertė Lina Balčiūtė, t. II (IX), 1993, p. 197–207 [Lithuanian anecdotes in a collection published in the USA (Summary)].
72. Smulkioji tautosaka Kazimiero Šaulio veikale „Juodžiūnų tarmė“, [įvadą parašė ir] parengė Bronė Stundžienė, t. II (IX), 1993, p. 157–196 [Oral folklore in Kazimieras Šaulys' work "Juodžiūnai Dialect" (Summary)].

#### SUKAKTYS

73. Kad žinotų, kokios buvo dainės (Simono Daukanto mintys apie tautosaką): [200-osioms gimimo metinėms], parengė Kazys Grigas, t. II (IX), 1993, p. 229–233 [For the people to know what songs were (Summary)].

#### PRO MEMORIA

74. Ramoškaitė Živilė, Atsisveikinant su profesore Jadvyga Čiurlionyte, t. II (IX), 1993, p. 242–245 [Bidding professor Jadvyga Čiurlionytė the last farewell (Summary)].

#### RECENZIJOS, ANOTACIJOS

75. Dringelis Giedrius, Stasio Ylos „Lietuvių šeimos tradicijos“, [anotac.: Stasys Yla, *Lietuvių šeimos tradicijos = Lithuanian Family Traditions: šeimos kūrimo vyksmai*, Chicago, Ill.: Amerikos lietuvių bibliotekos leidykla, 1978, 180 p.], t. II (IX), 1993, p. 130–133 [Stasys Ylas' "Lithuanian Family Traditions" (Summary)].
76. Misevičienė Vanda, Tautosaka Danutės Brazytės–Bindokienės knygoje „Lietuvių papročiai ir tradicijos išeiwoje“, [anotac.: Danutė Bindokienė, *Lietuvių papročiai ir tradicijos išeiwoje = Lithuanian Customs and Traditions*, 2nd ed., Chicago, Ill.: Pasaulio lietuvių bendruomenė, 1993, 364 p.], t. II (IX), 1993, p. 124–129 [Folklore in Danutė Brazytė–Bindokienė's book "Lithuanian Customs and Traditions" (Summary)].

#### BIBLIOGRAFIJOS

77. Jono Balio spausdintų tautosakinių darbų bibliografija (1926–1989), parengė Rita Repšienė, t. II (IX), 1993, p. 23–37 [A bibliography on Jonas Balys' folklore publications (1926–1989) (Summary); papildymą žr. t. III (X), 1994, p. 262].

#### INFORMACIJA, APŽVALGOS

78. Drevinskaitė Asta, Jono Melperto rinkinys „Žemaičių dainos“, [apie XIX a. dainų rankraščių], t. II (IX), 1993, p. 246–249 [Jonas Melpertas' collection "Žemaičių dainos" (Samogitian Songs) (Summary)].
79. Kadžytė Gražina, Lietuvių dainos prancūziškai, [apie dvikalbio dainų leidinio rankraščių], t. II (IX), 1993, p. 250–251 [Lithuanian songs in French (Summary)].
80. Krikščiūnas Povilas, Lietuvių tautosakos rankraštyne, [apie 1992 m. gautą tautosakinę medžiagą], t. II (IX), 1993, p. 254.
81. Laurinkienė Nijolė. Stažuotė [Vokietijoje], t. II (IX), 1993, p. 258.
82. [Sauka Leonardas...] L. S. [et al.], Konferencijos, seminarai... [1992–1993 m.], t. II (IX), 1993, p. 254–258.
83. „Tautosakos darbų“ (1–7 t.) turinys, parengė Aušra Kaziukonienė, t. II (IX), 1993, p. 259–261.
84. Valotka Audrius... [et al.], Ekspedicijos [1992–1993 m.], t. II (IX), 1993, p. 252–254.

### III (X) TOMAS, 1994

---

#### MOKSLO STRAIPSNIAI

85. Vėlius Norbertas, Baltų mitologija iš sakalo skrydžio, [apie Marijos Gimbutienės darbus], t. III (X), 1994, p. 11–21 [A bird's-eye view of Baltic mythology (Summary)].

## VERTIMAI

86. Martinkus Ada, Eglė žalčių karalienė: viena lietuvių pasaka: [ištrauka], iš prancūzų k. vertė Daiva Astramskaitė, t. III (X), 1994, p. 74–91, [versta iš Ada Martinkus, *Eglė, la reine des serpents: un conte lithuanien*, Paris: Institut d'ethnologie: Musée de l'homme, 1989, p. 143–160; pradžia žr. t. II (IX), 1993, p. 150–156].
87. Mito balsai Lietuvoje. Susitikimai su Algirdu Juliumi Greimu: [prancūzų etnologų pokalbis su J. Greimu], [įžanginį žodį parašė] Saulius Žukas, iš prancūzų k. vertė Gražina Kadžytė, t. III (X), 1994, p. 22–52 [The echoes of myths in Lithuania. Meetings with Algirdas Julius Greimas (Summary)].
88. Vaškelis Bronius, Tautosaka lietuvių literatūroje, iš anglų k. vertė Aušra Lapinskienė, t. III (X), 1994, p. 92–100, [versta iš Bronius Vaškelis, *Folklore in Lithuanian literature, Lituanius*, 1990, Nr. 4, p. 68–80].

## IŠ FOLKLORISTIKOS PAVELDO

89. Maceina Antanas, Liaudies daina – tautosielos išraiška: [ištrauka], parengė Leonardas Sauka, t. III (X), 1994, p. 53–73, [persp. iš Antanas Maceina, Liaudies daina kaip tautosielos išraiška, in: *Ethos: baltų kultūra ir lietuviška savimonė*, [Kaunas], 1984, p. 20–26; pradžia žr. t. II (IX), 1993, p. 145–149].
90. Nusipelnę tautosakos rinkėjai: [Lietuvių tautosakos archyvo vedėjo Jono Balio 1938.05.25 raštas LR kultūros reikalų departamentui dėl archyvo darbuotojų apdovanojimo], [įžangos žodį parašė ir] parengė Antanas Stravinskas, t. III (X), 1994, p. 242–243 [Distinguished folklore collectors (Summary)].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

91. Kadžytė Gražina, Nuklydę net už Mogiliovo, [apie Mogiliovo apyl. lietuviškų kaimų tautosaką], t. III (X), 1994, p. 155–159 [Strayed off even beyond Mogiliovo (Summary), nat.].
92. Lietuvių tautosaka Kalifornijos universitete, [tautosakos iš Alano Dundeso archyvo publikaciją] parengė Aušra Danieliūtė, [įvadą parašė] Regina Buivydytė–Dringelienė, t. III (X), 1994, p. 166–204 [Lithuanian folklore at the University of California (Summary)].
93. Lietuvos rusų senbuvų javapijūtės dainos, parengė Jurijus Novikovas, tekstus iš rusų k. vertė Bronislava Kerbelytė, t. III (X), 1994, p. 222–227 [Harvest songs of the Lithuanian Russians (Summary)].
94. Motinos vargai: [ištrauka iš Urugvajuje rasto gyvenimo istorijos rankraščio], [įvadą parašė ir] parengė Audrius Valotka, t. III (X), 1994, p. 205–221 [Mother's troubles (Summary)].
95. Pensilvanijos lietuvių dainos, parengė Kostas Aleksynas, melodijas parengė Živilė Ramoškaitė, t. III (X), 1994, p. 105–154 [Songs of Lithuanians of Pennsylvania (Summary)].
96. Vokiečių pabėgėlių užrašytos pokario dainos, [įvadą parašė ir] parengė Kostas Aleksynas, t. III (X), 1994, p. 160–165 [The post-war songs recorded by German refugees (Summary)].

## SUKAKTYS

97. Aleksynas Kostas, Gaivioj tautosakos srovėj: [Ambraziejui Jonynui – 75], t. III (X), 1994, p. 231–236 [Vivifying torrents of folklore (Summary)].
98. Stundžienė Bronė, Tikrasis pašaukimas – tautosaka: [Antano Juškos 175-osioms gimimo metinėms], t. III (X), 1994, p. 228–230 [A folklorist by vocation (Summary)].
99. Vėlius Norbertas, Gyvenimas, skirtas tautosakai: [Kaziui Grigui – 70], t. III (X), 1994, p. 237–241 [Life devoted to folklore (Summary)].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

100. Balčiūtė Lina, Lyginamosios mitologijos vadovėlis, [rec.: Jaan Puhvel, *Comparative Mythology*, Baltimore and London: The Johns Hopkins University Press, 1987, X, 302 p.], t. III (X), 1994, p. 101–104 [A handbook of comparative mythology (Summary)].

## BIBLIOGRAFIJOS

101. Jono Balio tautosakinių darbų bibliografijos papildymas, parengė Rita Repšienė, t. III (X), 1994, p. 262, [bibliografiją žr. t. II (IX), 1993, p. 23–37].
102. Lietuvių išeivijos folkloristikos bibliografija (1942–1993), sudarė Vacys Milius, t. III (X), 1994, p. 250–261 [The bibliography of the Lithuanian emigrant folkloristics (1942–1993) (Summary), pavardžių r-klė].

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

103. Krikščiūnas Povilas, Lietuvių tautosakos rankraštyne, [apie 1993 m. gautą tautosakinę medžiagą], t. III (X), 1994, p. 249.
104. Repšienė Rita... [et al.], Konferencijos, seminarai [1993–1994 m.], t. III (X), 1994, p. 244–249.

## IV (XI) TOMAS, 1996

## MONOGRAFIJOS

105. Laurinkienė Nijolė, *Senovės lietuvių dievas Perkūnas: kalboje, tautosakoje, istoriniuose šaltiniuose, (Tautosakos darbai, IV (XI), Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1996, 237 p.* [The god Perkūnas of ancient Lithuanians (Summary) (p. 231–237), mitinių būtybių r-klė, iliustr.].

## V (XII) TOMAS, 1996

## MOKSLO STRAIPSNIAI

106. Aleksynas Kostas, Tarmybės tautosakos leidiniuose, t. V (XII), 1996, p. 44–49 [Dialects in folklore publications (Summary)].
107. Balčiūtė Lina, Dusmenų sakmės, t. V (XII), 1996, p. 57–60 [The legends from Dusmenys (Summary)].
108. Grigas Kazys, Regioninio išskirtinumo žymės lietuvininkų smulkiojoje tautosakoje, t. V (XII), 1996, p. 61–66 [Regional features of minor genres of folklore of the Lietuvininkai (residents of Lithuania Minor) (Summary)].
109. Jonynas Ambraziejus, Pilypo Ruigio dainos, t. V (XII), 1996, p. 230–238 [Pilypas Ruigys' songs (Summary)].
110. Kerbelytė Bronislava, Regioninės pasakų versijos: siužeto sandaros ypatumai, t. V (XII), 1996, p. 22–26 [Regional versions of folk tales: peculiarities of plot structures (Summary)].
111. Laurinkienė Nijolė, Griaustinio dievas Perkūnas, t. V (XII), 1996, p. 111–131 [Perkūnas, the god of thunder (Summary)].
112. Laurinkienė Nijolė, Sakmių apie pasaulio sukūrimą paplitimas ir prasmė, t. V (XII), 1996, p. 50–56 [Dissemination and purport of the legends of the creation (Summary)].
113. Nakiėnė Austė, Ritmo formulės tvermė lietuvių liaudies melodijose, t. V (XII), 1996, p. 83–96 [The arrangement of a rhythm formula in Lithuanian folk melodies (Summary), žml.].
114. Ramoškaitė Živilė, Janas Baudouinas de Courtenay ir lietuvių folkloristika: [150-osioms gimimo metinėms], t. V (XII), 1996, p. 239–247 [Jan Baudouin de Courtenay and Lithuanian folkloristics (Summary)].
115. Repšienė Rita, Suvalkiečių palikimas už Lietuvos ribų, t. V (XII), 1996, p. 38–43 [The heritage of Suvalkiečiai (South-Western Lithuanians) behind the Lithuanian border (Summary)].
116. Sanka Leonardas, Teritoriniai matmenys tautosakos darbe, t. V (XII), 1996, p. 9–21 [Territorial dimensions in a work of folklore (Summary)].
117. Seselskytė Adelė, Girių kaimo pasakų tradicija, t. V (XII), 1996, p. 27–37 [A folktale tradition of the Girios village (Summary)].

118. Vaitkevičienė Daiva, Vaitkevičius Vyktintas, Naujojo Daugėlišio padavimai, t. V (XII), 1996, p. 169–210 [Legends of Naujasis Daugėliškis (Summary), ilustr., žml., priedas „Tekstai apie Naujojo Daugėlišio apylinkių šventvietes“ (p. 188–210)].
119. Vėlius Norbertas, Mitinė leksika Jokūbo Brodovskio žodyne, t. V (XII), 1996, p. 67–71 [Mythical lexicon in Jokūbas Brodovskis' dictionary (Summary)].
120. Wienker-Piepho Sabine, Dabartinė liaudies pasakojimų tyrinėjimo padėtis, [iš vokiečių k.] vertė Nida Matiukaitė, t. V (XII), 1996, p. 144–160 [Contemporary research situation of folk narations (Summary)].
121. Žičkienė Aušra, Kai kurie lietuvių javapjūtės dainų melodikos bruožai baltų-slavų melodikos kontekste, t. V (XII), 1996, p. 72–82 [Some melody characteristics of the Lithuanian harvest songs in the context of the melodies of the Balts and the Slavs (Summary), žml.].
122. Žičkienė Aušra, Vestuvių verkavimai raudų melodikos kontekste, t. V (XII), 1996, p. 132–143 [Marriage lamentations in the elegiac melody context (Summary)].

#### STRAIPSNIAI

123. Augaitytė Audronė, Pranas Bieliauskas – Vilniaus krašto dainų rinkėjas, t. V (XII), 1996, p. 248–258 [Pranas Bieliauskas, a collector of songs in the Vilnius' area (Summary)].
124. Skrodenis Stasys, Senovės dienos, t. V (XII), 1996, p. 259–262 [The Day of the Past (Summary)].

#### VERTIMAI

125. Anton Hurtado Fina Maria, Mandianesas Castro Manuelis, Gyvatė – laiko valdovė Galicijoje, [iš prancūzų k.] vertė [ir įžanginį žodį parašė] Aelita Kensminienė, t. V (XII), 1996, p. 161–168, [versta iš F. M. Anton Hurtado, M. Mandianes Castro, *Le serpent maître du temps en Galice*, in: *Les temps de l'Europe, t. 2: Temps mythiques européens*, Strasbourg: Conseil de l'Europe, 1994, p. 116–123].
126. Kavolis Vytautas M., Žvilgsnis į lietuvių charakterį: [ištrauka], iš anglų k. vertė Lina Balčiūtė, t. V (XII), 1996, p. 97–110, [versta iš Vytautas M. Kavolis, *National character and immigrant assimilation: [1954 m. Harvardo universitete rašytas seminarinis darbas]*, p. 19–50, mašinr. kop. Lietuvių literatūros ir tautosakos instituto bibliotekos rankraštyne (F1-7686)].

#### FOLKLORO ŠALTINIAI

127. Kudirkienė Lilija, Anelauskienė Ilma, Mūsų namų latviška tautosaka, t. V (XII), 1996, p. 220–229 [Latvian folklore in our homes (Summary)].
128. Padavimai iš Juozo Būgos rankraščių, [įvadą parašė ir] parengė Irena Žilienė, t. V (XII), 1996, p. 211–219 [Legends from Juozas Būga' manuscripts (Summary)].

#### RECENZIJOS, ANOTACIJOS

129. Dringelis Giedrius, Dešimtas Dainyno tomas, [anotac.: *Lietuvių liaudies dainynas*, t. 10: *Jaunimo dainos. Meilės dainos*, [kn. 1], parengė Nijolė Laurinkienė, melodijas parengė Živilė Ramoškaitė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1995, 548 p.], t. V (XII), 1996, p. 270–271 [The 10<sup>th</sup> volume of “The Book of Folk Songs” (Summary)].
130. Kerbelytė Bronislava, Tekstų likimų knyga, [anotac.: Walter Scherf, *Das Märchenlexikon*, Bd. 1–2, München: C. H. Beck, 1995, 1621 p.], t. V (XII), 1996, p. 272–273 [The book of texts' fate (Summary)].
131. Vaitkevičienė Daiva, Mirties perspektyva karinėse-istorinėse dainose, [rec.: *Lietuvių liaudies dainynas*, t. 9: *Karinės istorinės dainos*, kn. 2, parengė Pranė Jokimaitienė, melodijas parengė Aušra Žičkienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1995, 638 p.], t. V (XII), 1996, p. 263–269 [The perspective of death in war and history songs (Summary)].
132. Žičkienė Aušra, Dainos išliks, [anotac.: *Punsko, Seinų krašto vestuvinės dainos*, parengė A. Veverskytė, A. Vaicekauskienė, Punkskas: Aušra, 1994, 439 p.], t. V (XII), 1996, p. 274–275 [The folk songs will remain (Summary)].

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

133. [Aleksynas Kostas] K. A., Skirta J. Brodovskiui, [apie mokslinę konferenciją Lietuvių literatūros ir tautosakos institute], t. V (XII), 1996, p. 281.
134. Aleksynas Kostas, Tarptautinė komisija apie mūsų darbą, t. V (XII), 1996, p. 279.
135. Institutas pradeda veiklą, [apie 1995 m. įsteigtą Baltijos folkloro institutą], t. V (XII), 1996, p. 276–277.
136. Kadžytė Gražina, Tautosakos ekspedicija [Daugėliško apyl.], t. V (XII), 1996, p. 278.
137. Kerbelytė Bronislava, Estai prisimena V. Andersoną, [apie tarptautinį simpoziumą „Valteris Andersonas ir šiuolaikiniai folkloro tyrinėjimai“], t. V (XII), 1996, p. 280.
138. Kerbelytė Bronislava, Paminėtas V. Proppo šimtmetis, [apie Sankt Peterburge vykusią tarptautinę mokslinę konferenciją], t. V (XII), 1996, p. 279–280.
139. Krikščiūnas Povilas, Lietuvių tautosakos rankraštyne, [apie gautą naują tautosakinę medžiagą], t. V (XII), 1996, p. 278.
140. Laurinkienė Nijolė, Paminėti Vilnijos tautosakos rinkėjai [Pranas Bieliauskas, Antanas Krutulis, Juozas Aidulis], t. V (XII), 1996, p. 281.
141. Sauka Leonardas, Stažuotė Getingene, t. V (XII), 1996, p. 281–282.
142. Stundžienė Bronė, Šiuolaikiniam folklorui skirta konferencija [Estijoje], t. V (XII), 1996, p. 280–281.
143. Viešnia iš Austrijos, [apie Austrijos fonogramų archyvo darbuotojos Helgos Thiel viešnągę Lietuvių literatūros ir tautosakos institute], t. V (XII), 1996, p. 282.
144. Žarskienė Rūta, A. R. Niemio konferencijoje, [vykusioje Vilniuje], t. V (XII), 1996, p. 279.

## VI–VII (XIII–XIV) TOMAS, 1997

## MOKSLO STRAIPSNIAI

145. Balčiūtė Lina, Struktūrinė semantinė pasakos „Trejų metų uždarbis“ (AT 1651) analizė, t. VI–VII (XIII–XIV), 1997, p. 91–97 [A structural-semantic analysis of the folk tale *Trejų metų uždarbis* (Three Year Earnings) (AT 1651) (Summary)].
146. Bareikytė-Nakienė Austė, Lietuvių sutartinių ir vienbalsių dainų sandaros analogijos, t. VI–VII (XIII–XIV), 1997, p. 124–140 [The structure analogies of Lithuanian polyphonic (*sutartinės*) and monodic songs (Summary), žml.].
147. Bufiienė Giedrė, Lietuvių patarlė „Obuolys nuo obels netoli krinta“ ir tarptautiniai jos atitikmenys, t. VI–VII (XIII–XIV), 1997, p. 111–118 [A Lithuanian proverb *Obuolys nuo obels netoli krinta* (Like father like son) and its international equivalents (Summary)].
148. Grigas Kazys, Patarlė „Negirk dienos be vakaro“ Europos kultūrų istorijoje, t. VI–VII (XIII–XIV), 1997, p. 23–43 [The proverb *Negirk dienos be vakaro* (Don't praise the day before evening) in the history of European cultures (Summary)].
149. Grigas Kazys, Tarptautinė patarlė „Dievas davė dantis, Dievas duos ir duonos“, t. VI–VII (XIII–XIV), 1997, p. 141–148 [International proverb *Dievas davė dantis, Dievas duos ir duonos* (God gives teeth, god will give bread) (Summary)].
150. Kadžytė Gražina, Gaidys lietuvių patarlėse, t. VI–VII (XIII–XIV), 1997, p. 52–60 [A cock in Lithuanian proverbs (Summary)].
151. Kensminienė Aelita, Žvilgsnis į vieną mįslės tipą, t. VI–VII (XIII–XIV), 1997, p. 149–160 [A look at one type of a riddle (Summary)].
152. Kerbelytė Bronislava, Pieną atimančios ir ant šluotos skraidančios raganos: fantastika ir tikrovė, t. VI–VII (XIII–XIV), 1997, p. 61–75 [Milk-depriving and flying through the air on broomsticks witches: fantasy and reality (Summary), žml.].
153. Lapinskienė Aušra, Močiute širdelė, tai tau, tai tau...: [dainos analizė], t. VI–VII (XIII–XIV), 1997, p. 119–123 [*Močiute širdelė, tai tau, tai tau...* (Dear mother, dear hearth, woe to you...)] (Summary)].
154. Radvilas Gediminas, Tarptautinės patarlės „Geriau po seno barzda, negu po jauno botagu“ paplitimas ir semantika, t. VI–VII (XIII–XIV), 1997, p. 47–51 [Dissamination



- and semantic of the international proverb "It's better to be under an old man's beard than under the whip of a young man" (Summary)].
155. Sauka Leonardas, Tautosakos kūrinių nagrinėjimas, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 11–22 [The analysis of a work of folklore (Summary)].
156. Seselskytė Adelė, Gervėtiškių pasaka „Pupa į dangų“ (Lietuvoje užrašytų variantų kontekste), t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 76–90 [The folk tale *Pupa į dangų* (A Beanstalk Skywards) of the people of the Gervėčiai area (In the context of variants, recorded in Lithuania) (Summary)].
157. Skeivys Rimantas, Lietuviškos mįslės, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 170–196 [Lithuanian riddles (Summary)].
158. Žalienė Živilė, Keli oracijų poetikos bruožai, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 161–169 [Some features of oration poetics (Summary)].
159. Žarskienė Rūta, Skiemenys ir žodžiai senoviniame skudučiavime, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 98–110 [Syllables and words in the former panpipe performance (Summary)].

## STRAIPSNIAI

160. Kudirkienė Lilija, Kraštutinės situacijos priežodžiai, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 44–46 [Proverbial phrases of an extreme situation [(Summary)].

## VERTIMAI

161. Bogatyriov Piotr, Jakobson Roman, Folkloras kaip ypatinga kūrybos forma, [įžanginį žodį parašė] Rimantas Skeivys, [iš vokiečių k.] vertė Nida Matiukaitė, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 200–210, [versta iš Peter Bogatyrev, Roman Jakobson, *Die Folklore als eine besondere Form des Schaffens* [1929], in: *Strukturalismus in der Literaturwissenschaft*, hrsg. von V. H. Blumensath, Köln: Kiepenheuer und Witsch, 1972, p. 13–24].
162. Thoms William J., Folkloras, iš anglų k. vertė Giedrė Bufienė, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 197–199, [versta iš *The Study of Folklore*, ed. Alan Dundes, London: Prentice-Hall, 1965, p. 4–6].
163. Valis Lilija, An unknown destination = Kelionė į nežinią: [emigrantės įspūdžiai], iš anglų k. vertė Giedrė Bufienė, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 251–262.

## IŠ FOLKLORISTIKOS PAVELDO

164. Martynas Mažvydas kunigaikščiui Albrechtui. V [laiškas]: [pirmosios lietuviškos knygos 450 metų sukaktį paminint], [įžanginį žodį parašė] Rimantas Skeivys, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 288–293, [persp. iš Martynas Mažvydas, *Pirmoji lietuviška knyga*, įvadiniai straipsniai K. Korsako ir M. Ročkos, tekstą ir komentarus paruošė M. Ročka, (*Lituanistinė biblioteka*, 15), Vilnius: Vaga, 1974, p. 276–283].
165. P. Profesoriaus Schleicher'io laiškas sekretoriui apie mokslinės kelionės į Lietuvą rezultatus, [įžanginį žodį parašė] Algirdas Sabaliauskas, [iš vokiečių k.] vertė Raminta Gamziukaitė-Mažiulienė, paaiškinimus parengė Rimantas Skeivys, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 211–237, [versta iš Briefe an den Secretär, über die Erfolge einer nach Litauen unternommenen wissenschaftlichen Reise. Von Hr. Professor Schleier, in: *Sitzungsberichte der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historischen Classe*, Bd. IX., Wien, 1853, p. 524–558].
166. Slaviūnas Zenonas, Liaudies papročiai ir mitiniai įvaizdžiai Mažvydo raštuose: [Z. Slaviūno 90-ąsias gimimo metines paminint], [įžanginį žodį parašė] Stasys Skrodenis, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 303–346, [persp. iš *Senoji lietuviška knyga: pirmosios lietuviškos knygos 400 metų išleidimo sukakčiai pažymėti*, Kaunas: Valstybinė enciklopedijų, žodynų ir mokslo literatūros leidykla, 1947, p. 165–214].
167. Sruoga Balys, Dainų poetikos etiudai. Įžanga: [B. Sruogos 100-ąsias gimimo metines paminint], [įžanginį žodį parašė] Rimantas Skeivys, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 294–302, [persp. iš Balys Sruoga, *Dainų poetikos etiudai*, Kaunas: Humanitarinių mokslų fakultetas, 1927, p. III–X].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

168. Lietuviškos legendos, [įvadą parašė ir parengė] Leonardas Sauka, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 238–250 [Lithuanian legends (Summary)].
169. Lietuvos rusų sentikių užkalbėjimai, [įvadą parašė ir] parengė Jurijus Novikovas, Ramūnas Trimakas, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 267–287.
170. Trys žydų dainos, užrašytos Telšiuose, [įvadą parašė ir] parengė Živilė Ramoškaitė, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 263–266 [nat.].

## SUKAKTYS

171. Balio Buračo 90 metų sukaktis, [B. Buračo nuotraukų publikaciją parengė] Povilas Krikščiūnas, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 363–369.
172. 75-ąsias Pranės Jokimaitienės gimimo metines minint: [prisiminimai apie P. Jokimaitienę], [įžanginį žodį parašė ir parengė] R. S. [Rimantas Skeivys], t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 347–362.

## PRO MEMORIA

173. Kerbelytė Bronislava, Vandą Misevičienę prisimenant, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 370–371.
174. Milius Vacys, Bendražygiui Norbertui Vėliui prisiminti, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 372–375.

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

175. Bareikytė-Nakienė Austė, [rec.: Magdalene Huelmann, *Die litauischen und lettischen Arbeitslieder: ein Vergleich*, (Slavistische Beiträge, 336), München: Otto Sagner, 1996, 318 p.], t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 387–389.
176. Buftenė Giedrė, [anotac.: *Journal of Folklore Research*, vol. 33, No. 3, September–December 1996], t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 392.
177. Danieliūtė Aušra, [anotac.: *Journal of Folklore Research*, vol. 32, No. 3, September–December 1995; vol. 33, No. 2, May–August 1996], t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 393–394.
178. Dringelis Giedrius, [anotac.: Nijolė Laurinkienė, *Senovės lietuvių dievas Perkūnas: kalboje, tautosakoje, istoriniuose šaltiniuose*, (Tautosakos darbai, IV (XI), Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1996, 237 p.], t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 386–387.
179. Grigas Kazys, [rec.: Aukusti Robert Niemi, *Lituanistiniai raštai*, sudarė ir iš suomių k. vertė Stasys Skrodenis, Vilnius: Džiugas, 1996, 721 p.], t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 376–383.
180. Kadžytė Gražina, [anotac.: *Lietuvių folkloro chrestomatija*, parengė Bronislava Kerbelytė ir Bronė Stundžienė, Vilnius: Regnum fondas, 1996, 272 p.], t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 383–384.
181. Kensminienė Aelita, [anotac.: *Liaudies kūryba*, t. 4, Vilnius: Lietuvos liaudies kultūros centras, 1996, 301 p.], t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 384–386.
182. Skeivys Rimantas, [anotac.: Kiprijonas Lukauskas, *Pamokslai*, Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidykla, 1996, 404 p.], t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 390–391.
183. Ūsaitytė Jurgita, [anotac.: *Estudos de Literatura Oral*, No. 1, 1995], t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 391–392.
184. Ūsaitytė Jurgita, [anotac.: *Traditiones*: zbornik Inštituta za slovensko narodopisje ZRC SAZU, 24, 1995], t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 389–390.

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

185. Buftenė Giedrė, Folkloristikos mokyklos III sesija, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 397.
186. Grigas Kazys, Pasaulio lituanistų bendrijos konferencijoje [1996 m.], t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 396.
187. Kadžytė Gražina, Antano Juškos pasekėjas iš Vadaktų, [apie tautosakos rinkėją kunigą Antaną Valantiną], t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 398–399.

188. Krikščionas Povilas, Lietuvių tautosakos rankraštyne, [apie 1995 m. gautą tautosakinę medžiagą], t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 399.
189. Skeivys Rimantas, Susitikimas su Bergeno folkloristais, t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 396–397.
190. Skeivys Rimantas, VI tautosakininkų konferencija [„Tautosakos rūšys ir žanrai“; vykusį Lietuvių literatūros ir tautosakos institute], t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 397–398.
191. Wienker-Piepho Sabine, Pasakojamosios tautosakos tyrinėjimai: [Lietuvių literatūros ir tautosakos institute skaitytų paskaitų santrauka], [iš vokiečių k.] vertė Nida Matiukaitė, [įžanginį žodį parašė Rimantas Skeivys], t. VI-VII (XIII-XIV), 1997, p. 395–396.

## VIII (XV) TOMAS, 1998

---

### MOKSLO STRAIPSNIAI

192. Buftenė Giedrė, Patarlių vaizdų savitumas, t. VIII (XV), 1998, p. 141–148 [The peculiarity of a proverb image (Summary)].
193. Daugirdaitė Vilma, Vėlykų lalavimai, t. VIII (XV), 1998, p. 35–41 [Special Easter songs (Summary)].
194. Dringelis Giedrius, Žanro problemos gamtos dainose, t. VIII (XV), 1998, p. 49–53 [Genre problems in songs of nature (Summary)].
195. Grigas Kazys, Šiuolaikinė paremiologija. Problemos ir perspektyvos, t. VIII (XV), 1998, p. 128–136 [Die moderne Parömiologie. Die Probleme und Perspektiven (Zusammenfassung), iliustr.].
196. Kerbelytė Bronislava, Herojų išmėginimų ypatumai skirtingų žanrų pasakose, t. VIII (XV), 1998, p. 75–82 [The peculiarities of hero ordeal in folk tales of different genres (Summary)].
197. Laurinkienė Nijolė, Mito specifika ir jo ryšys su tautosakos rūšimis bei žanrais, t. VIII (XV), 1998, p. 83–89 [The myth specificity and its link with folklore types and genres (Summary)].
198. Ramoškaitė Živilė, Teodoro Brazio rinkinių reikšmė tautosakos rinkimui ir publikavimui, t. VIII (XV), 1998, p. 222–232 [The impact of Teodoras Brazys' collections on folklore accumulation and its publication (Summary), faksm.].
199. Sadauskienė Jurga, Lietuviškasis romansas ir jo vieta žanrų sistemoje, t. VIII (XV), 1998, p. 42–48 [A Lithuanian romance and its place in the genre system (Summary)].
200. Sauka Leonardas, Tautosakos rūšių ir žanrų pažinimo keliu, t. VIII (XV), 1998, p. 9–26 [On the pathway to folklore type and genre cognition (Summary)].
201. Stundžienė Bronė, Dėl dainų žanrinės priklausomybės, t. VIII (XV), 1998, p. 27–31 [On the problem of genre dependency of songs (Summary)].
202. Ūsaitytė Jurgita, Žemės-kapo atvėrimo motyvas: tekstas ir apeiga, t. VIII (XV), 1998, p. 100–121 [The motif of the earth grave opening: text and ritual (Summary)].
203. Vaitkevičienė Daiva, Tikėjimų struktūros klausimu, t. VIII (XV), 1998, p. 90–99 [On the problem of the structure of beliefs (Summary)].
204. Vengrytė Edmunda, Lietuvių talalinės, t. VIII (XV), 1998, p. 54–60 [Lithuanian *talalinės* (Summary)].
205. Zavjalova Marija, Daiktų pasaulis lietuvių užkalbėjimuose, t. VIII (XV), 1998, p. 149–162 [A world of things in Lithuanian exorcisms (Summary), užkalbėjimuose minimų daiktų sisteminis žodynėlis (p. 157–162)].
206. Žalienė Živilė, Oracijų žanro specifika, t. VIII (XV), 1998, p. 122–127 [The peculiarity of the oration genre (Summary)].
207. Žarskienė Rūta, Stasys Paliulis ir lietuvių folkloristika, t. VIII (XV), 1998, p. 249–262 [Stasys Paliulis and Lithuanian folklore science (Summary), iliustr., S. Paliulio folkloristinių darbų bibliografija (p. 262)].
208. Žičkienė Aušra, Keletas pastebėjimų apie Žemaitijos raudų likučius, t. VIII (XV), 1998, p. 61–74 [Some remarks on the remains of Samogitian lamentations (Summary)].

## STRAIPSNIAI

209. Ivanauskaitė Vita, Žanras ir kontaminacija, t. VIII (XV), 1998, p. 32–34 [Genre and contamination (Summary)].
210. Kudirkienė Lilija, Frazeologizmas ar priežodis?, t. VIII (XV), 1998, p. 137–140 [Phraseologism or saying? (Summary)].

## VERTIMAI

211. Voigtas Vilmosas, Komunikatyvinė folkloro žanrų sistema, iš anglų k. vertė Aušra Lapinskienė ir Dalia Zaikauskienė, t. VIII (XV), 1998, p. 163–178, [versta iš Vilmos Voigt, On the Communicative System of Folklore Genres, in: *Genre, Structure, and Reproduction in Oral Literature*, edited by Lauri Honko and Vilmos Voigt, Budapest: Akadémiai Kiadó, 1980, p. 171–188].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

212. Neskelbta lenkų kalbininko J. Rozvadovskio užrašyta lietuvių tautosaka, [įvadą parašė ir] parengė Aloyzas Vidugiris, t. VIII (XV), 1998, p. 179–187 [Unpublished Lithuanian folklore recorded by a Polish linguist J. Rozwadowski (Summary)].
213. Tautosaka Antano Juškos žodyne, [įvadą parašė ir] parengė Aelita Kensminienė, t. VIII (XV), 1998, p. 188–199 [Folklore in Antanas Juška's dictionary (Summary)].
214. Vilniaus krašto dainos baltarusių ir lenkų kalbomis, įvadą parašė Giedrė Šmitienė, parengė ir vertė Valerijus Čekmonas, Giedrė Šmitienė, melodijas parengė Jūratė Gudaitė, t. VIII (XV), 1998, p. 200–213 [Songs of Vilnius' area in Byelorussian and Polish (Summary)].

## SUKAKTYS

215. Aleksynas Kostas, Jurgiui Dovydaičiui – 90, t. VIII (XV), 1998, p. 244–248 [Jurgis Dovydaitis' 90<sup>th</sup> birth anniversary (Summary), iliustr.].
216. Jekabas Lautenbachas (1847–1928): [150-osioms gimimo metinėms], parengė Lilija Kudirkienė, t. VIII (XV), 1998, p. 214–221 [Jēkabs Lautenbahs (1847–1928) (Summary)].
217. Prisiminus Zigmantą Kuzmickį: [100-osioms gimimo metinėms], [įvadą parašė ir publikaciją iš Z. Kuzmickio vadovėlio „Lietuvių literatūra“, d. I (Kaunas, 1931)] parengė Laimutė Tidikytė, t. VIII (XV), 1998, p. 239–243 [Contemplating Zigmantas Kuzmickis (Summary)].
218. Tautosaka Motiejaus Miškinio „Lietuvių literatūroje“: [100-osioms gimimo metinėms], [įvadą parašė ir publikaciją iš M. Miškinio vadovėlio „Lietuvių literatūra, d. I (Kaunas, 1939)] parengė Vita Ivanauskaitė, t. VIII (XV), 1998, p. 233–238 [Folklore in Motiejus Miškinis' *Lietuvių literatūra* (Lithuanian Literature) (Summary)].

## PRO MEMORIA

219. Grigas Kazys, Su profesorium Matti Kuusi atsisveikinant (1914 03 25 – 1998 01 16), t. VIII (XV), 1998, p. 266–268 [Bidding a farewell to Professor Matti Kuusi (1914 03 25 – 1998 01 16) (Summary)].
220. Kazlauskienė Bronė, Broniaus Uginčiaus netekus, t. VIII (XV), 1998, p. 263–265 [A pass-away of Bronius Uginčius (Summary)].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

221. Giedraitytė Dangirutė, Gervėčių pasakos, [anotac.: *Gervėčių pasakos*, parengė Adelė Selskytė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1997, 566 p.], t. VIII (XV), 1998, p. 289–291 [Folk tales of the Gervėčiai area (Summary)].
222. Ivanauskaitė Vita, Dviejų vasarų įspūdžiai – ne tik prisiminimuose, [anotac.: *Punsko ir Seinų krašte*: atsiminimai, tautosaka, sudarė Eugenijus Urbonas, Panevėžys: Lietuvių maironėčių draugija, 1997, p. 358], t. VIII (XV), 1998, p. 292–294 [Two summer impressions: not only in memory (Summary)].
223. Kerbelytė Bronislava, Dviejų kongresų atgarsiai, [anotac.: *Folk Narrative and Cultural Identity*: 9th Congress of the International Society for Folk-Narrative Research,

- Budapest, 10–17.06.1989, vol. 1–2, (*Artes populares*, 16–17), Budapest: Department of Folklore, Eötvös Loránd University, 1995, 870 p.; *Folk Narrative and World View: Vorträge des 10. Kongresses der Internationalen Gesellschaft für Volkserzählungsforschung (ISFNR)*, Innsbruck 1992, hrsg. von Leander Petzoldt, Teil 1–2, (*Beiträge zur Europäischen Ethnologie und Folklore*, Reihe B: *Tagungsberichte und Materialien*, 7), Frankfurt am Main: Per Lang GmbH Europäischer Verlag der Wissenschaften, 1996, 875 p., t. VIII (XV), 1998, p. 269–271 [The echo of two congresses (Summary)].
224. Laurinkienė Nijolė, Baltistikai skirtas leidinys Italijoje, [anotac.: *Res Balticae. Miscellanea italiana di studi Baltistici*, 2, 1996], t. VIII (XV), 1998, p. 274–276 [A publication on the Baltic studies in Italy (Summary)].
225. Laurinkienė Nijolė, Naratyvistika Vokietijoje, [anotac.: *Fabula: Zeitschrift für Erzählforschung = Journal of Folklore Studies = Revue d'Etudes sur le Conte Populaire*, Bd. 37, Hf. 1/2, 1996], t. VIII (XV), 1998, p. 286–288 [Narrativistics in Germany (Summary)].
226. Seselskytė Adelė, Bulgarių tautosakos problemos, [anotac.: *Български фолклор*, кн. 1: *Фолклорът на българите в чужбина*; кн. 2: *Антропология на фолклора*; кн. 3; кн. 4: *Столицата и столичани*; кн. 5: *Разкази и разказвачи*; кн. 6: *Биографичният подход*, 1994], t. VIII (XV), 1998, p. 277–282 [The problems of Bulgarian folklore (Summary)].
227. Trinkūnaitė Žemyna, Čekų filologų žvilgsnis į lietuvių literatūrą, [anotac.: *Redegast Parolek, Litevská literatura: vývoj a tvůrči osobnosti*, Praha: Bohemika, 1996, 131 p.], t. VIII (XV), 1998, p. 283–285 [A glance of Czech philologists on Lithuanian literature (Summary)].
228. Ūsaitytė Jurgita, Naujaisi baltų-slavų ir finougrų kontaktų tyrinėjimai, [anotac.: *Балто-славянские исследования, 1988–1996: сборник научных трудов, отв. ред. тома Т. М. Судник, Е. А. Хелимский*, Москва: Наука, 1997, 408 p.], t. VIII (XV), 1998, p. 272–273 [Recent research into the contacts of Balts-Slavs and Finno-Ugrians (Summary)].

#### INFORMACIJA, APŽVALGOS

229. Buftenė Giedrė, [Jurgio Dovydaičio tautosakos archyvo perdavimas Lietuvių literatūros ir tautosakos institutui], t. VIII (XV), 1998, p. 301.
230. Buftenė Giedrė, [Mokslinė konferencija „Muzikinis folkloras ir apeiga“ Lietuvos muzikos akademijoje], t. VIII (XV), 1998, p. 297.
231. Buftenė Giedrė, VII tautosakininkų konferencija [„Istorizmas tautosakos moksle“, vykusį Lietuvių literatūros ir tautosakos institute], t. VIII (XV), 1998, p. 300–301.
232. Būgienė Lina, Simpoziumas Tartu, [skirtas krikščioniškajai liaudies religijai], t. VIII (XV), 1998, p. 296.
233. Būgienė Lina, Tarptautinė folkloristų mokykla [Suomijoje], t. VIII (XV), 1998, p. 295–296.
234. Grigas Kazys, Baltijos ir Amerikos folkloristų seminaras [Rygoje], t. VIII (XV), 1998, p. 295.
235. Kadžytė Gražina, Čiornaja Padinos saulėlydis, [apie 1863 m. sukilėlių palikuonis Čiorna Padinoje], t. VIII (XV), 1998, p. 299–300.
236. Kadžytė Gražina, Jono Basanavičiaus kultūros draugija, [apie jos steigiamąjį susirinkimą], t. VIII (XV), 1998, p. 296–297.
237. Krikščiūnas Povilas, Naujienos iš rankraštyno fondų, t. VIII (XV), 1998, p. 301.
238. Laurinkienė Nijolė, Tautosaka mokykloje, [apie Šiauliuose vykusį mokslinį-praktinį seminarą mokytojams], t. VIII (XV), 1998, p. 296.
239. Repšienė Rita, Konferencija pirmajai lietuviškai knygai pagerbti [Lietuvių literatūros ir tautosakos institute], t. VIII (XV), 1998, p. 297–299.

#### IX (XVI) TOMAS, 1998

---

##### MOKSLO STRAIPSNIAI

240. Bareikytė-Nakienė Austė, Nuo garsų pamėgdžiojimų iki refreninių giesmių, t. IX (XVI), 1998, p. 163–170 [From sound imitation to refrain songs (Summary)].

241. Kerbelytė Bronislava, Tradicinės bendravimo formos ir šeimos problemos, t. IX (XVI), 1998, p. 186–189 [Traditional forms of communication and family problems (Summary)].
242. Klimka Libertas, Apie lietuviškuosius žvaigždynų vardus, t. IX (XVI), 1998, p. 108–114 [On the Lithuanian names of the sky constellations (Summary)].
243. Laurinkienė Nijolė, Mokslinio mitų tyrinėjimo prielaidos, t. IX (XVI), 1998, p. 33–40 [Research assumptions of scientific myths (Summary)].
244. Ramoškaitė Živilė, Mikas Petrauskas ir lietuvių tautosaka: 125-osioms gimimo metinėms, t. IX (XVI), 1998, p. 273–288 [Mikas Petrauskas and Lithuanian folklore: to the memory of Mikas Petrauskas' 125<sup>th</sup> birth anniversary (Summary), iliustr., faksm.].
245. Sauka Leonardas, Laiko matas tautosakos moksle, t. IX (XVI), 1998, p. 141–151 [Time in Lithuanian folklore science (Summary)].
246. Seselskytė Adelė, Šeimos konfliktas vienoje lietuvių buitiniėje pasakoje (kaip vyras dirbo moteriškus darbus), t. IX (XVI), 1998, p. 190–197 [A family conflict in the Lithuanian life folk tale (how a man was engaged in feminine chores) (Summary)].
247. Skrodenis Stasys, Suomių velnio paralelės, t. IX (XVI), 1998, p. 41–45 [The parallels of a Finnish devil (Summary)].
248. Stundžienė Bronė, Laikas liaudies dainose, t. IX (XVI), 1998, p. 152–162 [Time in folk songs (Summary)].
249. Ūsaitytė Jurgita, Padavimai apie nugrimzdusias gyvenvietes ir žmones: tikrovės interpretavimas, t. IX (XVI), 1998, p. 46–55 [Legends about lost places and people: the interpretation of reality (Summary)].
250. Vaitkevičienė Daiva, Duonos gimimas, t. IX (XVI), 1998, p. 56–61 [The birth of bread (Summary)].
251. Vaitkevičienė Daiva, Vaitkevičius Vykintas, Mirtis, laidotuvės ir atminai, t. IX (XVI), 1998, p. 204–261 [Death, funeral and commemorations (Summary), tekstų publikacija (p. 231–261), iliustr.].
252. Vėlius Norbertas, Apie lietuvių sutartinių priedainio *lado* semantiką, t. IX (XVI), 1998, p. 21–28 [On the semantics of the refrain *lado* in Lithuanian *sutartinės* (polyphonic songs) (Summary), Rimanto Astrausko įžanginis žodis „Neskelbtas Norberto Vėliaus straipsnis“ (p. 21)].
253. Zavjalova Marija, Lietuvių ir rusų užkalbėjimų nuo gyvatės pasaulio modelių palyginimas, t. IX (XVI), 1998, p. 62–107 [The comparison of Lithuanian and Russian exorcism “Against a snake bite” world models (Summary), lietuvių (p. 85–94) ir rusų (p. 94–105) užkalbėjimų sisteminių žodynai].
254. Žarskienė Rūta, Skudučiavimo istoriškumo problemos, t. IX (XVI), 1998, p. 177–185 [The problems of the historical importance of pan-pipe (skudučiai) performance (Summary)].
255. Žičkienė Aušra, XIII–XVII a. rašytiniai šaltiniai apie raudojimo būdus, t. IX (XVI), 1998, p. 171–176 [The written sources of the 13<sup>th</sup>–17<sup>th</sup> centuries about the ways of lamentations (Summary)].

#### STRAIPSNIAI

256. Beresnevičius Gintaras, Apie lietuvių religijos ir mitologijos rekonstravimo galimybę, t. IX (XVI), 1998, p. 29–32 [On the possibility of the reconstruction of Lithuanian religion and mythology (Summary)].
257. Grigas Kazys, „Lietuvių užkalbėjimai.“ Suomių mokslininko Viljo Mansikkos publikacija, t. IX (XVI), 1998, p. 289–294 [“Lithuanian Exorcisms.” A publication of a Finnish scholar Viljo Mansikka (Summary)].

#### VERTIMAI

258. Baumanas Richardas, Atlikimas (*Performance*), iš anglų k. vertė Dalia Zaikauskienė, t. IX (XVI), 1998, p. 198–203, [versta iš Richard Bauman, Performance, in: *Folklore, Cultural Performances, and Popular Entertainments: A Communications-Centered Handbook*, edited by Richard Bauman, Oxford University Press, 1992, p. 41–49].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

259. Būrimo tekstai Lietuvos totorių rankraščiuose, [įvadą parašė ir parengė] Galina Miškinienė, t. IX (XVI), 1998, p. 262–270 [Fortune-telling texts in the manuscripts of Lithuanian Tatars (Summary)].

## SUKAKTYS

260. Grigas Kazys, Atėjęs prieš 150 metų: [Viliaus Kalvaičio 150-osioms gimimo metinėms], t. IX (XVI), 1998, p. 271–272 [With us for 150 years (Summary)].
261. Seselskytė Adelė, Iškilus lietuvių tautosakininkas, mitologas Norbertas Vėlius: [60-osioms gimimo metinėms], t. IX (XVI), 1998, p. 9–20 [Norbertas Vėlius, eminent Lithuanian folklorist and mythologist (Summary), iliustr.].

## RECENCIJOS, ANOTACIJOS

262. Grigas Kazys, Sena ir nauja vokiečių patarlių moksle, [anotac.: Susanne Hose, Die Sprichtwörterforschung in Deutschland: Methoden, Probleme, aktuelle Trends, *Fabula: Zeitschrift für Erzählforschung* = Journal of Folktales Studies = Revue d'Etudes sur le Conte Populaire, Bd. 38, Hf. 1, 2, 1996, p. 280–290], t. IX (XVI), 1998, p. 300–302 [Old and new in the science of German proverbs (Summary)].
263. Kadžytė Gražina, Antrojo gyvenimo dainos, [anotac.: *Mūsų dainos*, [kn.] 1–3, sudarytojas Rimantas Sliužinskas, Klaipėda: Klaipėdos universiteto leidykla, 1998], t. IX (XVI), 1998, p. 311–312 [The songs of the second life (Summary)].
264. Kerbelytė Bronislava, Ypatingi Žemaitijos paminklai, [rec.: Vykintas Vaitkevičius, *Senosios Lietuvos šventvietės: Žemaitija*, Vilnius: Diemedis, 1998, 744 p.], t. IX (XVI), 1998, p. 309–310 [Special Samogitian monuments (Summary)].
265. Kerbelytė Bronislava, Žodis – raktas į senovinę pasaulėjautą, [rec.: *Славянские древности: этнолингвистический словарь под редакцией Н. И. Толстого*, т. 1, Москва: Международные отношения, 1995, 580 p.], t. IX (XVI), 1998, p. 303–304 [A word as a key to the old world perception (Summary)].
266. Repšienė Rita, Naratyvų tyrinėjimai, [anotac.: *Fabula: Zeitschrift für Erzählforschung* = Journal of Folktales Studies = Revue d'Etudes sur le Conte Populaire, Bd. 37, Hf. 3/4, 1996], t. IX (XVI), 1998, p. 295–296 [Research into narration (Summary)].
267. Seselskytė Adelė, Nauji liaudies pasakojimų tyrimai „Fabuloje“, [anotac.: *Fabula: Zeitschrift für Erzählforschung* = Journal of Folktales Studies = Revue d'Etudes sur le Conte Populaire, Bd. 38, Hf. 1/2, 1996], t. IX (XVI), 1998, p. 297–299 [New research into folk stories in *Fabula* (Summary)].
268. Seselskytė Adelė, Seinų–Punsko krašto lietuvių liaudies tradicija, [anotac.: *Nuo Punksko iki Seinų: iš Juozo Vainos tautosakos rinkinių*, [kn.] 1, sudarė ir parengė Danutė Krištopaitė, melodijas parengė Danutė Kuzinienė, Punkskas: Aušra, 1997, 317 p.], t. IX (XVI), 1998, p. 305–308 [Folk tradition of the Lithuanians of the Seinai-Punsk territory (Summary)].

## BIBLIOGRAFIJOS

269. Norberto Vėliaus darbų bibliografija, sudarė Vacys Milius, Rita Repšienė, t. IX (XVI), 1998, p. 115–140 [The bibliography of Norbertas Vėlius' works (Summary)].

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

270. Būgienė Lina, Tarptautinis folkloristų kongresas Getingene, [apie ISFNR kongresą „Naratyvinės komunikacijos akiračiai“], t. IX (XVI), 1998, p. 315–316.
271. Giedraitytė Dangirutė, [Tautosakos rinkimas 1998 m.], t. IX (XVI), 1998, p. 314.
272. Grigas Kazys, Pirmosios vengrų patarlių knygos jubiliejus, [apie Budapešte vykusį tarptautinį paremiologų simpoziumą], t. IX (XVI), 1998, p. 313.
273. Kadžytė Gražina, Daugailių ekspedicija, t. IX (XVI), 1998, p. 314–315.

274. Kerbelytė Bronislava, Dėmesys dabartiniams procesams, [apie Insbroke vykusią tarptautinę mokslinę konferenciją „Dabartinių sakmių perspektyvos“], t. IX (XVI), 1998, p. 313–314.
275. Kudirkienė Lilija, Apginta disertacija: [Dacės Bulos „Dainuojanti tauta. Liaudies dainų tradicijos reikšmė latvių tautinio tapatumo diskurse“ (*Dziedātājtauta. Tautosdziesmu tradīcijas nozīme latviešu nacionālās identitātes diskursā*)], Latvijos MA Literatūros, tautosakos ir meno institutas], t. IX (XVI), 1998, p. 316–317.

## X (XVII) TOMAS, 1999

---

### STUDIJOS

276. Liugaitė Modesta, Liaudies dainininko pasaulis. Petro Zalansko pasaulėjauta ir aplinka: [bakalauro darbas, Vilniaus universiteto Lietuvių literatūros katedra, 1997], t. X (XVII), 1999, p. 83–158 [The world of folk singer. Petras Zalankas' world outlook and milieu (Summary), iliustr., žodynėlis].

### MOKSLO STRAIPSNIAI

277. Kėnsminienė Aelita, Lietuvių mįslių skelbimo ir tyrimo apžvalga, t. X (XVII), 1999, p. 172–196 [The review of the publication and research into Lithuanian riddles (Summary)].
278. Laurinkienė Nijolė, Tautosakos vertės kriterijai ir jos tyrimo metodai Jono Balio darbuose: [J. Baliui – 90], t. X (XVII), 1999, p. 65–74 [The criteria of folklore value and its research methods in the works of Jonas Balys (Summary)].
279. Vaicenavičienė Dalia, Lietuvių liaudies pasakų dainuojamųjų intarpų refrenai, t. X (XVII), 1999, p. 159–171 [The refrains of sung insertions of Lithuanian folk tales (Summary)].

### STRAIPSNIAI

280. Skeivys Rimantas, Michèle Simonsen: moderniosios folkloristikos akiračiai, t. X (XVII), 1999, p. 197–207 [Michèle Simonsen: the horizons of contemporary folklore studies (Summary), M. Simonsen 1999 m. Lietuvių literatūros ir tautosakos institute skaitytų paskaitų santraukos (p. 200–207)].

### VERTIMAI

281. Kuusi Matti, Ankstyvoji kalevališkoji poezija: [ištrauka], iš suomių k. vertė [ir įvadą parašė] Stasys Skrodenis, t. X (XVII), 1999, p. 233–248, [versta iš Matti Kuusi, Varhaiskalevalainen runous, in: *Suomen kirjallisuus I: Kirjoittamaton kirjallisuus*, toim. M. Kuusi, Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura ja Otava, 1963, p. 129–147].
282. Simonsen Michèle, Naratyvumo teorija ir folkloro tyrinėjimai. Teisingas ir neteisingas pagrindinės idėjos taikymas, iš anglų k. vertė Dalia Zaikauskienė, t. X (XVII), 1999, p. 208–216, [versta iš Michèle Simonsen, Narrativity Theory and Folklore Studies. The Uses and Misuses of Great Idea, *Copenhagen Folklore Notes*, No. 2-3, 1998, p. 8–14].

### IŠ FOLKLORISTIKOS PAVELDO

283. Balys Jonas, Vienos žymiausių liaudies dainininkių gyvenimo broožai, [apie Kristiną Skrebutėnienę], t. X (XVII), 1999, p. 75–82, [iliustr.; persp. iš *Jaunoji karta*, 1938, Nr. 10, p. 203–204; Nr. 11, p. 227–228].
284. [Brugmann Karl], Pratarė: [ištrauka], iš vokiečių k. vertė Nijolė Laurinkienė, t. X (XVII), 1999, p. 265–266, [versta iš Karl Brugman, Vorbemerkungen, in: *Litauische Volkslieder und Märchen aus dem preussischen und dem russischen Litauen*, gesammelt von A. Leskien und K. Brugman, Strassburg: Verlag von Karl J. Trübner, 1882, p. 83–86].

### FOLKLORO ŠALTINIAI

285. Elzbietos Senkuvienės pasakojimai, [įvadą parašė ir] parengė Lilija Kudirkienė, t. X (XVII), 1999, p. 249–262 [The stories of Elzbieta Senkuvienė (Summary)].



286. Lenkų liaudies dainos Lietuvoje, [įvadą parašė ir parengė] Marija Krupoves, t. X (XVII), 1999, p. 217–232 [Polish folk songs in Lithuania (Summary), nat.].

## SUKAKTYS

287. Aleksynas Kostas, Penkeri metai tarp jubiliejų: [Ambrazejui Jonynui – 80], t. X (XVII), 1999, p. 37–44 [Five years between two jubilees (Summary), iliustr.].
288. Kadžytė Gražina, Apie Grigo metus, bites, ratus ir vaikus: [Kaziui Grigui – 75], t. X (XVII), 1999, p. 306–307.
289. Kudirkienė Lilija, Kieno dalia – ir jaujos gale (Kaziui Grigui – 75), t. X (XVII), 1999, p. 13–18 [Kazys Grigas' 75<sup>th</sup> anniversary (Summary), iliustr.].
290. Kudirkienė Lilija, Trumpai apie *Grigo* įvaizdį tautosakoje: [Kaziui Grigui – 75], t. X (XVII), 1999, p. 308.
291. Sabaliauskas Algirdas, Karlas Brugmannas: [150-osioms gimimo metinėms], t. X (XVII), 1999, p. 263–264.

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

292. Būgienė Lina, [anotac.: *Folklore: Electronic Journal of Folklore*, vol. 7, 1998], t. X (XVII), 1999, p. 285.
293. Grigas Kazys, [rec.: *Concise Dictionary of European Proverbs*, collected by Emanuel Strauss, London and New York: Routledge, 1998, 491 p.], t. X (XVII), 1999, p. 276–279.
294. Gudaitė Jūratė, [anotac.: *Ožkabalių dainos*, kn. 1–2, surinko Jonas Basanavičius, parengė Kostas Aleksynas, Leonardas Sauka, melodijas parengė Eligija Garšvienė, paaiškinimai Leonardo Saukos, (*Jono Basanavičiaus tautosakos biblioteka*, 9–10), Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1998, 390 p., 402 p.], t. X (XVII), 1999, p. 294–295.
295. Ivanauskaitė Vita, [anotac.: *Antanas Mockus: tautosakininkas, pedagogas, kultūros veikėjas*, sudarė V. Mockienė, R. Norkevičienė, Vilnius: Valst. leidybos centras, 1998, 323 p.], t. X (XVII), 1999, p. 298–299.
296. Ivanauskaitė Vita, [anotac.: Danutė Gailienė, *Jie neturėjo mirti: savižudybės Lietuvoje*, Vilnius: Tyto alba, 1998, 184 p.], t. X (XVII), 1999, p. 299–300.
297. Ivanauskaitė Vita, [anotac.: *Jahrbuch für Volksliedeforschung*, 43. Jahrg., 1998], t. X (XVII), 1999, p. 279–280.
298. Novikovas Jurijus, [rec.: *Причитанья Северного края*, собранные Е. В. Барсовым, т. 1–2, Санкт-Петербург: Наука, 1997, 500 p., 655 p.], t. X (XVII), 1999, p. 286–287.
299. Repšienė Rita, [anotac.: *Zeitschrift für Volkskunde. Gesamtregister Jahrgang 1–90* (1891–1994), hrsg. von Helge Gerndt und Klaus Roth, unter Mitarbeit von Irene Götz, Tomislav Helebrant und Katja Mutschelknaus, Göttingen: Otto Schwartz & Co, 1995, 448 p.], t. X (XVII), 1999, p. 279.
300. Stundžienė Bronė, [anotac.: *Nepriklausomybės kovų dainos*, parengė Vita Ivanauskaitė, Jūratė Gudaitė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1998, 311 p.], t. X (XVII), 1999, p. 293–294.
301. Stundžienė Bronė, [rec.: Leonardas Sauka, *Lietuvių tautosaka*, Kaunas: Šviesa, 1998, 301 p.], t. X (XVII), 1999, p. 287–292.
302. Vaitkevičienė Daiva, [anotac.: *Kultūras krustpunktu meklėjumi*, sastādītāja Janina Kursīte, Rīga: Latvijas kultūras akadēmija, 1998, 239 p.], t. X (XVII), 1999, p. 283–285.
303. Zaikauskienė Dalia, [anotac.: *Folklore: Electronic Journal of Folklore*, vol. 6, 1997], t. X (XVII), 1999, p. 280–282.
304. Zaikauskienė Dalia [et al.], [anotac.: *Journal of Folklore Research*, vol. 34, No. 3, September–December 1997], t. X (XVII), 1999, p. 267–276.
305. Žilienė Irena, [anotac.: *Obeliai. Kriaunos*, red. komisija: Venantas Mačiekus (pirmininkas) [et al.], (*Lietuvos valsčiai*, 2), Vilnius: Versmė, 1998, 863 p.; *Žagarė*, red. komisija: Romualda Vaitkienė (pirmininkė) [et al.], (*Lietuvos valsčiai*, 1), Vilnius: Versmė, 1998, 912 p.], t. X (XVII), 1999, p. 296–298.

## BIBLIOGRAFIJOS

306. Ambraziejaus Jonyno darbų bibliografija, parengė Vilma Daugirdaitė, t. X (XVII), 1999, p. 45–64 [A bibliography of Ambraziejus Jonynas' works (Summary)].
307. Kazio Grigo darbų bibliografija, parengė Rūta Pleskačiauskienė, t. X (XVII), 1999, p. 19–36 [A bibliographical list of Kazys Grigas' works (Summary)].

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

308. Bufinė Giedrė, Lituanistikos institutą prisiminus, [apie Instituto įsteigimo 60-mečio proga surengtą mokslinę konferenciją], t. X (XVII), 1999, p. 305.
309. Kadžytė Gražina, Svečiavosi Sudervės mokiniai, [apie mokinių viešnagę Lietuvių literatūros ir tautosakos institute Vasario 16-osios proga], t. X (XVII), 1999, p. 304–305.
310. Krikščiūnas Povilas, Lietuvių tautosakos rankraštyne, [apie 1997 m. gautą tautosakinę medžiagą], t. X (XVII), 1999, p. 303–304.
311. Ūsaitytė Jurgita, Vaitkevičienė Daiva, Apgintos disertacijos: [Linos Balčiūtės-Būgienės „Mitinis vandens įprasminimas lietuvių tautosakoje ir tikėjimuose“; Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas; Marijos Zavjalovos „Baltoslaviškas užkalbėjimo tekstas: lingvistinė analizė ir pasaulėvaizdis (remiantis lietuvių ir baltarusių gydomaisiais užkalbėjimais)“ (*Балто-славянский заговорный текст: лингвистический анализ и картина мира (на материале литовских и белорусских лечебных заговоров)*), Rusijos MA Slavistikos institutas], t. X (XVII), 1999, p. 301–303.

## XI (XVIII) TOMAS, 1999

## STUDIJOS

312. Būgienė Lina, Mitinis vandens įprasminimas lietuvių sakmėse, padavimuose ir tikėjimuose, t. XI (XVIII), 1999, p. 13–85 [Mythical meanings of water in Lithuanian folk-legends and folk-beliefs (Summary)].
313. Zubavičiūtė Aušra, Lietuvių dainos apie vadavimą ir jų paralelės Europos tautų baladėse: [magistro darbas, Vilniaus pedagoginio universiteto Lietuvių literatūros katedra, 1999], t. XI (XVIII), 1999, p. 118–155 [Lithuanian folk songs about setting free and their parallels in the ballads of European nations (Summary)].

## MOKSLO STRAIPSNIAI

314. Razauskas Dainius, Andajas, Nunadievis (ir Perkūnas): dar viena interpretacija, t. XI (XVIII), 1999, p. 105–117 [Andajas, Nunadievis (and Perkūnas): one more interpretation (Summary)].
315. Stundžienė Bronė, Vandens prasmės lietuvių dainose klausimu, t. XI (XVIII), 1999, p. 86–104 [On the meaning of water in Lithuanian songs (Summary)].

## IŠ FOLKLORISTIKOS PAVELDO

316. Ištraukos iš Viliaus Kalvaičio „Dienknygų“, [įvadą parašė ir] parengė Irena Žilienė, t. XI (XVIII), 1999, p. 162–187 [On the “Dienknyga” (Diary Book) of Vilius Kalvaitis (Summary)].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

317. Jaunas mėnulis: [maldelės, pasakojimai, tikėjimai liet., lenk., gud.], [įvadą parašė ir] parengė Vykintas Vaitkevičius, t. XI (XVIII), 1999, p. 188–194 [New moon (Summary)].
318. Žydų smulkioji tautosaka, [įvadą parašė ir] parengė Ilona Murauskaitė, t. XI (XVIII), 1999, p. 160–161 [Small folklore of the Jews (Summary)].
319. Žydų tautosaka YIVO archyve, [įvadą parašė ir] parengė Irena Žilienė, t. XI (XVIII), 1999, p. 156–159 [Folklore of the Jews at the archives of YIVO (Summary)].

## SUKAKTYS

320. Johanno Wolfgango Goethe's jubiliejui: [XVI a. legendų apie Faustą publikacija, parengta paminint rašytojo 250-ąsias gimimo metines], [įvadą parašė] Rita Repšienė, [legendas] iš lotynų k. vertė Dangirutė Giedraitytė, t. XI (XVIII), 1999, p. 207–211 [For the anniversary of Johann Wolfgang Goethe (Summary)].
321. Mokslininkas literatūros ir gražiųjų prityrimų (Simonui Stanevičiui – 200): [keletas dainų iš S. Stanevičiaus „Dainos žemaičių“ ir fragmentų iš „Lietuvių mitologijos <...> aiškini-mo“], [įvadą parašė ir] parengė Vita Ivanauskaitė, t. XI (XVIII), 1999, p. 195–206 [Simonas Stanevičius' 200<sup>th</sup> birth anniversary (Summary)].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

322. Alčauskienė Erika, [anotac.: *Plateliai*, red. komisija: Venantas Mačiekus (pirmininkas) [et al.], (*Lietuvos valsčiai*, 3), Vilnius: Versmė, 1999, 800 p.], t. XI (XVIII), 1999, p. 220–221.
323. Būgienė Lina, [anotac.: *Fabula: Zeitschrift für Erzählforschung = Journal of Folklore Studies = Revue d'Etudes sur le Conte Populaire*, Bd. 39, Hf. 3 (4), 1998], t. XI (XVIII), 1999, p. 228–230.
324. Būgienė Lina, [anotac.: *Journal of Folklore Research*, vol. 36, No. 1, January–April 1999], XI (XVIII), 1999, p. 230–231.
325. Būgienė Lina, [anotac.: *Studies in Folklore and Popular Religion*, vol. 2, 3, edited by Ūlo Valk, Tartu: Department of Estonian and Comparative Folklore, University of Tartu, 1999, 268 p.], t. XI (XVIII), 1999, p. 223–225.
326. Daugirdaitė Vilma, [anotac.: *Iš gyvenimo vėlių bei vėlnių*, surinko Jonas Basanavičius, parengė Kostas Aleksynas, pabaigos žodį ir paaiškinimus parašė Leonardas Sauka, (*Jono Basanavičiaus tautosakos biblioteka*, 7), Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1998, 588 p.], t. XI (XVIII), 1999, p. 215–216.
327. Ivanauskaitė Vita, [anotac.: *Lietuvių liaudies dainynas*, t. 14: *Šėimos dainos*, kn. 3, parengė Jurgita Ūsaitytė, Daiva Vaitkevičienė, melodijas parengė Živilė Ramoškaitė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1998, 643 p.], t. XI (XVIII), 1999, p. 212–214.
328. Lapinskienė Aušra, [anotac.: *Folklore: Electronic Journal of Folklore*, vol. 10, 1999], t. XI (XVIII), 1999, p. 225–226.
329. Seselskytė Adelė, [anotac.: *Zeitschrift für Volkskunde*, 95. Jahrg., 1, 1999], t. XI (XVIII), 1999, p. 226–228.
330. Šlekonytė Jūratė, [anotac.: Jonas Balys, *Raštai*, t. 1, parengė Rita Repšienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1998, 304 p.], t. XI (XVIII), 1999, p. 219–220.
331. Ūsaitytė Jurgita, [anotac.: *Prūsijos lietuvių dainos*, surinko Vilius Kalvaitis, faksimilinis leidimas, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1998, XXVII, 408, DXXVII p.], t. XI (XVIII), 1999, p. 214–215.
332. Vaitkevičienė Daiva, [rec.: *Žemės atmintis: lietuvių liaudies padavimai*, parengė Bronislava Kerbelytė, iliustracijas parengė Vykintas Vaitkevičius, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1999, 254 p.], t. XI (XVIII), 1999, p. 217–218.
333. Žarskienė Rūta, [anotac.: *Ritual and Music: Papers Presented at the International Ethnomusicologist Conference Held in Vilnius, Lithuania, December 11–12, 1997*, edited by Rimantas Astrauskas, Vilnius: Lithuanian Academy of Music, 1999, 140 p.], t. XI (XVIII), 1999, p. 222–223.

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

334. Buftenė Giedrė, Tautosakos vertė, [apie Lietuvių literatūros ir tautosakos institute vykusią VIII tautosakininkų konferenciją, skirtą Donato Saukos 70-mečiui], t. XI (XVIII), 1999, p. 239–240.
335. Būgienė Lina, Apginta disertacija: [Daivos Vaitkevičienės „Ugnies raiškos lietuvių ir latvių mitologijoje“, Vilniaus universitetas], t. XI (XVIII), 1999, p. 235–236.
336. Grigas Kazys, Pagerbtas žymus estų paremiologas, [apie Tartu vykusį tarptautinį simpoziumą, skirtą Arvo Krikmanno 60-mečiui], t. XI (XVIII), 1999, p. 237–238.

337. Kadžytė Gražina, Ekspedicija Biliakiemyje [Utenos sen.], t. XI (XVIII), 1999, p. 234.
338. Kriksčiūnas Povilas, Lietuvių tautosakos rankraštyne, [apie 1998 m. gautą tautosakinę medžiagą], t. XI (XVIII), 1999, p. 232–234.
339. Tidikytė Laimutė, Įsimintinas seminaras, [apie Estijoje vykusį tarptautinį studentų vasaros seminarą], t. XI (XVIII), 1999, p. 238–239.
340. Ūsaitytė Jurgita, Pirmąjį spausdintą dzūkų dainų rinkinį prisimenant, [apie renginį, skirtą Juozo Čapliko-Šimtakojo knygai „Trakiečių dzūkų dainos“ (1899)], t. XI (XVIII), 1999, p. 236–237.

## XII (XIX) TOMAS, 2000

### MOKSLO STRAIPSNIAI

341. Balsys Rimantas, Apie vieną Mažosios Lietuvos žvejų dainą, t. XII (XIX), 2000, p. 227–237 [On one fishermen's song of Lithuania Minor (Summary)].
342. Bufiienė Giedrė, Patarlių pasaulėvaizdžio bruožai, t. XII (XIX), 2000, p. 173–178 [The features of the world concept in proverbs (Summary)].
343. Ivanauskaitė Vita, Daina amžių sandūroje. Tradicija ir naujovės, t. XII (XIX), 2000, p. 154–163 [A song at the turn of the century. Tradition and novelty (Summary)].
344. Ivanauskaitė Vita, Sadauskienė Jurga, Dainų vardo klausimu, t. XII (XIX), 2000, p. 238–248 [On the name of songs (Summary)].
345. Kensminienė Aelita, Mįslių vaizdų ir tikrovės santykis, t. XII (XIX), 2000, p. 164–172 [Riddle images and their intercourse with reality (Summary)].
346. Korzonaitė Edita, Akmens paskirtis laidojimo papročiuose: realijos folklore, t. XII (XIX), 2000, p. 189–195 [The purpose of a stone in burial customs: realities in folklore (Summary)].
347. Lemeškin Ilja, Pasikorimo motyvas N. Leskovo apysakoje „Užburtas klajūnas“ ir V. Krėvės padavime iš rinkinio „Aitvaras dzūkų legendose“, t. XII (XIX), 2000, p. 196–204 [The motif of hanging oneself in N. Leskov's novella “Užburtas klajūnas” and in one legend from V. Krėvės's collection “Aitvaras dzūkų legendose” (Summary)].
348. Nakienė Austė, Lietuvių liaudies muzikinių dialektų formavimasis, t. XII (XIX), 2000, p. 131–140 [The formation of Lithuanian folk music dialects (Summary), žml.].
349. Ramoškaitė Živilė, Jadvygos Čiurlionytės folkloristika iki 1940-ųjų metų: [100-osioms gimimo metinėms], t. XII (XIX), 2000, p. 141–153 [Jadvyga Čiurlionytės folkore studies to the year 1940 (Summary), iliustr., faksm.].
350. Sadauskienė Jurga, M. Olševskio „Bromos, atvertos ing viečnastj...“ santykis su tradicine kultūra, t. XII (XIX), 2000, p. 87–105 [M. Olševskis' „Broma, atverta ing viečnastj...“ relation to traditional culture (Summary)].
351. Sinkevičiūtė Inesa, Margumo raiška dainose, t. XII (XIX), 2000, p. 216–226 [Meanings of the word 'margas' (motley) in songs (Summary)].
352. Stundžienė Bronė, Dėl skaičiaus paskirties dainose, t. XII (XIX), 2000, p. 111–130 [On the purpose of numbers in songs (Summary)].
353. Šlekonytė Jūratė, Melų pasakų transformacijos Kazio Borutos „Jurgio Paketurio klajonėse“, t. XII (XIX), 2000, p. 205–215 [Transformations of folk tales of lies in Kazys Boruta's “Jurgio Paketurio klajonės” (Summary)].
354. Šmitienė Giedrė, Palankumo laikysena (Domicelės Šlapelienės gimtųjų aprašas ir Žemaitės apsakymai), t. XII (XIX), 2000, p. 179–188 [The attitude of benevolence (Domicelė Šlapelienės's text on the birth process and Žemaitės's short stories (Summary)].
355. Tidikytė Laimutė, Folklorinės ir literatūrinės pasakų sąsajos (Juliaus Kaupo pasakų pagrindu), t. XII (XIX), 2000, p. 106–110 [The links of folklore and literary folk tales (On the basis of Julius Kaupas' folk tales) (Summary)].
356. Trinkūnaitė Žemyna, Mirties tema darbo dainose, t. XII (XIX), 2000, p. 81–86 [The topic of death in labour songs (Summary)].
357. Ūsaitytė Jurgita, Žemės epitetas: tradicijos kaita, t. XII (XIX), 2000, p. 53–71 [The epithet of the earth: the change of tradition (Summary)].

358. Vaitkevičienė Daiva, Tautosaka ir mitologija: žodyno projektas, t. XII (XIX), 2000, p. 48–52 [Folklore and mythology: vocabulary project (Summary)].
359. Žarskienė Rūta, Tūtavimas kaip skudučiavimo pagrindas, t. XII (XIX), 2000, p. 72–80 [‘Tūtavimas’ as the basis of multi-pipe whistles playing (Summary)].

## STRAIPSNIAI

360. Skrodenis Stasys, Prof. Viljo Johannes Mansikka ir Lietuva, t. XII (XIX), 2000, p. 281–286, [žr. priedą „V. J. Mansikka’os archyvo lituanistika“ (p. 286–316)].

## VERTIMAI

361. Zemcovskis Izalijus, Apie lietuvių tautosakos poeziją ir poetiką, [minint Donato Saukos 70-metį] iš rusų k. vertė Giedrė Bufiienė, t. XII (XIX), 2000, p. 21–26 [versta iš Изалий Земцовский, О поэзии и поэтике литовского фольклора, *Литва литературная*, № 4 (55), 1987, p. 158–163].

## IŠ FOLKLORISTIKOS PAVELDO

362. V. J. Mansikka’os archyvo lituanistika: [straipsnio „Prof. Viljo Johannes Mansikka ir Lietuva“ (p. 281–286) priedas: laiškai, užkalbėjimai, pasakojimai apie užkalbėjimą], parengė Stasys Skrodenis, t. XII (XIX), 2000, p. 286–316 [faksim.].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

363. Lenkiškas dainos apie Birutę variantas, [įvadą parašė ir] parengė Rimantas Skeivys, t. XII (XIX), 2000, p. 249–252 [A Polish version of a song about Birutė (Summary)].
364. Liugaitė Modesta, Kelios pastabos apie baladžių žanrą. Aštuonios vengrų liaudies baladės: [autorės vertimai ir komentarai], t. XII (XIX), 2000, p. 253–280.

## SUKAKTYS

365. Daujotytė-Pakerienė Viktorija, „Tautosakos savitumas ir vertė“ – pamatinė savo laiko knyga: [Donatui Saukai – 70], t. XII (XIX), 2000, p. 44–45.
366. Dirbta ne veltui: [Bronei Kazlauskienėi – 80], [publikaciją iš B. Kazlauskienės 60-mečio paminėjimo] parengė Kostas Aleksynas, t. XII (XIX), 2000, p. 321–324.
367. Girdzijauskas Juozas, Profesorius Donatas Sauka mano gyvenime: [D. Saukai – 70], t. XII (XIX), 2000, p. 27–31.
368. Grigas Kazys, Jis išplėtė tautosakos matymo lauką: [Donatui Saukai – 70], t. XII (XIX), 2000, p. 16–20.
369. Juknaitė Vanda, Kitu aspektu: [Donatui Saukai – 70], t. XII (XIX), 2000, p. 32–33.
370. Kazlauskienė Bronė, Petras Kriaučiūnas – tautosakos rinkėjas ir tyrinėtojas: [150-osioms gimimo metinėms], [įžanginį žodį parašė Rimantas Skeivys], t. XII (XIX), 2000, p. 325–330.
371. Laurinkienė Nijolė, Tautosakos vertės ieškojimų keliu: [Donatui Saukai – 70], t. XII (XIX), 2000, p. 34–38.
372. Skeivys Rimantas, Garbinga sukaktis: [Donatui Saukai – 70], t. XII (XIX), 2000, p. 13–15 [iliustr.].
373. Skeivys Rimantas, Saukiškoji fenomenologija: [Donatui Saukai – 70], t. XII (XIX), 2000, p. 39–43.
374. Skeivys Steponas, Žiupsnelis prisiminimų apie buvusį mokinį Donatą Sauką: [D. Saukai – 70], t. XII (XIX), 2000, p. 46–47.
375. Stundžienė Bronė, Tautosakininkei Bronei Kazlauskienėi – 80, t. XII (XIX), 2000, p. 317–320 [iliustr.].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

376. Agurkis Vitas, [anotac.: *A magyar folklór*, szerkesztette Voigt Vilmos, Budapest: Osiris Kiadó, 1998, 652 p.], t. XII (XIX), 2000, p. 331–334.

377. Bufiienė Giedrė, [anotac.: *Baltų religijos ir mitologijos šaltiniai*, t. 1: *Nuo seniausių laikų iki XV amžiaus pabaigos*, sudarė Norbertas Vėlius, Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidykla, 1996, 742 p.], t. XII (XIX), 2000, p. 334–336.
378. Bufiienė Giedrė, [anotac.: *Lietuvių mitologija*, parengė Norbertas Vėlius, Vilnius: Mintis, t. 1, 1995, 605 p.; t. 2., 1997, 467 p.], t. XII (XIX), 2000, p. 338–340.
379. Šlekonytė Jūratė, [rec.: Bronislava Kerbelytė, *Lietuvių pasakojamosios tautosakos katalogas*, t. 1: *Pasakos apie gyvūnus. Pasakėčios. Stebuklinės pasakos*, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1999, 437 p.], t. XII (XIX), 2000, p. 337–338.

#### INFORMACIJA, APŽVALGOS

380. Ivanauskaitė Vita, Dovanotos knygos, [apie amerikiečių folkloristo Davido Eltono Gay'aus Lietuvos literatūros ir tautosakos institutui padovanotas knygas], t. XII (XIX), 2000, p. 341–342.
381. Krikščiūnas Povilas, Rankraštyno fonduose, [apie 1999 m. gautą tautosakinę medžiagą], t. XII (XIX), 2000, p. 342–344.
382. Sauka Leonardas, Lietuvių tautosakos seminaras Miunsteryje, t. XII (XIX), 2000, p. 341.

### XIII (XX) TOMAS, 2000

#### MOKSLO STRAIPSNIAI

383. Balsys Rimantas, Lietuvių ir latvių žvejų dainos: sąsajos ir skirtumai, t. XIII (XX), 2000, p. 93–115 [Lithuanian and Latvian fishermen songs: common and different features (Summary)].
384. Bufiienė Giedrė, Adata lietuvių ir kitų Europos tautų patarlėse, t. XIII (XX), 2000, p. 136–153 [A needle in the proverbs of the Lithuanian and other European nations (Summary)].
385. Černiauskaitė Dalia, Elgetos vaizdinys lietuvių tradicinėje kultūroje, t. XIII (XX), 2000, p. 185–197 [The image of a beggar in Lithuanian traditional culture (Summary)].
386. Giedraitytė Dangirutė, Nuobodžio pasakos, t. XIII (XX), 2000, p. 79–84 [Folktales of boredom (Summary)].
387. Ivanauskaitė Vita, Vėlyvosios karinės-istorinės dainos lietuvių folkloristų darbuose (rinkimo, skelbimo ir vertinimo kontekstai), t. XIII (XX), 2000, p. 198–210 [Late war-historical songs in the works of Lithuanian folklorists (the contexts of collection, publication and assessment) (Summary)].
388. Kerbelytė Bronislava, Padavimai apie akmenis mokus ir jų analogijos, t. XIII (XX), 2000, p. 29–34 [Legends about stones *mokas* and their analogies (Summary)].
389. Korzonaitė Edita, Keli sakmių ir papročių sąveikos atvejai, t. XIII (XX), 2000, p. 43–52 [Some cases of mythological legend and rite interrelation (Summary)].
390. Ramoškaitė Živilė, Liudviko Rėzos „Dainos oder Litthausische Volkslieder“: muzikinis kontekstas ir reikšmė (175–siems Liudviko Rėzos dainų rinkinio išleidimo metams), t. XIII (XX), 2000, p. 116–126 [Liudvikas Rėza's "Dainos oder Litthausische Volkslieder": musical context and significance (Summary)].
391. Razauskas Dainius, Deimantas. Simbolika ir atitinkamos neįprastos etimologinės žodžio sąsajos, t. XIII (XX), 2000, p. 154–184 [Diamond. Symbolism and relative specific etymological links of the word (Summary)].
392. Sauka Leonardas, Dėl vieno pasakos tipo (AT 761) tyrinėjimo, t. XIII (XX), 2000, p. 13–28 [On the investigation of one folktale (AT 761) (Summary)].
393. Stankuvienė Rūta, Žmogaus sukūrimo aspektai etiologinėse sakmėse, t. XIII (XX), 2000, p. 35–42 [The aspects of man creation in an etiological legend (Summary)].
394. Šlekonytė Jūratė, Lietuvių melų pasaka „Šarkų bažnyčia“ (AT 1932) ir jos rusiškos paralelės, t. XIII (XX), 2000, p. 53–61 [Lithuanian tale of lies "The Church of Magpies" (AaTh 1932) and its Russian parallels (Summary)].
395. Trinkūnaitė Žemyna, Našlaičiai ir mirties tema lietuvių bei latvių dainose, t. XIII (XX), 2000, p. 85–92 [Orphans and the theme of death in Lithuanian and Latvian folksongs (Summary)].

396. Valiukaitė Lina, Stebuklinė pasaka „Trys nepaprasti kūdikiai“ kaimyninėse tautose, t. XIII (XX), 2000, p. 62–78 [A magic folktale “Three Extraordinary Babies” in the folklore of neighbouring nations (Summary)].
397. Žarskienė Rūta, Kolektyvinis skudučiavimas – Europos muzikinės etninės kultūros fenomenas, t. XIII (XX), 2000, p. 127–135 [Group multi-pipe whistles playing – a phenomenon of European musical ethnical culture (Summary)].

## VERTIMAI

398. Kursytė Janina, Laukiniai augalai mitinėje tradicijoje, iš latvių k. vertė [ir įžangos žodį parašė] Rūta Muktupāvela, t. XIII (XX), 2000, p. 211–229, [versta iš Janina Kursite, Savvaļas augi mītiskajā tradīcijā, in: Janīna Kursīte, *Mītiskais folklorā, literatūrā, mākslā*, [Rīga]: Zinātne, [1999], p. 142–161].

## IŠ FOLKLORISTIKOS PAVELDO

399. [Balys Jonas], Lietuvių senoji karo daina (IX–XV a.): folkloro studija: [ištrauka], [įvadą parašė ir] parengė Antanas Stravinskas, t. XIII (XX), 2000, p. 248–254.
400. [Grušas Juozas], Ties bekylančiu chaosu, [rašytojo 100-ąsias gimimo metines paminint straipsnio rankraštį spaudai parengė ir įvadą parašė] Nijolė Majerienė, t. XIII (XX), 2000, p. 280–286.

## FOLKLORO ŠALTINIAI

401. Gintaro mitas: Pretorijaus interpretacija, [įvadą parašė ir] parengė Lilija Kudirkienė, t. XIII (XX), 2000, p. 242–247.
402. Lietuvos rusų paremijos (Nauji J. Kolesnikovos užrašymai), [įvadą parašė ir] parengė Jurijus Novikovas, t. XIII (XX), 2000, p. 230–241.

## SUKAKTYS

403. Iš Jono Basanavičiaus pasakų publikavimo istorijos (A. Miluko, A. Kaupo ir A. Olšauskio–Olševskio laišku J. Basanavičiui): 150-osioms gimimo metinėms artėjant, [įvadą parašė ir] parengė Rita Repšienė, t. XIII (XX), 2000, p. 255–270.
404. Seselskytė Adelė, Matas Slančiauskas – įžymus lietuvių tautosakos rinkėjas (Minint 150-ąsias gimimo metines), t. XIII (XX), 2000, p. 271–275.
405. Tidikytė Laimutė, Lietuvių tautosaka – Vinco Pietario kūrybos versmė (Minint 150-ąsias gimimo metines), t. XIII (XX), 2000, p. 276–279.

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

406. Agurkis Vitas, [anotac.: *Jahrbuch für Volksliedforschung*, 44. Jahrg., 1999], t. XIII (XX), 2000, p. 294–296.
407. Būgienė Lina, [anotac.: Vladimir Toporov, *Baltų mitologijos ir ritualo tyrimai*: rinktinė, sudarė Nikolai Mikhailov, iš rusų k. vertė Erdvilas Jakulis, Vilnius: Aidai, 2000, 359 p.], t. XIII (XX), 2000, p. 287–288.
408. Nakienė Austė, [anotac.: *Zeitschrift für Volkskunde*, 96. Jahrg. 2, 2000], t. XIII (XX), 2000, p. 296.
409. Šmitienė Giedrė, [rec.: Rasa Paukštytė, *Gimtuvės ir krikščynos Lietuvos kaimo gyvenime: XIX a. pabaigoje–XX a. pirmoje pusėje*, Vilnius: Lietuvos istorijos institutas, 1999, 171 p.], t. XIII (XX), 2000, p. 288–290.
410. Trinkūnaitė Žemyna, [anotac.: *Acta Universitatis Nicolai Copernici. Nauki Humanistyczno-Spoleczne. Bibliologia*, z. 4 (340), 2000], t. XIII (XX), 2000, p. 297.
411. Zaikauskienė Dalia, [anotac.: *Journal of Folklore Research*, vol. 37, No. 1, January–April 2000], t. XIII (XX), 2000, p. 293–294.
412. Žarskienė Rūta, [anotac.: *Dzūkija. Pietų dzūkų dainos*: kompaktinė plokštelė, parengė Daiva Vyčinienė, įrašė Vilniaus plokštelių studija, 2000], t. XIII (XX), 2000, p. 290–291.

413. Žilienė Irena, [anotac.: *Słownik stereotypów i symboli ludowych*, t. 1: *Kosmos*, koncepcja całości i redakcja: Jerzy Bartmiński, zastępca redaktora: Stanisława Niebrzegowska, Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, cz. 1, 1996, 439 p.; cz. 2, 1999, 481 p.], t. XIII (XX), 2000, p. 291–293.

#### INFORMACIJA, APŽVALGOS

414. Ivanauskaitė Vita, Baltijos folkloro instituto seminaras, [skirtas sakinės tautosakos studijoms], t. XIII (XX), 2000, p. 304.
415. Ivanauskaitė Vita, Devintoji tautosakininkų konferencija [„Lietuvių tautosaka Europos tradicijų kontekste“, vykusį Lietuvių literatūros ir tautosakos institute], t. XIII (XX), 2000, p. 298–299.
416. Ivanauskaitė Vita, Ekspedicijos Merkinės apylinkėse, t. XIII (XX), 2000, p. 299–302.
417. Laurinkienė Nijolė, Mokslinė konferencija Rygoje – „Baltijos šalys šimtmečių sandūroje“, t. XIII (XX), 2000, p. 304–305.
418. Laurinkienė Nijolė, Oskaro Looritso paminėjimas Tartu šiuolaikinių etnologijos problemų kontekste, [apie tarptautinę mokslinę konferenciją], t. XIII (XX), 2000, p. 305.
419. Žarskienė Rūta, Berlyno fonogramų archyvui – 100 metų, [apie tarptautinę mokslinę konferenciją Berlyne], t. XIII (XX), 2000, p. 302–304.

#### XIV (XXI) TOMAS, 2001

##### MOKSLO STRAIPSNIAI

420. Balsys Rimantas, Latviškieji skoliniai Mažosios Lietuvos žvejų dainose, t. XIV (XXI), 2001, p. 172–181 [Latvian loan words in the songs of fishermen of Lithuania Minor (Summary)].
421. Gay David Elton, A Northern European culture?: some comparative notes on Lithuanian and other European traditions, t. XIV (XXI), 2001, p. 197–206 [Šiaurės Europos kultūra? Kelios palyginamosios pastabos, liečiančios lietuvių ir kitų europiečių tradicijas (Santrauka)].
422. Huelmann Magdalene, Perspektivierung in den litauischen Volksliedern, t. XIV (XXI), 2001, p. 162–171 [The perspective approach in Lithuanian folk songs (Summary)].
423. Kensminienė Aelita, Kūniškumas lietuvių mįslėse – liaudies juoko kultūros įnašas, t. XIV (XXI), 2001, p. 182–196 [Corporeality in Lithuanian riddles – the contribution of folk jest culture (Summary), priedas „Populiariausi mįslių tipai“ (p. 191–195)].
424. Laurinkienė Nijolė, Dangaus įsivaizdavimas ir dangaus šviesulių kilmės motyvai (Baltų ir finougrių mitologijos paralelės), t. XIV (XXI), 2001, p. 66–72 [The sky imagination and the nature motifs of celestial bodies (Baltic and Finno-Ugric mythological parallels (Summary))].
425. Skrodenis Stasys, Maila Talvio ir lietuvių tautinė kultūra, t. XIV (XXI), 2001, p. 282–295, [žr. priedą „Lietuvalaisia lauluja“ (p. 297–314)].
426. Stryczyńska-Hodyl Ewa, Archaiczna koncepcja budowy świata i mit kosmogoniczny w litewskich tekstach folklorystycznych, t. XIV (XXI), 2001, p. 73–94 [The archaic concept of world structure and the cosmogonic myth in Lithuanian folklore texts (Summary)].
427. Šlekonytė Jūratė, Kodėl Gediminas sapnavo geležinį vilką, t. XIV (XXI), 2001, p. 122–140 [Why Gediminas dreamt about an iron wolf (Summary)].
428. Vaicenavičienė Dalia, Lietuvių liaudies pasakų dainuojamųjų intarpų funkciniai aspektai, t. XIV (XXI), 2001, p. 141–153 [Functional aspects of sung insertions of Lithuanian folk tales (Summary)].
429. Voigt Vilmos, Vengrų folklorui – tūkstantis metų?, iš vengrų k. vertė Modesta Liugaitė, t. XIV (XXI), 2001, p. 207–213 [A millenium of Hungarian folklore? (Summary)].
430. Wienker-Piepho Sabine, Haben oder sein? Oder: wie das Grimmsche Märchen einige elementare Fragen stellt, t. XIV (XXI), 2001, p. 95–109 [To have or to be? Or: how Grimm's fairy tales raise certain questions (Summary)].



431. Žmuida Eugenijus, Pagrindiniai japonų pasakos motyvai, t. XIV (XXI), 2001, p. 154–161 [Essential motifs of a Japanese folk tale (Summary)].
432. Гура Александр Викторович, Коитус в символическом языке культуры у славян, t. XIV (XXI), 2001, p. 110–121 [Coitus in the symbolic language of Slavonic culture (Summary)].

## VERTIMAI

433. Ben-Amos Dan, Pavadinimas yra dalykas, iš anglų k. vertė Dangirutė Giedraitytė, t. XIV (XXI), 2001, p. 214–236, [versta iš Dan Ben-Amos, The Name Is the Thing, *Journal of American Folklore*, vol. 111, No. 441, 1998, p. 257–280].
434. Jason Heda, Literatūra, raštija, verbaliniai tekstai: kas yra tai, ką nagrinėjame?, iš anglų k. vertė Dalia Zaikauskienė, t. XIV (XXI), 2001, p. 237–275, [versta iš Heda Jason, Literature, Letters, Verbal Texts: What Is It that We are Dealing with?, *Fabula: Zeitschrift für Erzählforschung = Journal of Folktale Studies = Revue d'Etudes sur le Conte Populaire*, Bd. 33, Hf. 3/4, 1992, p. 206–244].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

435. Lietuvalaisia lauluja [Lietuviškos dainos]: [straipsnio „Maila Talvio ir lietuvių tautinė kultūra“ (p. 282–295) priedas], parengė Stasys Skrodenis, melodijas parengė Živilė Ramoškaitė, t. XIV (XXI), 2001, p. 297–314.
436. Palangos apylinkių latviška tautosaka, [įvadą parašė ir] parengė Lilija Kudirkienė, t. XIV (XXI), 2001, p. 276–281.

## SUKAKTYS

437. Aleksynas Kostas, Lituainistinės folkloristikos akiračius plečiant: [Leonardui Saukai – 70], t. XIV (XXI), 2001, p. 39–45.
438. Girdzijauskas Juozas, Leonardo Saukos eilėyra: [L. Saukai – 70], t. XIV (XXI), 2001, p. 26–38.
439. Kadžytė Gražina, Sudėti į darbus metai (Tautosakininkei Adelei Seselskytei – 70 metų), t. XIV (XXI), 2001, p. 315–318 [ilustr.].
440. Marcinkevičius Justinas, Gers yr! [Leonardui Saukai – 70], t. XIV (XXI), 2001, p. 22–25.
441. Morkūnas Kazys, Jaunystės draugai ir keliai nepamirštami: [Leonardui Saukai – 70], t. XIV (XXI), 2001, p. 19–21.
442. Skeivys Rimantas, Yra nematoma jungtis: [Leonardui Saukai – 70], t. XIV (XXI), 2001, p. 11–18 [ilustr.].

## PRO MEMORIA

443. Einikytė Snieguolė, Elena Morkūnienė (1929 01 16 – 2001 02 11), t. XIV (XXI), 2001, p. 321.
444. Einikytė Snieguolė, Kazys Poškaitis (1922 07 10 – 2001 02 08), t. XIV (XXI), 2001, p. 319–320.

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

445. Buftenė Giedrė, [anotac.: *Copenhagen Folklore Notes*, No. 2-3, 2000], t. XIV (XXI), 2001, p. 328–329.
446. Buftenė Giedrė, [anotac.: Dobrosława Świerczyńska, Andrzej Świerczyński, *Patarlių žodynas: lietuvių, lenkų, anglų, prancūzų, ispanų, vokiečių, rusų, italų, lotynų kalbom*, lietuviškosios dalies sudarytoja Rasa Kašėtienė, Vilnius: Tyto alba, 2000, 415 p.], t. XIV (XXI), 2001, p. 326–327.
447. Buftenė Giedrė, [anotac.: *Irish Proverbs: Traditional Wit and Wisdom*, edited by Fionnuala Carson Williams, New York: Sterling, 2000, 128 p.], t. XIV (XXI), 2001, p. 327–328.
448. Buftenė Giedrė, [anotac.: *Lietuvių patarlės ir priežodžiai*, t. 1: A–D, parengė Kazys Grigas (darbo vadovas), Lilija Kudirkienė, Rasa Kašėtienė, Gediminas Radvilas, Dalia Zaikaus-

- kienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2000, 928 p.], t. XIV (XXI), 2001, p. 322–324.
449. Laurinkienė Nijolė, [anotac.: Yvonne Luven, *Der Kult der Hausschlange: eine Studie zur Religionsgeschichte der Letten und Litauer*, Köln: Böhlau, 2001, 499 p.], t. XIV (XXI), 2001, p. 325–326.
450. Nakienė Austė, [anotac.: *Journal of Folklore Research*, vol. 37, No. 2-3, May–December 2000], t. XIV (XXI), 2001, p. 329–330.

## BIBLIOGRAFIJOS

451. Leonardo Saukos paskelbtų darbų bibliografija, parengė Vitas Agurkis, t. XIV (XXI), 2001, p. 46–65.

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

452. Balsys Rimantas, Folkloristika Klaipėdos universitete, t. XIV (XXI), 2001, p. 335–336.
453. Bufiienė Giedrė, Litanistikos institutų asociacija, t. XIV (XXI), 2001, p. 331.
454. Krikščiūnas Povilas, Rankraštyno naujienos, t. XIV (XXI), 2001, p. 336–338.
455. Račiūnaitė-Vyčiniienė Daiva, Apginta disertacija: [Dalios Vaicenavičienės „Lietuvių liaudies pasakų dainuojamieji intarpai: funkcijos ir melodika“, Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas], t. XIV (XXI), 2001, p. 331–332.
456. Žarskienė Rūta, „Baltijos regiono muzika: istorija ir nūdiena“, [apie tarptautinę mokslinę konferenciją Klaipėdos universitete], t. XIV (XXI), 2001, p. 334–335.
457. Žarskienė Rūta, SIEF kongresas Budapešte, [skirtas etnologiniams tyrimams naujajame tūkstantmetyje], t. XIV (XXI), 2001, p. 333–334.

## XV (XXII) TOMAS, 2001

## MOKSLO STRAIPSNIAI

458. Černiauskaitė Dalia, Metaforinė raiška lietuvių laidotuvių raudose, t. XV (XXII), 2001, p. 234–247 [The metaphorical expression in Lithuanian burial laments (Summary)].
459. Daugirdaitė Vilma, Vestuvinės tematikos lalavimo dainų būdingiausių įvaizdžių ir motyvų semantika, t. XV (XXII), 2001, p. 181–199 [The semantics of the main images and motifs in *lalavimas* folk songs of wedding (Summary)].
460. Grigas Kazys, Kai kurios patarlių prasmių mįslės, t. XV (XXII), 2001, p. 103–120 [Some semantic enigmas of proverbs (Summary)].
461. Jasiūnaitė Birutė, Dėl vienos keiksmo formulės kilmės, t. XV (XXII), 2001, p. 136–140 [On the origin of one swearing formula (Summary)].
462. Kudirkienė Lilija, Patarlė kaip žmonių gyvenimo atspindys, t. XV (XXII), 2001, p. 121–127 [Sprichwörter als Widerspiegelung der Lebensweise des Volkes (Zusammenfassung)].
463. Lauhakangas Outi, How to avoid losing a needle in a haystack. Challenges and problems of compiling paremiological databases, t. XV (XXII), 2001, p. 93–102 [Kaip nepamesti adatos šieno kupetoje. Paremiologinių duomenų bazių sudarymo tikslai ir problemos (Santrauka)].
464. Muktupāvela Rūta, Kosmogoninio mito reprezentacijos latvių pasakose „Dėkingieji gyviai“ (AT 554), t. XV (XXII), 2001, p. 173–180 [Representations of the cosmogonic myth in the fairy-tales about the grateful creatures (AaTh 554) (Summary)].
465. Racėnaitė Radvilė, Mirtį pranašaujantys ženklai lietuvių tradicinėje kultūroje, t. XV (XXII), 2001, p. 222–233 [The death omens in the Lithuanian traditional culture (Summary)].
466. Trimakas Ramūnas, Ligų etiologija lietuvių sakmėse, t. XV (XXII), 2001, p. 200–221 [Disease etiology in Lithuanian folklore (Summary)].
467. Viķe-Freiberga Vaira, Dzintara kalnā: dzintars latviešu tautasdziesmās un ticējumos, t. XV (XXII), 2001, p. 141–172, [ilustr., žml.; persp. iš Vaira Viķe-Freiberga, *Dzintara kalnā: apceres par latviešu tautasdziesmām = On the Amber Mountain: Essays on Latvian Folk Songs*, Montreal: Helios, 1989, p. 123–166].

468. Žalienė Živilė, Lietuvių liaudies oracijų meninės raiškos ypatumai, t. XV (XXII), 2001, p. 248–259 [The peculiarities of the artistic expression of Lithuanian folk orations (Summary)].
469. Крикманн Арво, Вклад современной теории метафоры в паремиологию, t. XV (XXII), 2001, p. 17–92 [The contribution of contemporary theory of metaphor to paremiology (Summary)].

## STRAIPSNIAI

470. Sauka Donatas, Viršukalnė: kiek toli nuo jos matyti: [*Lietuvių patarlių ir priežodžių* I tomo (2000) išleidimo proga], t. XV (XXII), 2001, p. 128–135 [The summit of Lithuanian paremiology (Summary)].
471. Voigt Vilmos, Lithuanian proverbs and their place in European paremiology: [*Lietuvių patarlių ir priežodžių* I tomo (2000) išleidimo proga], t. XV (XXII), 2001, p. 11–16 [Lietuvių patarlės ir jų vieta Europos paremiologijoje (Santrauka)].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

472. Lietuvos karaimų folkloras: būrimai iš kūno dalių dilgčiojimų, [įvadą parašė ir] parengė Karina Firkavičiūtė, t. XV (XXII), 2001, p. 260–266.

## PRO MEMORIA

473. Sauka Leonardas, Atsisveikinant su tautosakininke Brone Kazlauskiene, t. XV (XXII), 2001, p. 267–271 [ilustr., faksm.].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

474. Agurkis Vitas, [anotac.: *Folklore in 2000: Voces amicorum Guilhelmo Voigt sexagenario, curibus Ilona Nagy, adiuvante Kincsó Verebélyi, Budapest: Universitas Scientiarum de Rolando Eötvös nominata, 2000, 552 p.*], t. XV (XXII), 2001, p. 282–285.
475. Grigas Kazys, [anotac.: Gyula Paczolay, *European Proverbs in 55 Languages with Equivalents in Arabic, Persian, Sanskrit, Chinese and Japanese*, Veszprém: Nyomda Rt., 1997, 528 p.], t. XV (XXII), 2001, p. 287–288.
476. Grigas Kazys, [anotac.: Yosif Guri, *All's Well that Ends Well: A Dictionary of Proverbs: English, Russian, Yiddish, Hebrew*, 2nd ed., Jerusalem: Tarbut, 1993, 127 p.], t. XV (XXII), 2001, p. 288–289.
477. Krikščiuonas Povilas, [rec.: *Lietuvių liaudies dainynas*, t. 15: *Dainos apie gamtą*, parengė Giedrius Dringelis, melodijas parengė Austė Nakienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2000, 720 p. + komp. pl.], t. XV (XXII), 2001, p. 276–278.
478. Mieder Wolfgang, [rec.: *Lietuvių patarlės ir priežodžiai*. By Kazys Grigas (editor-in-chief), Lilija Kudirkienė, Rasa Kašėtienė, Gediminas Radvilas, and Dalia Zaikauskienė. 5 vols. Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2000. I, 928 pp.], t. XV (XXII), 2001, p. 272–276, [persp. iš *Proverbium: Yearbook of International Proverb Scholarship*, vol. 18, 2001, p. 409–416].
479. Nakienė Austė, [anotac.: Mall Hiimäe, *Der estnische Volkskalender*, (FF Communications, 268), Helsinki: Suomalainen Tiedeakatemia, 1998, 235 p.], t. XV (XXII), 2001, p. 285.
480. Nakienė Austė, [rec.: Daiva Račiūnaitė-Vyčiniene, *Sutartinių atlikimo tradicijos*, Vilnius: Kronta, 2000, 296 p.], t. XV (XXII), 2001, p. 278–281.
481. Trinkūnaitė Žemyna, [anotac.: *Traditiones: zbornik* Inštituta za slovensko narodopisje in Glasbenonarodopisnega inštituta ZRC SAZU, 28/1, 2, 1999], t. XV (XXII), 2001, p. 290.
482. Ūsaitytė Jurgita, [anotac.: Marjatta Jauhiainen, *The Type and Motif Index of Finnish Belief Legends and Memorates*, (FF Communications, 267), Helsinki: Suomalainen Tiedeakatemia, 1998, 362 p.], t. XV (XXII), 2001, p. 285–287.
483. Zaikauskienė Dalia, [anotac.: Vilmos Voigt, *Suggestions Towards a Theory of Folklore*, Budapest: Mundus Hungarian University Press, 1999, 409 p.], t. XV (XXII), 2001, p. 281–282.

484. Žičkienė Aušra, [rec.: Vaike Sarv, *Setu itkukultuur*, (*Ars Musicae Popularis*, 14), Tartu: Eesti Kirjandusmuuseum, Etnomusikoloogia osakond, Tampere: Tampereen yliopiston kansanperintein laitos, 2000, 295 p.], t. XV (XXII), 2001, p. 291–292.

#### INFORMACIJA, APŽVALGOS

485. Balsys Rimantas, Lietuvininkai ir lietuviai. Etninė kultūra, [apie Klaipėdos universitete vykusią mokslinę konferenciją], 2001, t. XV (XXII), p. 299–300.
486. Buftenė Giedrė, Tarptautinis paremiologų simpoziumas [„Moksliniai patarlių leidiniai kaip kultūros tyrinėjimų šaltinis“], t. XV (XXII), 2001, p. 293–294.
487. Būgienė Lina, Jaano Puhvelo viešnage Lietuvoje, t. XV (XXII), 2001, p. 297.
488. Janavičienė Edmunda, Dešimtoji tautosakininkų konferencija [„Moteris folklore“; vykusi Lietuvių literatūros ir tautosakos institute], t. XV (XXII), 2001, p. 294–295.
489. Repšienė Rita, 2001 metais apgintos disertacijos: [Austės Nakienės „Senasis lietuvių liaudies melodijų sluoksniis. Refreninės dainos ir sutartinės“, Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas; Daivos Šeškauskaitės „Sutartinės apeiginiame kontekste“, Vytauto Didžiojo universitetas; Vilmos Daugirdaitės „Lietuvių lalavimo dainos: lyginamasis tyrimas latvių, baltarusių, lenkų apeigų ir tautosakos kontekste“, Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas; Aušros Žičkienės „Lietuvių raudos šiaurės rytų Europos raudų kontekste“, Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas; Živilės Žalienės „Lietuvių liaudies oracijos: pagrindiniai žanro bruožai“, Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas; Rimanto Balsio „Mažosios Lietuvos žvejų dainos: ypatumai ir santykiai su lietuvių bei latvių liaudies dainų tradicijomis“, Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas; Ritos Repšienės „Lietuvių etiologinės sakmės“, Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas], t. XV (XXII), 2001, p. 298–299.
490. Skrodenis Stasys, Suomių liaudies šokių draugijos jubiliejus, t. XV (XXII), 2001, p. 300–301.
491. Žarskienė Rūta, Tarptautinė etnomuzikologų konferencija Vengrijoje, [skirta vengrų kompozitoriaus, folkloro rinkėjo ir tyrinėtojo Benjamino Rajeczio 100-osioms gimimo metinėms], t. XV (XXII), 2001, p. 296–297.

## XVI (XXIII) TOMAS, 2002

#### MOKSLO STRAIPSNIAI

492. Balsys Rimantas, Moters paveikslas lietuvių ir latvių žvejų dainose, t. XVI (XXIII), 2002, p. 39–49 [The image of woman in Lithuanian and Latvian fishermen songs (Summary)].
493. Buftenė Giedrė, *Boba* lietuvių patarlėse ir priežodžiuose, t. XVI (XXIII), 2002, p. 57–72 [*Boba* in Lithuanian proverbs and proverbial phrases (Summary)].
494. Černiauskaitė Dalia, Lietuvių liaudies dainų metafora, t. XVI (XXIII), 2002, p. 208–225 [Metaphor in Lithuanian folk songs (Summary)].
495. Daugirdaitė Vilma, Dėl lalavimo dainomis sveikinamų merginų amžiaus, t. XVI (XXIII), 2002, p. 140–146 [Regarding the age of the girls greeted by *lalavimas* songs (Summary)].
496. Ivanauskaitė Vita, Karo dainų kūrėjai ir kūrėjos, t. XVI (XXIII), 2002, p. 26–38 [Male and female creators of the war songs (Summary)].
497. Krikščiūnas Povilas, Iš Dusetų pavasarininkų – tautosakos rinkėjų veiklos, t. XVI (XXIII), 2002, p. 173–182 [Regarding activities of *Pavasaris* society members from Dusetos (Summary)].
498. Kudirkienė Lilija, Tarp Švento Rašto ir kaimo trobos (Kiprijono Lukausko „Pamokslai“), t. XVI (XXIII), 2002, p. 183–200 [Between The Holy Writ and the village house (“Sermons” by Kiprijonas Lukauskas) (Summary)].
499. Petrikaitė Jūratė, Apie kai kurias Vilniaus ir Kauno getų dainas, t. XVI (XXIII), 2002, p. 248–257 [On some songs from Vilnius and Kaunas ghettos (Summary), 3 dainos, nat.].
500. Racėnaitė Radvilė, Mirtį provokuojantys veiksmai lietuvių tradicinėje kultūroje, t. XVI (XXIII), 2002, p. 226–233 [The death provoking actions in Lithuanian traditional culture (Summary)].

501. Repšienė Rita, Magiškumo sugestija: laumė – ragana – burtininkė, t. XVI (XXIII), 2002, p. 155–164 [The magic suggestion: fairy – witch – sorcerer (Summary)].
502. Sauka Leonardas, Retieji moterų paveikslai lietuvių dainose. I. Vilniaus vaitaitė, t. XVI (XXIII), 2002, p. 85–97 [The rare images of women in Lithuanian songs. I. Vilniaus vaitaitė (Summary)].
503. Sinkevičiūtė Inesa, Moters epitetai lietuvių liaudies dainose, t. XVI (XXIII), 2002, p. 117–122 [Woman's epithets in Lithuanian folk songs (Summary)].
504. Skabeikytė-Kazlauskienė Gražina, Moteris lietuvių liaudies padavimuose, t. XVI (XXIII), 2002, p. 50–56 [The image of woman in Lithuanian historical legends (Summary)].
505. Stundžienė Bronė, Moteriškasis pasaulis dainose, t. XVI (XXIII), 2002, p. 13–25 [The female world of the folk songs (Summary)].
506. Trinkūnaitė Žemyna, Gegutės įvaizdis dainuojamojoje tautosakoje, t. XVI (XXIII), 2002, p. 108–116 [The image of cuckoo in Lithuanian folk songs (Summary)].
507. Ūsaitytė Jurgita, Motina žemė: moteriškumo reprezentacija, t. XVI (XXIII), 2002, p. 147–154 [Mother earth: representation of femininity (Summary)].
508. Vaitkevičienė Daiva, Laima gimtuvėse ir krikštynose, t. XVI (XXIII), 2002, p. 123–139 [Laima at the childbirth and christening (Summary)].
509. Vaitkevičius Vyktintas, Raganinės – nauja Lietuvos šventviečių grupė, t. XVI (XXIII), 2002, p. 165–172 [*Raganinės* – a new group of Lithuanian sacred places (Summary), žml.].
510. Valiukaitė Lina, Stebuklinės pasakos „Gyvatė pati“ lietuviško ir latviškų variantų panašumo priežastys, t. XVI (XXIII), 2002, p. 98–107 [The reasons of similarities between Lithuanian and Latvian variants of the magical fairytale “Snake as a Wife” (Summary)].
511. Zaikauskienė Dalia, Priežodinių palyginimų zoonimai: apibūdinamųjų išvaizda, būdas ir galios, t. XVI (XXIII), 2002, p. 73–84 [Zoonyms in proverbial comparisons: descriptions of appearance, character and mentality (Summary)].

#### STRAIPSNIAI

512. Skeivys Rimantas, Kikilis laibakojis, t. XVI (XXIII), 2002, p. 201–207 [*Kikilis laibakojis* (Summary)].

#### VERTIMAI

513. Ben-Amos Dan, „Konteksto“ kontekstas, iš anglų k. vertė Lina Būgienė, t. XVI (XXIII), 2002, p. 234–247, [versta iš Dan Ben-Amos, “Context” in context, *Western Folklore*, vol. 52, 1993, p. 209–226].

#### IŠ FOLKLORISTIKOS PAVELDO

514. Dar keletas puslapių į Jono Basanavičiaus tautosakos publikavimo istoriją: [laiškai kun. Antanui Kaupui], [įvadą parašė ir] parengė Kostas Aleksynas, t. XVI (XXIII), 2002, p. 266–269.
515. Du dr. Jono Basanavičiaus laiškai lenkų kalbininkui Janui Rozwadowskiui, [įvadą parašė ir] parengė Aloyzas Vidugiris, t. XVI (XXIII), 2002, p. 270–272.

#### FOLKLORO ŠALTINIAI

516. Iš naujoviškos tautosakos. Laimės laiškas. Santrumpų sąmojis, [įvadą parašė ir parengė] Leonardas Sauka, t. XVI (XXIII), 2002, p. 258–265.

#### SUKAKTYS

517. Sauka Leonardas, Kristupas Jurkšaitis – ir tautosakininkas: [150-osioms gimimo metinėms], t. XVI (XXIII), 2002, p. 281–286 [ilustr., knygos „Litauische Märchen und Erzählungen: aus dem Volke gesammelt und <...> mitgeteilt von C. Jurkschat“ (1898) pratarmė (vok.)].
518. Vaičiūlenaitė-Kašielionienė Nijolė, Viktoro Hugo odė lietuvių liaudies dainos motyvais: [V. Hugo 200-osioms gimimo metinėms], t. XVI (XXIII), 2002, p. 273–280.
519. Žarskienė Rūta, Stasys Paliulis – lietuvių folkloro rinkėjas ir tyrinėtojas: [100-osioms gimimo metinėms], t. XVI (XXIII), 2002, p. 287–291 [ilustr., priedas „Stasio Paliulio mokinių užrašytos sutartinės“ (p. 289–291)].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

520. Agurkis Vitas, Kur einame? Ir kur nueisime?, [rec.: Christianas Bartschas, *Dainų balsai*, melodijas parengė Jadvyga Čiurlionytė ir Laima Burkšaitienė, tekstus – Vida Daniliauskienė, Vilnius: Lietuvos muzikos akademija, 2000, 688 p.], t. XVI (XXIII), 2002, p. 298–300.
521. Agurkis Vitas, [rec.: Vöő Gabriella, *Szaván fogjuk: erdélyi magyar szólások*, Székelyudvarhely: Erdélyi Gondolat Könyvkiadó, 1999, 372 p.], t. XVI (XXIII), 2002, p. 311–313.
522. Būgienė Lina, [rec.: Ülo Valk, *The Black Gentleman: Manifestations of the Devil in Estonian Folk Religion*, (*FF Communications*, 276), Helsinki: Suomalainen Tiedeakatemia, 2001, 217 p.], t. XVI (XXIII), 2002, p. 320–323.
523. Grigas Kazys, [rec.: Wolfgang Mieder, *Strategies of Wisdom: Anglo-American and German Proverb Studies*, (*Phrasologie und Parömiologie*, 6), Baltmannsweiler: Schneider-Verlag Hohengehren, 2000, 373 p.], t. XVI (XXIII), 2002, p. 301–306.
524. Kerbelytė Bronislava, [rec.: Vytautas Naruševičius, *Žalioji rūtelė: liaudies dainų poema. Lietuvių tautos lyrinis valstiečių šeimos epas*, redagavimas ir korektūra autoriaus, Jonava: Jonava, 2000, 391 p.], t. XVI (XXIII), 2002, p. 310–311.
525. Laurinkienė Nijolė, [anotac.: *Studia Mythologica Slavica*, vol. 4, 2001], t. XVI (XXIII), 2002, p. 317–318.
526. Nakienė Austė, [anotac.: *East European Meetings in Ethnomusicology*, vols. 1–7, 1994–2000; *European Meetings in Ethnomusicology*, vol. 8, 2001], t. XVI (XXIII), 2002, p. 313–316.
527. Ramoškaitė Živilė, Leidinys tas pats ar naujas?, [rec.: Christianas Bartschas, *Dainų balsai*, melodijas parengė Jadvyga Čiurlionytė ir Laima Burkšaitienė, tekstus – Vida Daniliauskienė, Vilnius: Lietuvos muzikos akademija, 2000, 688 p.], t. XVI (XXIII), 2002, p. 292–297.
528. Skeivys Rimantas, [anotac.: John Minton and David Evans, *“The Coon in the Box”: A Global Folktale in African-American Tradition*, (*FF Communications*, 277), Helsinki: Suomalainen Tiedeakatemia, 2001, 112 p.], t. XVI (XXIII), 2002, p. 323–324.
529. Zaikauskienė Dalia, [anotac.: *Journal of Folklore Research*, vol. 38, No. 3, September–December 2001], t. XVI (XXIII), 2002, p. 318–319.
530. Žarskienė Rūta, [anotac.: Dalia Urbanavičienė, *Lietuvių apeiginė etnochoreografija*, Vilnius: Lietuvos muzikos akademija, 2001, 460 p.], t. XVI (XXIII), 2002, p. 306–309.

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

531. Aleksynas Kostas, Jono Basanavičiaus premija – Leonardui Saukai, t. XVI (XXIII), 2002, p. 325–326 [ilustr.].
532. Buftenė Giedrė, Litanistų konferencija, [apie VII Pasaulio lituanistų asociacijos mokslinę konferenciją „Lietuva Europos istorijos ir kultūros kontekste. Senovės baltų ir Lietuvos indėlis“], t. XVI (XXIII), 2002, p. 329–330.
533. Būgienė Lina, Kalevala ir Lietuva, [apie Lietuvių literatūros ir tautosakos instituto surengtą tarptautinę mokslinę konferenciją, skirtą suomių tautosakininko Eliaso Lönnroto 200-osioms gimimo metinėms], t. XVI (XXIII), 2002, p. 331–333.
534. Kadžytė Gražina, Mūsų kolegos – nacionalinės premijos laureatai: [2001 m. Lietuvos mokslo premija skirta Lietuvių literatūros ir tautosakos instituto paremiologams], t. XVI (XXIII), 2002, p. 326.
535. Krikščiūnas Povilas, Nauja archyvinė medžiaga, t. XVI (XXIII), 2002, p. 326–329.
536. Nakienė Austė, Konferencija „Dabarties kultūra: savimonė ir raiškos formos“ [Vytauto Didžiojo universitete], t. XVI (XXIII), 2002, p. 330–331.

## XVII (XXIV) TOMAS, 2002

## MOKSLO STRAIPSNIAI

537. Apanavičius Romualdas, „Kalevalos“ kanklės ir jų Baltijos tautų lygiagretės, t. XVII (XXIV), 2002, p. 102–112 [*Kantele of the Kalevala and its parallels among the musical instruments of the Baltic peoples (Summary)*].

538. Arukask Madis, The spatial system of Setu Kalevala-metric lyrical-epic songs, t. XVII (XXIV), 2002, p. 46–64 [Erdvės sistema Setu kalevališkojo metro lyrinėse epinėse dainose (Santrauka)].
539. Balsys Rimantas, *Dunojus* Mažosios Lietuvos dainose, t. XVII (XXIV), 2002, p. 156–165 [*Dunojus* ‘Danube’ in the songs of Lithuania Minor (Summary)].
540. Beresnevičius Gintaras, Šventosios ugnies chronologija. Kulto steiginių atspindžiai dangaus kūnų mitologijose: baltai, iranėnai, finai, t. XVII (XXIV), 2002, p. 78–86 [Chronology of the sacred fire. Reflections of the cult institutions in the mythologies of celestial bodies: Balts, Iranians, Finns (Summary)].
541. Kensminienė Aelita, Lietuvių mįslių reikšmės figūros ir įminimo galimybės, t. XVII (XXIV), 2002, p. 137–155 [Semantic figures of Lithuanian riddles and possibilities of guessing (Summary)].
542. Laurinkienė Nijolė, Baltų mitinis kalvis ir jo atitikmenys kitų tautų mitologinėse tradicijose, t. XVII (XXIV), 2002, p. 87–101 [The Baltic mythical smith and his analogues in the mythological traditions of other peoples (Summary)].
543. Prusinowska Justyna, Dwie pieśni – jeden świat. „Witolorauđa“ i „Kalevala“, t. XVII (XXIV), 2002, p. 70–77 [Two songs, one world. *Witolorauđa* and the Kalevala (Summary)].
544. Siikala Anna-Leena, Why did the ingredients for the Kalevala come from Viena Karelia? The singer ideal and the enrichment of poetic culture, t. XVII (XXIV), 2002, p. 30–45 [Kodėl „Kalevalos“ komponentai kilę iš Vienos Karelijos regiono? Giedotojo idealas ir poetinės kultūros turinimas (Santrauka)].
545. Skrodenis Stasys, Elias Lönnrotas ir lietuvių liaudies daina, t. XVII (XXIV), 2002, p. 124–136 [Elias Lönnrot and Lithuanian folk song (Summary)].
546. Žičkienė Aušra, Lietuvių ir finougrių raudų melodinės struktūros ryšiai, t. XVII (XXIV), 2002, p. 113–123 [Similarities of the melodic structure of Lithuanian and Finno-Ugric lamentations (Summary)].
547. Курсите Янина, Мать Лемминкейнена и следы культа матерей в балтийском и финно-угорском фольклоре, t. XVII (XXIV), 2002, p. 65–69 [Lemminkäinen’s mother and traces of the maternal cult in the Baltic and Finno-Ugric folklore (Summary)].

## STRAIPSNIAI

548. Lehtonen Jussi, Elias Lönnrotas – naujasis Väinämöinenas, iš suomių k. vertė Stasys Skrodenis, t. XVII (XXIV), 2002, p. 21–25 [Elias Lönnrot – the new Väinämöinen (Summary)].
549. Marcinkevičius Justinas, Apie „Kalevalą“ ir jos vertimą, t. XVII (XXIV), 2002, p. 26–29 [Of the Kalevala and its translation (Summary)].

## VERTIMAI

550. Ben-Amos Dan, Ar mums reikia idealiųjų tipų (folklore)? Kreipimasis į Lauri Honko, iš anglų k. vertė Lina Būgienė, t. XVII (XXIV), 2002, p. 166–187 [versta iš Dan Ben-Amos, Do We Need Ideal Types (in Folklore)? An Address to Lauri Honko, *NIF Papers*, No. 2, 1992, 35 p.].

## IŠ FOLKLORISTIKOS PAVELDO

551. [Balys Jonas, Sampo sąvoka: rankraščio fragmentas], [įžanginį žodį (p. 227) parašė ir] parengė Vilma Daugirdaitė, t. XVII (XXIV), 2002, p. 230–232.
552. Balys J[onas], Suomių ir baltų santykiai „Kalevalos“ šviesoje, [įžanginį žodį (p. 227) parašė ir] parengė Vilma Daugirdaitė, t. XVII (XXIV), 2002, p. 227–230, [persp. iš *Vairas*, 1935, Nr. 4, p. 478–480].
553. [Davainis-Silvestraitis Mečislovas] Mieczyslaw Dowojno-Sylwestrowicz, The Lithuanian Gypsies and their Language, parengė Lina Būgienė ir Leonardas Sauka, [įžanginį žodį (p. 204) parašė] L. Sauka, t. XVII (XXIV), 2002, p. 204–207, [persp. iš *Journal of the Gypsy Lore Society*, vol. 1, No. 5, July 1889, p. 251–258].
554. [Davainis-Silvestraitis Mečislovas] Mečius Davainis-Silvestraitis, The Lithuanian Gypsies, parengė Lina Būgienė ir Leonardas Sauka, [įžanginį žodį (p. 204) parašė]

- L. Sauka, t. XVII (XXIV), 2002, p. 207–209, [persp. iš *Journal of the Gypsy Lore Society*, vol. 2, No. 2, April 1890, p. 107–109].
555. Lietuvos Vyriausybės atstovas, kviestinis svečias kanauninkas Adolfas Sabaliauskas: [sveikinimas, pasakytas Helsinkyje, švenčiant „Kalevalos“ šimtmetį], iš suomių k. vertė [ir įžanginį žodį (p. 210) parašė] Stasys Skrodenis, t. XVII (XXIV), 2002, p. 225, [versta iš *Kalevalaseuran Vuosikirja*, 16, 1936, p. 106, 108].
556. Sabaliauskas Adolfas, Kalevala ir Lietuva. „Kalevalos“ iškilmingo jubiliejaus parodoje 1935.III.2 skaitytas pranešimas, iš suomių k. vertė [ir įžanginį žodį (p. 210) parašė] Stasys Skrodenis, t. XVII (XXIV), 2002, p. 222–224, [versta iš *Kalevalaseuran Vuosikirja*, 16, 1936, p. 175–181].
557. [Sabaliauskas Adolfas], Prakalba [antrajam „Kalevalos“ vertimui], parengė [ir įžanginį žodį (p. 210) parašė] Stasys Skrodenis, t. XVII (XXIV), 2002, p. 210–221 [ilustr.].
558. Väisänenas A[rmās] O[tto], Adolfas Sabaliauskas 1873–1950 (?): [nekrologas], iš suomių k. vertė [ir įžanginį žodį (p. 210) parašė] Stasys Skrodenis, t. XVII (XXIV), 2002, p. 225–226, [versta iš *Kalevalaseuran Vuosikirja*, 34, 1954, p. 229–231].
559. Vymerytė Margarita, Durchgehend vershaltige Märchen bei Romanen, Germanen und Aisten, [paminint M. Vymerytės 100-ąsias gimimo metines ištrauką iš neskelbtos studijos mašin.] parengė [ir įžanginį žodį parašė] Leonardas Sauka, t. XVII (XXIV), 2002, p. 233–255 [ilustr.].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

560. Pluoštelis čigonų tautosakos, papročių ir tikėjimų, [įvadą parašė ir parengė] Irena Žilienė, t. XVII (XXIV), 2002, p. 188–203.

## SUKAKTYS

561. Navasaitytė-Žičkienė Aušra, Jonas Navasaitis – pedagogas ir tautosakos rinkėjas: [100-osioms gimimo metinėms], t. XVII (XXIV), 2002, p. 260–262 [ilustr.].
562. Skrodenis Stasys, Primirštas etnologas: [Juozo Baldausko-Baldžiaus 100-osioms gimimo metinėms], t. XVII (XXIV), 2002, p. 256–259 [ilustr.].

## PRO MEMORIA

563. Kudirkienė Lilija... [et al.], ...Išėik bemylimas: [atsisveikinimo žodis ir kolegų iš užsienio užuojautos mirus profesorui Kaziu Grigui], t. XVII (XXIV), 2002, p. 13–17 [ilustr.].
564. Milius Vacys, Vytautas Armonas (1924.VII.27 – 2002.IX.9), t. XVII (XXIV), 2002, p. 263–265 [ilustr.].
565. Skrodenis Stasys, Netekome dviejų žymių folkloristų [Lauri Honko ir Leea Virtanen], t. XVII (XXIV), 2002, p. 268–271 [ilustr.].
566. Voigtas Vilmosas, Péterio Hajdú atminimui, t. XVII (XXIV), 2002, p. 266–267.

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

567. Bufiienė Giedrė, [anotac.: Владимир Муравьев, *Московские слова и словечки: происхождение московских пословиц, поговорок, речений, песен, топонимика московских улиц, площадей и переулков*, Москва: Изограф, 1999, 550 p.], t. XVII (XXIV), 2002, p. 280–281.
568. Būgienė Lina, [rec.: Daiva Vaitkevičienė, *Ugnies metaforos: lietuvių ir latvių mitologijos studija*, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2001, 206 p.], t. XVII (XXIV), 2002, p. 272–274.
569. Ivanauskaitė Vita, [anotac.: Микола Дмитренко, *Українська фольклористика: історія, теорія, практика*, Київ: Часопис «Народознавство», 2001, 576 p.], t. XVII (XXIV), 2002, p. 282–283.
570. Krikščiūnas Povilas, [rec.: *Lietuvių liaudies dainynas*, t. 16: *Humoristinės–didaktinės dainos. Dainos apie girtuoklystę*, parengė Jurgita Ūsaitytė, melodijas parengė Jūratė Gudaitė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2002, 904 p. + komp. pl.], t. XVII (XXIV), 2002, p. 274–277.



571. Ramoškaitė Živilė, [anotac.: *Mes iš Leliūnų parapijos*, sudarytojas Algimantas Baltakis, Vilnius: Lietuvos rašytojų sąjungos leidykla, 2002, 424 p.], t. XVII (XXIV), 2002, p. 277–278.
572. Trinkūnaitė Žemyna, [anotac.: *Journal of the Baltic Institute of Folklore*, vol. 3, 2000], t. XVII (XXIV), 2002, p. 278–279.

#### INFORMACIJA, APŽVALGOS

573. Būgienė Lina, Daivos Vaitkevičienės knygos [*Ugnies metaforos*, Vilnius, 2001] pristatymas, t. XVII (XXIV), 2002, p. 284.
574. Kadžytė Gražina, Pasaka atliepia pasakai, [apie tarptautinį projektą „Pasaka“ Sidabravo vid. mokykloje], t. XVII (XXIV), 2002, p. 287.
575. Kadžytė Gražina, Tautosakos ekspedicija Eržvilke, t. XVII (XXIV), 2002, p. 284–285.
576. Nakienė Austė, XVIII Europos etnomuzikologijos seminaras [Druskininkuose], t. XVII (XXIV), 2002, p. 296–298.
577. Nakienė Austė, XV Liaudies muzikos instrumentų tyrimų grupės susitikimas, [apie tarptautinę mokslinę konferenciją Švedijoje], t. XVII (XXIV), 2002, p. 294–296.
578. Racėnaitė Radvilė, 2002 metais apgintos disertacijos: [Editos Korzonaitės „Žmogaus elgesio su mirusiaisiais ir vėlėmis raida sakmėse ir papročiuose“; Vytauto Didžiojo universitetas; Linos Valiukaitės „Lietuvių stebuklinės pasakos: jų santykiai su kaimyninių tautų stebuklinėmis pasakomis“; Vytauto Didžiojo universitetas], t. XVII (XXIV), 2002, p. 298–299.
579. Skabeikytė-Kazlauskienė Gražina, Konferencija „Etninė kultūra: tradicijos ir inovacijos“ [Vytauto Didžiojo universitete], t. XVII (XXIV), 2002, p. 291–294.
580. [Suomijos ambasadorės Lietuvoje Tainos Kiekkio sveikinimo žodis tarptautinės mokslinės konferencijos „Kalevala ir Lietuva“ dalyviams], t. XVII (XXIV), 2002, p. 18–20.
581. Ūsaitytė Jurgita, Pedagogų konferencija [„Tautiškas kaip vertybė tūkstantmečių sandūroje“ Pedagogų profesinės raidos centre], t. XVII (XXIV), 2002, p. 287–289.
582. [Voigt Vilmos], Ar švęsime folkloro dieną: [Lorándo Eötvöso universiteto (Budapeštas) profesorius pasiūlymas UNESCO švęsti tarptautinę Folkloro dieną], iš anglų k. vertė Reda Šmitaitė, t. XVII (XXIV), 2002, p. 299–301.
583. Zaikauskienė Dalia, Vienuoliktoji tautosakininkų konferencija [„Tautosakos pastovumas ir kaita“; vykusi Lietuvių literatūros ir tautosakos institute], t. XVII (XXIV), 2002, p. 289–291.
584. Žarskienė Rūta, Eržvilko muzikantai, [apie 2002 m. ekspediciją], t. XVII (XXIV), 2002, p. 285–287 [ilustr.].

#### XVIII (XXV) TOMAS, 2003

---

##### MOKSLO STRAIPSNIAI

585. Ambrazevičius Rytis, Tradicinis dainavimas ir akustinė analizė: egzotiškas objektas ir egzotiškas metodas, t. XVIII (XXV), 2003, p. 190–210 [Traditional singing and acoustical analysis: exotic subject and exotic method (Summary), schem.].
586. Būgienė Lina, *Nuo tada netikiu į baidymus*: pasaulėžiūros lužių atspindžiai sakmėse, t. XVIII (XXV), 2003, p. 109–119 [Since then I ceased believing in haunting: reflections of the changing worldview in folk legends (Summary)].
587. Černiauskaitė Dalia, Metaforinės ir tiesioginės raiškos santykis lietuvių liaudies dainose, t. XVIII (XXV), 2003, p. 48–55 [Relations of the metaphorical and direct expressions in Lithuanian folk songs (Summary)].
588. Daugirdaitė Vilma, Lalavimo kaita sekularizacijos procese, t. XVIII (XXV), 2003, p. 37–47 [Changes of the *lalavimas* custom in the secularization process (Summary)].
589. Gay David Elton, As in the life of Christ: christian conversion, christian context and Lithuanian incantations, t. XVIII (XXV), 2003, p. 177–189 [Kaip ir Kristus gyveno: krikščionybės įvedimas, krikščioniškasis kontekstas ir lietuvių užkalbėjimai (Santrauka)].
590. Ivanauskaitė Vita, Folklorinės tradicijos kaitos ypatumai, t. XVIII (XXV), 2003, p. 13–29 [Peculiarities of change in the folklore tradition (Summary), iliustr.].

591. Kadžytė Gražina, Papročių teisės pastovumo ir kaitos liudijimai patarlėse, t. XVIII (XXV), 2003, p. 92–99 [Proverbial attestations of stability and change in customs (Summary)].
592. Kašėtienė Rasa, Kaip apie mirtį kalbėjo mūsų senoliai, t. XVIII (XXV), 2003, p. 100–108 [What did our ancestors relate of death (Summary)].
593. Kensminienė Aelita, Reikšmės keitimo kryptis mįslėse, t. XVIII (XXV), 2003, p. 140–151 [The tendency of meaning transformation in the riddles (Summary)].
594. Korzonaitė Edita, Žmogaus ir numirėlio bendravimas: išmonės ir realybės santykis folklore, t. XVIII (XXV), 2003, p. 167–176 [Human contacts with the dead: relationship of fable and reality in folklore (Summary)].
595. Nakiėnė Austė, Istorinės muzikos rekonstrukcijos idėja: Broniaus Kutavičiaus oratorijos ir folklorizmas, t. XVIII (XXV), 2003, p. 211–219 [Idea of historical music reconstruction: oratorios by Bronius Kutavičius and folklorism (Summary), iliustr.].
596. Nakiėnė Austė, Nykstantys garsai: lietuvių liaudies muzikos fonografo įrašai, t. XVIII (XXV), 2003, p. 63–70 [Disappearing sounds: phonograph recordings of Lithuanian folk music (Summary), iliustr.].
597. Ramoškaitė Živilė, Dainos tapatybė ir kaita moderniojoje kultūroje, t. XVIII (XXV), 2003, p. 56–62 [Identity and change of the folk song in the modern culture (Summary)].
598. Savoniakaitė Vida, Aukštaičiai apie savo tradicinę kultūrą, t. XVIII (XXV), 2003, p. 120–133 [Aukštaičiai on their own traditional culture (Summary), iliustr.].
599. Šlekonytė Jūratė, Herojus pasakotojas lietuvių melų pasakose, t. XVIII (XXV), 2003, p. 152–166 [The hero-narrator in Lithuanian tales of lying (Summary)].
600. Trinkūnaitė Žemyna, Marčios gegutės motyvo metamorfozės grįžtusių dainoje „O aš viena dukrelė“, t. XVIII (XXV), 2003, p. 81–87 [Transformations of “The daughter-in-law as cuckoo” motif in the wedding song ‘Oh I’m the only daughter’ (Summary)].
601. Vengrytė-Janavičienė Edmunda, „Tenesidyvija, kas su šia medžiaga turės reikalo“: [iš talalinių rinkimo istorijos], t. XVIII (XXV), 2003, p. 134–139 [“Let those dealing with this material not be amazed...” (Summary)].
602. Žarskienė Rūta, Instrumentinio muzikavimo tradicija ir jos kaita: nuo skudučių iki lūpinės armonikėlės, t. XVIII (XXV), 2003, p. 71–80 [Tradition and change in the instrumental music: from multi-pipe whistle to harmonica (Summary)].
603. Žičkienė Aušra, Veliuonos raudos XIX ir XX amžiuje, t. XVIII (XXV), 2003, p. 30–36 [Lamentations from Veliuona district recorded in the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> centuries (Summary)].

## STRAIPSNIAI

604. Grigas Kazys, Vienos patarlės istorinės raidos pėdsakais, t. XVIII (XXV), 2003, p. 88–91 [Tracing historical changes of one proverb (Summary)].

## IŠ FOLKLORISTIKOS PAVELDO

605. Iš Zenono Slaviūno rankraštinio palikimo: [iš Balio Buračo ir Zenono Slaviūno susirašinėjimo], [įvadą parašė ir] parengė Irena Žilienė, t. XVIII (XXV), 2003, p. 230–239.

## FOLKLORO ŠALTINIAI

606. Bažnytinių anekdotų rinkinys, [įvadą parašė ir] parengė Povilas Kriškčiūnas, t. XVIII (XXV), 2003, p. 220–229.

## SUKAKTYS

607. Račiūnaitė-Vyčiniėnė Daiva, Pamiřti Edwino Geisto folkloristikos darbai: [100-osioms gimimo metinėms], t. XVIII (XXV), 2003, p. 240–246.

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

608. Būgienė Lina, [anotac.: *Journal of Folklore Research*, vol. 39, No. 2–3, May–December 2002], t. XVIII (XXV), 2003, p. 254–255.

609. Kirdienė Gaila, [anotac.: Peter Andraschke, Helmut Loos (Hg.), *Ideen und Ideale: Johann Gottfried Herder in Ost und West, (Rombach Wissenschaft. Reihe Litterae, 103)*, Freiburg im Breisgau: Rombach, 2002, 339 p.], t. XVIII (XXV), 2003, p. 259–261.
610. Nakienė Austė, [rec.: *Music Archiving in the World: Papers Presented at the Conference on the Occasion of the 100<sup>th</sup> Anniversary of the Berlin Phonogramm-Archiv*, edited by Gabriele Berlin and Artur Simon, Berlin: Verlag für Wissenschaft und Bildung, 2002, 520 p.], t. XVIII (XXV), 2003, p. 255–258.
611. Ramoškaitė Živilė, [rec.: Antanas Mockus, *Broliai Juškos: lietuvių liaudies dainų rinkėjai ir leidėjai*, Vilnius: Tyto alba, 2003, 278 p.], t. XVIII (XXV), 2003, p. 250–253.
612. Žarskienė Rūta, [rec.: Gaila Kirdienė, *Smuikas ir smuikavimas lietuvių etninėje kultūroje*, Vilnius: Kronta, 2000, 303 p.], t. XVIII (XXV), 2003, p. 247–250.
613. Žičkienė Aušra, [anotac.: *Lied und Populäre Kultur = Song and Popular Culture: Jahrbuch des Deutschen Volksliedarchivs*, 46. Jahrg., 2001], t. XVIII (XXV), 2003, p. 258–259.

#### INFORMACIJA, APŽVALGOS

614. Daugirdaitė Vilma, Apgintos disertacijos: [Aelitos Kensminienės „Lietuvių mįslės, jų poetika ir stilistika“; Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas; Ramūno Trimako „Žmogaus sveikatos samprata lietuvių folklore“; Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas; Jurgitos Ūsaitytės „Žemės įvaizdis lietuvių folklore“; Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas], t. XVIII (XXV), 2003, p. 262–263.
615. Kirda Arvydas, Nauji lietuvių muzikinio folkloro albumai, t. XVIII (XXV), 2003, p. 264–265.
616. Nakienė Austė, Elektroninės sutartinės, [apie festivalyje „e-muzika“ skambėjusias sutartinių interpretacijas], t. XVIII (XXV), 2003, p. 265.
617. Repšienė Rita, Respublikinis Jaunųjų filologų konkursas, t. XVIII (XXV), 2003, p. 263–264.

### XIX (XXVI) TOMAS, 2003

#### MOKSLO STRAIPSNIAI

618. Bufinė Giedrė, *Bačkoj augintas, pro špuntą penėtas*: meninio vaizdo raiškos įvairovė, t. XIX (XXVI), 2003, p. 95–106 [Proverb *Bačkoj augintas, pro špuntą penėtas* ('Raised in a barrel, fed through a tap'): diverse manifestations of the artistic image (Summary)].
619. Dromantaitė-Stancikienė Aistė, *Eglės žalčių karalienės* interpretacijos: trumposios literatūrinės pasakos, t. XIX (XXVI), 2003, p. 76–83 [Interpretations of Lithuanian folk tale *Eglė žalčių karalienė*: short literary tales (Summary)].
620. Korzonaitė Edita, Sakmių, tikėjimų ir papročių sąveikos, t. XIX (XXVI), 2003, p. 84–94 [Interactions of folk legends, beliefs and customs (Summary)].
621. Sauka Leonardas, Po pasakų katalogus pasidairius, t. XIX (XXVI), 2003, p. 33–50 [Leafing through the folk tale indices (Summary)].
622. Stundžienė Bronė, Merkinės dainų istorija: vizija ir tikrovė, t. XIX (XXVI), 2003, p. 13–32 [History of folk songs from Merkinė: vision and reality (Summary), faksim.].
623. Ūsaitytė Jurgita, Žemės įvaizdis kaip vertės matas: stabilumo ekspresija, t. XIX (XXVI), 2003, p. 107–121 [Image of earth as standard of value: expression of stability (Summary)].
624. Vaitkevičius Vyktintas, Kupolių šventvietės, t. XIX (XXVI), 2003, p. 122–131 [Sacred sites of *Kupolės* (Summary), žml., iliustr.].
625. Valiukaitė Lina, Unikalus stebuklinės pasakos užrašymas. *Saulė ir vėjų motina* (AT 516B), t. XIX (XXVI), 2003, p. 66–75 [The unique recording of the magic tale. *Saulė ir vėjų motina* (AT 516B) (Summary)].
626. Voigt Vilmos, Ar labai tamsūs pasakojamosios tautosakos horizontai, iš anglų k. vertė Lina Būgienė, t. XIX (XXVI), 2003, p. 51–65.

#### IŠ FOLKLORISTIKOS PAVELDO

627. Armonas Vytautas, Wilhelmas Mannhardtas ir Pabaltijys, [įvadą parašė ir] parengė Vitas Agurkis, t. XIX (XXVI), 2003, p. 132–149 [iliustr., faksim.].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

628. Dabar šmaikštaujame šitaip, [įvadą parašė ir] parengė Povilas Krikščiūnas, t. XIX (XXVI), 2003, p. 251–264.
629. Gyvatė Lietuvių tautosakoje, [įvadą parašė ir] parengė Rita Balkutė, t. XIX (XXVI), 2003, p. 150–214 [iliustr.].
630. „Nešė didžią garbę Lietuvai tėvynei...“ Dariaus ir Girėno skrydžio 70-osioms metinėms: [dainos], [įžanginį žodį parašė ir] parengė Vita Ivanauskaitė, melodijas parengė Aušra Žičkienė, t. XIX (XXVI), 2003, p. 278–286.
631. „Noriu cik sa kas priguli aduoc“, [minint tautosakos rinkėjo Jono Žydelio 105-ąsias gimimo metines jo autobiografiją spaudai] parengė [ir įvadą parašė] Andžela Jakubynienė, t. XIX (XXVI), 2003, p. 287–291.
632. Rusų užkalbėjimai Lietuvių tautosakos rankraštyne, [įvadą parašė] Daiva Vaitkevičienė, parengė Jurijus Novikovas, Marija Romanova, Daiva Vaitkevičienė, tekstus į lietuvių k. vertė M. Romanova ir D. Vaitkevičienė, t. XIX (XXVI), 2003, p. 215–250.
633. Telefoninis folkloras: [SMS žinutės], [įvadą parašė ir] parengė Gražina Skabeikytė-Kazlauskienė, t. XIX (XXVI), 2003, p. 265–277.

## SUKAKTYS

634. Būgienė Lina, Pusės tūkstantmečio senumo istorija: [Prūsijos mokslinės istoriografijos pradininko Luco Davido 500-osioms gimimo metinėms], t. XIX (XXVI), 2003, p. 299–302.
635. Skeivys Rimantas, Apie Emeriką Stanevičių: [200-osioms gimimo metinėms], t. XIX (XXVI), 2003, p. 297–298.
636. Tidikytė Laimutė, Tautosaka Konstantinui Bajerčiui – įkvėpimo šaltinis: [100-osioms gimimo metinėms], t. XIX (XXVI), 2003, p. 292–296 [iliustr.].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

637. Buftenė Giedrė, [anotac.: *Folklore Fellows Network*, No. 24, 2003], t. XIX (XXVI), 2003, p. 308–309.
638. Vaitkevičius Vyckintas, [anotac.: Э. М. Зайкоўскі, Л. У. Дучыц, *Жыватворныя крыніцы Беларусі*, Мінск: Ураджай, 2001, 111 p.], t. XIX (XXVI), 2003, p. 306–308.
639. Zaikauskienė Dalia, [anotac.: Fionnuala Carson Williams, *Wellerisms in Ireland: Towards a Corpus from Oral and Literary Sources*, (*Proverbium: Yearbook of International Proverb Scholarship*, 12), Burlington: The University of Vermont, 2002, 321 p.], t. XIX (XXVI), 2003, p. 303–304.
640. Žilienė Irena, [anotac.: *Сны и видения в народной культуре*, сост. О. Б. Христофорова, Москва: Российский государственный гуманитарный университет, Институт высших гуманитарных исследований, 2002, 382 p.], t. XIX (XXVI), 2003, p. 304–306.

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

641. Ambrazevičius Rytis, Europos etnomuzikologų seminaras [Vienoje], t. XIX (XXVI), 2003, p. 317–320.
642. Būgienė Lina, „Salos ir pasakojimai“ Gotlande, [apie Švedijoje vykusią ISFNR konferenciją], t. XIX (XXVI), 2003, p. 315–317.
643. Daugirdaitė Vilma, Tarptautinė folkloristų konferencija Maskvoje, t. XIX (XXVI), 2003, p. 312.
644. Kadžytė Gražina, „Pasakos“ projektas tęsiasi, [apie bendrą Grenoblio pasakininkų klubo (Prancūzija) ir Lietuvos moksleivių projektą], t. XIX (XXVI), 2003, p. 310–311.
645. Krikščiūnas Povilas, Dar viena bendradarbiavimo sutartis, [apie Lietuvių literatūros ir tautosakos instituto ir „Versmės“ leidyklos pasirašytą sutartį], t. XIX (XXVI), 2003, p. 314–315.
646. Krikščiūnas Povilas, Naujas fondas Lietuvių tautosakos rankraštyne, [apie iš Vilniaus pedagoginio universiteto gautus tautosakos rinkinius], t. XIX (XXVI), 2003, p. 315.
647. Krikščiūnas Povilas, Taip kaupia tautosaka, [apie 2002 m. Lietuvių tautosakos rankraštyną papildžiusią tautosakinę medžiagą], t. XIX (XXVI), 2003, p. 320–324.

648. Repšienė Rita, XIX Lietuvių katalikų mokslo akademijos suvažiavimas, t. XIX (XXVI), 2003, p. 312–314.
649. Repšienė Rita, Naujausi periferijos identiteto tyrinėjimai, [apie Latvijoje vykusią tarptautinę mokslinę konferenciją], t. XIX (XXVI), 2003, p. 311.
650. Žičkienė Aušra, Dvyliktoji tautosakininkų konferencija [„Tautosakos tekstas ir kontekstas“; vykusį Lietuvių literatūros ir tautosakos institute], t. XIX (XXVI), 2003, p. 324–325.

## XX (XXVII) TOMAS, 2004

### MOKSLO STRAIPSNIAI

651. Ambrazevičius Rytis, Psichoakustiniai darnos rekonstravimo metodai, t. XX (XXVII), 2004, p. 133–150 [Psychoacoustical approaches of reconstruction of scales (Summary), schem.].
652. Būgienė Lina, Komunikacinės sistemos kontekstas: sakmių ir patarlių sąveikos, t. XX (XXVII), 2004, p. 13–20 [Context of communicative system: interactions of folk legends and proverbs (Summary)].
653. Černiauskaitė Dalia, Metaforos funkcijos lietuvių užkalbėjimuose, t. XX (XXVII), 2004, p. 151–160 [Functions of metaphor in Lithuanian incantations (Summary)].
654. Kadžytė Gražina, *Kas pirmesis, tas gudresnis*: papročių teisės tekstas ir kontekstai, t. XX (XXVII), 2004, p. 64–74 [*The first is the best*: text and contexts in the common law (Summary)].
655. Kensminienė Aelita, Mįslių sisteminimo problemos, t. XX (XXVII), 2004, p. 161–175 [Problems of riddles systematization (Summary)].
656. Krikščiūnas Povilas, Interneto folkloras: rūšis ar sklaidos būdas?, t. XX (XXVII), 2004, p. 21–31 [Internet folklore: separate kind or mere means of dissemination? (Summary)].
657. Laurinkienė Nijolė, Vaivorykštė lietuvių žodinėje tradicijoje, t. XX (XXVII), 2004, p. 184–202 [Rainbow in Lithuanian oral tradition (Summary)].
658. Nakiene Austė, Šiuolaikinės lietuvių muzikos ryšiai su tradicijomis, t. XX (XXVII), 2004, p. 116–124 [Relations of modern Lithuanian music and traditions (Summary), iliustr.].
659. Petrikaitė Jūratė, Žvilgsnis į sutautosakėjusius tautinio atgimimo metų ir tarpukario lietuvių kompozitorių dainas, t. XX (XXVII), 2004, p. 107–115 [Looking at the folklorized songs by Lithuanian composers of the national revival movement and the interwar period (Summary)].
660. Ramoškaitė Živilė, Oskaro Kolbergo muzikinė folkloristika: objekto kristalizacija, t. XX (XXVII), 2004, p. 96–106 [Musical folkloristics by Oskar Kolberg: crystallization of the subject (Summary)].
661. Sadauskienė Jurga, Normatyvumo raiška vėlyvosiose liaudies dainose, t. XX (XXVII), 2004, p. 203–220 [Expressions of normative character in the late folk songs (Summary)].
662. Sliužinskas Rimantas, Ankstyvoji lietuviškosios etnomuzikologijos terminija bei sąvokos: atradimai ir paklydimai, t. XX (XXVII), 2004, p. 84–95 [Early terminological sources of Lithuanian ethnomusicology: discoveries and mistakes (Summary)].
663. Stundžienė Bronė, Iš dainų poetikos: vyno įvaizdis ir jo kontekstas, t. XX (XXVII), 2004, p. 32–56 [Out of folk songs poetics: the image of wine and its context (Summary)].
664. Vengrytė-Janavičienė Edmunda, Kitataučiai lietuvių liaudies talalinėse, t. XX (XXVII), 2004, p. 57–63 [Foreigners in Lithuanian folk couplets (*talalinės*) (Summary)].
665. Žarskienė Rūta, Darna instrumentiniame muzikavime ir jos suvokimas, t. XX (XXVII), 2004, p. 125–132 [Tuning in the instrumental music and its perception (Summary)].
666. Žičkienė Aušra, Trijų muzikinės kultūros sluoksnių sandūra lietuvių mirusiųjų pagerbimo apeigose, t. XX (XXVII), 2004, p. 75–83 [Combination of three layers of musical culture in Lithuanian funeral rites (Summary), iliustr.].
667. Николаенко Евгения, Лингвистические и художественные особенности комментариев (Речь исполнительницы фольклора Е. И. Колесниковой), t. XX (XXVII), 2004, p. 176–183 [Artistic and linguistic peculiarities of commentaries (Speech characteristics of the folklore performer J. Kolesnikova (Summary))].

## VERTIMAI

668. Penttinen Yrjö, Karo žinia: [ištraukos iš studijos apie karo dainą], iš suomių k. vertė Julija Kundrotaitė, t. XX (XXVII), 2004, p. 221–236, [versta iš Yrjö Penttinen, *Sotasanommat: inkeriläinen kansanruno ja sen kansainvälistä taustaa*, Helsinki, 1947, p. 211–232].

## IŠ FOLKLORISTIKOS PAVELDO

669. Jurgio Dovydaičio ir Eleonoros Balčiūnienės susirašinėjimas, [įvadą parašė ir] parengė Irena Žilienė, t. XX (XXVII), 2004, p. 264–278 [iliustr.].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

670. Pietryčių Lietuvos lenkų liaudies dainos, [įvadą parašė ir parengė] Rimantas Sliužinskas, t. XX (XXVII), 2004, p. 237–263 [Polish folk songs from South-Eastern Lithuania (Summary), nat.].
671. Приложение къ Отчету А. Л. Погодина о поѣздкѣ въ Ковенскую губернію лѣтомъ 1893 года: [dainos, pasakos, patarlės], [įvadą parašė ir publikaciją parengė] Rasa Kašėtienė, t. XX (XXVII), 2004, p. 279–306, [faksm. iš *Живая старина*, вып. II, 1894, p. 233–258].

## SUKAKTYS

672. Jakubynienė Andžela, Tautosakos rinkėjas Petras Lapienė: [100-osioms gimimo metinėms], t. XX (XXVII), 2004, p. 321–323.
673. Ramoškaitė Živilė, Kompozitorius Balys Dvarionas ir folkloras: [100-osioms gimimo metinėms], t. XX (XXVII), 2004, p. 317–320 [iliustr.].
674. Sauka Leonardas, Juozas Brazaitis–Ambrazevičius ir žodinė literatūra: [100-osioms gimimo metinėms], t. XX (XXVII), 2004, p. 307–316 [iliustr.].

## PRO MEMORIA

675. Kudirkienė Lilija, Elza Kuokarė (1920.X.13 – 2003.VIII.5), t. XX (XXVII), 2004, p. 324–325 [iliustr.].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

676. Agurkis Vitas, [anotac.: “*A Friend in Need is a Friend Indeed*”: A Festschrift for Professor Wolfgang Mieder on the Occasion of His Sixtieth Birthday February 17, 2004, Burlington: The University of Vermont, 2004, 60 p.], t. XX (XXVII), 2004, p. 337–338.
677. Būgienė Lina, [anotac.: *Folklore: Electronic Journal of Folklore*, vol. 20–22, 2002], t. XX (XXVII), 2004, p. 333–337.
678. Būgienė Lina, Lietuvių pasakos lenkiškai, [anotac.: *Baśnie litewskie*, wybór: Imelda Vedrickaitė, ilustracje: Aspazija Surgailienė, [tłumaczyli Halina Bukowiecka et al.], Warszawa: Ex Libris, 2003, 162 p.], t. XX (XXVII), 2004, p. 344.
679. Ivanauskaitė Vita, [anotac.: А. В. Никитина, *Образ кукушки в славянском фольклоре*, Санкт-Петербург: Филологический факультет СПбГУ, 2002, 176 p.], t. XX (XXVII), 2004, p. 338–341.
680. Kirdienė Gaila, [rec.: *Suvalkijos dainos ir muzika. 1935–1939 metų fonografo įrašai = Songs and Music from Suvalkija. Phonograph Records of 1935–1939*, sudarė ir parengė Austė Nakienė ir Rūta Žarskienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2003, 103 p. + komp. pl.], t. XX (XXVII), 2004, p. 326–327.
681. Nakienė Austė, [anotac.: *Gervėčių melodijos*, sudarė ir parengė Vida Daniliauskienė ir Joana Giedrė Razmukaitė, Vilnius: Lietuvos muzikos akademija, 2003, 191 p. + komp. pl.], t. XX (XXVII), 2004, p. 328.
682. Vaitkevičienė Daiva, [rec.: Marilena Papachristophorou, *Sommeils et veilles dans le conte merveilleux grec*, (FF Communications, 279), Helsinki: Suomalainen Tiedeakatemia, 2002, 337 p.], t. XX (XXVII), 2004, p. 329–332.

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

683. Kensminienė Aelita, Tarptautinė konferencija Druskininkuose [„Kultūrų kryžkelės. Etnokonfesiniai procesai Baltijos regione: tarpusavio ryšiai ir divergencijos“], t. XX (XXVII), 2004, p. 356–359.
684. Krikščiūnas Povilas, Papildyti rankraštyno fondai, [apie 2003 m. Lietuvių tautosakos rankraštyną papildžiusią medžiagą], t. XX (XXVII), 2004, p. 348–349.
685. Nakienė Austė, Kultūros paveldo išsaugojimas skaitmenine forma, [apie Lietuvos nacionalinės UNESCO komisijos ir Lietuvos liaudies kultūros centro seminarą, skirtą archyvų skaitmeninimui], t. XX (XXVII), 2004, p. 355–356.
686. Skrodenis Stasys, Iš VPU [Vilniaus pedagoginio universiteto] Tautosakos archyvo istorijos, t. XX (XXVII), 2004, p. 350–352.
687. Skrodenis Stasys, Prie suomių dvasinės kultūros lobių, [apie Suomių literatūros draugijos Folkloro archyvą ir jo vadovą Lauri Harvilahti], t. XX (XXVII), 2004, p. 346–348 [ilustr.].
688. Urbanavičienė Dalia, Konferencija Estijoje, [apie Taline vykusią tarptautinę mokslinę konferenciją „Tradicinė kultūra globalizuotame pasaulyje“], t. XX (XXVII), 2004, p. 352–353.
689. Višinskaitė Asta, Latvių etnologiniai tyrinėjimai: [2000–2003 m. išėjusių leidinių apžvalga], t. XX (XXVII), 2004, p. 342–344.
690. Zaikauskienė Dalia, Tarptautinė paremiologų konferencija [Lietuvių literatūros ir tautosakos institute], t. XX (XXVII), 2004, p. 353–355.
691. Žilienė Irena, Įteikta Kultūros ministerijos premija [pasakų sekėjai Antaninai Čaplikiečiai], t. XX (XXVII), 2004, p. 345–346 [ilustr.].

## XXI (XXVIII) TOMAS, 2004

## MOKSLO STRAIPSNIAI

692. Anglickienė Laima, Judėjo įvaizdis lietuvių folklore: viduramžiškų prietarų atspindžiai, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 41–54 [Image of Jew in Lithuanian folklore: reflections of medieval superstitions (Summary)].
693. Bendix Regina, Hemme Dorothee, Fairy tale activists: narrative imaginaries along a German tourist route, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 187–197 [Pasakų aktyvistai: pasakojimų vaizdai palei vokiečių turistų kelią (Santrauka), iliustr.].
694. Grybauskienė Vita, Lietuvių mitologiniai vietovardžiai: iš leksemos *laumė* kilę vietų vardai, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 92–103 [Lithuanian mythological toponyms: place-names related to the mythological lexeme *laumė* (Summary)].
695. Krikščiūnas Povilas, Laimės laiško pokyčiai moderniojoje komunikacijoje, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 138–164 [Changes of the chain letters in the modern communication (Summary), iliustr.].
696. Kudirkienė Lilija, Tautosakinis *gegutės* įvaizdis, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 55–69 [The image of cuckoo in folklore (Summary)].
697. Laurinkienė Nijolė, Gyvatės ryšys su gyvybe ir jos atsiradimu, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 70–78 [Associations of snake with life and its origins (Summary)].
698. Repšienė Rita, Tradicijų sankirtose: 'Kito' tapatumas, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 33–40 [At the juncture of traditions: the identity of the 'Other' (Summary), faksim.].
699. Skabeikytė-Kazlauskienė Gražina, Šiuolaikinių erzinių specifika, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 118–126 [Peculiarities of modern teasing rhymes (Summary)].
700. Stundžienė Bronė, Vestuvinių ir iniciacinių apeigų sąsajos dainose, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 13–32 [Connections between wedding and initiation rites as reflected in folk songs (Summary)].
701. Thompson Tok, The return of the fairy folk: a view from the tourist shops of Ireland, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 198–208 [Senovės dvasių sugrįžimas: po Airijos suvenyrų krautuvėles pasidariusius (Santrauka), iliustr.].

702. Vaitkevičienė Daiva, Nuliejimas žemei: gėrimo apeigos adresato klausimu, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 104–117 [Libation to Earth: regarding an addressee of the drinking ritual (Summary)].
703. Voigt Vilmos, The woman who destroys life – *La Belle Dame sans Merci*, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 165–186 [Moteris, atimanti gyvybę – *La Belle Dame sans Merci* (Santrauka), iliustr., faksm.].
704. Zaikauskienė Dalia, „Nauji metai – nauji lapai“: šiuolaikinės patarlių raidos tendencijos, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 127–137 [“New year, fresh leaves”: modern tendencies in the development of proverbs (Summary)].
705. Разаускас Дайнюс, Цивьян Татьяна, Ёж в космогонических преданиях (Балто-балканский ареал), t. XXI (XXVIII), 2004, p. 79–91 [Hedgehog in cosmogonic and etiological legends of the Balto-Balkan area (Summary)].

## STRAIPSNIAI

706. Hafstein Valdimar, Intellectual property and folklore: on the work underway at the World Intellectual Property Organization (WIPO), t. XXI (XXVIII), 2004, p. 217–222 [Intelektinė nuosavybė ir folkloras: apie Pasaulinės intelektinės nuosavybės organizacijos (WIPO) veiklą (Santrauka)].
707. Sauka Leonardas, Stundžienė Bronė, Tautosakos mokslas [humanitarinių ir socialinių mokslų strategijoje], t. XXI (XXVIII), 2004, p. 209–216, [persp. iš *Lietuvos humanitarinių ir socialinių mokslų plėtros problemos*, sudarytojas Giedrius Viliūnas, Vilnius: Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministerija, 2004, p. 134–140].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

708. Iš vestuvinių laikraščių tautosakos, [įvadą parašė ir] parengė Povilas Krikščiūnas, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 255–270.
709. [Juška Antanas], Pušalotiškių lietuvių vestuvių apeigos [*Свадебные обряды Пушалотских литовцев*], iš rusų k. vertė [ir įvadą parašė] Stasys Skrodenis, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 238–254 [faksm.].
710. Lietuvos lenkų vestuvinės dainos, [įvadą parašė ir] parengė Gustaw Juzala, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 223–237 [nat.].

## SUKAKTYS

711. Aleksynas Kostas, Ambraziejui Jonynui – 85, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 280–282.
712. Juodpusis Vaclovas, Muzikos vertybes kūrusi asmenybė: kompozitoriaus Vlado Jakubėno gimimo 100-ąsias metines paminėjus, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 283–285.
713. Milius Vacys, Jono Balio etnologijos darbai: [J. Baliui – 95], t. XXI (XXVIII), 2004, p. 271–275 [iliustr.].
714. Skeivys Rimantas, Tautosakos dėstytojas: [Donatui Saukai – 75], t. XXI (XXVIII), 2004, p. 276–279.

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

715. Būfiienė Giedrė, [anotac.: *Memories of My Town: The Identities of Town Dwellers and Their Places in Three Finnish Towns*, edited by Anna-Maria Åström, Pirjo Korkiakangas & Pia Olsson, (*Studia Fennica Ethnologica*, 8), Helsinki: Finnish Literature Society, 2004, 249 p.], t. XXI (XXVIII), 2004, p. 295–298.
716. Račiūnaitė-Vyčiniienė Daiva, [rec.: Rūta Šimonytė-Žarskienė, *Skudučiavimas šiaurės rytų Europoje*, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2003, 213 p.], t. XXI (XXVIII), 2004, p. 288–291.
717. Skabeikytė-Kazlauskienė Gražina, [rec.: *Lietuvių liaudies dainynas*, t. XVII: *Karinės-istorinės dainos*, kn. 3, parengė Vita Ivanauskaitė, melodijas parengė Aušra Žičkienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2003, 635 p. + komp. pl.], t. XXI (XXVIII), 2004, p. 286–287.



718. Västrik Ergo-Hart, [rec.: *Myth and Mentality: Studies in Folkloric and Popular Thought*, edited by Anna-Leena Siikala, (*Studia Fennica Folkloristica*, 8), Helsinki: Finnish Literature Society, 2002, 317 p.], iš anglų k. vertė Lina Būgienė, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 292–295.
719. Žarskienė Rūta, [anotac.: *Berliner Phonogramm-Archiv – Historische Klangdokumente = Historical Sound Documents*, No. 1: *Walzenaufnahmen japanischer Music (1901–1913) = Wax Cylinder Recordings of Japanese Music (1901–1913)*, hrg. Artur Simon, co-editor Susanne Ziegler, Staatliche Museen zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, 2003, 96 p. + komp. pl.; No. 2: *Walzenaufnahmen aus Peru (1910–1925) = Grabaciones en cilindro del Perú (1910–1925)*, hrsg. von Susanne Ziegler, Staatliche Museen zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, 2003, 80 p. + komp. pl.], t. XXI (XXVIII), 2004, p. 298–301.

## BIBLIOGRAFIJOS

720. 2003 metų lietuvių tautosakos bibliografija, parengė Leonardas Sauka ir Rita Repšienė, 2004, t. XXI (XXVIII), p. 319–345.

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

721. Nakienė Austė, Lietuvių literatūros ir tautosakos instituto ekspedicija Salantuose, t. XXI (XXVIII), 2004, p. 305–306.
722. Račiūnaitė-Vyčiniene Daiva, Tarptautiniai daugiabalsumo tyrimai, [apie du tarptautinius renginius – Tbilisyje vykusį tradicinės polifonijos simpoziumą ir Taline surengtą mokslinę konferenciją], t. XXI (XXVIII), 2004, p. 310–312.
723. Repšienė Rita, Jonui Baliui – 95, [apie sukakties paminėjimą Vilniaus pedagoginiame universitete], t. XXI (XXVIII), 2004, p. 313–315.
724. Repšienė Rita, Susitikimas su Alanu Dundesu [Vilniuje], t. XXI (XXVIII), 2004, p. 304–305.
725. Ūsaitytė Jurgita, Tarptautinė konferencija, skirta liaudies dainų tyrimams, [apie Rygoje surengtą SIEF konferenciją], t. XXI (XXVIII), 2004, p. 306–309.
726. Ūsaitytė Jurgita, Tryliktoji tautosakos konferencija [„Tautosakos atlikėjas ir atlikimas“; vykusį Lietuvių literatūros ir tautosakos institute], t. XXI (XXVIII), 2004, p. 315–317.
727. Vaitkevičienė Daiva, Konferencija, skirta senajai skandinavų religijai, [Lunde], t. XXI (XXVIII), 2004, p. 302–304 [ilustr.].
728. Žarskienė Rūta, Archyvų skaitmenizavimas: XXI amžiaus mada ar būtinybė?, [apie Suomijoje surengtą seminarą], t. XXI (XXVIII), 2004, p. 317–318.
729. Žičkienė Aušra, Europos etnomuzikologų seminaras [Venecijoje], t. XXI (XXVIII), 2004, p. 312–313.

## XXII (XXIX) TOMAS, 2005

## MOKSLO STRAIPSNIAI

730. Būgienė Lina, Sakmių tradicija ir individualus pasakotojo repertuaras, t. XXII (XXIX), 2005, p. 58–66 [The folk belief legend tradition and the individual repertoire of the storyteller (Summary)].
731. Daugirdaitė Vilma, Žvilgsnis į liaudies dainininką kaip lietuvių folkloristikos objektą, t. XXII (XXIX), 2005, p. 43–57 [Regarding the folk singer as the subject of Lithuanian folklore studies (Summary)].
732. Kensminienė Aelita, Kelios pastabos apie mįslių minimą, t. XXII (XXIX), 2005, p. 67–85 [Some remarks regarding riddling (Summary)].
733. Kirdienė Gaila, Aukštaitiškos ir žemaitiškos tradicijų sampyna Ciprijono Niauros smuiko muzikoje, t. XXII (XXIX), 2005, p. 135–153 [Fusion of the Eastern and Western Lithuanian traditions in Ciprijonas Niaura's fiddle music (Summary), ilustr.].
734. Nakienė Austė, Lietuvių folkloro teatras: autentiškas dainavimas, metaforinė raiška ir išpūdingas scenovaizdis, t. XXII (XXIX), 2005, p. 166–179 [The Lithuanian Folklore Theatre: authentic singing, impressive scenography, and metaphoric expression (Summary), ilustr., faksim.].

735. Petrikaitė Jūratė, Liaudies dainomis virtę Jono Aisčio eilėraščiai, t. XXII (XXIX), 2005, p. 191–202 [Poems by Jonas Aistis transformed into folk songs (Summary), autorės užrašyti prisiminimai apie J. Aisčio eilėraščių dainavimą (p. 196–202)].
736. Racėnaitė Radvilė, Novelinė pasaka „Edipas“ (AT 931). Individualaus atlikimo atspindžiai užrašytame pasakos tekste, t. XXII (XXIX), 2005, p. 100–110 [The novella tale “Oedipus” (AT 931): reflections of an individual performance in the recorded tale text (Summary)].
737. Ramoškaitė Živilė, Daina ir atlikimas: santykio variantai, t. XXII (XXIX), 2005, p. 125–134 [Song and performance: possibilities of relation (Summary)].
738. Sadauskienė Jurga, Kajetono Aleknavičiaus kūrybos sąsajos su liaudies dainų tradicija, t. XXII (XXIX), 2005, p. 180–190 [Relationship between poetry by Kajetonas Aleknavičius and folk song tradition (Summary)].
739. Sauka Leonardas, Apie tautosakos atlikimą ir atlikėjus svetur ir Lietuvoje, t. XXII (XXIX), 2005, p. 23–42 [Studies of the folklore performance and performers in Lithuania and abroad (Summary)].
740. Skabeikytė-Kazlauskienė Gražina, Kaitos ženklai: [Lietuvių liaudies dainynui – 25], t. XXII (XXIX), 2005, p. 272–283 [Signs of change (Summary), iliustr.].
741. Stundžienė Bronė, Tautosaka sociologiniu žvilgsniu, t. XXII (XXIX), 2005, p. 13–22 [Folklore from sociological perspective (Summary)].
742. Šlekonytė Jūratė, Apie pasakų sekimo ypatumus, t. XXII (XXIX), 2005, p. 86–99 [Regarding peculiarities of the storytelling (Summary)].
743. Valiukaitė Lina, Publikuotų tekstų paveiktos pasakos, t. XXII (XXIX), 2005, p. 111–118 [Folk tales influenced by the published texts (Summary)].
744. Višinskaitė Asta, Sapnų aiškinimai: teksto formų lyginimas, t. XXII (XXIX), 2005, p. 119–124 [Dream interpretations: comparison of the textual forms (Summary)].
745. Žičkienė Aušra, Laidotuvių rauda ir raudojimas – atlikimas ar būseną?, t. XXII (XXIX), 2005, p. 154–165 [The funeral lament and lamentation: performance or a state of mind? (Summary)].

#### STRAIPSNIAI

746. Račiūnaitė-Vyčiniene Daiva, Tarsi srauni upė: [Lietuvių liaudies dainynui – 25], t. XXII (XXIX), 2005, p. 290–293.
747. Stundžienė Bronė, Ketvirtis amžiaus su Dainynu: [Lietuvių liaudies dainynui – 25], t. XXII (XXIX), 2005, p. 284–289 [iliustr.].

#### VERTIMAI

748. Kaivola-Bregenhøj Annikki, Pasakojimas ir pasakojimo pateikimas: [ištrauka], iš suomių k. vertė Stasys Skrodenis, t. XXII (XXIX), 2005, p. 203–218, [versta iš Annikki Kaivola-Bregenhøj, *Kertomus ja kerronta, (Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Toimituksia, 480)*, Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1988, p. 7–24; tęsinį žr. t. XXX, 2005, p. 173–184].

#### IŠ FOLKLORISTIKOS PAVELDO

749. Komisijos tautos melodijoms rinkti ir tvarkyti posėdžių protokolai, [įvadą parašė ir] parengė Kostas Aleksynas, t. XXII (XXIX), 2005, p. 262–271.

#### FOLKLORO ŠALTINIAI

750. Vilniaus apylinkių padavimai, [įvadą parašė] Vykintas Vaitkevičius, parengė Beata Piasecka, Ida Stankevičiūtė, Vykintas Vaitkevičius, t. XXII (XXIX), 2005, p. 219–261 [The local legends of the Vilnius region (Summary), iliustr., schem.; tęsinį žr. t. XXXIII, 2007, p. 198–247].

#### SUKAKTYS

751. Anelė Čepukienė prisimenant, [paminint 100-ąsias gimimo metines keletą ištraukų iš tautosakos pateikėjos autobiografijos] parengė Vilma Daugirdaitė, t. XXII (XXIX), 2005, p. 323–326 [iliustr., faksim.].

752. Braziūnas Vladas, Pasklidusi po giminę ir kraštą: [Onos Bluzmienės 100-osioms gimimo metinėms], t. XXII (XXIX), 2005, p. 320–322.
753. Builytė-Variakojienė Rita, Augom dainų ir pasakų lydimi: Onos Bluzmienės 100-osioms gimimo metinėms, t. XXII (XXIX), 2005, p. 314–319 [ilustr.].
754. Korzonaitė Edita, Šlekonytė Jūratė, Pasakų išminties skleidėja: [Bronislavai Kerbelytei – 70], t. XXII (XXIX), 2005, p. 294–297 [ilustr.].

## PRO MEMORIA

755. Būgienė Lina, Netekome profesoriaus Alano Dundeso (1934–2005), t. XXII (XXIX), 2005, p. 327–329 [ilustr.].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

756. Buftenė Giedrė, [anotac.: Balys Sruoga, Raštai, t. 9, kn. 1: *Tautosakos studijos 1921–1947*, parengė Algis Samulionis, Donata Linčiuvienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2003, 750 p.; t. 9, kn. 2: *Tautosakos studijos kitomis kalbomis 1924–1932*, sudarė Donata Linčiuvienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2004, 495 p.], t. XXII (XXIX), 2005, p. 334–337.
757. Giedraitytė Dangirutė, [anotac.: M. Γ. Μεράκλης, *Η σηηηγορία της λαογραφίας* [Tautosakos apologija], Αθήνα: Ίδρυμα Αγγελικής Χατσημικάλη, 2004, 187 p.], t. XXII (XXIX), 2005, p. 346–349.
758. Laurinkienė Nijolė, [anotac.: M. Ю. Відейко, *Трипільська цивілізація, 2-ое вид.*, Київ: Академперіодика, 2003, 184 p.], t. XXII (XXIX), 2005, p. 349–351.
759. Matulevičienė Saulė, [rec.: Dainius Razauskas, *Vėjūkas: lietuvių vėjo demono vardo ir įvaizdžio rekonstrukcija, atsižvelgiant į vieną skitų atitikmenį (osetinių wæjug / wæjyg)*, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2004, 206 p.], t. XXII (XXIX), 2005, p. 337–339.
760. Ramoškaitė Živilė, [anotac.: Jono Basanavičiaus tautosakos biblioteka, 15 t., parengė Kostas Aleksynas, Leonardas Sauka, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1993–2004], t. XXII (XXIX), 2005, p. 330–332.
761. Skrodenis Stasys, [anotac.: *Komi Mythology*, editors Vladimir Napolskikh, Anna-Leena Siikala, Mihály Hoppál, (*Encyclopaedia of Uralic Mythologies*, 1), Budapest: Akadémiai Kiadó, Helsinki: Finnish Literature Society, 2003, 436 p.], t. XXII (XXIX), 2005, p. 340–341.
762. Šaknys Žilvytis, [rec.: Jonas Balys, *Raštai*, 5 t., parengė Rita Repšienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1988–2004], t. XXII (XXIX), 2005, p. 332–334.
763. Zaikauskienė Dalia, [anotac.: *The Netherlandish Proverbs: An International Symposium on the Pieter Brueg(h)els*, edited by Wolfgang Mieder, (*Proverbium: Yearbook of International Proverb Scholarship*, 16), Burlington: The University of Vermont, 2004, 241 p.], t. XXII (XXIX), 2005, p. 342–346 [ilustr.].

## BIBLIOGRAFIJOS

764. Bronislavos Kerbelytės darbų bibliografija, parengė Edita Korzonaitė ir Jūratė Šlekonytė, t. XXII (XXIX), 2005, p. 298–313.

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

765. Kadžytė Gražina, Konferencija Salomėjos Nėries 100-osioms gimimo metinėms paminėti, t. XXII (XXIX), 2005, p. 352.
766. Repšienė Rita, Respublikiniame Jaunųjų filologų konkurse, t. XXII (XXIX), 2005, p. 354–355.
767. Vaitkevičienė Daiva, Mokslo programa „RaSa“, t. XXII (XXIX), 2005, p. 355–357.
768. Vaitkevičius Vyktintas, Konferencija „Archeologija ir folkloras“ [Rygoje], t. XXII (XXIX), 2005, p. 352–354.

## XXX TOMAS, 2005

## MOKSLO STRAIPSNIAI

769. Černiauskaitė Dalia, Patarlių metaforikos savitumas, t. XXX, 2005, p. 122–132 [Peculiarities of the proverb metaphoric (Summary)].
770. Gustaitienė Asta, Hansas Christianas Andersenis ir folklorinė pasaka: [rašytojo 200-osios gimimo metinėms], t. XXX, 2005, p. 218–233 [Hans Christian Andersen and the folkloric tale (Summary)].
771. Krikmann Arvo, The monograph “Lithuanian Proverbs” by Kazys Grigas and its significance to the paremiological research, t. XXX, 2005, p. 23–42 [Kazio Grigo monografija „Lietuvių patarlės“ ir jos svarba paremiologijos mokslui (Santrauka), schem., žml.].
772. Kudirkienė Lilija, Lietuvių ir latvių paremijos: raiška ir funkcionavimas, t. XXX, 2005, p. 43–56 [Lithuanian and Latvian paremias: expressions and functioning (Summary)].
773. Mieder Wolfgang, American proverbs as an international, national and global phenomenon, t. XXX, 2005, p. 57–72 [Amerikiečių patarlės kaip tarptautinis, nacionalinis ir pasaulinis reiškinys (Summary)].
774. Paczolay Gyula, Universal, regional, sub-regional and local proverbs, t. XXX, 2005, p. 73–85 [Universaliosios, regioninės, subregioninės ir lokalinės patarlės (Santrauka)].
775. Sauska Leonardas, Gyvenimas, atiduotas tautosakai: [Kazio Grigo 80-osios gimimo metinėms], t. XXX, 2005, p. 16–22 [The life devoted to folklore (Summary)].
776. Ūsaitytė Jurgita, Dainų fragmentiškumo refleksija lietuvių folkloristikoje, t. XXX, 2005, p. 100–111 [Reflections of the fragmentary character of folksongs in the Lithuanian folklore research (Summary)].
777. Voigt Vilmos, Alte Namen für “alte Wörter”. Historische Bezeichnungen der europäischen Sprichwörter, t. XXX, 2005, p. 86–99 [Seni vardai „seniems žodžiams“: Istorinis patarlės įvardijimas Europoje (Santrauka)].
778. Žarskienė Rūta, Lietuvių etninės muzikos atlikėjas: įvaizdis ir tradicija, t. XXX, 2005, p. 112–121 [Performer of the Lithuanian ethnic music: image and tradition (Summary)].
779. Гурская Юлия, Образ князя *Витовта* в народной культуре белорусов, t. XXX, 2005, p. 166–172 [Kunigaikščio *Vytauto Didžiojo* paveikslas baltarusių liaudies kultūroje (Santrauka) / The image of *Vitovt the Great* in the Belorussian folk culture (Summary), žml.].
780. Лемешкин Илья, Балтийская «басня» в составе Хронографа 1261 г. Фольклорный нарратив о Совии, t. XXX, 2005, p. 140–165 [Baltų „pasaka“ 1261 metų Chronografo sudėtyje. Folklorinis naratyvas apie Sovijų (Santrauka) / The Baltic “tale” in the 1261 Chronograph. The folkloric narrative of Sovius (Summary)].

## STRAIPSNIAI

781. Stundžienė Bronė, Folkloro lauko tyrimai Žarėnų krašte, t. XXX, 2005, p. 133–139.

## VERTIMAI

782. Kaivola-Bregenhøj Annikki, Pasakojimas ir pasakojimo pateikimas: [ištrauka], iš suomių k. vertė Stasys Skrodenis, t. XXX, 2005, p. 173–184, [versta iš Annikki Kaivola-Bregenhøj, *Kertomus ja kerronta*, (Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Toimituksia, 480), Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1988, p. 25–38; pradžia žr. t. XXII (XXIX), 2005, p. 203–218].
783. Voigtas Vilmosas, Atgimstanti Lietuva, iš vengrų k. vertė [ir įžanginį žodį parašė] Vitas Agurkis, t. XXX, 2005, p. 213–217, [versta iš *Kapu*: [nepriklausomas kultūros ir visuomenės žurnalas], 1990, szeptember, p. 55–56].

## IŠ FOLKLORISTIKOS PAVELDO

784. Lietuvių tautosakos archyvo tarybos posėdžių protokolai, [įvadą parašė ir] parengė Kostas Aleksynas, t. XXX, 2005, p. 191–212 [iliustr.].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

785. Vilniaus rajone lenkiškai užrašyta tautosaka, parengė Irena Žilienė, t. XXX, 2005, p. 185–190.

## SUKAKTYS

786. Aleksynas Kostas, Daina, įamžinusi savo kūrėją: [Vandai Panavaitei – 80], t. XXX, 2005, p. 236–237 [iliustr.].
787. Seliukaitė-Keraitienė Nijolė, Dainų karalienės Kristinos Skrebutėnienės pėdsakai gimtinėje: [minint 150-ąsias gimimo metines], t. XXX, 2005, p. 238–243 [iliustr., priedas „Iš kraštotyros užrašų“ (p. 240–243)].
788. Skrodenis Stasys, Suomų folkloristo jubiliejus: [Urpo Vento – 70], t. XXX, 2005, p. 234–235 [iliustr.].
789. Svarbiausios Kazio Grigo gyvenimo datos: [80-osioms gimimo metinėms], parengė Judita Grigienė, t. XXX, 2005, p. 13–15.
790. Žarskienė Rūta, Nakienė Austė, Krikščiūnas Povilas, Lietuvių tautosakos rankraštynei – 70 metų!, t. XXX, 2005, p. 244–247 [iliustr.].

## PRO MEMORIA

791. Laurinkienė Nijolė, Vladimirą Toporovą išlydinti... (1928.VII.5 – 2005.XII.5), t. XXX, 2005, p. 250–252 [iliustr.].
792. Merkienė Irena Regina, Profesorius Vacys Milius (1926.XII.8 – 2005.X.2), t. XXX, 2005, p. 248–249 [iliustr.].
793. Nekliudovas Sergejus, Eleazaras Moisejevičius Meletinskis (1918.X.22 – 2005.XII.16), iš rusų k. vertė Donata Mitaitė, t. XXX, 2005, p. 253–257 [iliustr.].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

794. Būgienė Lina, [rec.: Hans-Jörg Uther, *The Types of International Folktales: A Classification and Bibliography Based on the System of Antti Aarne and Stith Thompson*, 3 vols., (FF Communications, 284–286), Helsinki: Suomalainen Tiedekatemia, 2004], t. XXX, 2005, p. 258–260.
795. Matulevičienė Saulė, [rec.: Александр Б. Страхов, *Ночь перед Рождеством: народное христианство и рождественская обрядность на Западе и у славян*, (Palaeoslavica, XI. Supplementum, 1), Cambridge, Mass.: Palaeoslavica, 2003, 380 p.], t. XXX, 2005, p. 260–264.
796. Mikhailovas Nikolajus, [rec.: Gintaras Beresnevičius, *Lietuvių religija ir mitologija: sisteminė studija*, Vilnius: Tyto alba, 2004, 292 p.], t. XXX, 2005, p. 264–265.

## BIBLIOGRAFIJOS

797. 2002 metų lietuvių tautosakos bibliografija, parengė Leonardas Sauka ir Rasa Kašėtienė, 2005, t. XXX, p. 277–306.

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

798. Būgienė Lina, Pasaulinis folkloristų kongresas Tartu, t. XXX, 2005, p. 266–269.
799. Kensminienė Aelita, Apgintos disertacijos: [Dalius Černiauskaitės „Metaforos raiška lietuvių tautosakoje“; Vilniaus universitetas; Vitos Ivanauskaitės „Folklorinės tradicijos kaita lietuvių karinėse-istorinėse dainose“; Vilniaus universitetas; Jurgos Sadauskienės „Didaktizmas XIX a. lietuvių dainose“; Vilniaus universitetas], t. XXX, 2005, p. 272–276.
800. Šlekonytė Jūratė, Pasakų tyrėjų vasaros akademija Greifvalde, t. XXX, 2005, p. 269–270.
801. Zaikauskienė Dalia, Folkloro tyrinėjimai dabar: naujoji Europa, [apie Vilniuje vykusią tarptautinę mokslinę konferenciją], t. XXX, 2005, p. 270–272.

## XXXI TOMAS, 2006

## MOKSLO STRAIPSNIAI

802. Ambrazevičius Rytis, Darnos universalijos etnomuzikologijoje ir muzikos psichologijoje, t. XXXI, 2006, p. 90–109 [Universals of musical scale in ethnomusicology and psychology of music (Summary)].
803. Beresnevičius Gintaras, Prūsijos amfiktionijos steigis prūsų legendose ir germaniškasis kontekstas, t. XXXI, 2006, p. 190–200 [Institution of the Prussian amfictiony according to the Prussian legends and its Germanic background (Summary)].
804. Gay David Elton, Christianity as a problem in folk cultural studies, t. XXXI, 2006, p. 74–81 [Krikščionybė kaip liaudies kultūros studijų problema (Santrauka)].
805. Huelmann Magdalene, Folkloras šiandieninėje Vokietijoje: keli aspektai, t. XXXI, 2006, p. 51–57 [Folklore in heutige Deutschland: einige Aspekte (Zusammenfassung)].
806. Ivanauskaitė Vita, Kūrybinio individualumo ženklai lietuvių folklorinėje tradicijoje, t. XXXI, 2006, p. 142–168 [Traces of creative individuality in the Lithuanian folkloric tradition (Summary)].
807. Jackowski Jacek, The oldest sound archive of traditional music in Poland in relation to current challenges, t. XXXI, 2006, p. 25–39 [Seniausias Lenkijos tradicinės muzikos garso įrašų archyvas ir dabarties problemos (Santrauka), iliustr.].
808. Lechleitner Gerda, The phonogrammarchiv's role in (early) folklore research, t. XXXI, 2006, p. 15–24 [Fonogramų archyvo vaidmuo (ankstyvuosiuose) folkloro tyrimuose (Santrauka)].
809. Macijauskaitė-Bonda Jurgita, Lietaus ir sniego šaukimas bei nuvarymas lietuvių vaikų folklore, t. XXXI, 2006, p. 169–182 [Calling or turning away rain or snow in the Lithuanian children's folklore (Summary)].
810. uí Ógáin Ríonach, A virtual tradition archive: the experience for Irish folklore, t. XXXI, 2006, p. 40–50 [Virtualusis tradicijos archyvas: airių folkloro patirtis (Santrauka), faksm.].
811. Pakalns Guntis, Experience and knowledge gained from collecting legends and ghost stories in Džūkste, t. XXXI, 2006, p. 128–141 [Patirtis ir išvados, sukauptos Džūkstėje renkant sakmes ir pasakojimus apie vaiduoklius (Santrauka), iliustr.].
812. Petrošienė Lina, Folkloro kaupimo problemos ir tyrinėjimų kryptys Klaipėdos universitete, t. XXXI, 2006, p. 66–73 [Problems related to the folklore accumulation and research directions in Klaipėda University (Summary)].
813. Pūtelis Aldis, Preservation and usage: whom do we have in mind?, t. XXXI, 2006, p. 82–89 [Saugojimas ir naudojimas: ką turime omenyje? (Santrauka)].
814. Sauka Leonardas, Šiandieninio lietuvių tautosakos mokslo literatūrinis estetinis užnugaris, t. XXXI, 2006, p. 58–65 [The literary aesthetical background of the modern Lithuanian folklore scholarship (Summary)].
815. Šlekonytė Jūratė, Keli pastebėjimai apie žaidimą „Ražemuko gaudymas“, t. XXXI, 2006, p. 201–211 [Some remarks regarding a game “Hunting Ražemukas” (Summary)].
816. Vācere Laila, The sign of the apple-tree in Latvian folksongs: through formula to sign, t. XXXI, 2006, p. 110–127 [Obels simbols latvių liaudies dainose: nuo formulės iki ženklo (Santrauka), priedas “The Latvian apple-tree songs (*Dainas*)” (p. 120–127)].
817. Višinskaitė Asta, Individualumas ir tradicija pasakojimuose apie sapnus, t. XXXI, 2006, p. 183–189 [Individuality and tradition in narratives about dreams (Summary)].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

818. „Ir nauogo pupa net dangun...“: [keletas pasakos „Pupa į dangų“ (ATU 804A variantų), parengė Dangirutė Giedraitytė, t. XXXI, 2006, p. 215–230.
819. Ką čigonai pasakoja apie save, [įvadą parašė ir] parengė Irena Žilienė, t. XXXI, 2006, p. 212–214.

## SUKAKTYS

820. Butkus Alvydas, Vaisvalavičienė Kristina, Baltų humanitarui [Eduardui Volterui] – 150, XXXI, 2006, p. 246–250 [iliustr.].
821. Kalėda Algis, Leonardui Saukai – 75: [sveikinimas], XXXI, 2006, p. 9 [iliustr.].
822. Kutkaitytė Monika, Liudvikas Rėza (1776–1840): ką svarbaus galime pasakyti šiandien, t. XXXI, 2006, p. 257–259 [iliustr.].
823. Sabaliauskas Algirdas, Prisiminkime Fridrichą Kuršaitį: [200-osioms gimimo metinėms], t. XXXI, 2006, p. 251–256 [iliustr.].
824. Sauka Leonardas, Į sukaktį – su milžinišku knygų kalnu: Konstantui Algirdui Aleksynui – 70, t. XXXI, 2006, p. 231–236 [iliustr.].
825. Skeivys Rimantas, Lituanistinės folkloristikos sklaidoje: akademiko Leonardo Saukos mokslinės veiklos kryptys ir parametrai: [L. Saukai – 75], t. XXXI, 2006, p. 237–245.

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

826. Būgienė Lina, [rec.: Arūnas Vaicekuskas, *Lietuvių žiemos šventės: bendruomeninės kalendorinio ciklo apeigos XIX a. pab.–XX a. pr.*: monografija, Kaunas: Vytauto Didžiojo universiteto leidykla, 2005, 192 p.], t. XXXI, 2006, p. 263–266 [iliustr.].
827. Ivanauskaitė Vita, [anotac.: *Bažnytiniai anekdotai*: Vilniaus jėzuitų gimnazijos jubiliejinis leidinys, sudarė Edita Šicaitytė, Vilnius: [Firidas], 2005, 448 p.], t. XXXI, 2006, p. 272–274 [iliustr.].
828. Kudirkienė Lilija, [anotac.: *Liebe macht blind: Sprichwörtliche Lyrik und Kurzprosa zum Thema der Liebe*, hrsg. von Wolfgang Mieder, (*Proverbium: Yearbook of International Proverb Scholarship*, 15), Burlington: The University of Vermont, 2004, VIII, 247 p.], t. XXXI, 2006, p. 275–278 [iliustr.].
829. Repšienė Rita, [anotac.: *Studia Mythologica Slavica*, vol. 7, 2005], t. XXXI, 2006, p. 269–270 [iliustr.].
830. Sadauskienė Jurga, [anotac.: Gražina Skabeikytė-Kazlauskienė, *Lietuvių tautosaka*: vadovėlis humanitarinių mokslų studentams, Kaunas: Vytauto Didžiojo universiteto leidykla, 2005, 264 p.], t. XXXI, 2006, p. 261–262 [iliustr.].
831. Žičkienė Aušra, [anotac.: Albinas Batavičius, *Tauragės kraštas. Devynakiai – Karšuvos žemės kaimas*, Vilnius–Tauragė, [2005], 432 p.], t. XXXI, 2006, p. 271–272 [iliustr.].
832. Žičkienė Aušra, [anotac.: *Gili gili upelė: Agotės Žuraulienės atliktų tautosakos kūrinų rinktinė*, parengė Edita Korzonaitė (tekstus) ir Živilė Ramoškaitė (melodijas), Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2005, 288 p. + komp. pl.], t. XXXI, 2006, p. 260–261 [iliustr.].
833. Žičkienė Aušra, [anotac.: *Traditional Music and Research in the Baltic Area. New Approaches in Ethnomusicology*: [Papers Presented at the 18<sup>th</sup> European Seminar in Ethnomusicology, September 25–29, 2002 in Druskininkai], edited by R. Astrauskas, Vilnius: Lithuanian Academy of Music and Theatre, 2005, 300 p.], t. XXXI, 2006, p. 266–269 [iliustr.].

## BIBLIOGRAFIJOS

834. 2001 metų lietuvių tautosakos bibliografija, parengė Vitas Agurkis, t. XXXI, 2006, p. 289–311.

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

835. Ivanauskaitė Vita, Dzūkų dainų vakaras, [apie Agotės Žuraulienės dainų rinktinės pristatymą], t. XXXI, 2006, p. 279.
836. Kadžytė Gražina, Apie žmogaus buitį ir būtį, [apie Lietuvos liaudies kultūros centro surengtą konferenciją], t. XXXI, 2006, p. 284–285.
837. Kadžytė Gražina, Mūsų kraitis Europoje, [apie Tėviškės pažinimo draugijos moksleiviams surengtas etninės kultūros paveldo varžytuves], t. XXXI, 2006, p. 287–288.
838. Kirdienė Gaila, Mokslo programos „Regioniniai folkloro ir tarmių tyrimai: Vakarų Lietuva“ konferencija, t. XXXI, 2006, p. 286–287.
839. Nakienė Austė, Perrašyta LMD vaškinių volelių kolekcija, t. XXXI, 2006, p. 285–286 [iliustr.].

840. Repšienė Rita, Jaunųjų filologų tautosakiniai darbai, t. XXXI, 2006, p. 282–284.  
 841. Ūsaitytė Jurgita, 36-oji Tarptautinės baladžių komisijos konferencija, t. XXXI, 2006, p. 279–281.  
 842. Žarskienė Rūta, Tarptautinė instrumentologinė konferencija Lietuvoje, t. XXXI, 2006, p. 281–282.

## XXXII TOMAS, 2006

---

### MOKSLO STRAIPSNIAI

843. Aksdal Bjorn, The Norwegian Hardanger fiddle in classical music, t. XXXII, 2006, p. 15–25 [Norvegiškasis Hardangerio smuikas klasikinėje muzikoje (Santrauka), iliustr.].  
 844. Anglickienė Laima, Etninės kultūros elementai jaunimo organizacijų veikloje, t. XXXII, 2006, p. 189–202 [Traces of ethnic culture in the activities of youth organizations (Summary)].  
 845. Bertleff Ingrid, Can musical instruments be national? The symbolic use of musical instruments in Vietnamese national representation, t. XXXII, 2006, p. 66–76 [Ar muzikos instrumentai gali būti tautiniai? Simbolinis muzikos instrumentų vaidmuo vietnamiečių tautinėje saviraiškoje (Santrauka), schem.].  
 846. Daugirdaitė Vilma, Folklorinės patirties apraiškos gyvenimo pasakojimuose, t. XXXII, 2006, p. 214–224 [Manifestations of the folkloric experiences in the life stories (Summary)].  
 847. Garaj Bernard, The fujara – a symbol of Slovak folk music and new ways of its usage, t. XXXII, 2006, p. 86–94 [Fujara – slovakų liaudies muzikos simbolis ir šiuolaikinis jos naudojimas (Santrauka), iliustr.].  
 848. Hilarian Francis Larry, The folk lute (*gambus*), and its symbolic expression in Malay Muslim culture, t. XXXII, 2006, p. 50–65 [Liaudiška liutnia (*gambus*) ir simbolinė jos raiška musulmoniškoje malajų kultūroje (Santrauka), iliustr.].  
 849. Ivanauskaitė Vita, Mirtis ir laidotuvės vėlyvosiose karinėse-istorinėse dainose: folkloriniai naujos istorinės patirties atspindžiai, t. XXXII, 2006, p. 161–179 [Death and funeral in the late military-historical songs: folkloric reflections of the new historical experience (Summary)].  
 850. Jackowski Jacek, Traditional custom of kettledrumming during Eucharistic processions in Central Poland (Lowicz Mazovia region examples), t. XXXII, 2006, p. 126–137 [Litaurių mušimo tradicija per eucharistines procesijas Vidurio Lenkijoje (Mozūrijos Lovičo krašto pavyzdžiai) (Santrauka), iliustr.].  
 851. Jähnichen Gisa, Sardinian air in Lao pipes, t. XXXII, 2006, p. 77–85 [Sardinijos oras Laoso dūdelėse (Santrauka), iliustr., schem.].  
 852. Karčemarskas Mindaugas, Cimbolai Lietuvoje: praeitis ir šiandiena, t. XXXII, 2006, p. 203–213 [Dulcimer in Lithuania: past and present (Summary), iliustr.].  
 853. Kensminienė Aelita, *Lino kančios* motyvai lietuvių mįslėse ir kituose tautosakos žanruose, t. XXXII, 2006, p. 225–241 [Motives of the *flax suffering* in Lithuanian riddles and other folklore genres (Summary)].  
 854. Kovačič Mojca, The bell and its symbolic role in Slovenia, t. XXXII, 2006, p. 105–116 [Varpas ir jo simbolinis vaidmuo Slovėnijoje (Santrauka), iliustr.].  
 855. Meyer Andreas, “The older folks used to fiddle around the notes.” Playing the violin for Tambrin bands in Tobago (West Indies), t. XXXII, 2006, p. 26–35 [„Senesni žmonės grieždavo nepataikydami į toną.“ Smuiko muzika Tobago (Vest Indija) tambūrinių ansambliuose (Santrauka), iliustr.].  
 856. Morgenstern Ulrich, Concepts of the national in Russian ethnoorganology, t. XXXII, 2006, p. 148–160 [Tautiškumo sampratos rusų etnoinstrumentologijoje (Santrauka)].  
 857. Nakienė Austė, *Lietuva, tu mums šventa!* Antitarybinis rokas ir patriotinis hipopas, t. XXXII, 2006, p. 180–188 [*Lithuania, thou are sacred!* Anti-soviet rock and patriotic hip-hop (Summary), iliustr.].  
 858. Rainio Riitta, Jingle bells, bells and bell pendants – listening to the iron age Finland, t. XXXII, 2006, p. 117–125 [Varpeliai, varpai ir varpelių pavidalo papuošalai – geležies amžiaus atgarsiai Suomijoje (Santrauka), iliustr., schem.].



859. Sokolova Alla, Adyge harmonica as a symbolic text, t. XXXII, 2006, p. 95–104 [Adygėjų armonika kaip simbolinis tekstas (Santrauka), iliustr., schem.].
860. Teffera Timkehet, The role of traditional music among East African societies: the case of selected aerophones, t. XXXII, 2006, p. 36–49 [Tradicinės muzikos vaidmuo Rytų Afrikos šalių visuomenėje: kai kurie pučiamieji instrumentai (Santrauka), appendix “List of aerophone ensembles in East Africa” (p. 47–49), iliustr.].
861. Ternhag Gunnar, The story of the *Mora-harp*: museumisation and de-museumisation, t. XXXII, 2006, p. 138–147 [Moros arfos istorija: „sumuziejinimas“ ir „išmuziejinimas“ (Santrauka), iliustr.].

## STRAIPSNIAI

862. Ivanauskaitė Vita, Nepabaigiami folkloristų darbai Žemaitijoje: 2006 metų ekspedicija Vieکشniuose, t. XXXII, 2006, p. 256–263.

## FOLKLORO ŠALTINIAI

863. Baltarusių tautosaka iš Vilniaus Ivano Luckevičiaus gudų muziejaus Lietuvių tautosakos rankraštyne, [įvadą parašė ir] parengė Aušra Žičkienė, t. XXXII, 2006, p. 242–255 [iliustr., faksm., nat.].

## SUKAKTYS

864. Kadžytė Gražina, Tautosaka šalia sielovados ir poezijos: [kunigo Antano Valantino 90-osioms gimimo metinėms], t. XXXII, 2006, p. 267–270 [iliustr.].
865. Petrošienė Lina, Talentingo dzūko darbai pamaryje: [Rimantui Sliužinskui – 50], t. XXXII, 2006, p. 264–266 [iliustr.].
866. [Seselskytė Adelė], Lietuvių mokslo draugijai – 100 metų, t. XXXII, 2006, p. 271–282 [persp. iš A. Seselskytė, Lietuvių mokslo draugijos vaidmuo Vilniaus kultūriniame gyvenime, in: *Vilniaus kultūrinis gyvenimas (1900–1940)*, sudarytoja A. Lapinskienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1998, p. 18–27; A. Seselskytė, Lietuvių mokslo draugija tarpukariu, in: *Vilniaus kultūrinis gyvenimas (1900–1940)*, sudarytoja A. Lapinskienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1998, p. 123–129].

## PRO MEMORIA

867. Aleksynas Kostas, Tautos poetinės kūrybos tyrėjas ir puoselėtojas [Ambraziejus Jonynas] (1919.II.2 – 2006.VII.8), t. XXXII, 2006, p. 283–285 [iliustr.].
868. Būgienė Lina, Reimundo Kvidelando netektis (1935–2006), t. XXXII, 2006, p. 294–295 [iliustr.].
869. Laurinkienė Nijolė, Kolegą Norbertą Vėlių prisimenant: [10-osioms mirties metinėms], t. XXXII, 2006, p. 296–298 [iliustr.].
870. Matulevičienė Saulė, Mirties išaukštintas: [Gintaras Beresnevičius (1961–2006)], t. XXXII, 2006, p. 289–293 [iliustr.].
871. Paukštytė-Šaknienė Rasa, Profesorė Angelė Vyšniauskaitė (1919.V.15 – 2006.VII.9), t. XXXII, 2006, p. 286–288 [iliustr.].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

872. Ivanauskaitė Vita, Juozo Baldžiaus kultūrinio palikimo gelmės ir seklumas, [rec.: Juozas Baldžius, *Rinkiniai raštai: etnologijos ir tautosakos baruose*, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2005, 556, p.], t. XXXII, 2006, p. 307–308.
873. Matulevičienė Saulė, „Tautosakos darbams“ apie „Tautosakos darbus“: žvilgsnis iš šalies, [rec.: *Tautosakos darbai*, t. XXII (XXIX)–XXX, 2005], t. XXXII, 2006, p. 308–311.
874. Nakiėnė Austė, [anotac.: Andreas Meyer, *Überlieferung. Individualität und musikalische Interaktion. Neuere Formen der Ensemblesmusik in Asante / Ghana, (Interdisziplinäre Studien zur Music, 2)*, Frankfurt am Main: Peter Lang, 2005, 302 p.], t. XXXII, 2006, p. 313–314.

875. Ramoškaitė Živilė, [anotac.: Piotr Dahlig, *Muzyka adwentu: Mazowiecko-podlaska tradycja gry na ligauce*, Warszawa: Towarzystwo Naukowe Warszawskie, 2003, 300 p.], t. XXXII, 2006, p. 314–317.
876. Ūsaitytė Jurgita, [anotac.: Stasys Skrodenis, *Folkloras ir folklorizmas: mokomoji knyga*, Vilnius: Vilniaus pedagoginio universiteto leidykla, 2005, 210 p.], t. XXXII, 2006, p. 312–313.
877. Vyčiniėnė Daiva, Naujas lietuvių folkloristikos baras: XX a. pirmosios pusės garsinė dokumentika, [rec.: *Suvalkijos dainos ir muzika*, sudarė Austė Nakienė, Rūta Žarskienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2003, 104 p. + komp. pl.; *Aukštaitijos dainos, sutartinės ir instrumentinė muzika*, sudarė Austė Nakienė ir Rūta Žarskienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2004, 224 p. + 2 komp. pl.; *Žemaitijos dainos ir muzika*, sudarė Austė Nakienė, Rūta Žarskienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2005, 120 p. + komp. pl.; *Dzūkijos dainos ir muzika*, sudarė Austė Nakienė, Rūta Žarskienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2005, 126 p. + komp. pl.], t. XXXII, 2006, p. 299–306.
878. Zaikauskienė Dalia, [anotac.: *Proverbium: Yearbook of International Proverb Scholarship*, vol. 23, 2006], t. XXXII, 2006, p. 317–318.

## BIBLIOGRAFIJOS

879. 2004 metų lietuvių tautosakos bibliografija, parengė Vitas Agurkis, t. XXXII, 2006, p. 331–356.

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

880. Ambrazevičius Rytis, Europos etnomuzikologų seminaras Jokmoke, t. XXXII, 2006, p. 324–327.
881. Janavičienė Edmunda, 2005 metais gauta Rankraštyno medžiaga, t. XXXII, 2006, p. 328–329.
882. Kirdienė Gaila, Šiaurės Atlanto smuiko konvencija: festivalis, kursai, mokslinė konferencija, [apie Aberdyne vykusį tradiciniam smuikavimui skirtą renginį], t. XXXII, 2006, p. 323–324.
883. Laurinkienė Nijolė, Šv. Agotos šventė Ispanijoje, t. XXXII, 2006, p. 319–322 [ilustr.].
884. Sadauskienė Jurga, Tautosakos prasmės beiėškant, [apie Lietuvių literatūros ir tautosakos institute vykusią XIV tautosakininkų konferenciją], t. XXXII, 2006, p. 327–328.
885. Vaitkevičienė Daiva, Tarptautinis viduramžių kongresas [Lidso universitete], t. XXXII, 2006, p. 322–323.
886. Vaitkevičienė Daiva, Viešnagė Škotų tyrimų centre [Edinburge], t. XXXII, 2006, p. 330.

## XXXIII TOMAS, 2007

### MOKSLO STRAIPSNIAI

887. Buftenė Giedrė, *Kepti karveliai patys į burną nelekia*: prasminis vienos patarlės variavimas (gretinant su lenkų kalbos atitikmenimis), t. XXXIII, 2007, p. 26–44 [*Roast pigeons do not fly into one's mouth: semantic variation of a proverb (paralleled to the Polish equivalents)* (Summary)].
888. Būgienė Lina, Pasakojamoji tautosaka skirtingų kartų žemaičių lūpose: kelios pastabos apie Vieksnių apylinkių pasakojimus, t. XXXIII, 2007, p. 56–71 [Folk narratives of different generations of Samogitians: some remarks on the folk stories from Vieksniai (Summary)].
889. Černiauskaitė Dalia, Mirties – vedybų metaforos lietuvių laidotuvių raudose klausimu, t. XXXIII, 2007, p. 120–132 [Regarding the death – wedding metaphor in Lithuanian funeral laments (Summary)].
890. Ivanauskaitė Vita, Folklorinė laiško paradigma, t. XXXIII, 2007, p. 133–150 [The folkloric paradigm of letter (Summary)].
891. Kudirkienė Lilija, Patarlės interpretacija: diachroninis aspektas, t. XXXIII, 2007, p. 13–25 [The proverb interpretation: diachronic aspect (Summary)].

892. Macijauskaitė-Bonda Jurgita, Nepaprastas vaiko gimimas / atsiradimas lietuvių stebuklinėse pasakose, t. XXXIII, 2007, p. 104–119 [Supernatural birth / appearance of child in Lithuanian fairytales (Summary)].
893. Racėnaitė Radvilė, Regimieji mirties pavidalai skirtinguose lietuvių tautosakos žanruose, t. XXXIII, 2007, p. 72–90 [Visual images of death in various genres of Lithuanian folklore (Summary)].
894. Sauka Leonardas, Pastangos švelninti kūrinį: pasakos „Eglė žalčių karalienė“ periferiniai variantai, t. XXXIII, 2007, p. 45–55 [Attempts at mitigating the narrative: peripheral variants of the tale “Eglė – the Queen of Serpents” (Summary)].
895. Skabeikytė-Kazlauskienė Gražina, Pasaulio modeliavimo tendencijos telefoniniame jaunimo folklore, t. XXXIII, 2007, p. 151–157 [World modeling tendencies in the youth telephonic folklore (Summary)].
896. Šlekonytė Jūratė, Šarkos įvaizdis lietuvių ir kitų Europos tautų pasaulėžiūroje, t. XXXIII, 2007, p. 91–103 [The image of magpie in the worldview of Lithuanians and other European peoples (Summary)].
897. Vaitkevičienė Daiva, Tarp emocijos ir ritualo: baltų karo papročių pėdsakais, t. XXXIII, 2007, p. 158–184 [Between emotion and ritual: retracing Baltic military rites (Summary)].
898. Žarskienė Rūta, Zenonas Slaviūnas ir lietuvių etninė instrumentinė muzika: [100-osios gimimo metinėms], t. XXXIII, 2007, p. 262–277 [Zenonas Slaviūnas and the Lithuanian ethnic instrumental music (Summary), iliustr.].

#### STRAIPSNIAI

899. Voigt Vilmos, Penkiasdešimt šeštieji ir vengrų folkloristika, iš vengrų k. vertė Vitas Agurkis, t. XXXIII, 2007, p. 185–197.

#### FOLKLORO ŠALTINIAI

900. Mįslės iš XVIII amžiuje Lietuvos Didžiojoje Kunigaikštystėje sukurtos rankraštinės knygos, [įvadą parašė ir] parengė Domininkas Burba, t. XXXIII, 2007, p. 248–261.
901. Vilniaus apylinkių padavimai, [įvadą parašė] Vykintas Vaitkevičius, parengė Beata Piasecka, Ida Stankevičiūtė, Vykintas Vaitkevičius, t. XXXIII, 2007, p. 198–247 [The local legends of the Vilnius region (Summary), iliustr., schem.; pradžia žr. t. XXII (XXIX), 2005, p. 219–261].

#### SUKAKTYS

902. Iš Jurgio Dovydaičio ir Juzefos Ramanauskaitės susirašinėjimo: [J. Dovydaičio 100-ąsias gimimo metines pasitinkant], [įvadą parašė ir] parengė Andžela Jakubynienė, t. XXXIII, 2007, p. 282–300.
903. Jakubynienė Andžela, Tautosakininkas Jurgis Dovydaitis: 100-ąsias gimimo metines pasitinkant, t. XXXIII, 2007, p. 278–281 [iliustr.].

#### PRO MEMORIA

904. Kudirkienė Lilija, Profesorius Lutzas Röhrichas (1922–2006), t. XXXIII, 2007, p. 301–302 [iliustr.].

#### RECENZIJOS, ANOTACIJOS

905. Bufenė Giedrė, Knyga apie patarles visiems, [rec.: Wolfgang Mieder, *Proverbs: A Handbook*, (*Greenwood Folklore Handbooks*), Westport, Connecticut: Greenwood Press, 2004, 305 p.], t. XXXIII, 2007, p. 303–309.
906. Racėnaitė Radvilė, Ką mums seka vaiko sukurta pasaka?, [rec.: Nijolė Bražienė, *Ką seka vaiko pasaka: metodinė priemonė*, Šiauliai: Šiaulių universiteto leidykla, 2006, 60 p.], t. XXXIII, 2007, p. 312–316.
907. Šlekonytė Jūratė, [anotac.: Vilmos Voigt, *Europäische Linien: Studien zur Finnougristik, Folkloristik und Semiotik*, Budapest: Akadémiai Kiadó, 2005, 276 p.], t. XXXIII, 2007, p. 317–320.

908. Vaitkevičienė Daiva, Anglų užkalbėjimai: nuo tipologijos sudarymo iki variavimo tyrimų, [rec.: Jonathan Roper, *English Verbal Charms, (FF Communications, 288)*, Helsinki: Suomalainen Tiedeakatemia, 2005, 241 p.], t. XXXIII, 2007, p. 309–312.
909. Zaikauskienė Dalia, [anotac.: *What Goes Around Comes Around: The Circulation of Proverbs in Contemporary Life*, edited by Kimberly J. Lau, Peter Tokofsky, Stephen D. Winick, Logan: Utah State University Press, 2004, 190 p.], t. XXXIII, 2007, p. 320–322.

#### BIBLIOGRAFIJOS

910. 2005 metų lietuvių tautosakos bibliografija, sudarė Vitas Agurkis, t. XXXIII, 2007, p. 331–368.

#### INFORMACIJA, APŽVALGOS

911. Racėnaitė Radvilė, Baltistikos konferencija Poznanėje, t. XXXIII, 2007, p. 326–328.
912. Racėnaitė Radvilė, Viešnage Prahos Karolio universitete, t. XXXIII, 2007, p. 324–326.
913. Stundžienė Bronė, Kostui Aleksynui – Jono Basanavičiaus premija, t. XXXIII, 2007, p. 323–324 [ilustr.].
914. Vaitkevičienė Daiva, Tarptautinė užkalbėjimų konferencija Pėče, t. XXXIII, 2007, p. 328–329.
915. Žilienė Irena, Apie Zenono Slaviūno fondą [Lietuvių tautosakos archyve], t. XXXIII, 2007, p. 329–330.

### XXXIV TOMAS, 2007

#### MOKSLO STRAIPSNIAI

916. Ambrazevičius Rytis, Intonavimas žemaičių dainose, t. XXXIV, 2007, p. 155–161 [Intonation in Samogitian songs (Summary), schem.].
917. Būgienė Lina, Nūdienos žemaičių sakmė: tarp anekdoto ir siaubo istorijos, t. XXXIV, 2007, p. 68–78 [The nowadays Samogitian folk legend: between a joke and a scary story (Summary)].
918. Bukantis Jonas, Vakarų žemaičių tarmės ypatybės, t. XXXIV, 2007, p. 194–206 [Peculiarities of the Western Samogitian dialect (Summary)].
919. Daugirdaitė Vilma, Ar jau įmintos visos Vinco Krėvės folklorinės veiklos mįslės: [125-osios gimimo metinėms], t. XXXIV, 2007, p. 294–309 [Have all the riddles of the folkloric activities of Vincas Krėvė already been solved? (Summary), ilustr.].
920. Ivanauskaitė Vita, Žemaičių sapnai: tekstų folkloriškumas ir kontekstų reikšmė, t. XXXIV, 2007, p. 79–96 [The Samogitian dream narratives: folkloric character of the texts and contextual meanings (Summary); žr. priedą „Dėdelė graži sapną eso sapnavosi...“ (p. 277–293)].
921. Jasiūnaitė Birutė, Žemaičių formuliniai keiksmai, t. XXXIV, 2007, p. 257–276 [Samogitian swearing formulas (Summary), priedas „Žemaitiškų keiksmų tekstai“ (p. 263–276)].
922. Kalnius Petras, Žemaičių etniškumas: esamas ar konstruojamas?, t. XXXIV, 2007, p. 15–31 [The Samogitian ethnicity: real or constructed? (Summary)].
923. Kerbelytė Bronislava, Žemaičių pasakos XIX a. ir XX a. pradžioje, t. XXXIV, 2007, p. 54–67 [The Samogitian folktales in the 19<sup>th</sup> century and in the beginning of the 20<sup>th</sup> century (Summary)].
924. Kirdienė Gaila, Telšių rajono liaudies smuikininkų repertuaro ypatybės, t. XXXIV, 2007, p. 162–178 [The characteristic traits of the folk fiddlers' repertoire of the Samogitian Telšiai district (Summary)].
925. Račiūnaitė-Vyčiniene Daiva, Aukštaitijos ir Žemaitijos paribio dainuojamojo folkloro ypatumai, t. XXXIV, 2007, p. 97–123 [Peculiarities of the folksongs at the borderlands between Aukštaitija and Samogitia (Summary)].
926. Stundžienė Bronė, Žemaičių folklorinė atmintis, t. XXXIV, 2007, p. 32–53 [The Samogitian folkloric memory (Summary)].

927. Urbanavičienė Dalia, Žemaičių šokių, ratelių ir žaidimų bruožai, t. XXXIV, 2007, p. 136–154 [Features of the Samogitian dances, roundelays and games (Summary)].
928. Ūsaitytė Jurgita, Apie vieną žemaičių dainuojamosios tradicijos pažinimo aspektą: XIX–XXI a. tautosakos užrašinėtojų pėdsakais, t. XXXIV, 2007, p. 124–135 [Regarding one aspect of knowing the Samogitian folksong tradition: tracing the steps of folklore recorders from the 19<sup>th</sup>–21<sup>st</sup> centuries (Summary)].
929. Žarskienė Rūta, Žemaitijos instrumentinis muzikavimas ir jo pokyčiai, t. XXXIV, 2007, p. 179–193 [The Samogitian instrumental music-making and its changes (Summary), iliustr.].

## STRAIPSNIAI

930. Ivanauskaitė Vita, Kuo gilyn į Žemaitiją, tuo daugiau *baidymų*: pamąstymai apie ketvirtąją ekspediciją vakarų Lietuvoje, t. XXXIV, 2007, p. 344–351 [iliustr.].
931. Martinaitis Marcelijus, Prisiminimai apie kalbą: iš užrašų, t. XXXIV, 2007, p. 207–213.
932. Nakiienė Austė, Žemaičių savimonės paieškos internete, t. XXXIV, 2007, p. 214–219 [Seaching for Samogitian identity on internet (Summary), iliustr.].
933. Stundžienė Bronė, Aukštaitės folkloristės akistata su žemaičiais, t. XXXIV, 2007, p. 220–242 [Folklorist from Aukštaitija meeting Samogitians (Summary), iliustr., naratyvų publikacija (p. 236–242)].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

934. „Dėdelė graži sapną eso sapnavosi...“: [straipsnio „Žemaičių sapnai: tekstų folkloriškumas ir kontekstų reikšmė“ (p. 79–96) priedas: sapnų pasakojimai, [įvadą parašė ir] parengė Vita Ivanauskaitė, t. XXXIV, 2007, p. 277–293.
935. Kas šiandien pasakojama latvių ir apie latvius Žemaitijoje, [įvadą parašė ir] parengė Vilma Daugirdaitė, t. XXXIV, 2007, p. 243–256.

## SUKAKTYS

936. Aleksynas Kostas, Zenonas Slaviūnas ir radijas: 100-ąsias gimimo metines paminint, t. XXXIV, 2007, p. 329–333.
937. Kadžytė Gražina, Iš giliųjų ramuvos versmių: Venantui Mačiekui – 70, t. XXXIV, 2007, p. 318–322.
938. Sabaliauskas Algirdas, Pavelo Trosto šimtmečiui, t. XXXIV, 2007, p. 323–328 [iliustr.].
939. Sabaliauskas Algirdas, Prisiminkime olandų filologą: 125-ąsias [Reinderio van der Meuleno] gimimo metines paminint, t. XXXIV, 2007, p. 334–336.
940. Sadauskienė Jurga, Poetinės semantikos kaita dainose, arba Dainuoti Brazdžionį: 100-ąsias gimimo metines paminint, t. XXXIV, 2007, p. 337–343.
941. Sauka Leonardas, Mykolas Biržiška ir lietuvių dainos: 125-ąsias gimimo metines paminint, t. XXXIV, 2007, p. 310–317 [iliustr.].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

942. Aleksynas Kostas, Už Tėvynę – tad ir už mus, [rec.: *Už laisvę, tėvynę ir tave: gražiausios partizanų dainos*: natos, žodžiai, nuotraukos, Vilnius: Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras: Marius Jančius, 2007, 42 p. + komp. pl.], t. XXXIV, 2007, p. 362–364.
943. Bufienė Giedrė, Patarlių sisteminimo keliai ir klystkeliai, [rec.: *Outi Lauhakangas, The Matti Kuusi International Type System of Proverbs, (FF Communications, 275)*, Helsinki: Suomalainen Tiedeakatemia, 2001, 158 p.], t. XXXIV, 2007, p. 364–370.
944. Ivanauskaitė Vita, Dialogo variantai „Kazio Grigo pokalbiuose laiškais“; [rec.: *Kazio Grigo pokalbiai laiškais*, parengė Judita Grigienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2006, 334 p.], t. XXXIV, 2007, p. 358–362.
945. Kudirkienė Lilija, [anotac.: Angelika Juško-Štekele, *Latgaliešu folklorā*, Rēzekne: RA Izdevniecība, 2007, 162 p.], t. XXXIV, 2007, p. 376–377.

946. Kudirkienė Lilija, [anotac.: Jurga Ivanauskaitė, *Odė džiaugsmui*: eilėraščiai, Vilnius: Tyto alba, 2007, 139 p.], t. XXXIV, 2007, p. 373–374.
947. Kudirkienė Lilija, [anotac.: Jurga Sadauskienė, *Didaktinės lietuvių dainos: poetinių tradicijų sandūra XIX–XX a. pradžioje*, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2006, 256 p.], t. XXXIV, 2007, p. 371.
948. Matulevičienė Saulė, Profesoriaus Donato Saukos „Lietuvių tautosaka“ ir *betarpiškumo malonė*, [rec.: Donatas Sauka, *Lietuvių tautosaka, 2-asis patais. ir papild. leid.*, Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidybos institutas, 2007, 472 p.], t. XXXIV, 2007, p. 352–358.
949. Racėnaitė Radvilė, [anotac.: *Druvis*: almanach Centru etnakasmalogiji «Kryūja», № 1, 2005], t. XXXIV, 2007, p. 374–376.
950. Ramoškaitė Živilė, [anotac.: *Barbora Buivydytė*: kompaktinė plokštelė, sudarė Virginija Baranauskienė [et al.], (*Dainų karaliai ir karalienės*), Vilnius: Lietuvos muzikos ir teatro akademija, 2006, 49 p. + komp. pl.], t. XXXIV, 2007, p. 372–373.
951. Žičkienė Aušra, [anotac.: *Jadyga Čiurlionytė*, sudarė ir parengė Laima Burkšaitienė, Vilnius: Lietuvos muzikos ir teatro akademija, 2006, 503 p.], t. XXXIV, 2007, p. 372.

#### INFORMACIJA, APŽVALGOS

952. Būgienė Lina, Laiko ir erdvės samprata Europos folklore, [apie Liublianoje vykusią tarptautinę mokslinę konferenciją], t. XXXIV, 2007, p. 382–384.
953. Jakubynienė Andžela, Prisimenant tautosakininką Jurgį Dovydaitį, [apie 100-osioms gimimo metinėms skirtus renginius], t. XXXIV, 2007, p. 386–387.
954. Janavičienė Edmunda, Lietuvių tautosakos rankraštyne, [apie 2006 m. gautą tautosakinę medžiagą], t. XXXIV, 2007, p. 387–389.
955. Kadžytė Gražina, Konferencija Zenonui Slaviūnui atminti, [skirta 100-osioms gimimo metinėms], t. XXXIV, 2007, p. 380.
956. Stundžienė Bronė, Šienuotinė Jono Basanavičiaus premijos laureatė [Danutė Krištopaitė], t. XXXIV, 2007, p. 378–380 [ilustr.].
957. Šlekonytė Jūratė, Folkloristų vasaros mokykla Karelijoje, t. XXXIV, 2007, p. 381–382.
958. Šlekonytė Jūratė, Tautosakininkų konferencija, [apie Lietuvos literatūros ir tautosakos institute vykusią XV tautosakininkų konferenciją „Lietuvių folkloro raidos tendencijos“], t. XXXIV, 2007, p. 384–386.

### XXXV TOMAS, 2008

#### MOKSLO STRAIPSNIAI

959. Balsys Rimantas, Maldos į senuosius lietuvių ir prūsų dievus XIV–XVII a. rašytiniuose šaltiniuose, t. XXXV, 2008, p. 249–268 [Prayers to the ancient Lithuanian and Prussian gods in the 14<sup>th</sup>–17<sup>th</sup> century sources (Summary)].
960. Būgienė Lina, Objekto problema šiandienos tautosakos moksle ir naratyvų analizės perspektyvos, t. XXXV, 2008, p. 38–51 [The problem of subject in the nowadays folklore scholarship and perspectives of the narrative analysis (Summary)].
961. Jonutytė Jurga, Tradicinio žinojimo tyrimas: paradigmu kaita, t. XXXV, 2008, p. 13–24 [Research into traditional knowledge: change of paradigms (Summary)].
962. Kėnsminienė Aelita, Lietuvių mįslių kalbinė raiška: morfologiniai ir fonetiniai žaidimai, t. XXXV, 2008, p. 194–206 [The linguistic expression of Lithuanian riddles: morphologic and phonetic games (Summary)].
963. Kerbelytė Bronislava, Naujoviški anekdotai: santykiai su ilgaamžė tradicija, t. XXXV, 2008, p. 107–116 [Contemporary anecdotes: relations with age-old tradition (Summary)].
964. Krikščiuonas Povilas, Ar varijuoja grandininiai laiškai?, t. XXXV, 2008, p. 94–106 [Do the chain-letters vary? (Summary), ilustr.].
965. Kulakauskienė Dovilė, Pirmoji magijos praktika moksleivių gyvenime: dvaselių kvietimai, t. XXXV, 2008, p. 134–150 [The first magic practice in the schoolchildren lives: invoking the spirits (Summary), ilustr., dvaselių kvietimo tekstų publikacija (p. 145–148)].

966. Laurinkienė Nijolė, Pagirniai – podėlio saugotojai, t. XXXV, 2008, p. 231–248 [Pagirniai – guardians of the granary (Summary)].
967. Lemeškinas Ilja, Josefas Zubatas – tautosakininkas, t. XXXV, 2008, p. 273–292 [Josef Zubatý as folklorist (Summary), iliustr., faksim.].
968. Nakienė Austė, Baltiška muzika – naujas vardas muzikos scenoje, t. XXXV, 2008, p. 164–174 [The Baltic music as a new name on the musical stage (Summary), iliustr.].
969. Petrikaitė Jūratė, Silvestro Valiūno „Birutės“ folkloriniai variantai, t. XXXV, 2008, p. 175–183 [Folkloric variants of *Birutė* by Silvestras Valiūnas (Summary)].
970. Racėnaitė Radvilė, Citrinos su ŽIV įdaru, arba Ko bijo šiuolaikinis žmogus, t. XXXV, 2008, p. 52–69 [Lemons with AIDS filling, or What the modern human is afraid of? (Summary), iliustr.].
971. Račiūnaitė-Paužuolienė Rasa, Religiniai pasakojimai ir legendos apie Barborą Umias-tauskaitę-Žagarietę, t. XXXV, 2008, p. 117–133 [Religious stories and legends about Barbora Umiastauskaitė-Žagarietė (Summary), iliustr.].
972. Sauka Leonardas, Veikėjų ir vietų vardai, jų kaita *Eglės* pasakoje, t. XXXV, 2008, p. 184–193 [Names of characters and places and their change in the fairy tale “The Snake as Bridegroom” (ATU 425M) (Summary)].
973. Savickaitė Eglė, Studentų prietariai: tradicijos tąsa ir naujovės, t. XXXV, 2008, p. 151–163 [The students’ superstitions: continuation of tradition and innovations (Summary), iliustr.].
974. Stundžienė Bronė, Folkloras kaip naujas kultūrinis tekstas, t. XXXV, 2008, p. 25–37 [Folklore as a new cultural text (Summary)].
975. Sungailienė Loreta, Kalbos ir muzikos artikuliacijos ypatumai žemaičių muzikiniame dialekte, t. XXXV, 2008, p. 207–230 [Peculiarities of speech and music articulation in the musical dialect of Samogitians (Summary), schem.].
976. Šlekonytė Jūratė, Balandžio pirmosios pokštai Lietuvos žiniasklaidoje ir jų tendencijos (*Kauno dienos* atvejais), t. XXXV, 2008, p. 70–83 [April Fools’ Day pranks in the Lithuanian media and their tendencies (the case of *Kauno diena*) (Summary)].
977. Zaikauskienė Dalia, Formos ir turinio pokyčiai tradicinių lietuvių patarlių perdirbiniuose, t. XXXV, 2008, p. 84–93 [Changes of form and content in the remakes of traditional Lithuanian proverbs (Summary)].

#### STRAIPSNIAI

978. Eckert Rainer, Hoopoe and cuckoo in Latvian folksongs and folk belief, t. XXXV, 2008, p. 269–272 [Kukutis ir gegutė latvių liaudies dainose ir tikėjimuose (Santrauka)].
979. Vaitkevičius Vyktintas, Padavimai iš 1784 m. Vilniaus vyskupijos dekanatų aprašymo, t. XXXV, 2008, p. 313–316 [faksim.].

#### FOLKLORO ŠALTINIAI

980. Meilė ir mirtis: rašytinės istorijos apie meilę, [įvadą parašė ir] parengė Gražina Skabeikytė-Kazlauskienė, t. XXXV, 2008, p. 293–306.
981. „Šią grandinę sudarė išprotėję Gvatemalos pensininkai...“: [humoristiniai grandinių laiškų sekimai ir parodijos], [įvadą parašė ir] parengė Povilas Krikščiūnas, t. XXXV, 2008, p. 307–312 [iliustr.].

#### SUKAKTYS

982. Lemeškinas Ilja, Jiržis Polyvka ir lituanistika, arba Kaip Jono Basanavičiaus *Levai* atsidūrė Prahoje: 150-ąsias gimimo metines paminint, t. XXXV, 2008, p. 318–328 [iliustr., faksim., J. Basanavičiaus ir J. Polyvkos laišakai (p. 325–328)].
983. [Stasiui Skrodeniui – 70: sveikinimas], t. XXXV, 2008, p. 317 [iliustr.].
984. Šlekonytė Jūratė, Komparatyvistikos korifėjus: 150-ąsias Johano Boltės gimimo metines paminint, t. XXXV, 2008, p. 329–333 [iliustr.].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

985. Bufienė Giedrė, *Interviu, kuris virto monografija*, [rec.: Chilukuri Bhuvaneshwar (ed.), *Down the Proverb Lane: Musings of a Paremiologist; an Interview with Wolfgang Mieder; a Festschrift for Mieder at 62*, Hyderabad, India: The Proverbial Linguistics Group, 2006, 88 p.], t. XXXV, 2008, p. 334–340.
986. Ivanauskaitė Vita, *Baltos gėlės, sakalo plunksna išrašytos*, [rec.: Čiulba ulba sakalas: *Petro Zalansko tautosakos ir atsiminimų rinktinė*, sudarė ir parengė Danutė Krištopaitė, Norbertas Vėlius, melodijas parengė Danutė Kuzinienė, 2-asis papild. leid., Vilnius: Lietuvos rašytojų sąjungos leidykla, 2008, 456 p.], t. XXXV, 2008, p. 340–344.
987. Laurinkienė Nijolė, *Lietuvių ir prūsų dievybių visuma: sistemos metmenys*, [rec.: Rimantas Balsys, *Lietuvių ir prūsų dievai, deivės, dvasios: nuo apeigos iki prietaro*: monografija, Klaipėda: Klaipėdos universiteto leidykla, 2006, 447 p.], t. XXXV, 2008, p. 358–361.
988. Sadauskienė Jurga, *Vaikų literatūra folkloristės akimis*, [rec.: Gražina Skabeikytė-Kazlauskienė, *Mitas – tautosaka – vaikų literatūra*, Vilnius: Gimtasis žodis, 2007, 198 p.], t. XXXV, 2008, p. 351–354.
989. Skabeikytė-Kazlauskienė Gražina, *Dainyno I tomo palikuonė*, [rec.: *Vaikų dainos*, sudarė Živilė Ramoškaitė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2007, 295 p. + komp. pl.], t. XXXV, 2008, p. 356–358.
990. Vaitkevičienė Daiva, *Lietuvių užkalbėjimai baltarusiškame kontekste*, [rec.: M. B. Завьялова, *Балто-славянский заговорный текст: лингвистический анализ и модель мира*, Москва: Наука, 2006, 564 p.], t. XXXV, 2008, p. 344–351.
991. Žičkienė Aušra, *Lietuvininkų dainos etninio tapatumo paieškose*, [rec.: Lina Petrošienė, *Lietuvininkų etninė muzika: tapatumo problemos*: monografija, Klaipėda: Klaipėdos universiteto leidykla, 2007, 284 p.], t. XXXV, 2008, p. 354–356.

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

992. Laurinkienė Nijolė, *Mokslinio bendradarbiavimo su Ispanija galimybės*, t. XXXV, 2008, p. 363–364.
993. Racėnaitė Radvilė, *Profesoriaus Norberto Vėliaus skaitymai*, t. XXXV, 2008, p. 364–365.
994. Sadauskienė Jurga, *Seminaras, skirtas vienai Alfonso Lingio knygai*, t. XXXV, 2008, p. 368–369.
995. Šlekonytė Jūratė, *Apginta disertacija: [Astos Višinskaitės „Lietuvių liaudies sapnų aiškinimai ir pasakojimai apie sapnus: sandara, funkcionavimo specifika, reikšmės“*, Vytauto Didžiojo universitetas], t. XXXV, 2008, p. 362–363.
996. Vaitkevičienė Daiva, *Užkalbėjimų simpoziumas Tartu*, t. XXXV, 2008, p. 367–368.
997. Vaitkevičius Vyktintas, *Tarptautinė konferencija „Baltijos regiono šventvietės archeologijos ir folkloro duomenimis“ [Kernavėje]*, t. XXXV, 2008, p. 365–367.

## XXXVI TOMAS, 2008

## MOKSLO STRAIPSNIAI

998. Bagočiūnas Saulius, *„Eglė žalčių karalienė“: pasakos topografijos paieškos*, t. XXXVI, 2008, p. 64–72 [“Eglė – the Queen of Serpents”: in search of the tale’s topography (Summary), žml.].
999. Ivanauskaitė Vita, *Folklorinės liaudiškojo pamaldumo raiškos: dzūkiškosios tikėjimo patirtys folkloristų akiratyje*, t. XXXVI, 2008, p. 124–142 [Folkloric expressions of folk piety: religious experiences of people from Dzūkija in the focus of folklore researchers (Summary), iliustr.].
1000. Kalnius Petras, *Etninės kultūros samprata Norberto Vėliaus darbuose*, t. XXXVI, 2008, p. 37–50 [Notion of ethnic culture in the works by Norbertas Vėlius (Summary)].
1001. Krikščiūnas Povilas, *Grandininis laiškas: žanro ribų paieškos*, t. XXXVI, 2008, p. 154–171 [The chain-letters: in search of the genre boundaries (Summary), iliustr.; žr. priedą „Grandininio laiško magija“ (p. 221–234)].



1002. Laurinkienė Nijolė, Lietuvių žemės deivės vardai, t. XXXVI, 2008, p. 73–85 [The Lithuanian names of the goddess of Earth (Summary)].
1003. Ramoškaitė Živilė, Vinco Kudirkos „Kanklės“ – pirmasis harmonizuotų lietuvių liaudies dainų rinkinys: [V. Kudirkos 150-osioms gimimo metinėms], t. XXXVI, 2008, p. 279–288 [Kanklės by Vincas Kudirka as the first collection of harmonized Lithuanian folksongs (Summary), faksim.].
1004. Razauskas Dainius, „Mėnuo kaktoje“: *Laukis* lietuvių tradicijoje ir kai kurios netikėtos sąsajos, t. XXXVI, 2008, p. 86–100 [“Moon on the forehead”: Lithuanian *laukas* ‘with a white mark on the forehead’ and some unexpected connections (Summary)].
1005. Skabeikytė-Kazlauskienė Gražina, Petriukas – šiuolaikinių anekdotų triksteris, t. XXXVI, 2008, p. 143–153 [Petriukas as trickster of the modern anecdotes (Summary)]; žr. priedą „Anekdotai apie Petriuką“ (p. 172–220)].
1006. Stundžienė Bronė, Folkloro rinkėjo laboratorija iš arti: Norbertas Vėlius ir jo rankraščiai, t. XXXVI, 2008, p. 14–36 [Taking a close glance at the folklore collector’s laboratory: Norbertas Vėlius and his manuscripts (Summary), iliustr., faksim.].
1007. Vaitkevičienė Daiva, Devyniamisliis, arba Kurklio istorija, t. XXXVI, 2008, p. 101–123 [*The one thinking nine thoughts*, or The story of the mole-cricket (Summary), iliustr., priedas „Tekstai apie kurklį“ (p. 112–121)].
1008. Vaitkevičius Vyktintas, Perkūnakiemio mitų pėdsakais, t. XXXVI, 2008, p. 51–63 [Tracing back the myths of Perkūnakiemis (Summary), žml., iliustr., priedas „Padavimai apie Perkūnakiemio pavadinimo kilmę“ (p. 59–62)].

## STRAIPSNIAI

1009. Stundžienė Bronė, Nakienė Austė, Būgienė Lina, Sadauskienė Jurga, Ivanauskaitė Vita, Veisiejų krašto paruges bebraidant... Iš tautosakos rinkėjų dienoraščių, t. XXXVI, 2008, p. 289–305 [iliustr.].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

1010. Anekdotai apie Petriuką: [straipsnio „Petriukas – šiuolaikinių anekdotų triksteris“ (p. 143–153) priedas], [įvadą parašė ir] parengė Gražina Skabeikytė-Kazlauskienė, t. XXXVI, 2008, p. 172–220.
1011. „Atiduok širdį!“: šiurpės ir jų parodijos, [įvadą parašė ir] parengė Laima Anglickienė, t. XXXVI, 2008, p. 235–253.
1012. Grandininio laiško magija: [straipsnio „Grandininis laiškas: žanro ribų paieškos“ (p. 154–171) priedas], [įvadą parašė ir] parengė Povilas Kriksčiūnas, t. XXXVI, 2008, p. 221–234 [iliustr.].
1013. Karo metais užrašytos kariškos dainos, [įvadą parašė ir] parengė Kostas Aleksynas, t. XXXVI, 2008, p. 254–262.

## SUKAKTYS

1014. Huelmann Magdalene, Vokiečių tautosakininko Kurto Rankės šimtmečiui, t. XXXVI, 2008, p. 277–278 [iliustr.].
1015. Rusteikaitė Ieva, Claude’as Lévi-Straussas ir struktūrinės antropologijos aukso dešimtmečiai: 100-ąsias gimimo metines paminint, t. XXXVI, 2008, p. 269–276 [iliustr.].
1016. Venclova Tomas, Semiotikų bendrijoje: Vladimiro Toporovo 80-ąsias gimimo metines paminint, t. XXXVI, 2008, p. 263–268 [iliustr.].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

1017. Apanavičius Romualdas, Atgijusių fonogramų aidas, [rec.: *Lietuvių etnografinės muzikos fonogramos: 1908–1942*, sudarė ir parengė Austė Nakienė ir Rūta Žarskienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2007, 135 p. + komp. pl.], t. XXXVI, 2008, p. 320–322.

1018. Bufiėnė Giedrė, [anotac.: *Proverbium: Yearbook of International Proverb Scholarship*, vol. 25, 2008], t. XXXVI, 2008, p. 325–327.
1019. Būgienė Lina, Raganos – laiko ir erdvės ribas įveikiantis įvaizdis, [rec.: Mirjam Mencej, *Coprnice so me nosile: raziskava vaškega čarovništva v vzhodni Sloveniji na prelomu tisočletja*, (*Županičeva knjižnica*, 18), Ljubljana: Oddelek za etnologijo in kulturno antropologijo, Fil. fak., 2006, 322 p.], t. XXXVI, 2008, p. 310–316.
1020. Kudirkienė Lilija, [anotac.: *Kultūras krustpunktī*: Latvijas Kultūras akadēmijas zinātnisko rakstu krājums, 4. laidziens, sast. Juris Urtāns, Rīga: Mantojums, 2008, 214 p.], t. XXXVI, 2008, p. 323–325.
1021. Račiūnaitė-Vyčiniėnė Daiva, Ilgai lauktas kalendorinių apeigų dainų tomas, [rec.: *Lietuvių liaudies dainynas*, t. XX: *Kalendorinių apeigų dainos*, kn. 1: *Advento–Kalėdų dainos*, parengė Jurgita Ūsaitytė, melodijas parengė Aušra Žičkienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2007, 751 p. + 2 komp. pl.], t. XXXVI, 2008, p. 306–310.
1022. Sadauskienė Jurga, [anotac.: *Space and Time in Europe: East and West, Past and Present*, (*Županičeva knjižnica*, 25), edited by Mirjam Mencej, Ljubljana: Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta, 2008, 387 p.], t. XXXVI, 2008, p. 327–329.
1023. Žarskienė Rūta, Lauko tyrimuose: patirtis iš viso pasaulio, [rec.: Julia Ahamer and Gerda Lechleitner (Hrsg.), *Um-Feld-Forschung: Erfahrungen – Erlebnisse – Ergebnisse*, (*Mitteilungen des Phonogrammarchivs*, 93), Wien: Verlag der Österreichische Akademie der Wissenschaften, 2007, 350 p.], t. XXXVI, 2008, p. 316–320.

#### INFORMACIJA, APŽVALGOS

1024. Alvarez Romero Jurgita, Tarptautinė konferencija Klaipėdos universitete, [apie konferenciją „Žirgas ir žmogus Europos senovėje (pasaulėžiūra, laidojimo papročiai, karyba ir kasdieninis gyvenimas“], t. XXXVI, 2008, p. 336–337.
1025. Ivanauskaitė Vita, Mokslinė folkloro konferencija „Tautosakos rinkėjo vaidmuo folklorinėje kultūroje“, [apie Lietuvių literatūros ir tautosakos institute vykusią XVI tautosakininkų konferenciją], t. XXXVI, 2008, p. 337–339.
1026. Ivanauskaitė Vita, Šilališkių konferencija, [skirta žymių kraštiečių atminimui], t. XXXVI, 2008, p. 342–343.
1027. Nakienė Austė, XXIV ESEM konferencija. Muzikos tradicijos totalitarinėse sistemose, t. XXXVI, 2008, p. 331–333.
1028. Ramoškaitė Živilė, Tarptautinė konferencija, skirta Vincui Kudirkai, t. XXXVI, 2008, p. 341–342.
1029. Rusteikiėnė Edmunda, 2007 metais gauta Rankraštyno medžiaga, t. XXXVI, 2008, p. 343–344.
1030. Šlekonytė Jūratė, Jungtinis folkloristų seminaras Estijoje, t. XXXVI, 2008, p. 333–335.
1031. Šmitienė Giedrė, Fenomenologija rudenėjančioje Prahoje, [apie V Rytų ir Centrinės Europos fenomenologų konferenciją], t. XXXVI, 2008, p. 335–336.
1032. Ūsaitytė Jurgita, Dvidešimt penktasis Jono Basanavičiaus premijos laureatas [profesorius Stasys Skrodenis], t. XXXVI, 2008, p. 330–331 [ilustr.].
1033. Žičkienė Aušra, Dzūkijos regionui skirta konferencija, t. XXXVI, 2008, p. 339–341.

#### XXXVII TOMAS, 2009

##### MOKSLO STRAIPSNIAI

1034. Aleksynas Kostas, Ankstyvasis partizanų dainų kūrimo tarpsnis, t. XXXVII, 2009, p. 125–135 [The early phase in composing the partisans' songs (Summary)].
1035. Darskevičienė Audronė, Populiarių pomirtinio gyvenimo vaizdinių kaita XX a. Žemaitijoje, t. XXXVII, 2009, p. 162–178 [Changes in the popular images of the afterlife in the 20<sup>th</sup> century Samogitia (Summary)].
1036. Daugirdaitė Vilma, Folklorinės holokausto refleksijos, t. XXXVII, 2009, p. 148–161 [Folkloric reflections of holocaust (Summary)].

1037. Kerbelytė Bronislava, Folkloro duomenys – senosios raštijos žinių vertinimo priemonė, t. XXXVII, 2009, p. 13–30 [Folklore data as means of verification of the ancient written sources (Summary)].
1038. Kudirkienė Lilija, Situaciniai posakiai tarp kitų trumpųjų žanrų, t. XXXVII, 2009, p. 136–147 [Situational expressions among other short forms of folklore (Summary)].
1039. Sauka Leonardas, Kai kurie Jurgio Dovydaičio tautosakos užrašymo netikslumai, t. XXXVII, 2009, p. 51–63 [Certain inaccuracies in folklore recordings by Jurgis Dovydaitis (Summary)].
1040. Stundžienė Bronė, Moterų kultūrinė saviraiška: dainų raidos vingiais, t. XXXVII, 2009, p. 64–82 [Cultural self-expression of women: tracing the turns of the folksong development (Summary)].
1041. Šmitienė Giedrė, Subjektyvumo klausimas tiriant folklorą, t. XXXVII, 2009, p. 83–100 [Contribution of subjectivity to research of folklore (Summary)].
1042. Ūsaitytė Jurgita, Aukusti Roberto Niemio dzūkų tautosakos rinkinys: pretekstas, kontekstas ir tekstas, t. XXXVII, 2009, p. 31–50 [Collection of Lithuanian folklore from Dzūkija region by Aukusti Robert Niemi: pretext, context and text (Summary)].
1043. Žičkienė Aušra, *Kap cik gaila, ir ataina žodziai*: Valkininkų apylinkių raudos, t. XXXVII, 2009, p. 101–124 [*Whenever I feel sad, the words start coming in*: laments from Valkininkai parish (Summary), faksm.].

#### STRAIPSNIAI

1044. Mačiekus Venantas, Vilniaus universiteto kraštotyriminkų ramuvos kompleksinės ekspedicijos: folkloro rinkimo ir tautiškumo ugdymo patirtys, t. XXXVII, 2009, p. 198–212 [Complex fieldwork sessions of regional studies' club *Ramuva* of Vilnius University: experiences of folklore collection and fostering of national identity (Summary), iliustr.].

#### MOKSLINĖS DISKUSIJOS

1045. Ką ir kaip renkame šiandien?: [diskusija], spaudai parengė Vita Ivanauskaitė, t. XXXVII, 2009, p. 179–197 [iliustr.; diskusijoje dalyvavo įvairių mokslo ir kultūros įstaigų atstovai].

#### FOLKLORO ŠALTINIAI

1046. „Dieve, kalbėk man...“: [elektroniniai religinės tematikos laišakai], [įvadą parašė ir] parengė Povilas Krikščiūnas, t. XXXVII, 2009, p. 231–237 [iliustr.].
1047. Žaltys lietuvių tautosakoje, [įvadą parašė ir] parengė Rita Balkutė, t. XXXVII, 2009, p. 213–230 [iliustr.].

#### SUKAKTYS

1048. Voolaid Piret, Arvo Krikmannui – 70, iš anglų k. vertė Lina Būgienė, t. XXXVII, 2009, p. 238–239 [iliustr.].

#### RECENZIJOS, ANOTACIJOS

1049. Balčius Jonas, Pasaka neapasaka, arba Dar kartą apie tai, kas toji *Eglė žalčių karalienė*, [rec.: *Pasaka „Eglė žalčių karalienė“*, t. 1–4, sudarė ir parengė Leonardas Sauka, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2007–2008], t. XXXVII, 2009, p. 243–250.
1050. Ivanauskaitė Vita, [anotac.: *Dainos. Vieux chants lituaniens*, [sudarytoja] Gražina Krivickienė, [dailininkas] Viktoras Petravičius, [parengė Danutė Krištopaitė, melodijas užrašė Adomas Gaidamavičius, melodijas parengė Laima Burkšaitienė], 2-asis leid., Vilnius: „Krantų“ redakcija, [2008], 215 p.]; t. XXXVII, 2009, p. 255–256.
1051. Kašėtienė Rasa, [anotac.: *Laukuva*, d. I–II, [sudarytojai Virginijus Jocys, Povilas Krikščiūnas; vyr. redaktorius Virginijus Jocys], (*Lietuvos valsčiai*, 14), Vilnius: Versmė, 2005, 923 p.; 2008, 949 p.], t. XXXVII, 2009, p. 258–259.
1052. Krikščiūnas Povilas, [anotac.: *Šilalės krašto dainos: pietų Žemaitija*: kompaktinė plokštelė, [atlieka Šilalės krašto dainininkai ir muzikantai, Vilniaus folkloro ansamblis „Visi“

- sudarytojas Evaldas Vyčinas], Vilnius: Šilalės kraštiečių draugija, 2008, 2 komp. pl.], t. XXXVII, 2009, p. 260–261.
1053. Mačiulis Jonas, [anotac.: Vincas Češkevičius, *Iš tikrovės ir iš pasakų*, [sudarytoja Aldona Češkevičiūtė–Vaičiūnienė], Punkskas: Aušra, 2008, 168 p.], t. XXXVII, 2009, p. 256–257.
1054. Šlekonytė Jūratė, Knyga apie liūdną Eglės dalią, [rec.: Pasaka „Eglė žalčių karalienė“, t. 1: *Lietuvių variantai*, sudarė ir parengė Leonardas Sauka, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2007, 651 p.], t. XXXVII, 2009, p. 240–243.

#### ATSILIEPIMAI

1055. Žičkienė Aušra, Chromatizmai, anachronizmai ir kiti keblūs atvejai lietuvių etnomuzikologijoje: [atsiliepimas į Rychio Ambrzevičiaus straipsnį „Darnos ir ritmo „chromatizmai“ lietuvių liaudies dainose“ (*Lietuvos muzikologija*, t. 9, 2008, p. 182–195)], t. XXXVII, 2009, p. 251–254, [R. Ambrzevičiaus atsakymą žr. t. XXXVIII, 2009, p. 332–336].

#### BIBLIOGRAFIJOS

1056. 2006 metų lietuvių tautosakos bibliografija, sudarė Vitas Agurkis, t. XXXVII, 2009, p. 273–326.

#### INFORMACIJA, APŽVALGOS

1057. Bufienė Giedrė, Profesorius Norberto Vėliaus skaitymai, t. XXXVII, 2009, p. 265–267.
1058. Ivanauskaitė Vita, 41-asis respublikinis Jaunųjų filologų konkursas, t. XXXVII, 2009, p. 262–264.
1059. Ivanauskaitė Vita, „Knygadvariui“ skirtas seminaras, [apie *Jono Basanavičiaus tautosakos bibliotekos* leidinių serijos skaitmeninę versiją], t. XXXVII, 2009, p. 269.
1060. Kadžytė Gražina, Rituų amžinumas, nepaisant metamorfozių, [apie Vilniuje vykusią tarptautinę mokslinę konferenciją], t. XXXVII, 2009, p. 267–269.
1061. Žarskienė Rūta, Tautosakininkui ir etnologui Jonui Baliui – 100, [apie seminarą Lietuvių literatūros ir tautosakos institute], t. XXXVII, 2009, p. 269–272.

### XXXVIII TOMAS, 2009

---

#### MOKSLO STRAIPSNIAI

1062. Anglickienė Laima, Šiurpės ir jų parodijos, t. XXXVIII, 2009, p. 15–29 [Horror stories and their parodies (Summary), iliustr.].
1063. Bufienė Giedrė, Priežodis *Ant to peilio boba Rygon nujotų*: mitologinė vaizdo interpretacija, t. XXXVIII, 2009, p. 80–99 [Proverbial phrase *Old woman could ride on that knife to Rīga*: mythological interpretation of the image (Summary)].
1064. Daugirdaitė Vilma, Pasizvalgymai po folklorinę atmintį ir dabartį: 2009 m. folkloro ekspedicija – tarp Ignalinos ir Švenčionių, t. XXXVIII, 2009, p. 213–228 [Looking at the folkloric memory and the present: folklore fieldwork session of 2009 – between Ignalina and Švenčionys (Summary), iliustr.].
1065. Eckert Rainer, East Baltic *\*baltas*: not only ‘white’ but also ‘dear, good’, and its correspondences in Slavic, t. XXXVIII, 2009, p. 201–212 [Rytų baltų *\*baltas*: ne tik tiktai ‘baltas’, bet ir ‘mielas, geras’ bei jo atitikmenys slavų kalbose (Santrauka)].
1066. Kašėtienė Rasa, *Ar matei storkų, jei nori pusdienio?* Lietuvių situaciniai posakiai, t. XXXVIII, 2009, p. 100–108 [*Have you seen a stork, if you wish for an afternoon snack?* Lithuanian situational sayings (Summary)].
1067. Kensingienė Aelita, Laikas lietuvių mįslėse, t. XXXVIII, 2009, p. 109–125 [Time in Lithuanian riddles (Summary)].
1068. Kerbelytė Bronislava, Komunistiniai vadai ir žmonių būseną Lietuvoje užrašytuose anekdotuose, t. XXXVIII, 2009, p. 260–270 [The communist leaders and people’s situation in the anecdotes recorded in Lithuania (Summary)].

1069. Kregždys Rolandas, *Sūduvių knygelė* – vakarų baltų religijos ir kultūros šaltinis: formalioji analizė, t. XXXVIII, 2009, p. 169–183 [*Yatvagian book* as source on the Western Baltic religion and culture: formal analysis (Summary), iliustr.].
1070. Račiūnaitė-Vyčiniene Daiva, „Rytų dzūkai“ ar „rytų aukštaičiai“: termino ir muzikos dialekto problema, t. XXXVIII, 2009, p. 126–148 [The problem of terms and musical dialect of Eastern Dzūkija and Eastern Aukštaitija (Summary)].
1071. Syrnicka Krystyna, Współczesny repertuar pieśni pogrzebowych na Wileńszczyźnie i jego źródła, t. XXXVIII, 2009, p. 229–247 [Šiuolaikinis Vilniaus krašto laidotuvių giesmių repertuaras ir jo šaltiniai (Santrauka); žr. priedą „Šiuolaikinės lenkų laidotuvių giesmės Vilniaus krašte“ (p. 248–259)].
1072. Šlekonytė Jūratė, Lietuvių liaudies pasaka „Prašoktos kurpaitės“ (ATU 306). Vieno vaizdinio interpretacija, t. XXXVIII, 2009, p. 30–45 [Lithuanian folk tale “The Danced-out Shoes” (ATU 306). Interpretation of one motif (Summary)].
1073. Vaitkevičienė Daiva, „Laimė kaip kepurė“: galvos danga iš mitologinės perspektyvos, t. XXXVIII, 2009, p. 46–62 [*Fortune as a hat: the headgear from mythological perspective* (Summary)].
1074. Voigt Vilmos, Das Märchen in Ungarn: Ende des 19.–Anfang des 21. Jhs., t. XXXVIII, 2009, p. 184–200 [Vengrų pasakos: XIX a. pab.–XXI a. pr. (Santrauka)].
1075. Zaikauskienė Dalia, Išbandytos ir neišbandytos lietuvių patarlių tyrimo strategijos, t. XXXVIII, 2009, p. 63–79 [The well-tried and not yet tried research strategies of Lithuanian proverbs (Summary)].
1076. Žarskienė Rūta, Pučiamųjų instrumentų orkestrai tradicinėje Lietuvos kultūroje: nuo didikų rūmų iki sodžiaus, t. XXXVIII, 2009, p. 149–168 [Brass bands in the traditional Lithuanian culture: from nobility palaces to rural villages (Summary), iliustr.].

#### FOLKLORO ŠALTINIAI

1077. Eglės pasakos variantai XIX a. antroje pusėje, [įvadą parašė ir] parengė Leonardas Sauka, t. XXXVIII, 2009, p. 281–283.
1078. „...Ir nepamirškite... Jūs ypatinga!“ (Moterys apie moteris elektroninio pašto laiškuose), [įvadą parašė ir] parengė Povilas Krikščiūnas, t. XXXVIII, 2009, p. 271–280 [iliustr.].
1079. Šiuolaikinės lenkų laidotuvių giesmės Vilniaus krašte: straipsnio „Współczesny repertuar pieśni pogrzebowych na Wileńszczyźnie i jego źródła“ (p. 229–247) priedas, [įvadą parašė ir] parengė Krystyna Syrnicka, t. XXXVIII, 2009, p. 248–259.

#### SUKAKTYS

1080. [Donatui Saukai – 80: sveikinimas], t. XXXVIII, 2009, p. 13 [iliustr.].
1081. Racėnaitė Radvilė, Kostas Korsakas ir lietuvių folkloristika: 100-osioms gimimo metinėms, t. XXXVIII, 2009, p. 317–325 [iliustr.].
1082. Sasnauskas Stanislovas, Jonukas ir daktaras Jonas Balys Krasnavoje: [J. Baliui – 100], t. XXXVIII, 2009, p. 304–309 [iliustr.].
1083. Sauka Leonardas, Tautosakininkui Jonui Baliui – 100 metų, t. XXXVIII, 2009, p. 284–303 [iliustr.].

#### RECENZIJOS, ANOTACIJOS

1084. Būgienė Lina, Rašytiniai šaltiniai apie šv. Brunoną – folkloristo žvilgsniu, [rec.: 1009 metai: šv. Brunono Kverfurtiečio misija, sudarė, šaltiniotyrimus paaiškinimus ir bibliografiją parengė Inga Leonavičiūtė, (*Fontes ecclesiastici historiae Lithuaniae*, 5), Vilnius: Aidai, 2006, 288 p.], t. XXXVIII, 2009, p. 336–340.
1085. Kudirkienė Lilija, [anotac.: *Sibīrijas latviešu dziesmas = Песни латвийцев Сибири = Latvian Songs from Siberia: latviešu dziesmas un rotaļas, pierakstītas Sibīrijas latviešu ciemos no 1975. līdz 2009. g., pierakstīja un filmēja Vaira Strautniece [et al.], (Mantojums), [B. v.]: UPETT, 2009, 164 p. + komp. pl. + DVD], t. XXXVIII, 2009, p. 343–345.*
1086. Kudirkienė Lilija, Tradicinės šventės ir švenčiamos progos. Šventės motyvacija, [rec.: *Letonica: humanitāro zinātņu žurnāls*, [Nr.] 18, 2008], t. XXXVIII, 2009, p. 341–343.

1087. Senvaitytė Dalia, Žodis gydo, žodis žeidžia: užkalbėjimai lietuvių gydymo praktikoje, [rec.: *Lietuvių užkalbėjimai: gydymo formulės*, sudarė, parengė ir įvadą parašė Daiva Vaitkevičienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2008, 920 p.], t. XXXVIII, 2009, p. 326–329.
1088. Žičkienė Aušra, Sutartinės – naujas žvilgsnis ir naujos galimybės, [rec.: Dalia Urbanavičienė, *Šokamosios ir žaidžiamosios sutartinės*, Vilnius: Kronta, 2009, 311 p.], t. XXXVIII, 2009, p. 330–332.

#### ATSILIEPIMAI

1089. Ambrazevičius Rytis, Chromatizmai, anachronizmai ir kiti keblūs atvejai lietuvių etnomuzikologijoje. II, [atsakymas į Aušros Žičkienės atsiliepimą į straipsnį „Darnos ir ritmo „chromatizmai“ lietuvių liaudies dainose“ (*Lietuvos muzikologija*, t. 9, 2008, p. 182–195)], t. XXXVIII, 2009, p. 332–336, [A. Žičkienės atsiliepimą žr. t. XXXVII, 2009, p. 251–254].

#### BIBLIOGRAFIJOS

1090. Jono Balio darbų bibliografijos papildymas (1995–2009), sudarė Leonardas Sauka, t. XXXVIII, 2009, p. 310–316.

#### INFORMACIJA, APŽVALGOS

1091. Aleksynas Kostas, Akademikui Leonardui Saukai – Baltijos Asamblėjos premija, t. XXXVIII, 2009, p. 346–347.
1092. Buftenė Giedrė, Konferencija prie Dionizo Poškos Baublių, [apie Bijotuose surengtą mokslinę konferenciją „Ažuolas baltų ir kaimyninių tautų kultūroje“], t. XXXVIII, 2009, p. 356–358.
1093. Būgienė Lina, Jubiliejinis [XV] ISFNR kongresas Atėnuose, t. XXXVIII, 2009, p. 351–354.
1094. Krikščiūnas Povilas, Kolegos pagerbė Arvo Krikmaną, [apie akademiko 70-mečio proga Tartu surengtą tarpdalykinę mokslinę konferenciją], t. XXXVIII, 2009, p. 355–356.
1095. Nakienė Austė, XXV Europos etnomuzikologų seminaro tema – atlikimas, t. XXXVIII, 2009, p. 358–360.
1096. Šmitienė Giedrė, Konferencija „Kūryba kaip kartotė: liaudies meno tėkmė“, [apie Lietuvių literatūros ir tautosakos institute vykusią XVII tautosakininkų konferenciją], t. XXXVIII, 2009, p. 360–362.
1097. Ūsaitytė Jurgita, Tarptautinės baladžių komisijos 39-oji konferencija, t. XXXVIII, 2009, p. 354–355.
1098. Visackienė Rima, Pažinkime Vytautą Skuodį ir kaip tautosakos rinkėją, t. XXXVIII, 2009, p. 347–351.

### XXXIX TOMAS, 2010

---

#### MOKSLO STRAIPSNIAI

1099. Andriūšytė Aistė, Tradicijos perėmimo gairės: etninės architektūros kompozicija, t. XXXIX, 2010, p. 116–138 [Milestones for inheriting tradition: composition in ethnic architecture (Summary), iliustr., schem.].
1100. Bakka Egil, Karoblis Gediminas, Kūryba ir kartotė šokant ir šokį užrašant, t. XXXIX, 2010, p. 50–65 [Creativity and repetition in dancing and recording of dance (Summary), iliustr.].
1101. Daujotytė-Pakerienė Viktorija, Kūryba kaip kartotė; kartotė kaip kūryba, t. XXXIX, 2010, p. 27–35 [Creation as repetition and repetition as creation (Summary)].
1102. Jonutytė Jurga, Kartotė: tradicijos sąvokos matas ir pamatas, t. XXXIX, 2010, p. 36–49 [Repetition: criterion and base of the concept of tradition (Summary)].
1103. Jonutytė Jurga, Kuriantis kartojimas, arba Kam giedoti seną giemę?, t. XXXIX, 2010, p. 101–115 [Creative repetition, or Why to sing an old song? (Summary)].
1104. Mickūnas Algis, Kaukės: pirmapradė kūryba, t. XXXIX, 2010, p. 17–26 [Masks: primeval creation (Summary)].

1105. Nakiėnė Austė, Tradicija ir inovacija: XX amžiaus pradzioje įamžinta lietuviška muzika ir Mikalojaus Konstantino Čiurlionio tautinės muzikos vizija, t. XXXIX, 2010, p. 156–166 [Tradition and innovation: the Lithuanian music recorded in the beginning of the 20<sup>th</sup> century and the vision of national music by Mikalojus Konstantinas Čiurlionis (Summary), iliustr.].
1106. Sadauskienė Jurga, Rūtų daržas: poetinio simbolio transformacijos XIX amžiuje, t. XXXIX, 2010, p. 139–155 [The rue garden: transformations of the poetical symbol in the 19<sup>th</sup> century (Summary)].
1107. Sauka Leonardas, Kūrybiškumo proveržiai pasakoje „Eglė žalčių karalienė“, t. XXXIX, 2010, p. 66–79 [Outbreaks of creativity in the tale “Eglė – the Queen of Serpents” (Summary)].
1108. Šmitienė Giedrė, Dainavimas kaip terpė ir buvimo būdas, t. XXXIX, 2010, p. 80–100 [Singing as medium and mode of existence (Summary)].
1109. Voigt Vilmos, King Mathias in Hungarian and European folklore, t. XXXIX, 2010, p. 210–227 [Karalius Matiašas vengrų ir kitų Europos tautų folklore (Santrauka), iliustr., faksim.].
1110. Žarskienė Rūta, Iš populiariosios muzikos į folklorą: vienos dainos istorija, t. XXXIX, 2010, p. 167–185 [From popular music to folklore: a history of one song (Summary)].
1111. Žičkienė Aušra, Pasaulietiniai himnai Lietuvoje: nuo europinio kanono iki postfolklorinės kūrybos, t. XXXIX, 2010, p. 186–209 [Anthems in Lithuania: from European canon till post-folkloric composition (Summary)].

#### FOLKLORO ŠALTINIAI

1112. Pastarųjų metų aktualijos šiuolaikiniame folklore: ekonominė krizė, kiaulių gripas ir pedofilijos skandalas, [įvadą parašė ir] parengė Jurgita Macijauskaitė–Bonda, t. XXXIX, 2010, p. 228–238 [iliustr.].

#### SUKAKTYS

1113. Aleksynas Kostas, Kokia „Giesmė prieš Mišią“ giedota: Antano Strazdo gimimo 250-osioms metinėms, t. XXXIX, 2010, p. 239–248 [iliustr.].
1114. [Bronislavai Kerbelytei – 75: sveikinimas], t. XXXIX, 2010, p. 15 [iliustr.].
1115. Kudirkienė Lilija, Laurynas Ivinskis: dviejų šimtų metų sukakčiai (1810.VIII.15 – 1881.VII.29), t. XXXIX, 2010, p. 249–251 [iliustr.].
1116. Seselskytė Adelė, Mato Slančiausko vardas dešimtmečių tėkmėje gyvas: gimimo 160-osioms metinėms, t. XXXIX, 2010, p. 252–256 [iliustr.].
1117. Šlekonytė Jūratė, Lietuvių tautosakos populiariojas: Jono Jablonskio gimimo 150-osioms metinėms, t. XXXIX, 2010, p. 257–261 [iliustr.].

#### PRO MEMORIA

1118. Sabaliauskas Algirdas, Nikolajų Michailovą išlydinti (1967–2010), t. XXXIX, 2010, p. 262–265 [iliustr.].

#### RECENZIJOS, ANOTACIJOS

1119. Aleksynas Kostas, Būtina patikslinti: ne Basanavičius, o Volteris, [rec.: *Lietuvių etnografinės muzikos fonogramos: 1908–1942*, sudarė ir parengė Austė Nakiėnė ir Rūta Žarskienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2007, 135 p. + komp. pl.], t. XXXIX, 2010, p. 279–281.
1120. Bufiėnė Giedrė, *Sorbų patarlės* – sektinas pavyzdys, [rec.: *Sorbian Proverbs = Serbske přislova*, edited by Susanne Hose in collaboration with Wolfgang Mieder, (*Proverbium: Yearbook of International Proverb Scholarship*, 14), Burlington: The University of Vermont, 2004, 149 p.], t. XXXIX, 2010, p. 281–287.
1121. Matulevičienė Saulė, Patarlių ir priežodžių mįslės, [rec.: *Lietuvių patarlės ir priežodžiai*, t. II: *E–J*, tomą parengė Giedrė Bufiėnė, Kazys Grigas, Rasa Kašėtienė, Lilija Kudirkienė, Dalia Zaikauskienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2008, 830 p.], t. XXXIX, 2010, p. 266–268.

1122. Razauskas Dainius, Ledkalnis tuo aukštesnis, kuo daugiau jo po vandeniu nematyti: Iljos Lemeškino *Sovijaus sakmė ir 1262 metų chronografas*, [rec.: Ilja Lemeškin, *Sovijaus sakmė ir 1262 metų chronografas (pagal Archyvinį, Varšuvos, Vilniaus ir I. J. Zabelino nuorašus)*, [moksl. redaktorius Sergejus Temčinas], Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2009, 333 p.], t. XXXIX, 2010, p. 269–274.
1123. Žarskienė Rūta, Muzika ir muzikantai tradicinėse rytų aukštaičių vestuvėse, [rec.: *Tradicinė rytų aukštaičių vestuvių muzika*, sudarė ir parengė Gaila Kirdienė, Vilnius: Kronta, 2009, 190 p. + 2 komp. pl.], t. XXXIX, 2010, p. 274–279.

#### BIBLIOGRAFIJOS

1124. 2007 metų lietuvių tautosakos bibliografija, sudarė Vitas Agurkis, t. XXXIX, 2010, p. 299–350.

#### INFORMACIJA, APŽVALGOS

1125. Būgienė Lina, Religinių naratyvų tyrėjų konferencija St. Peterburge, t. XXXIX, 2010, p. 295–297.
1126. Čepulytė Aistė, Romo Kauniečio garso įrašų archyvas, [apie archyvo perdavimą Lietuvių literatūros ir tautosakos institutui], t. XXXIX, 2010, p. 290–292.
1127. Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita, 42-asis Jaunųjų filologų konkursas, t. XXXIX, 2010, p. 292–293.
1128. Kadžytė Gražina, Tautosakos valandos „Litexpo“ rūmuose, [apie 11-ojoje tarptautinėje Vilniaus knygų mugėje pristatytus folkloristikai ir mitologijai aktualius Lietuvių literatūros ir tautosakos instituto leidinius], t. XXXIX, 2010, p. 289–290.
1129. Kadžytė Gražina, Vakarai su joniškiesiais, [skirtas Mato Slančiausko 160-osioms gimimo metinėms], t. XXXIX, 2010, p. 298.
1130. Razauskas Dainius, Konferencija „Prof. N. Vėliaus skaitymai 2010“, t. XXXIX, 2010, p. 293–294.
1131. Vaitkevičienė Daiva, Konferencija „Baltų pasaulėjauta“, [vykusi Vilniuje], t. XXXIX, 2010, p. 288–289.

## XL TOMAS, 2010

#### MOKSLO STRAIPSNIAI

1132. Būgienė Lina, Rytų Lietuvos kultūrinė tradicija: keli užkalbėtojo paveikslo bruožai, t. XL, 2010, p. 66–79 [Cultural tradition of Eastern Lithuania: sketching the charmer's portrait (Summary)].
1133. Daugirdaitė Vilma, „Svetimas turtas neina į gera“: pohlolokaustinės refleksijos iš folklorinės perspektyvos, t. XL, 2010, p. 80–96 [“The strange good does no good”: post-holocaust reflections from the folklore perspective (Summary)].
1134. Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita, Lemtingi pasimatymai sapnuose: oneirinės patirtys advento-Kalėdų ciklo tikėjimuose, t. XL, 2010, p. 42–65 [Fateful encounters in dreams: oneiric experiences in beliefs of the Advent and Christmas cycle (Summary)].
1135. Kensminienė Aelita, Erdvė lietuvių mįslėse, t. XL, 2010, p. 124–138 [Space in Lithuanian riddles (Summary)].
1136. Skabeikytė-Kazlauskienė Gražina, Lingvistiniai žaidimai dabartiniame lietuvių folklore, t. XL, 2010, p. 108–123 [Linguistic games in contemporary Lithuanian folklore (Summary)].
1137. Stundžienė Bronė, Folklorinis vargo naratyvas: Kristinos Skrebutėnienės fenomenas, t. XL, 2010, p. 15–41 [Folkloric narrative of misery: the phenomenon of Kristina Skrebutėnienė (Summary)].
1138. Surdokaitė Gabija, Rūpintojėlis lietuvių tautosakoje ir liaudies skulptūroje: pagrindiniai sampratos aspektai, t. XL, 2010, p. 139–159 [Rūpintojėlis in Lithuanian oral folklore and folk sculpture: the main aspects of conception (Summary), iliustr.].
1139. Zaikauskienė Dalia, Lietuvių paremiųjų funkcijos. Teorinės pastabos, t. XL, 2010, p. 97–107 [Functions of Lithuanian proverbs. Theoretical remarks (Summary)].



## STRAIPSNIAI

1140. Būgienė Lina, Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita, Nakienė Austė, Stundžienė Bronė, Šiaulytis Kazys Kęstutis, Žičkienė Aušra, Folklorinių (iš)minčių gelmės tarp Kretuono ir Adutiškio: ekspedicijos dalyvių refleksijos, t. XL, 2010, p. 286–308 [ilustr.].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

1141. „Mes visi – atėję iš vaikystės“: gyvenimo ciklas atminimų tekstuose, [įvadą parašė ir] parengė Živilė Dapšauskaitė, t. XL, 2010, p. 160–198 [ilustr.].
1142. Vaikų skaičiuotės, [įvadą parašė ir] parengė Giedrė Barkauskaitė, t. XL, 2010, p. 199–221 [ilustr.].
1143. Žvilgsnis į Lietuvos mokyklų himnus, [įvadą parašė] Akvilė Stankutė ir Laima Anglickienė, parengė A. Stankutė, t. XL, 2010, p. 222–251.

## SUKAKTYS

1144. Hakamies Pekka, *Folklore Fellows Communications* – 100 metų, iš anglų k. vertė Lina Būgienė, t. XL, 2010, p. 263–265.
1145. Juodpusis Vaclovas, Žodis apie kolegę: [Živilei Ramoškaitei – 60], t. XL, 2010, p. 252–255 [ilustr.].
1146. Kadžytė Gražina, Juzė Jurkonienė – šimtmetis *Druskininkų dainų* balsas, t. XL, 2010, p. 256–262 [ilustr.].
1147. Rusteikienė Edmunda, „Apkibęs savo tautosaka...“: [Albino Rekašiaus 45-osioms gimimo metinėms], t. XL, 2010, p. 266–270 [ilustr., priedas „Albino Rekašiaus užrašytos sakmės“ (p. 271–279)].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

1148. Aleksynas Kostas, Triobiškių dainos sugrįžo ne visai tuo keliu, [rec.: *Triobiškių dainos*, [parengė Elvyra Kalindrienė, dainų tekstus lietuvių kalba perrašė ir melodijas parinko Jaunius Vylis], Marijampolė: Piko valanda, 2009, 239 p.], t. XL, 2010, p. 314–318.
1149. Buftenė Giedrė, Parankinė knyga paremiologams, [rec.: Arvo Krikmann, *Proverb Semantics: Studies in Structure, Logic and Metaphor*, edited by Wolfgang Mieder, (*Proverbium: Yearbook of International Proverb Scholarship*, 29), Burlington: The University of Vermont, 2009, 312 p.], t. XL, 2010, p. 318–324.
1150. Ramoškaitė Živilė, Reikšmingas Austrijos fonogramų archyvo leidinys, [rec.: *Sound Documents from the Phonogrammarchiv of the Austrian Academy of Sciences*, 27: *The Complete Historical Collections 1899–1950*, series 11/1: *Croatian Recordings 1901–1936*, general editor Dietrich Schüller, editor Gerda Lechleitner, [Vienna]: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 2009, 176 p. + 4 komp. pl.], t. XL, 2010, p. 324–327.
1151. Šlekonytė Jūratė, *Lietuvių pasakojamosios tautosakos katalogo* ketvirtasis tomas, [rec.: Bronislava Kerbelytė, *Lietuvių pasakojamosios tautosakos katalogas*, t. 4: *Pasakos. Anekdotai. Oracijos*, Kaunas: Vytauto Didžiojo universiteto leidykla, 2009, 612 p.], t. XL, 2010, p. 309–314.

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

1152. Ambrazevičius Rytis, Muzikinės tradicijos. Atradimas, tyrimas, interpretavimas ir pritaikymas, [apie Europos etnomuzikologų seminarą Budapešte], t. XL, 2010, p. 330–333.
1153. Anglickienė Laima, Folkloro šaltinių elektroninė duomenų bazė Vytauto Didžiojo universitete, t. XL, 2010, p. 328–330.
1154. Kadžytė Gražina, „Iš Lietuvių tautosakos archyvo“ – išskaityta ir aptarta, [apie Lietuvių tautosakos archyve rengiamus seminarus], t. XL, 2010, p. 345–347.
1155. Kadžytė Gražina, Onos Bleizgienės tautosakos medus, t. XL, 2010, p. 338–340 [ilustr.].
1156. Kadžytė Gražina, Tautosakos rinkėjo kunigo Antano Valantino gatvė, t. XL, 2010, p. 330.
1157. Kadžytė Gražina, Tradicijos ir modernumo diskusija rudeninėje Klaipėdoje, [apie Klaipėdos universitete surengtą mokslinę konferenciją], t. XL, 2010, p. 350–352.

1158. Kazilionytė Vitalija, Nuo *Pasvalios* iki *Europeanos*: skaitmeninimo konferencija Pasvalyje, t. XL, 2010, p. 347–349.
1159. Kudirkienė Lilija, Konferencija Rygoje, [apie Krišjano Baruono atminimui skirtą mokslinę konferenciją], t. XL, 2010, p. 344–345.
1160. Macijauskaitė-Bonda Jurgita, Šiuolaikinio folkloro tyrimų patirtis ir perspektyvos, [apie mokslinę konferenciją Vytauto Didžiojo universitete], t. XL, 2010, p. 333–335.
1161. Rusteikienė Edmunda, 2008–2009 metais gauta Rankraštyno medžiaga, t. XL, 2010, p. 354–355.
1162. Šaknys Žilvytis, Konferencija „Etnologija: istorija, dabartis ir perspektyvos“, [skirta Pranės Dundulienės 100-osioms gimimo metinėms], t. XL, 2010, p. 335–338.
1163. Šlekonytė Jūratė, Skaitmeninių lituanistikos paveldo išteklių konferencija, t. XL, 2010, p. 352–354.
1164. Vaitkevičius Vyktintas, Kompleksinė ekspedicija Gervėčiuose, t. XL, 2010, p. 280–285 [ilustr.].
1165. Žičkienė Aušra, Folkloras ir folkloristika šiandien – ilgametės patirties ir naujų idėjų aruodas, [apie Lietuvių literatūros ir tautosakos institute vykusią XVIII tautosakininkų konferenciją, skirtą Leonardo Saukos 80-mečiui], t. XL, 2010, p. 340–344.

## XLI TOMAS, 2011

### MOKSLO STRAIPSNIAI

1166. Apanavičius Romualdas, Juozas Žilevičius ir lietuvių liaudies muzikos instrumentai: [J. Žilevičiaus 120-osioms gimimo metinėms], t. XLI, 2011, p. 257–275 [Juozas Žilevičius and the Lithuanian folk musical instruments (Summary)].
1167. Buftenė Giedrė, Demografinė situacija ir patarlės apie kalbą (sekant vienos diskusijos pėdsakais), t. XLI, 2011, p. 85–106 [The demographic situation and proverbs about speech (in the wake of one discussion) (Summary)].
1168. Būgienė Lina, „Aš jau prisimenu...“ Autobiografiniai lietuvių moterų pasakojimai folkloristo akimis, XLI, 2011, t. p. 44–62 [“I do remember...” The autobiographical narratives of Lithuanian women from the folklorist’s point of view (Summary)].
1169. Kurila Laurynas, Vaitkevičius Vyktintas, Mirusiųjų deginimo papročio refleksijos: padavimas apie Migonių piliakalnį, t. XLI, 2011, p. 107–134 [Reflections of the cremation rite: the place legend about Migonys hill-fort (Summary), iliustr., faksim., žml.].
1170. Petrauskaitė Danutė, Gyvenimo tikslas – tarnystė lietuvių muzikinei kultūrai: [Juozo Žilevičiaus 120-osioms gimimo metinėms], t. XLI, 2011, p. 240–256 [The meaning of life – serving the Lithuanian musical culture (Summary), iliustr.].
1171. Razauskas Dainius, „Negirdėta neregėta pasaka“ apie nusivožtą galvos kiaušą: mitinės bei ritualinės užuominos, t. XLI, 2011, p. 135–144 [“The unusual and unheard-of story” on the taken off scull: mythological and ritual implications (Summary)].
1172. Šmitienė Giedrė, Takios tradicijos samprata, t. XLI, 2011, p. 15–43 [Concept of fluid tradition (Summary), iliustr.].
1173. Zaikauskienė Dalia, Lietuvių paremių funkcijos šiuolaikiniuose kontekstuose, t. XLI, 2011, p. 63–84 [Functions of Lithuanian proverbs in contemporary contexts (Summary), iliustr.].

### STRAIPSNIAI

1174. Sauka Leonardas, Lietuvių tautosakos mokslo objekto raida XX–XXI a. pradžioje, t. XLI, 2011, p. 176–193.

### FOLKLORO ŠALTINIAI

1175. Iš įvairiakalbčio rytų Lietuvos folkloro: baltarusių tautosaka ne tik baltarusiškai, [įvadą parašė ir] parengė Vilma Daugirdaitė, melodijas parengė Rima Visackienė, t. XLI, 2011, p. 145–165 [nat.].

## SUKAKTYS

1176. Gudaitis Romas... [et al.], Mūsų Lilė Kriškanaitė: [Lilijai Kudirkienei – 70], t. XLI, 2011, p. 238–239.
1177. Kadžytė Gražina, Iš kur tie metai?: [Adelei Seselskytei – 80], t. XLI, 2011, p. 194–198 [iliustr.].
1178. [Konstantui Algirdui Aleksynui – 75: sveikinimas], t. XLI, 2011, p. 199 [iliustr.].
1179. [Ramoškaitė Živilė], Kas į mokslus nesudėta...: [pokalbis su akad. Leonardu Sauka 80-ojo jubiliejaus proga], t. XLI, 2011, p. 166–175 [iliustr.].
1180. Zaikauskienė Dalia, Faktai ir kasdienybės poezija: [Lilijai Kudirkienei – 70], t. XLI, 2011, p. 235–237 [iliustr.].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

1181. Aleksynas Kostas, [anotac.: *Padainuosim mes suėję*: dainynas: tautinės dainos ir giesmės, populiarios lietuvių liaudies dainos, rateliai ir žaidimai, literatūrinės dainos: žodžiai ir natos, [sudarytoja Irena Mickevičiūtė–Rimgailienė], patais. ir papild. leidimas, Vilnius: Briedis, 2011, 192 p.], t. XLI, 2011, p. 305–306.
1182. Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita, Partizanų dainos *Lietuvių liaudies dainyne*, [rec.: *Lietuvių liaudies dainynas*, t. XXI: *Karinės-istorinės dainos*, kn. 6: *Partizanų dainos*, parengė Kostas Aleksynas, melodijas parengė Živilė Ramoškaitė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2009, 804 p. + komp. pl.], t. XLI, 2011, p. 276–279.
1183. Kadžytė Gražina, Taip kalbėta apie marias ir pamariškius, [rec.: *Pamarių sakmės*: [tautosakos rinkinys], sudarytoja Dalia Kiseliūnaitė, [ilustravo Emilija Benetytė], Klaipėda: Klaipėdos universiteto leidykla, 2010, 287 p.], t. XLI, 2011, p. 292–297.
1184. Kašėtienė Rasa, [anotac.: Birutė Jasiūnaitė, *Šventieji ir nelabieji frazeologijoje ir liaudies kultūroje*: monografija, Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla, 2010, 438 p.], t. XLI, 2011, p. 303–304.
1185. Kudirkienė Lilija, [anotac.: *Sveicināti saldū!*: pasakas, teikas, anekdotes, mįklas, sakāmvardiai, tautasdziesmas, ticėjumi, Māras Viksnas atlasė un sakārtojuma, (*Novadu folklorā*), Rīga: Zinātne, 2010, 589 p.], t. XLI, 2011, p. 298–302.
1186. Račiūnaitė-Vyčinienė Daiva, Ar lemta žemaičiams pakeisti tradicinę kalendorinių dainų sampratą?, [rec.: *Žemaičių kalendorinė tautosaka: Užgavėnių dainos*, sudarė Lina Petrošienė, Jonas Bukantis, Klaipėda: Klaipėdos universiteto leidykla, 2010, 100 p. + komp. pl.], t. XLI, 2011, p. 286–292.
1187. Žičkienė Aušra, Baltų ir slavų istorijos pėdsakais: žvilgsnis į baltarusių rugiapjūtės dainų melodijas, [rec.: Галина Кутырëва-Чубаля, *Белорусский жнивний напеє: архетипы, инновации, диалекты*, Бельско-Бяла: АТГ, 2009, 264 p.], t. XLI, 2011, p. 279–286.

## BIBLIOGRAFIJOS

1188. Konstanto Algirdo Aleksyno paskelbtų darbų bibliografija, sudarė Rūta Pleskačiauskienė, t. XLI, 2011, p. 200–234.

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

1189. Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita, Tautosakiniai 43-iojo respublikinio Jaunųjų filologų konkurso darbai, t. XLI, 2011, p. 314–316.
1190. Kadžytė Gražina, Medžiai humanitarų tekstuose ir darbuose, [apie Šiaulių universitete surengtą tarptautinę mokslinę konferenciją], t. XLI, 2011, p. 316–317.
1191. Kadžytė Gražina, Mokslinis seminaras, skirtas Juozo Averkos 100-osioms gimimo metinėms, t. XLI, 2011, p. 317–319.
1192. Nakienė Austė, Lietuvių tautosakos rankraštyno naujienos, t. XLI, 2011, p. 310–311.
1193. Racėnaitė Radvilė, Žmogaus pasaulis „Profesoriaus Norberto Vėliaus skaitymuose“, t. XLI, 2011, p. 311–314.
1194. Žarskienė Rūta, Apie žodinės istorijos išsaugojimo patirtis ir perspektyvas, [apie Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos centre surengtą tarptautinį seminarą], t. XLI, 2011, p. 307–309.

**XLII TOMAS, 2011****MOKSLO STRAIPSNIAI**

1195. Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita, Mirusiųjų sapnavimas katalikiškuose tikėjimo patirčių ir liudijimų kontekstuose, t. XLII, 2011, p. 56–77 [Dreams of the deceased against the Catholic background of religious experiences and testimonies (Summary)].
1196. Kašėtienė Rasa, „Smuklės durys plačios įeiti, bet siauros išėiti“: girtuoklis lietuvių patarlėse ir priežodžiuose, t. XLII, 2011, p. 100–114 [“The door of the pub is wide to get in, but narrow to get out”: drunkards in Lithuanian proverbs and proverbial phrases (Summary)].
1197. Lebednykaitė Miglė, Prijuostės polisemiškumas tradicinėje kaimo bendruomenės pasaulėžiūroje, t. XLII, 2011, p. 115–130 [Polysemy of the apron in the worldview of the traditional rural community (Summary), iliustr.].
1198. Nakienė Austė, Eduardo Volterio lietuvių tautosakos garso įrašai ir juose įamžinti senoviniai dainavimo būdai, t. XLII, 2011, p. 170–193 [The sound recordings of the Lithuanian folklore by Eduard Wolter and the ancient modes of singing preserved in them (Summary), iliustr.].
1199. Racėnaitė Radvilė, Šluota, šlavimas ir šiukšlės: simbolinės reikšmės lietuvių folklore ir papročiuose, t. XLII, 2011, p. 78–99 [Broom, sweeping and litter: their symbolic meanings in Lithuanian oral folklore and customs (Summary)].
1200. Razauskas Dainius, Dievo vaikaitis: žmogaus vieta lietuvių kosmologijoje, t. XLII, 2011, p. 131–158 [God’s grandchild: the human place in Lithuanian cosmology (Summary)].
1201. Stundžienė Bronė, Empatiškoji kultūrinio kraštovaizdžio versija: folklorinis aspektas, t. XLII, 2011, p. 15–41 [Emphatic version of the cultural landscape: the folkloric aspect (Summary); žr. priedą „Iš magiškosios švenčioniškių prisiminimų versmės“ (p. 42–55)].
1202. Žarskienė Rūta, Užmirštieji muzikos instrumentai: dūdmaišis ir Lietuva, t. XLII, 2011, p. 194–222 [Forgotten musical instruments: bagpipe and Lithuania (Summary), iliustr.].
1203. Žmuida Eugenijus, „Eglė žalčių karalienė“: gyvybės ir mirties domenai, t. XLII, 2011, p. 159–169 [“Eglė the Queen of Serpents”: domain of life and death (Summary)].

**STRAIPSNIAI**

1204. Aleksynas Kostas, „Vai, ko nusižvengei...“ Daina ir jos autorius, t. XLII, 2011, p. 223–229 [iliustr.].
1205. Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita, Atgal į Žemaitiją: ekspedicija Rietavo krašte, t. XLII, 2011, p. 315–319 [iliustr.].
1206. Matulevičienė Saulė, Lietuviška Gervėčių sala Baltarusijoje: 2011 metų tyrimai, t. XLII, 2011, p. 320–329 [iliustr.].
1207. Sokolovaitė Lina, Rankraščiai iš Gervėčių krašto Estijos literatūros muziejuje, t. XLII, 2011, p. 239–244.
1208. Visackienė Rima, Jono Balio Amerikoje įrašytos lietuvių dainos ir instrumentinė muzika, t. XLII, 2011, p. 230–238 [iliustr.].

**FOLKLORO ŠALTINIAI**

1209. 93 kalėdiniai ir naujamečiai sveikinimai, [įvadą parašė ir] parengė Povilas Krikščiūnas, t. XLII, 2011, p. 245–264 [iliustr.].
1210. Iš magiškosios švenčioniškių prisiminimų versmės: [straipsnio „Empatiškoji kultūrinio kraštovaizdžio versija: folklorinis aspektas“ (p. 15–41) priedas], [įvadą parašė ir] parengė Bronė Stundžienė, t. XLII, 2011, p. 42–55.
1211. „Justė pustė išsipustė“: dabartiniai lietuvių vaikų prasivardžiovimai, [įvadą parašė ir] parengė Gražina Skabeikytė-Kazlauskienė, t. XLII, 2011, p. 265–295.

**SUKAKTYS**

1212. Kadžytė Gražina, Suvalkietiškas sandoris tautosakos labui: [Vincio Basanavičiaus 150-osioms gimimo metinėms], t. XLII, 2011, p. 305–310 [iliustr.].

1213. Purlienė Laima, Dzūkų dainavimo tradicijos puoselėtojas Juozas Averka ir jo įtaka folkloro judėjimui: [100-osioms gimimo metinėms], t. XLII, 2011, p. 299–304 [iliustr.].
1214. Razauskas Dainius, Sveikiname Nijolę!: [Nijolei Laurinkienei – 60], t. XLII, 2011, p. 296–298 [iliustr.].

## PRO MEMORIA

1215. Aleksynas Kostas, Jonas Balys (1909-07-02 – 2011-09-09), t. XLII, 2011, p. 311–314 [iliustr.].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

1216. Apanavičius Romualdas, Slovakų *fujaros* trelės, [rec.: Oskár Elschek, *Fujara: The Slovak Queen of European Flutes*, Bratislava: Hudobné Centrum, 2006, 112 p. + komp. pl.], t. XLII, 2011, p. 342–345.
1217. Kirdienė Gaila, Muzikantų asmenybės šiaurės baltarusių tradicijoje, [rec.: Александр Ромодин, *Человек творящий. Музыкант в традиционной культуре*, Санкт-Петербург: Российский институт истории искусств, 2009, 288 p. + komp. pl.], t. XLII, 2011, p. 335–342.
1218. Nakienė Austė, Folkloro ansamblių etnologinis tyrimas, [rec.: Aušra Zabielenė, *Folkloro ansambliai dabartinėje Lietuvoje: etnologinis aspektas*: monografija, Vilnius: Fridas, 2010, 262 p.], t. XLII, 2011, p. 333–335.
1219. Ūsaitytė Jurgita, [anotac.: Stasys Skrodenis, *Folkloras ir gyvenimas*: straipsnių rinkinys, Vilnius: Vilniaus pedagoginio universiteto leidykla, 2010, 489 p.], t. XLII, 2011, p. 345–346.
1220. Žmuida Eugenijus, Krosnies mitologija, [rec.: Dainius Razauskas-Daukintas, *Krosnis mitologijoje*: monografija, Vilnius: Aidai, 2011, 389 p.], t. XLII, 2011, p. 330–332.

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

1221. Ambrazevičius Rytis, Dalyvavimas kaip etnomuzikologijos objektas, [apie 27-ąjį Europos etnomuzikologų seminarą Aberdyne], t. XLII, 2011, p. 360–365.
1222. Būgienė Lina, Apie regionišumą – nūdienos žvilgsniu, [apie Lietuvos literatūros ir tautosakos institute vykusią XIX tautosakininkų konferenciją], t. XLII, 2011, p. 365–368.
1223. Kadžytė Gražina, Išauginta „Tautosakos savaitė“, t. XLII, 2011, p. 350–354 [iliustr.].
1224. Kemsminienė Aelita, Lietuvių mįslių duomenų bazės kūrimas, t. XLII, 2011, p. 368–371.
1225. Matulevičienė Saulė, Sveikiname 2011 metų Jono Basanavičiaus premijos laureatą archeologą, istoriką dr. Vykintą Vaitkevičių, t. XLII, 2011, p. 347–350 [iliustr.].
1226. Rusteikienė Edmunda, 2010 metais gauta Rankraštyno medžiaga, t. XLII, 2011, p. 371–373.
1227. Rusteikienė Edmunda, Jono Balio Amerikos lietuvių įrašų kolekcija jau pas mus, t. XLII, 2011, p. 355–356.
1228. Vaitkevičienė Daiva, Prigimtinės kultūros paradigma, [apie prigimtinės kultūros tyrimams skirtą seminarą Rumšiškėse], t. XLII, 2011, p. 356–359 [iliustr.].

## XLIII TOMAS, 2012

## MOKSLO STRAIPSNIAI

1229. Kemsminienė Aelita, Arkliai lietuvių mįslėse, t. XLIII, 2012, p. 33–48 [Horses in Lithuanian riddles (Summary)].
1230. Laurinkienė Nijolė, Alus – apeiginis baltų gėrimas, t. XLIII, 2012, p. 15–32 [Beer – the ritual drink of the Balts (Summary), iliustr.].
1231. Paukštytė-Šaknienė Rasa, Regioniškas ir tradicija dabarties kultūroje: papročių kaitos ypatumai, t. XLIII, 2012, p. 143–154 [Regionalism and tradition in the modern culture: peculiarities of the changing customs (Summary), žml.].
1232. Petreikis Tomas, Žemaitijos regioninė knyga ir žemaičių tapatybė XX a. I pusėje, t. XLIII, 2012, p. 85–108 [The regional Samogitian publications and the Samogitian identity of the first half of the 20<sup>th</sup> century (Summary), iliustr., faksim.].

1233. Ragauskaitė Alma, Kompleksinė kultūrinio regiono samprata, t. XLIII, 2012, p. 109–125 [The complex concept of the cultural region (Summary), žml.].
1234. Sadauskienė Jurga, Lopšinių ir žaidimų terapinė vertė, t. XLIII, 2012, p. 49–69 [The therapeutic value of lullabies and games (Summary)].
1235. Šaknys Žilvytis, Etnografiniai regionai Lietuvoje: šiuolaikinio jaunimo požiūris, t. XLIII, 2012, p. 126–142 [The ethnographic regions of Lithuania from the perspective of the contemporary youth (Summary), žml.].
1236. Šlepavičiūtė Ingrida, Mistinės jaunimo patirtys interneto pasakojimuose, t. XLIII, 2012, p. 70–84 [Mystical experiences of the young people according to the internet narratives (Summary)].

## STRAIPSNIAI

1237. Jocys Virginijus, Dionizo Poškos ir jo Baublio kelionė per Lietuvą: [pirmojo Lietuvos muziejaus 200 metų sukakčiai], t. XLIII, 2012, p. 188–202 [iliustr.].
1238. Kvietkuvienė Emilija, Kražiai: miestelio istorijos folklorinis vertinimas (apie Kražių gimnazistų tautosakinius darbus), t. XLIII, 2012, p. 174–182.

## FOLKLORO ŠALTINIAI

1239. Kauno, Kėdainių, Panevėžio ir Radviliškio rajonų lenkų dainos, [įvadą parašė ir] parengė Gustaw Juzala, t. XLIII, 2012, p. 155–173 [nat.].

## SUKAKTYS

1240. Butkevičius Algirdas, Viena iš tragiškosios kartos: [Pranės Jokimaitienės 90-osioms gimimo metinėms], t. XLIII, 2012, p. 183–187, [iliustr.; persp. iš *Šiaurės rytai*, 2012, vas. 4, p. 6, 12].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

1241. Būgienė Lina, Kitokia knyga apie tradiciją, [rec.: Jurga Jonutytė, *Tradicijos sąvokos kaita*: monografija, Vilnius: Vilniaus universitetas, 2011, 202 p.], t. XLIII, 2012, p. 211–216.
1242. Racėnaitė Radvilė, „Lietuvių tautosakos kūrinių prasmės“; arba Ko mus moko folkloras, [rec.: Bronislava Kerbelytė, *Lietuvių tautosakos kūrinių prasmės*, Kaunas: Vytauto Didžiojo universiteto leidykla, 2011, 440 p.], t. XLIII, 2012, p. 203–207.
1243. Razauskas Dainius, Jau likimas, bet dar ne mirtis, [rec.: Radvilė Racėnaitė, *Žmogaus likimo ir mirties samprata lietuvių folklore*: monografija, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2011, 316 p.], t. XLIII, 2012, p. 207–211.
1244. Vilmos Voigt, „Gyvūnų“ serijos knyga, skirta pelėdoms, [rec.: Desmond Morris, *Owl*, London: Reaktion Books, 2009, 216 p.], iš anglų k. vertė Lina Būgienė, t. XLIII, 2012, p. 216–222.

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

1245. Būgienė Lina, Šeštasis Šiaurės šalių, keltų ir baltų folkloro simpoziumas Estijoje, t. XLIII, 2012, p. 243–249.
1246. Kadžytė Gražina, Aukso paukštė šimtmečių balsais, [apie „Aukso paukštės“ apdovanojimą gavusį LMA folkloro ansamblių „Dijūta“], t. XLIII, 2012, p. 229–230.
1247. Kadžytė Gražina, Dviejų tautų susikalbėjimui atnaujinti, [apie Lietuvių literatūros ir tautosakos institute vykusią tarptautinę mokslinę konferenciją „Dvi tautos, aštuoni regionai: baltiška, tautinė, regioninė savimonė literatūroje ir kultūroje“], t. XLIII, 2012, p. 227–229.
1248. Kadžytė Gražina, „Iš Lietuvių tautosakos archyvo“, [apie Venanto Mačiekiaus tautosakinei veiklai aptarti skirtą seminarą], t. XLIII, 2012, p. 242–243.
1249. Kadžytė Gražina, Kuldygos festivalis – pasaka už lėkštę žuvienės, [apie Kuržemės pasakinkų tradicinį festivalį „Ziv Zup“], t. XLIII, 2012, p. 236–238.
1250. Kadžytė Gražina, Pasakų maratonas? Būna!, [apie tarptautinį pasakų sekimo maratoną Ispanijoje], t. XLIII, 2012, p. 249–251.

1251. Kadžytė Gražina, Tautosaka... kavinėje?, [apie Šiauliuose vykusią tarptautinę mokslinę konferenciją „Kavinės fenomenas kultūroje“], t. XLIII, 2012, p. 238–239.
1252. Kašėtienė Rasa, Profesoriaus Norberto Vėliaus skaitymai, t. XLIII, 2012, p. 225–227.
1253. Sokolovaitė Lina, Jaunųjų folkloristų konferencija – pirmąkart Vilniuje, t. XLIII, 2012, p. 230–236 [ilustr.].
1254. Šlekonytė Jūratė, „Kūnas, siela, dvasinės būtybės ir antgamtinė komunikacija“: konferencija Vengrijoje, t. XLIII, 2012, p. 239–242.
1255. Vaitkevičienė Daiva, Prigimtinės kultūros seminaras Užutrakyje, t. XLIII, 2012, p. 223–225 [ilustr.].

## XLIV TOMAS, 2012

---

### MOKSLO STRAIPSNIAI

1256. Astrauskas Rimantas, Muzika pianolai: įvairių tautų muzikinio bendradarbiavimo aspektai išeivijoje, t. XLIV, 2012, p. 187–206 [Music for pianola: aspects of international musical cooperation in exile (Summary), iliustr., schem.].
1257. Būgienė Lina, Istorijos patirtis ir refleksija Valkininkų krašto žmonių pasakojimuose, t. XLIV, 2012, p. 121–136 [Experience and reflection of history in life stories of Valkininkai people (Summary)].
1258. Jasiūnaitė Birutė, Kūno trūkumai kaip velniavardžių motyvuojamasis požymis, t. XLIV, 2012, p. 49–63 [Bodily defects as motivating qualities of the devil's denominations (Summary)].
1259. Jonutytė Jurga, Politinių konfliktų atmintys ir jų įtaka autobiografiniams pasakojimams: vienos šeimos atvejis, t. XLIV, 2012, p. 137–153 [Memories of the political conflicts and their impact on autobiographical narratives: a case of one family (Summary)].
1260. Krikščiūnas Povilas, Grandininis laiškas: iš rankraštinės tradicijos istorijos, t. XLIV, 2012, p. 154–186 [The chain-letters: from history of the manuscript tradition (Summary), iliustr.].
1261. Laurinkienė Nijolė, Žemyna – žemė ir deivė, t. XLIV, 2012, p. 17–29 [Žemyna – earth and goddess (Summary)].
1262. Mencej Mirjam, Spaces of passage into supernatural time, t. XLIV, 2012, p. 30–48 [Perėjimo į antgamtinį laiką erdvė (Santrauka)].
1263. Petkevičius Rolandas, Aukojimas tradicinėje lietuvių medicinoje XVI–XXI amžiuje, t. XLIV, 2012, p. 98–120 [Offering in the traditional Lithuanian medicine of the 16<sup>th</sup>–21<sup>st</sup> centuries (Summary), iliustr.].
1264. Razauskas Dainius, Pasaulio sapnas: mistinės kosmogonijos užuominos lietuvių tautosakoje, t. XLIV, 2012, p. 81–97 [The world-dream: hints of mystical cosmogony in Lithuanian folklore (Summary)].
1265. Vingrys Martynas, Tabako kilmės aiškinimai etiologinėse sakmėse, t. XLIV, 2012, p. 64–80 [Interpretations of tobacco origins in etiological legends (Summary)].

### FOLKLORO ŠALTINIAI

1266. Rugiapjūtė: svečias, jievaras, vainikas. Tautosaka ir etnografija, [įvadą parašė] Nijolė Laurinkienė, parengė Rita Balkutė ir Nijolė Laurinkienė, t. XLIV, 2012, p. 207–233 [ilustr.].

### SUKAKTYS

1267. Aleksynas Kostas, „Tu švieti aukštai...“ („Marijos giesmės“ giedojimo tradicijos klausimu): [Maironio 150-osioms gimimo metinėms], t. XLIV, 2012, p. 234–241 [ilustr.].
1268. [Bronei Stundžienei – 60: sveikinimas], t. XLIV, 2012, p. 15 [ilustr.].

### RECENZIJOS, ANOTACIJOS

1269. Anglickienė Laima, [anotac.: *Slavų folkloras*: tekstų rinkinys, parengė ir tekstus išvertė Bronislava Kerbelytė, Kaunas: Vytauto Didžiojo universiteto leidykla, 2012, 487 p.], t. XLIV, 2012, p. 258–260.

1270. Burkšaitienė Laima, Suvalkiečių melodijos, [rec.: *Paklauskite manę, jauno bernelio: Jaunias Vylius užrašytos suvalkiečių tautosakos rinktinė*, sudarė Jaunius Vylius, tekstus parengė Povilas Krikščiūnas, melodijas parengė Aušra Žičkienė ir Rūta Žarskienė, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2011, 435 p. + komp. pl.], t. XLIV, 2012, p. 246–248.
1271. Nakienė Austė, 101 straipsnis apie Lietuvos etnologiją ir antropologiją, [rec.: *Lietuvos etnologijos ir antropologijos enciklopedija*, sudarytoja Vida Savoniakaitė, Vilnius: Lietuvos istorijos instituto leidykla, 2011, 517 p.], 2012, t. XLIV, p. 248–251.
1272. Racėnaitė Radvilė, Tarpdisciplininiai Švč. Mergelės Marijos atvaizdo ir įvaizdžio Lietuvos kultūroje tyrimai, [rec.: *Virgo Venerabilis: Marijos paveikslas Lietuvos kultūroje*: mokslo straipsnių rinkinys, sudarytoja Gabija Surdokaitė, (*Religinės kultūros paveldo studijos*, 3), Vilnius: Lietuvos kultūros tyrimų institutas, 2011, 296 p.], t. XLIV, 2012, p. 252–257.
1273. Razauskas Dainius, [anotac.: Jonas Vaiškūnas, *Skaitant dangaus ženklus: lietuviško Zodiako pėdsakais*, Vilnius: Dominicus Lituanus, 2012, 180 p.], t. XLIV, 2012, p. 260–261.
1274. Žičkienė Aušra, Ukrainiečių raudų leidinys, [rec.: *Голосіння*: [збірник], упорядник Ірина Коваль-Фучило, Київ: Інститут мистецтвознавства, фольклористики та етнології ім. М. Т. Рильського, 2012, 792 p. + komp. pl.], t. XLIV, 2012, p. 242–245.

#### INFORMACIJA, APŽVALGOS

1275. Bufiienė Giedrė, Arginta disertacija: [Dalios Zaikauskienės „Lietuvių paremijos XX–XXI a. sandūroje: tradicija ir inovacija“, Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas], t. XLIV, 2012, p. 264–266.
1276. Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita, Konferencija „Folkloras ir rašto kultūra: paralelės, sampranos, prieštaros“, [apie XX tautosakininkų konferenciją, vykusią Lietuvių literatūros ir tautosakos institute], t. XLIV, 2012, p. 286–288.
1277. Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita, Tautosakiniai darbai 44-ajame Jaunųjų filologų konkurse, t. XLIV, 2012, p. 262–264.
1278. Kadžytė Gražina, Jurgio Dovydaičio atminimo ženkliai, [apie J. Dovydaičio 105-ųjų gimimo metinių paminėjimą Kazlų Rūdoje], t. XLIV, 2012, p. 291–293.
1279. Kadžytė Gražina, Martos Juškaitės tautosakos medus, t. XLIV, 2012, p. 288–291 [ilustr.].
1280. Kadžytė Gražina, „Pasaulis sudėtas iš pasakų“, [apie Vilniuje vykusią tarptautinę mokslinę konferenciją], t. XLIV, 2012, p. 275–281.
1281. Krikščiūnas Povilas, Po konferencijos Maskvoje, [apie tarptautinę mokslinę konferenciją „XXI amžiaus folkloras: tarp archyvo ir scenos“], t. XLIV, 2012, p. 298–302.
1282. Liogienė Rūta, Akademinei potekstė festivalyje „Mėnuo Juodaragis“, t. XLIV, 2012, p. 268–275 [ilustr.].
1283. Skujytė Asta, Prigimtinės kultūros seminaras Rumšiškėse, t. XLIV, 2012, p. 266–268 [ilustr.].
1284. Sokolovaitė Lina, Konferencija, skirta Estijos tautosakos archyvo jubiliejui, t. XLIV, 2012, p. 281–285.
1285. Žarskienė Rūta, Nakienė Austė, Projektas „Lietuvių tautosakos rankraštynas: fondų skaitmeninimas ir sklaida“ (2010–2012), t. XLIV, 2012, p. 293–298 [ilustr.].

#### **XLV TOMAS, 2013**

##### .....

#### MOKSLO STRAIPSNIAI

1286. Kavaliauskienė Aušra, Lietuvininkų tradicinės aprangos ir nešiosenos atspindžiai Ievos Simonaitytės kūryboje, t. XLV, 2013, p. 30–51 [Reflections of the traditional clothing and attire of Lithuania Minor in writings by Ieva Simonaitytė (Summary), ilustr.].
1287. Ramoškaitė Živilė, Maironio poezija liaudies ir kompozitorių kūryboje, t. XLV, 2013, p. 15–29 [Poetry by Maironis in folklore and individual compositions (Summary)].
1288. Skabeikytė-Kazlauskienė Gražina, Lietuvių vaikų anekdotai XX–XXI amžiaus sandūroje, t. XLV, 2013, p. 132–150 [Lithuanian children's anecdotes at the turn of the 20<sup>th</sup>–21<sup>st</sup> centuries (Summary)].



1289. Stundžienė Bronė, Nuo sakymų prie rašymų: vieno žemaičio užrašai, t. XLV, 2013, p. 70–91 [From telling to writing: a Samogitian's notes (Summary), iliustr., faksim.; žr. priedą „Iš Jono Brežinskio surinktos ir skelbtos tautosakos“ (p. 92–115)].
1290. Žmuida Eugenijus, Žemės mitema Vinco Mykoliaičio-Putino poezijoje, t. XLV, 2013, p. 52–69 [The mythical image of earth in the poems by Vincas Mykolaitis-Putinas (Summary)].
1291. Радченко Дарья, «Ищите нас через Яндекс»: методики и проблемы сбора сетевого фольклора, t. XLV, 2013, p. 116–131 [„Ieškokite mūsų Jandekse“: interneto folkloro kaupimo metodika ir problemos (Santrauka)].

## STRAIPSNIAI

1292. Čepaitienė Giedrė, Simano Kudirkos atsiminimai: kas ir kaip atsiminama, t. XLV, 2013, p. 220–235 [iliustr.].
1293. Ūsaitytė Jurgita, Keturkalbė latvių dainų rinktinė, arba *Dainų spintos* pragmatiškumas ir magija, t. XLV, 2013, p. 210–219 [iliustr.].
1294. Vingrys Martynas, „Ka jum ait gyvenims į priek“: įspūdžiai iš ekspedicijos palatvijoje, t. XLV, 2013, p. 200–209 [iliustr., naratyvų publikacija (p. 204–209)].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

1295. „Antroji pusė šio popierio teprimena Tau...“ (Šiaulių mokytojų seminarijos absolventų nuotraukos ir atminimai), [įvadą parašė ir] parengė Rasa Kašėtienė (Senkutė) ir Vita Ivanauskaitė-Šeibutienė, t. XLV, 2013, p. 173–184 [iliustr.].
1296. Iš Jono Brežinskio surinktos ir skelbtos tautosakos: [straipsnio „Nuo sakymų prie rašymų: vieno žemaičio užrašai“ (p. 70–91) priedas], [įvadą parašė ir] parengė Bronė Stundžienė, t. XLV, 2013, p. 92–115.
1297. Naujosios giesmės lietuvių ir Vilniaus krašto lenkų laidotuvėse, [įvadą parašė ir] parengė Aušra Žičkienė ir Kristina Syrnicka, melodijas transkribavo A. Žičkienė, t. XLV, 2013, p. 151–172.

## SUKAKTYS

1298. Sauka Leonardas, Jurgio Lebedžio nuopelnai tautosakai: [100-osioms gimimo metinėms], t. XLV, 2013, p. 185–199 [iliustr.].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

1299. Liugaitė-Černiauskienė Modesta, Kintantis požiūris į religiją: kiekvienam savo?, [rec.: *Vernacular Religion in Everyday Life: Expressions of Belief*, edited by Marion Bowman and Ūlo Valk, Bristol, CT: Equinox Publishing, 2012, 394 p.], t. XLV, 2013, p. 236–242.
1300. Sadauskienė Jurga, [anotac.: Virginijus Savukynas, *Istorija ir mitologijos: tapatybės raiškos XVII–XIX amžiaus Lietuvoje*, Vilnius: Idėjos ir komunikacija: Viešosios politikos strategijų centras, 2012, 383 p.], t. XLV, 2013, p. 247–248.
1301. Žičkienė Aušra, [anotac.: Gustaw Juzala, *Semantyka kołęd wiosennych: studium folklorystyczno-etnomuzykologiczne*, Warszawa: Instytut Archeologii i Etnologii PAN, 2012, 272 p.], t. XLV, 2013, p. 248–249.
1302. Žmuida Eugenijus, Mitas, pasaka ir ritualas XIX amžiaus rusų literatūroje, [rec.: Марина Ченгаровна Ларионова, *Миф, сказка, обряд в русской литературе XIX века*, Ростов на Дону: Издательство Ростовского университета, 2006, 256 p.], t. XLV, 2013, p. 242–247.

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

1303. Baliukynaitė Aušra, Minderienė Milda, Šiuolaikinio folkloro konferencija Pilaitės gimnazijoje, t. XLV, 2013, p. 256–258 [iliustr.].
1304. Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita, Respublikinis Jaunųjų filologų konkursas Pamario krašte, t. XLV, 2013, p. 263–264.

1305. Pranaitienė Liucija, Vaidinome „Veliuoniečių lietuvių veseliją“; [apie Veliuonos Antano ir Jono Juškų gimnazijoje surengtą XIX a. veliuoniečių vestuvių inscenizaciją], t. XLV, 2013, p. 261–263.
1306. Ramoškaitė Živilė, Pagrindės mitologijos tyrimus, [apie Vilniaus Rotušėje surengtą Norbertui Vėliui skirtą atminimo vakarą], t. XLV, 2013, p. 250–252.
1307. Razauskas Dainius, Mokslinė konferencija „Profesoriaus Norberto Vėliaus skaitymai VI“; t. XLV, 2013, p. 260–261.
1308. Šlekonytė Jūratė, Paskaita apie pasakų rinkinį *Tūkstantis ir viena naktis*, [skaityta Ulricho Marzolpho Lietuvių literatūros ir tautosakos institute], t. XLV, 2013, p. 258–260.
1309. Žarskienė Rūta, ICTM Liaudies muzikos instrumentų tyrimų grupės XIX simpoziumas [Vokietijoje], t. XLV, 2013, p. 252–256 [ilustr.].

## XLVI TOMAS, 2013

### MOKSLO STRAIPSNIAI

1310. Kėnsminienė Aelita, Mįslių pradžios ir pabaigos formulės: nuo archajiškų papročių liudiniškių iki „universalų“ mįslių, t. XLVI, 2013, p. 13–31 [The beginning and ending formulas of the riddles: from testimonies of the archaic rituals to “universal” riddles (Summary)].
1311. Lubienė Jūratė, Žvilgsnis į paniabudės pavadinimus, t. XLVI, 2013, p. 52–70 [Regarding the popular names of the common stinkhorn (Summary), ilustr.].
1312. Racėnaitė Radvilė, Folklorinė atmintis: retrospektyvus santykis su vieta lietuvių liaudies sakmėse, t. XLVI, p. 2013, 107–131 [Folk memory: retrospective view of the place in Lithuanian folk legends (Summary)].
1313. Vaitkevičienė Daiva, Paukštė, kylanti iš pelenų: pomirtinis persikūnijimas pasakose, t. XLVI, 2013, p. 71–106 [The bird rising from the ashes: posthumous transformations in folktales (Summary)].
1314. Завьялова Мария Вячеславовна, Литовские загадки о доме как животном, t. XLVI, 2013, p. 32–51 [Lietuvių mįslės apie namą kaip apie gyvūną (Santrauka)].

### STRAIPSNIAI

1315. Aleksynas Kostas, *Prūsijos lietuvių dainų* egzempliorius – su kitokia pradžia, t. XLVI, 2013, p. 255–260 [faksm.].
1316. Voigt Vilmos, Nunquam revertar: [16-ajame ISFNR kongrese skaitytas papildytas pranešimas], iš anglų k. vertė Lina Būgienė, t. XLVI, 2013, p. 132–146.

### IŠ FOLKLORISTIKOS PAVELDO

1317. Kaip tautosakoje siekta kryptingumo: LII Etnografijos sektoriaus posėdžių protokolai, [įvadą parašė ir] parengė Kostas Aleksynas, t. XLVI, 2013, p. 147–159.
1318. Muziejnininko Buračo Balio 1929 metų vasaros ekspedicinės kelionės užrašai, [įvadą parašė] Vykintas Vaitkevičius, parengė Vykintas Vaitkevičius ir Evelina Simanavičiūtė, t. XLVI, 2013, p. 175–254 [ilustr., žml., lankytų vietų sąrašas].

### SUKAKTYS

1319. Kadžytė Gražina, Liudvikas iš Pakėvio – šimtmečių mįslės: [Liudviko Adomo Jucevičiaus 200-osioms gimimo metinėms], t. XLVI, 2013, p. 160–169 [faksm.].
1320. Šlekonytė Jūratė, Prie istorinio-geografinio metodo ištakų: [Kaarle’s Krohno 150-osioms gimimo metinėms], t. XLVI, 2013, p. 170–174 [ilustr.].

### RECENZIJOS, ANOTACIJOS

1321. Būfienė Giedrė, Įstabus liudijimas apie folkloristų draugystę, [anotac.: “Best of All Possible Friends”: Three Decades of Correspondence Between the Folklorists Alan Dundes and Wolfgang Mieder, edited by Wolfgang Mieder, (*Proverbium: Yearbook of International*

- Proverb Scholarship, 19), Burlington: The University of Vermont, 2006, 530 p.], t. XLVI, 2013, p. 261–274 [iliustr.].
1322. Būgienė Lina, Migracija ir tapatybė latvių gyvenimo pasakojimuose, [rec.: *Oral History: Migration and Local Identities*, edited by Ieva Garda Rozenberga, Mara Zirnite, Rīga: University of Latvia, 2011, 254 p.], t. XLVI, 2013, p. 300–307.
1323. Kadžytė Gražina, [anotac.: *Lietuviškos dainos: kompaktinė plokštelė, įrašė folkloro ansamblis „Gilė“*; Kaunas: „Gilės“ įrašų studija, 2012–2013], t. XLVI, 2013, p. 310–312.
1324. Krikiščiūnas Povilas, Apie Viatkos Kikimorą, Imanuelį Kantą, Štirlicą ir blondines, [rec.: *Фольклор XXI века: герои нашего времени: сборник статей*, сост. М. Д. Алексеевский, Москва: Государственный республиканский центр русского фольклора, 2013, 352 p.], t. XLVI, 2013, p. 275–284 [iliustr.].
1325. Petreikis Tomas, Žemaičių etniškumo paieškos Petro Kalniaus monografijoje *Žemaičiai*, [rec.: Petras Kalnius, *Žemaičiai: XX a.–XXI a. pradžia*, Vilnius: Mintis, 2012, 446 p.], t. XLVI, 2013, p. 295–300.
1326. Ramoškaitė Živilė, [anotac.: Pranas Bieliauskas, *Dienoraštis. 1920–1957*, [komentarus parašė Artūras Svarauskas, lotyniškus tekstus vertė Vaclovas Aliulis], Vilnius: Homo liber, 2012, 704 p.], t. XLVI, 2013, p. 307–309 [iliustr.].
1327. Sadauskienė Jurga, Šiuolaikinio moksleivių folkloro tyrimas, [rec.: Laima Anglickienė, Gražina Skabeikytė-Kazlauskienė, Jurgita Macijauskaitė-Bonda, Dovilė Kulakauskienė, Ingrida Šlepavičiūtė, *Šiuolaikinis moksleivių folkloras: kolektyvinė monografija*, Vilnius: Gimtasis žodis, 2013, 375 p.], t. XLVI, 2013, p. 289–295.
1328. Skabeikytė-Kazlauskienė Gražina, Įsiklausymai į pasakojantį žmogų, [rec.: *Homo narrans: folklorinė atmintis iš arti*: kolektyvinė monografija, [moksl. redaktorė Bronė Stundžienė], Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2012, 524 p.], t. XLVI, 2013, p. 285–289.
1329. Žičkienė Aušra, [anotac.: *Žemaičių kultūros savastys: mokslinių darbų, kultūros apžvalgos tęstinis rinkinys*, [t.] I (1): *Nuo Vilniaus kalvų prie Baublio slenkščio*, redaktorių kolegija: Virginijus Jocys (sudarytojas ir vyr. redaktorius) [et al.], Vilnius: Šilalės kraštiečių draugija, 2012, 198 p. + 2 komp. pl.], t. XLVI, 2013, p. 309–310.

#### INFORMACIJA, APŽVALGOS

1330. Buftenė Giedrė, Konferencija Lietuvos kultūros tyrimų institute, [skirta senojo baltiškojo tikėjimo ir krikščionybės sąveikoms], t. XLVI, 2013, p. 327–331.
1331. Būgienė Lina, Pasaulinis ISFNR kongresas – pirmąkart Lietuvoje, t. XLVI, 2013, p. 313–315.
1332. Kadžytė Gražina, Tautosakos medus, nulašėjęs per septynias kartas, t. XLVI, 2013, p. 320–325 [iliustr.].
1333. Nakiėnė Austė, Į UNESCO registrą „Pasaulio atmintis“ įtraukti Kristijono Donelaičio rankraščiai ir LMD tautosakos rinkiniai, t. XLVI, 2013, p. 331–334 [iliustr.].
1334. Treja Rita, Folkloristika Latvijoje: K. Baruono konferencija „Nežodinis folkloras“, [iš latvių k. vertė Lilija Kudirkienė], t. XLVI, 2013, p. 325–327.
1335. Žarskienė Rūta, Jono Balio archyvas jau Lietuvoje, t. XLVI, 2013, p. 315–320 [iliustr.].

#### **XLVII TOMAS, 2014**

---

##### MOKSLO STRAIPSNIAI

1336. Daugirdaitė Vilma, Lopaičių kraštovaizdis istoriniu ir šiuolaikiniu rakursu, t. XLVII, 2014, p. 115–142 [The Lopaičiai landscape from the historical and modern perspective (Summary); žr. priedą „Lopaičių praeitis ir dabartis vietinių žemaičių akimis“ (p. 143–165)].
1337. Mieder Wolfgang, A fervent plea for a Lithuanian–English proverb collection, t. XLVII, 2014, p. 221–234 [Aistringas prašymas parengti lietuvių–anglų patarlių rinkinį (Santrauka)].
1338. Stundžienė Bronė, Kraštovaizdžio raišką dainose apmąstant, t. XLVII, 2014, p. 93–114 [Regarding expressions of landscape in folksongs (Summary)].

1339. Šlekonytė Jūratė, Lietuvininkų sakmės apie *laukinę medžioklę*: vaizdinio kilmės klausimu, t. XLVII, 2014, p. 43–68 [The Lithuanian legends of the *Wild Hunt*: regarding origins of the image (Summary)].
1340. Šmitienė Giedrė, Neakivaizdinis pokalbis su Maurice'u Merleau-Ponty. Tradicinės kultūros tyrimas juslinio suvokimo plotmėje, t. XLVII, 2014, p. 15–42 [Virtual dialog with Maurice Merleau-Ponty. Examining the traditional culture in terms of perception (Summary), iliustr.].
1341. Vyksna Mara, Latvių tautosakos archyvas laikams keičiantis, iš latvių k. vertė Regina Kvašytė, t. XLVII, 2014, p. 166–180 [iliustr.].
1342. Zaikauskienė Dalia, Gyvoji paremių vartoseną elektroniniame diskurse: interneto komentarai, t. XLVII, 2014, p. 69–92 [The actual usage of paremias in the electronic discourse: the internet comments (Summary), priedas „Straipsnių komentaruose pavartotos nemonifikuotos paremijos“ (p. 289–291)].

## STRAIPSNIAI

1343. Aleksynas Kostas, Apie dvi Didžiojo karo dainas, t. XLVII, 2014, p. 181–192 [iliustr.].

## IŠ FOLKLORISTIKOS PAVELDO

1344. [Buračas Balys], 1936 metų vasaros ekspedicinė muziejininkų kelionė Rytų Lietuvoje: [dienoraštis], [įvadą parašė ir] parengė Vykintas Vaitkevičius, t. XLVII, 2014, p. 248–283 [iliustr., schem., lankytų vietų sąrašas].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

1345. Lopaičių praeitis ir dabartis vietinių žemaičių akimis: [straipsnio „Lopaičių kraštovaizdis istoriniu ir šiuolaikiniu rakursu“ (p. 115–142) priedas], [įvadą parašė ir] parengė Vilma Daugirdaitė, t. XLVII, 2014, p. 143–165.

## SUKAKTYS

1346. Buftenė Giedrė, Patarlių šalies riteris: [Wolfgangui Miederui – 70; kai kurių jo darbų apžvalga], t. XLVII, 2014, p. 201–220 [iliustr.].
1347. Daugirdaitė Vilma, Kelios pastabos apie Mikalojaus Kuprevičiaus tautosakinį palikimą: [150-osioms gimimo metinėms], t. XLVII, 2014, p. 235–239 [iliustr.].
1348. Kudirkienė Lilija, Profesorius Kazys Grigas: žmogus tarp žmonių: [90-osioms gimimo metinėms], t. XLVII, 2014, p. 193–200 [iliustr.].
1349. Kuprevičius Giedrius, Lietuvybės sergėtojas: [Mikalojaus Kuprevičiaus 150-osioms gimimo metinėms], t. XLVII, 2014, p. 240–247.

## PRO MEMORIA

1350. Kadžytė Gražina, Laisvė, brendusi nelaisvėje: [Joną Trinkūną prisimenant], t. XLVII, 2014, p. 288–293 [iliustr.].
1351. Kudirkienė Lilija, Apie Danutę Krištopaitę, t. XLVII, 2014, p. 284–287 [iliustr.].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

1352. Aleksynas Kostas, [anotac.: Rita Balkutė, *Galia užburti: (kenkimo magija 1982–2012 metų įrašuose)*, Vilnius, 2013, 704 p.], t. XLVII, 2014, p. 307–309.
1353. Kraniauskienė Sigita, Lietuvos pasienio miestelių atminties ir tapatybės beiėškant, [rec.: Jurga Jonutytė, Lina Būgienė, Aleksandras Krasnovas, *Lietuvos pasienio miestelių atmintis ir tapatybė: Valkininkai, Vilkyškiai, Žeimelis*: monografija, Vilnius: Vilniaus universitetas, 2013, 247 p.], t. XLVII, 2014, p. 294–302.
1354. Laurinkienė Nijolė, [anotac.: *Беларускі фальклор: матэрыялы і даследаванні*: зборник навуковых прац, вып. 1, 2014], t. XLVII, 2014, p. 310–311.

1355. Petreikis Tomas, Dingęs Mažosios Lietuvos knygos pasaulis, [rec.: Domas Kaunas, *Mažosios Lietuvos knygų link: dokumentinio paveldo socialinėje aplinkoje sakinė ir vaizdinė istorija*, Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla, 2013, 280 p.], t. XLVII, 2014, p. 302–307.
1356. Seliukaitė Irena, [anotac.: Libertas Klimka, *Lietuviškų tradicijų skrynelė*, Vilnius: Didakta, 2013, 424 p.], t. XLVII, 2014, p. 309–310.

#### INFORMACIJA, APŽVALGOS

1357. Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita, Tautosakos darbai 2014 metų respublikiniame Jaunųjų filologų konkurse, t. XLVII, 2014, p. 324–326.
1358. Jakubynienė Andželika, Apie Lietuvos tautosakos rankraštyno pasipildymą [2013 m.], t. XLVII, 2014, p. 335–337.
1359. Leparskienė Lina, Tarptautinė jaunųjų folkloristų konferencija Vilniuje, t. XLVII, 2014, p. 331–335.
1360. Pakalnis Guntis, Trys latvių sakmių tomai internete vokiškai, [apie Latvių folkloro archyvo svetainėje prieinamą naują duomenų bazę], iš latvių k. vertė Lilija Kudirkienė, t. XLVII, 2014, p. 312–315.
1361. Racėnaitė Radvilė, Gyvūnų pasaulis „Profesoriaus Norberto Vėliaus skaitymuose“, t. XLVII, 2014, p. 322–324.
1362. Racėnaitė Radvilė, Šiuolaikinių sakmių tyrimo draugijos konferencija Prahoje, t. XLVII, 2014, p. 329–331.
1363. Skujytė-Razmienė Asta, Šeštasis prigimtinės kultūros seminaras, t. XLVII, 2014, p. 319–322.
1364. Sliužinskas Rimantas, Trečiasis visos Rusijos folkloristų kongresas, t. XLVII, 2014, p. 315–319.
1365. Žarskienė Rūta, Liaudiško pamaldumo seminarai Lietuvos literatūros ir tautosakos institute, t. XLVII, 2014, p. 326–329.

### XLVIII TOMAS, 2014

---

#### MOKSLO STRAIPSNIAI

1366. Džekčioriūtė Vita, Kai kurie mitinio varlės įprasminimo aspektai tradicinėje lietuvių pasaulėjautoje, t. XLVIII, 2014, p. 71–88 [Certain aspects of mythical meaning of frog in traditional Lithuanian worldview (Summary)].
1367. Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita, Folklorinė sapno kalba: oneiriniai naratyvai bendruomeninėje komunikacijoje, t. XLVIII, 2014, p. 53–70 [Folkloric language of the dream: oneiric narratives in the social communication (Summary)].
1368. Liugaitė-Černiauskienė Modesta, Baladė apie baudžiamą dukterį: interpretavimo perspektyva, t. XLVIII, 2014, p. 11–28 [Ballad of the punished daughter: possibilities of interpretation (Summary)].
1369. Sadauskienė Jurga, Emocijos kaip objektas lietuvių dainų tyrinėjimuose, t. XLVIII, 2014, p. 29–52 [Emotions as subject of Lithuanian folksong research (Summary)].

#### STRAIPSNIAI

1370. Stundžienė Bronė, Iš nebaigtos Norberto Vėliaus dainų studijų bylos: [įvadas N. Vėliaus darbai „Senieji vestuvinių dainų ir papročių semantikos klodai“ (p. 97–172)], t. XLVIII, 2014, p. 89–96.

#### IŠ FOLKLORISTIKOS PAVELDO

1371. Vėlius Norbertas, Senieji vestuvinių dainų ir papročių semantikos klodai: [nebaigta studija], [parengė Jurgita Ūsaiytė], t. XLVIII, 2014, p. 97–172, [žr. Bronės Stundžienės įvadinį straipsnį „Iš nebaigtos Norberto Vėliaus dainų studijų bylos“ (p. 89–96)].

## FOLKLORO ŠALTINIAI

1372. Pranciškaus Baltraus Šivickio užrašytos sakmės, [įvadą parašė ir] parengė Lina Būgienė, t. XLVIII, 2014, p. 173–204.
1373. Šumerų ir akadų tekstų vertimai: [du akadų užkalbėjimai], iš rusų k. vertė ir [įvadą parašė] Bronislava Kerbelytė, t. XLVIII, 2014, p. 229–235, [versta iš *Ассиро-вавилонский эпос, переводы с шумерского и аккадского языков В. К. Шилейко, издание подготовил В. В. Емельянов, (Литературные памятники)*, Санкт-Петербург: Наука, 2007].

## SUKAKTYS

1374. Gay David Elton, Alanas Dundesas: trumpas įvertinimas: [80-osioms gimimo metinėms], iš anglų k. vertė Lina Būgienė, t. XLVIII, 2014, p. 241–242 [iliustr.].
1375. Ramoškaitė Živilė, Įamžinęs liaudies kultūros turtus: [Oskaro Kolbergo 200-osioms gimimo metinėms], t. XLVIII, 2014, p. 236–240 [iliustr.].
1376. Voigt Vilmos, Vienišas be Alano (Iš prisiminimų apie Alaną Dundesą): [80-osioms gimimo metinėms], iš anglų k. vertė Lina Būgienė, t. XLVIII, 2014, p. 243–246.

## PRO MEMORIA

1377. Gay David Elton, Linda Dégh-Vázsonyi (1920–2014), iš anglų k. vertė Lina Būgienė, t. XLVIII, 2014, p. 247–248 [iliustr.].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

1378. Buftenė Giedrė, Bičiulių dovana Arvo Krikmannui, [anotac.: *Scala Naturae: Festschrift in Honour of Arvo Krikmann: for his 75th birthday*, edited by Anneli Baran, Liisi Laineste, Piret Voolaid, Tartu: Estonian Literary Museum Scholarly Press, 2014, 442 p.], t. XLVIII, 2014, p. 205–222.
1379. Nakienė Austė, Apie tris Baltijos šalis: kaip *dainuojanti opozicija* virto *Dainuojančia revoliucija*, [anotac.: Guntis Šmidchens, *The Power of Song: Nonviolent National Culture in the Baltic Singing Revolution*, Seattle: University of Washington Press, 2014, 446 p.], t. XLVIII, 2014, p. 223–228.
1380. Račiūnaitė-Vyčiniene Daiva, Mitologės atnašavimas Žemynai, [rec.: Nijolė Laurinkienė, *Žemyna ir jos mitinis pasaulis: monografija*, Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2013, 503 p.], t. XLVIII, 2014, p. 249–254.
1381. Šlekonytė Jūratė, Lietuvių pasakos rusiškai, [rec.: *Литовские народные сказки, сборник подготовила и сказки перевела Бронислава Кербелите, редактор перевода Юрий Новиков, Москва: Форум-Неолит, 2014, 415 p.*], t. XLVIII, 2014, p. 254–259.

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

1382. Būgienė Lina, Dalykiškas Latvių folkloro archyvo jubiliejus, [apie archyvo 90-mečiui skirtą tarptautinę mokslinę konferenciją], t. XLVIII, 2014, p. 275–279.
1383. Džekčioriūtė Vita, Prigimtinės kultūros seminaras „Žinios, žinojimas ir žinija“, t. XLVIII, 2014, p. 260–263.
1384. Kadžytė Gražina, *Tautosakos savaitė* jau tapo tradicija, t. XLVIII, 2014, p. 270–272 [iliustr.].
1385. Šlekonytė Jūratė, Folkloristų konferencija Gruzijoje, t. XLVIII, 2014, p. 267–270.
1386. Ūsaitytė Jurgita, Folkloro tradiciškumo tyrimams skirta konferencija, [apie XXI tautosakininkų konferenciją, vykusią Lietuvių literatūros ir tautosakos institute], t. XLVIII, 2014, p. 272–275.
1387. Vyčiniene Daiva, Etnomuzikologijos katedrai – 25, [apie šiai sukakčiai skirtus renginius], t. XLVIII, 2014, p. 279–284.
1388. Žičkienė Aušra, Etnomuzikologų seminaras Prahoje, t. XLVIII, 2014, p. 263–267.

## XLIX TOMAS, 2015

---

### MOKSLO STRAIPSNIAI

1389. Bandoriūtė Salomėja, Tradicinis anekdotas: iš ko juokėsi XIX a. pabaigos–XX a. vidurio lietuviai, t. XLIX, 2015, p. 105–122 [The traditional anecdote: what did Lithuanians find funny in the end of the 19<sup>th</sup>–the middle of the 20<sup>th</sup> century? (Summary), diagr.].
1390. Kudirkienė Lilija, *Kur miežiai guli, rugiai netelpa*: vienos patarlės keliai, t. XLIX, 2015, p. 95–104 [“Where barley is kept, rye cannot fit in”: the pathways of one proverb (Summary)].
1391. Lemeškin Ilja, Sovijaus sakmės baltiškumas ir arabiškumas. Mitonimo kilmė, t. XLIX, 2015, p. 35–48 [The Baltic and Arabic character of the Sovius tale. The origins of the mythonym (Summary)].
1392. Nakienė Austė, Tradicinės kultūros poslinkiai. Dainos XX–XXI a. didmiestyje, t. XLIX, 2015, p. 171–192 [Shifts in the traditional culture. Folksongs in the 20<sup>th</sup>–21<sup>st</sup> centuries city (Summary)].
1393. Razauskas Dainius, Mitiniai vaizdiniai Donelaičio „Metuose“: žolė, t. XLIX, 2015, p. 72–94 [Mythical images in “The seasons” by Kristijonas Donelaitis: the grass (Summary)].
1394. Sinkevičius Rokas, Iki galo neįminta mįslė apie Dievo kumeliuko (mėnulio) gimimą, t. XLIX, 2015, p. 49–71 [Not yet fully solved riddle of the birth of the Divine Colt (moon) (Summary)].
1395. Stundžienė Bronė, Įvietinta folklorinė atmintis grožinėje kūryboje: pasvalietiškoji versija, t. XLIX, 2015, p. 13–34 [Local folk memory in literary fiction: the case of Pasvalys region (Summary)].
1396. Šlekonytė Jūratė, Lietuvių pasakų tyrimų šimtmetis: nuo tradicinės komparatyvistikos iki šiuolaikinių metodų, t. XLIX, 2015, p. 123–144 [A hundred years of the Lithuanian folk-tale research: from the traditional comparativism to the modern methods (Summary)].
1397. Žarskienė Rūta, Muzikavimas atlaiduose, arba Barokas XX–XXI amžiuje, t. XLIX, 2015, p. 145–170 [The music making at the Church feasts, or Baroque of the 20<sup>th</sup>–21<sup>st</sup> centuries (Summary), iliustr.].

### VERTIMAI

1398. Voigt Vilmos, Apmaštant vengrų atsikraustymo į dabartinę tėvynę epochą ir vengrų folklorą, [V. Voigto 75-erių metų sukakties proga straipsni] iš vengrų k. vertė Modesta Liugaitė-Černiauskienė, t. XLIX, 2015, p. 229–238, [versta iš Vilmos Voigt, Töprengések – a magyar honfoglalásról és a magyar folklóról, *Korunk*, 2014, augusztus, p. 55–61].

### IŠ FOLKLORISTIKOS PAVELDO

1399. Balys Jonas, Mūsų tautosaka už vandenyno, [įvadą parašė ir parengė] Bronė Stundžienė, t. XLIX, 2015, p. 211–216, [persp. iš *Lietuvių balsas*, 1991, Nr. 25 (128)].

### FOLKLORO ŠALTINIAI

1400. *Mama parsivežė iš ligininės sesę, o tėvelis tikrai broį parsiveš*: šiuolaikiniai lietuvių vaikų pamąstymai, parengė ir įvadą parašė Aistė Vasiliauskienė ir Gražina Skabeikytė-Kazlauskienė, t. XLIX, 2015, p. 193–210.

### SUKAKTYS

1401. [Balsys Rimantas], „Kiek daug baltų kelių, kuriais norėtūsi eiti!..“: [pokalbis su folkloriste Bronislava Kerbelyte 80-ojo jubiliejaus proga], t. XLIX, 2015, p. 217–222 [iliustr.].
1402. Liugaitė-Černiauskienė Modesta, Dosnus pasauliui, artimas Lietuvai: [Vilmosui Voigtui – 75], t. XLIX, 2015, p. 223–228 [iliustr.].
1403. Ramoškaitė Živilė, Nepamirštama Zofija Puteikienė: [80-osio gimimo metinėms], t. XLIX, 2015, p. 239–243 [iliustr.].

## PRO MEMORIA

1404. Sadauskienė Jurga, Donatas Sauka (1929.X.13 – 2015.V.16), t. XLIX, 2015, p. 244–245 [ilustr.].

## RECENZIJOS, ANOTACIJOS

1405. Anglickienė Laima, *Savo ir kito paieškos visuomenėje ir moksle*, [rec.: *Savas ir kitas šiuolaikiniais požiūriais = Contemporary Approaches to the Self and the Other: [straipsnių rinkinys]*, sudarė Vida Savoniakaitė, Vilnius: Lietuvos istorijos instituto leidykla, 2014, 444 p.], t. XLIX, 2015, p. 246–251.
1406. Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita, [anotac.: *The Lithuanian Quarterly Journal of Arts and Sciences*, vol. 60:4, Winter 2014], t. XLIX, 2015, p. 255–256.
1407. Šlekonytė Jūratė, Naujas pasakų katalogas: slovėnų pasakos apie gyvūnus ir pasakėčios, [rec.: Monika Kropiej Telban, *Tipni indeks slovenskih ljudskih pravljic. Živalske pravljice in basni*, Ljubljana: Založba ZRC, 2015, 461 p.], t. XLIX, 2015, p. 251–255.

## INFORMACIJA, APŽVALGOS

1408. Būgienė Lina, Diskusija apie folkloristikos prigimtį ir reikalingumą Gotlando saloje, [apie tarptautinę mokslinę konferenciją], t. XLIX, 2015, p. 269–274.
1409. Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita, Respublikinis Jaunųjų filologų konkursas Šiaulių krašte, t. XLIX, 2015, p. 267–268.
1410. Norvaišienė Vida, Dešimtoji etnokultūrinė mokinių konferencija, t. XLIX, 2015, p. 257–260.
1411. Razauskas Dainius, Mokslinė konferencija „Profesoriaus Norberto Vėliaus skaitymai“, t. XLIX, 2015, p. 260–262.
1412. Žarskienė Rūta, Tešiami liaudiškajam pamaldumui skirti seminarai, t. XLIX, 2015, p. 262–267.

## L TOMAS, 2015

## MOKSLO STRAIPSNIAI

1413. Buftenė Giedrė, *Tykus vanduo*: įvaizdžio simbolika lietuvių ir slavų paremijose, t. L, 2015, p. 75–99 [*Still waters*: symbolism of the image in Lithuanian and Slavic paremias (Summary)].
1414. Daugirdaitė Vilma, Folkloristika nepriklausomoje Lietuvoje (1918–1940): istorijos metmenys, t. L, 2015, p. 25–42 [Folkloristics in the independent Lithuania (1918–1940): outlining the history (Summary)].
1415. Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita, Skambanti užstalė: vaišių dainos tradiciniuose bendruomenės sambūriuose, t. L, 2015, p. 113–134 [The resonant table: drinking-songs in the traditional community gatherings (Summary)].
1416. Kensminienė Aelita, Mįslės apie raštą, jungiamos *lauko* vaizdavimo, t. L, 2015, p. 100–112 [Riddles on writing, linked together by the image of *field* (Summary)].
1417. Kerbelytė Bronislava, Priesaika ar aukojimas?, t. L, 2015, p. 183–199 [An oath or a sacrifice? (Summary)].
1418. Liugaitė-Černiauskiene Modesta, Vandens prasmės baladėse apmąstant, t. L, 2015, p. 135–152 [On the meaning of water in ballads (Summary)].
1419. Mieder Wolfgang, “Politics is not a spectator sport”: proverbs in the personal and political writings of Hillary Rodham Clinton, t. L, 2015, p. 43–74 [„Politika nėra akiai malonus sportas“: patarlės asmeniniuose ir politiniuose Hillary Rodham Clinton raštuose (Santrauka)].
1420. Ušaitytė Jurgita, Dainų sąsiuvinis kaip asmeninės raštijos formatai, t. L, 2015, p. 200–225 [Songbooks as a mode of personal notes (Summary)].
1421. Vilmos Voigt, *Quo vadis*, tautosakos darbai, iš anglų k. vertė Marius Černiauskas, t. L, 2015, p. 15–24 [*Quo vadis*, folklore studies? (Summary)].



1422. Žičkienė Aušra, *Kelkim, daužkim bokalus: studentų dainų istorijos pėdsakais*, t. L, 2015, p. 153–182 [*Let us raise and clang our glasses! Tracing the history of the student songs (Summary)*].

#### PRO MEMORIA

1423. Aleksynas Kostas, Tyliai išėjo... Vandai Panavaitei prisiminti, t. L, 2015, p. 226–228.

#### BIBLIOGRAFIJOS

1424. *Tautosakos darbų* bibliografinis duomenynas: 1935–2015 (t. 1–50), parengė, įvadą parašė ir asmenvardžių rodyklę sudarė Vilma Daugirdaitė, t. L, 2015, p. 250–346 [Full bibliography of *Tautosakos darbai / Folklore Studies: 1935–2015* (vols. 1–50), edited by Vilma Daugirdaitė].

#### INFORMACIJA, APŽVALGOS

1425. Kirdienė Gaila, *Europos balsai IV: tarptautinis instrumentinio daugiabalsumo simpoziumas ir koncertai Vienoje*, t. L, 2015, p. 241–244.
1426. Krikščiūnas Povilas, Etnologų akiratyje – miestas ir miestiečiai, [apie Lietuvos istorijos instituto etnologų surengtą tarptautinę konferenciją], t. L, 2015, p. 237–241.
1427. Nakiėnė Austė, Šiaurės ir Baltijos šalių tradicijų archyvų tinklas, [apie folklorinę ir etnologinę medžiagą kaupiančių archyvų bendradarbiavimą], t. L, 2015, p. 244–246.
1428. Racėnaitė Radvilė, Lietuvos religijotyryninkų draugijos konferencija, [apie tarptautinę konferenciją, skirtą gyvenimo *šiapus* ir *anapus* tematikai], t. L, 2015, p. 236–237.
1429. Racėnaitė Radvilė, Suomijos antropologijos draugijos tarptautinė konferencija Helsinkyje, t. L, 2015, p. 232–234.
1430. Racėnaitė Radvilė, Tarptautinė ISFNR konferencija Turkijoje, t. L, 2015, p. 229–230.
1431. Skudutytė Ainė, Konferencija „Šeima lietuvių kultūroje“, [apie Lietuvių literatūros ir tautosakos institute vykusią XXII tautosakininkų konferenciją], t. L, 2015, p. 234–236.
1432. Skujytė-Razmienė Asta, *Tautosakos medus 2015* įteiktas prof. dr. Vykintui Vaitkevičiui, t. L, 2015, p. 230–232.
1433. Žarskienė Rūta, Pučiamųjų instrumentų orkestrai Raseinių apylinkėse, t. L, 2015, p. 247–249.

Parengė Vilma Daugirdaitė

**Tautosakos darbų parengėjai**

- T. I, 1935 – [Jonas BALYS]  
T. II, 1936 – Jonas BALYS  
T. III, 1937 – [Jonas BALYS]  
T. IV, 1938 – Jonas BALYS  
T. V, 1938 – Jadvyga ČIURLIONYTĖ  
T. VI, 1939 – Jonas BALYS  
T. VII, 1940 – Jonas BALYS  
T. I (VIII), 1992 – Kostas ALEKSYNAS ir Leonardas SAUKA  
T. II (IX), 1993 – Kostas ALEKSYNAS ir Leonardas SAUKA  
T. III (X), 1994 – Kostas ALEKSYNAS ir Leonardas SAUKA  
T. IV (XI), 1996 – Nijolė LAURINKIENĖ  
T. V (XII), 1996 – Kostas ALEKSYNAS ir Leonardas SAUKA  
T. VI-VII (XIII-XIV), 1997 – Rimantas SKEIVYS  
T. VIII (XV), 1998 – Nijolė LAURINKIENĖ  
T. IX (XVI), 1998 – Nijolė LAURINKIENĖ  
T. X (XVII), 1999 – Leonardas SAUKA  
T. XI (XVIII), 1999 – Nijolė LAURINKIENĖ ir Leonardas SAUKA  
T. XII (XIX), 2000 – Rimantas SKEIVYS  
T. XIII (XX), 2000 – Nijolė LAURINKIENĖ  
T. XIV (XXI), 2001 – Rimantas SKEIVYS  
T. XV (XXII), 2001 – Nijolė LAURINKIENĖ  
T. XVI (XXIII), 2002 – Leonardas SAUKA  
T. XVII (XXIV), 2002 – Vilma DAUGIRDAITĖ  
T. XVIII (XXV), 2003 – Austė NAKIENĖ  
T. XIX (XXVI), 2003 – Lina BŪGIENĖ  
T. XX (XXVII), 2004 – Rūta ŽARSKIENĖ  
T. XXI (XXVIII), 2004 – Rita REPŠIENĖ  
T. XXII (XXIX), 2005 – Vilma DAUGIRDAITĖ ir Jurgita ŪSAITYTĖ  
T. XXX, 2005 – Aelita KENSMINIENĖ ir Leonardas SAUKA  
T. XXXI, 2006 – Lina BŪGIENĖ  
T. XXXII, 2006 – Rūta ŽARSKIENĖ  
T. XXXIII, 2007 – Jurga SADAUSKIENĖ  
T. XXXIV, 2007 – Bronė STUNDŽIENĖ  
T. XXXV, 2008 – Jūratė ŠLEKONYTĖ  
T. XXXVI, 2008 – Lina BŪGIENĖ  
T. XXXVII, 2009 – Vita IVANAUSKAITĖ  
T. XXXVIII, 2009 – Leonardas SAUKA  
T. XXXIX, 2010 – Giedrė ŠMITIENĖ  
T. XL, 2010 – Lina BŪGIENĖ  
T. XLI, 2011 – Aušra ŽIČKIENĖ  
T. XLII, 2011 – Rūta ŽARSKIENĖ  
T. XLIII, 2012 – Lina BŪGIENĖ  
T. XLIV, 2012 – Radvilė RACĖNAITĖ  
T. XLV, 2013 – Vita IVANAUSKAITĖ-ŠEIBUTIENĖ  
T. XLVI, 2013 – Vilma DAUGIRDAITĖ  
T. XLVII, 2014 – Vilma DAUGIRDAITĖ  
T. XLVIII, 2014 – Jurgita ŪSAITYTĖ  
T. XLIX, 2015 – Lina BŪGIENĖ  
T. L, 2015 – Vilma DAUGIRDAITĖ ir Bronė STUNDŽIENĖ

## Asmenvardžių rodyklė

MONOGRAFIJŲ, STUDIJŲ, MOKSLO IR KITŲ STRAIPSNIŲ  
AUTORIAI

- Aksdal Bjørn 843  
Aleksynas Kostas 33, 34, 106, 1034, 1204,  
1267, 1315, 1343  
Ambrazevičius Rytis 585, 651, 802, 916,  
1089  
Andriušytė Aistė 1099  
Anglickienė Laima 692, 844, 1062  
Anton Hurtado Fina Maria 125  
Apanavičius Romualdas 537, 1166  
Armonas Vytautas 627  
Arukask Madis 538  
Astramskaitė Daiva, žr. Vaitkevičienė Daiva  
Astrauskas Rimantas 1256  
Augaitytė Audronė 123  
Augstkalns Alvilis 16
- Bagočiūnas Saulius 998  
Bakka Egil 1100  
Balčiūtė Lina, žr. Būgienė Lina  
Balys Jonas 1, 2, 14, 29, 66, 283, 399, 551, 552  
Balsys Rimantas 341, 383, 420, 492, 539, 959  
Bandoriūtė Salomėja 1389  
Bareikytė-Nakienė Austė, žr. Nakienė Austė  
Bauman Richard 258  
Ben-Amos Dan 433, 513, 550  
Bendix Regina 693  
Beresnevičius Gintaras 256, 540, 803  
Bertleff Ingrid 845  
Bogatyriov Piotr 161  
Braziūnas Vladas 35  
Bufienė Giedrė 147, 192, 342, 384, 493, 618,  
887, 1063, 1167, 1413  
Būgienė Lina 107, 145, 312, 586, 652, 730, 888,  
917, 960, 1009, 1132, 1140, 1168, 1257  
Bukantis Jonas 918  
Būtėnas Petras 3
- Čepaitienė Giedrė 1292  
Černiauskaitė Dalia 385, 458, 494, 587, 653,  
769, 889
- Daraškevičienė Audronė 1035  
Daugirdaitė Vilma 193, 459, 495, 588, 731,  
846, 919, 1036, 1064, 1133, 1336, 1414  
Daujotytė-Pakerienė Viktorija 1101  
Dringelis Giedrius 194  
Dromantaitė-Stancikienė Aistė 619  
Džekčioritė Vita 1366
- Eckert Rainer 978, 1065
- Gay David Elton 421, 589, 804  
Garaj Bernard 847  
Giedraitytė Dangirutė 386  
Girdzijauskas Juozas 438  
Grybauskiene Vita 694  
Grigas Kazys 36, 55, 108, 148, 149, 195, 257,  
368, 460, 604  
Grušas Juozas 400  
Gustaitienė Asta 770
- Hafstein Valdimar 706  
Hemme Dorothee 693  
Hilarian Francis Larry 848  
Huelmann Magdalene 422, 805
- Ivanauskaitė Vita, žr. Ivanauskaitė-  
Šeibutienė Vita  
Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita 209, 343, 344,  
387, 496, 590, 806, 849, 862, 890, 920,  
930, 999, 1009, 1134, 1140, 1195, 1205,  
1367, 1415
- Jackowski Jacek 807, 850  
Jähnichen Gisa 851  
Jakobson Roman 161  
Jasiūnaitė Birutė 461, 921, 1258  
Jason Heda 434  
Jocys Virginijus 1237  
Jokimaitienė Pranė 37  
Jonynas Ambraziejus 109  
Jonutytė Jurga 961, 1102, 1103, 1259
- Kadžytė Gražina 150, 591, 654  
Kaivola-Bregenhøj Annikki 748, 782  
Kalnius Petras 922, 1000  
Karčemarskas Mindaugas 852  
Karoblis Gediminas 1100  
Kašėtienė Rasa 592, 1066, 1196  
Kavaliauskienė Aušra 1286  
Kavolis Vytautas M. 126  
Kazlauskienė Bronė 38  
Kensminienė Aelita 151, 277, 345, 423, 541,  
593, 655, 732, 853, 962, 1067, 1135,  
1229, 1310, 1416  
Kerbelytė Bronislava 39, 56, 110, 152, 196,  
241, 388, 923, 963, 1037, 1068, 1417

- Kirdienė Gaila 733, 924  
 Klimka Libertas 242  
 Korzonaitė Edita 346, 389, 594, 620  
 Kováčič Mojca 854  
 Kregždys Rolandas 1069  
 Krikmann Arvo 469, 771  
 Krikščiūnas Povilas 497, 656, 695, 964,  
 1001, 1260  
 Kudirkienė Lilija 160, 210, 462, 498, 696,  
 772, 891, 1038, 1390  
 Kulakauskienė Dovilė 965  
 Kurila Laurynas 1169  
 Kursytė Janina 398, 547  
 Kuusi Matti 281  
 Kvietkuvienė Emilija 1238
- Lapinskienė Aušra 153  
 Lauhakangas Outi 463  
 Laurinkienė Nijolė 40, 57, 105, 111, 112,  
 197, 243, 278, 424, 542, 657, 697, 966,  
 1002, 1230, 1261  
 Lebednykaitė Miglė 1197  
 Lechleitner Gerda 808  
 Lehtonen Jussi 548  
 Lemeškin Ilja 347, 780, 967, 982, 1391  
 Liugaitė Modesta, žr. Liugaitė-Černiauskienė  
 Modesta  
 Liugaitė-Černiauskienė Modesta 276, 1368,  
 1418  
 Looorits Oskar 4  
 Lubienė Jūratė 1311
- Maceina Antanas 67, 89  
 Macijauskaitė-Bonda Jurgita 809, 892  
 Mačiekus Venantas 1044  
 Mandianesas Castro Manuelis 125  
 Marcinkevičius Justinas 549  
 Martinaitis Marcelijus 931  
 Martinkus Ada 65, 86  
 Matulevičienė Saulė 1206  
 Meyer Andreas 855  
 Mencej Mirjam 1262  
 Mickūnas Algis 1104  
 Mieder Wolfgang 773, 1337, 1419  
 Mykolaitis Vincas 68  
 Misevičienė Vanda 41  
 Morgenstern Ulrich 856  
 Muktupāvela Rūta 464
- Nakienė Austė 113, 146, 240, 348, 595, 596,  
 658, 734, 857, 932, 968, 1009, 1105,  
 1140, 1198, 1392
- uí Ógáin Ríonach 810
- Paczolay Gyula 774  
 Pakalns Guntis 811  
 Paukštytė-Šaknienė Rasa 1231  
 Penttinen Yrjö 668  
 Petkevičius Rolandas 1263  
 Petrauskaitė Danutė 1170  
 Petreikis Tomas 1232  
 Petrikaitė Jūratė 499, 659, 735, 969  
 Petrošienė Lina 812  
 Prusinowska Justyna 543  
 Pūtelis Aldis 813
- Racėnaitė Radvilė 465, 500, 736, 893, 970,  
 1199, 1312  
 Račiūnaitė-Paužuolienė Rasa 971  
 Račiūnaitė-Vyčiniėnė Daiva 746, 925,  
 1070  
 Radvilas Gediminas 61, 154  
 Ragauskaitė Alma 1233  
 Rainio Riitta 858  
 Ramoškaitė Živilė 114, 198, 244, 349, 390,  
 597, 660, 737, 1003, 1287  
 Razauskas Dainius 314, 391, 705, 1004,  
 1171, 1200, 1264, 1393  
 Rekašius Albinas 42  
 Repšienė Rita 58, 115, 501, 698  
 Rusteikaitė Ieva 1015
- Sabaliauskas Adolfas 6, 556  
 Sadauskienė Jurga 199, 344, 350, 661, 738,  
 940, 1009, 1106, 1234, 1369  
 Sauka Donatas 470  
 Sauka Leonardas 43, 62, 116, 155, 200, 245,  
 392, 502, 621, 674, 707, 739, 775, 814,  
 894, 941, 972, 1039, 1083, 1107, 1174,  
 1298  
 Savickaitė Eglė 973  
 Savoniakaitė Vida 598  
 Seselskytė Adelė 63, 117, 156, 246, 866  
 Siikala Anna-Leena 544  
 Simonsen Michèle 282  
 Sinkevičius Rokas 1394  
 Sinkevičiūtė Inesa 351, 503  
 Syrnicka Krystyna 1071  
 Skabeikytė-Kazlauskienė Gražina 504, 699,  
 740, 895, 1005, 1136, 1288  
 Skeivys Rimantas 157, 280, 512  
 Skrodenis Stasys 124, 247, 360, 425, 545  
 Slavinskas Zenonas, žr. Slaviūnas Zenonas  
 Slaviūnas Zenonas 5, 17, 166  
 Služinskis Rimantas 662

- Sokolova Alla 859  
 Sokolovaitė Lina 1207  
 Sruoga Balys 167  
 Stankuvienė Rūta 393  
 Stryczyńska-Hodyl Ewa 426  
 Stundžienė Bronė 201, 248, 315, 352, 505,  
 622, 663, 700, 707, 741, 747, 781, 926,  
 933, 974, 1006, 1009, 1040, 1137, 1140,  
 1201, 1289, 1338, 1370, 1395  
 Sungailienė Loreta 975  
 Surdokaitė Gabija 1138
- Šaknys Žilvytis 1235  
 Šiaulytis Kazys Kęstutis 1140  
 Šlekonytė Jūratė 353, 394, 427, 599, 742,  
 815, 896, 976, 1072, 1339, 1396  
 Šlepavičiūtė Ingrida 1236  
 Šmitienė Giedrė 354, 1041, 1108, 1172, 1340
- Teffera Timkehet 860  
 Ternhag Gunnar 861  
 Thompson Tok 701  
 Thoms William J. 162  
 Tidikytė Laimutė 355  
 Trimakas Ramūnas 466  
 Trinkūnaitė Žemyna 356, 395, 506, 600
- Urbanavičienė Dalia 927  
 Ūsaitytė Jurgita 202, 249, 357, 507, 623,  
 776, 928, 1042, 1293, 1420
- Vācere Laila 816  
 Vaicenavičienė Dalia 279, 428  
 Vaičiulėnaitė-Kašelionienė Nijolė 518  
 Vaitkevičienė Daiva 60, 118, 203, 250, 251,  
 358, 508, 702, 897, 1007, 1073, 1313  
 Vaitkevičius Vykintas 118, 251, 509, 624,  
 979, 1008, 1169  
 Valiukaitė Lina 396, 510, 625, 743  
 Valotkienė Lina 64  
 Vaškelis Bronius 88  
 Vengrytė Edmunda, žr. Vengrytė-Janavičie-  
 nė Edmunda
- Vengrytė-Janavičienė Edmunda 204, 601, 664  
 Vėlius Norbertas 44, 59, 85, 119, 252, 1371  
 Vingrys Martynas 1265, 1294  
 Visackienė Rima 1208  
 Višinskaitė Asta 744, 817  
 Viķe-Freiberga Vaira 467  
 Vyksna Mara 1341  
 Vymerytė Margarita 559  
 Voigt Vilmos 211, 429, 471, 626, 703, 777,  
 783, 899, 1074, 1109, 1316, 1398, 1421  
 Wienker-Piepho Sabine 120, 430
- Zaikauskienė Dalia 511, 704, 977, 1075,  
 1139, 1173, 1342  
 Zavjalova Marija 205, 253, 1314  
 Zubavičiūtė Aušra 313
- Žalienė Živilė 158, 206, 468  
 Žarskienė Rūta 159, 207, 254, 359, 397, 602,  
 665, 778, 898, 929, 1076, 1110, 1202,  
 1397  
 Žičkienė Aušra 121, 122, 208, 255, 546, 603,  
 666, 745, 1043, 1055, 1111, 1140, 1422  
 Žitkus Kazimieras 7  
 Žmuida Eugenijus 431, 1203, 1290
- Гура Александр 432  
 Гурская Юлия 779
- Завьялова Мария, žr. Zavjalova Marija
- Крикманн Арво, žr. Krikmann Arvo  
 Курсите Янина, žr. Kursytė Janina
- Лемешкин Илья, žr. Lemeškin Ilja
- Николаенко Евгения 667
- Радченко Дарья 1291  
 Разаускас Дайнюс, žr. Razauskas Dainius
- Цивьян Татьяна 705

BIBLIOGRAFIJŲ, KATALOGŲ, ŠALTINIŲ IR KITŲ PUBLIKACIJŲ  
 PARENGĖJAI

- Agurkis Vitas 451, 627, 834, 879, 910, 1056,  
 1124  
 Aleksynas Kostas 49, 50, 71, 95, 96, 514,  
 749, 784, 1013, 1317  
 Anelauskienė Ilma 127  
 Anglickienė Laima 1011, 1143  
 Balys Jonas 12, 15, 18, 20, 22, 23, 27, 32  
 Balkutė Rita 629, 1047, 1266  
 Balsys Rimantas 1401

- Barkauskaitė Giedrė 1142  
 Brugmann Karl 284  
 Būgienė Lina 553, 554, 1372  
 Buivydaitė Regina, žr. Buivydaitė-Dringelienė Regina  
 Buivydaitė-Dringelienė Regina 48, 92  
 Buračas Balys 8, 19  
 Burba Domininkas 900  
  
 Čekmonas Valerijus 214  
 Čiurlionytė Jadvyga 28  
  
 Danieliūtė Aušra 92  
 Dapšauskaitė Živilė 1141  
 Daugirdaitė Vilma 306, 551, 552, 751, 935, 1175, 1345, 1424  
 Davainis-Silvestraitis Mečislovas 553, 554  
 Dringelis Giedrius 51  
  
 Elisonas Jurgis 9, 30  
  
 Firkavičiūtė Karina 47, 472  
  
 Giedraitytė Dangirutė 320, 818  
 Grigas Kazys 73  
 Gudaitė Jūratė 214  
  
 Ivanauskaitė Vita, žr. Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita  
 Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita 218, 321, 630, 934, 1045, 1295  
  
 Jakubynienė Andžela 631, 902  
 Juška Antanas 709  
 Juzala Gustaw 710, 1239  
  
 Kadžytė Gražina 91  
 Kalvelis Leonas 24, 31  
 Kašėtienė Rasa 671, 797, 1295  
 Kensminienė Aelita 213  
 Kerbelytė Bronislava 70, 1373  
 Korzonaitė Edita 764  
 Krikščiūnas Povilas 171, 606, 628, 708, 981, 1012, 1046, 1078, 1209  
 Krupoves Marija 286  
 Kudirkienė Lilija 127, 285, 401, 436  
  
 Laurinkienė Nijolė 45, 1266  
 Liugaitė Modesta 364  
  
 Macijauskaitė-Bonda Jurgita 1112  
 Majerienė Nijolė 400  
 Mickevičius Juozas 10  
  
 Milius Vacys 102, 269  
 Miškiniene Galina 259  
 Murauskaitė Ilona 318  
  
 Nezabitauskis Liudvikas 11  
 Novikovas Jurijus 93, 169, 402, 632  
  
 Piasecka Beata 750, 901  
 Pleskačiauskienė Rūta 307, 1188  
  
 Ramoškaitė Živilė 49, 95, 170, 435, 1179  
 Repšienė Rita 77, 101, 269, 320, 403, 720  
 Romanova Marija 632  
  
 Sabaliauskas Algirdas 165  
 Sauka Leonardas 67, 68, 89, 168, 516, 553, 554, 559, 720, 797, 1077, 1090  
 Simanavičiūtė Evelina 1318  
 Syrnicka Krystyna 1079, 1297  
 Skabeikytė-Kazlauskienė Gražina 633, 980, 1010, 1211, 1400  
 Skeivys Rimantas 164, 167, 363  
 Skrodenis Stasys 166, 362, 435, 555, 556, 557, 558, 709  
 Sliužinskas Rimantas 670  
 Smoliakovas Grigorijus 69  
 Stankevičiūtė Ida 750, 901  
 Stankutė Akvilė 1143  
 Stravinskas Antanas 90, 399  
 Stundžienė Bronė 46, 72, 1210, 1296, 1399  
  
 Šlekonytė Jūratė 764  
 Šmitienė Giedrė 214  
 Šneideraitienė Magdalena 13, 26  
  
 Tidikytė Laimutė 217  
 Trimakas Ramūnas 169  
  
 Ūsaitytė Jurgita 1371  
  
 Vaitkevičienė Daiva 632  
 Vaitkevičius Vykintas 317, 750, 901, 1318, 1344  
 Valotka Audrius 94  
 Vasiliauskienė Aistė 1400  
 Vidugiris Aloyzas 212, 515  
 Visackienė Rima 1175  
  
 Žičkienė Aušra 630, 863, 1297  
 Žilienė Irena 128, 316, 319, 560, 605, 669, 785, 819  
 Žukas Saulius 87  
  
 Александр Погодин 671

## RECENZIJŲ IR ANOTACIJŲ AUTORIAI

- Agurkis Vitas 376, 406, 474, 520, 521, 676  
 Alčauskienė Erika 322  
 Aleksynas Kostas 942, 1119, 1148, 1181, 1352  
 Anglickienė Laima 1269, 1405  
 Apanavičius Romualdas 1017, 1216
- Balčius Jonas 1049  
 Balčiūtė Lina, žr. Būgienė Lina  
 Bareikytė-Nakienė Austė, žr. Nakienė Austė  
 Buftenė Giedrė 176, 377, 378, 445, 446, 447, 448, 567, 637, 715, 756, 905, 943, 985, 1018, 1120, 1149, 1321, 1378  
 Būgienė Lina 100, 292, 323, 324, 325, 407, 522, 568, 608, 677, 678, 794, 826, 1019, 1084, 1241, 1322  
 Burkšaitienė Laima 1270
- Danieliūtė Aušra, žr. Lapinskienė Aušra  
 Daugirdaitė Vilma 326  
 Dringelis Giedrius 75, 129, 178
- Giedraitytė Dangirutė 221, 757  
 Grigas Kazys 179, 262, 293, 475, 476, 523  
 Gudaitė Jūratė 294
- Ivanauskaitė Vita, žr. Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita  
 Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita 222, 295, 296, 297, 327, 569, 679, 827, 872, 944, 986, 1050, 1182, 1406
- Kadžytė Gražina 180, 263, 1183, 1323  
 Kašėtienė Rasa 1051, 1184  
 Kensminienė Aelita 181  
 Kerbelytė Bronislava 130, 223, 264, 265, 524  
 Kirdienė Gaila 609, 680, 1217  
 Kraniauskienė Sigita 1353  
 Kriksčiūnas Povilas 477, 570, 1052, 1324  
 Kudirkienė Lilija 828, 945, 946, 947, 1020, 1085, 1086, 1185
- Lapinskienė Aušra 177, 328  
 Laurinkienė Nijolė 224, 225, 449, 525, 758, 987, 1354  
 Liugaitė-Černiauskiene Modesta 1299
- Mačiulis Jonas 1053  
 Matulevičienė Saulė 759, 795, 873, 948, 1121  
 Mieder Wolfgang 478  
 Mikhailovas Nikolajus 796  
 Misevičienė Vanda 76
- Nakienė Austė 175, 408, 450, 479, 480, 526, 610, 681, 874, 1218, 1271, 1379  
 Novikovas Jurijus 298
- Petreikis Tomas 1325, 1355
- Racėnaitė Radvilė 906, 949, 1242, 1272  
 Račiūnaitė-Vyčiniene Daiva 716, 877, 1021, 1186, 1380  
 Ramoškaitė Živilė 527, 571, 611, 760, 875, 950, 1150, 1326  
 Razauskas Dainius 1122, 1243, 1273  
 Repšienė Rita 266, 299, 829
- Sadauskienė Jurga 830, 988, 1022, 1300, 1327  
 Seliukaitė Irena 1356  
 Senvaitytė Dalia 1087  
 Seselskytė Adelė 226, 267, 268, 329  
 Skabeikytė-Kazlauskienė Gražina 717, 989, 1328  
 Skeivys Rimantas 182, 528  
 Skrodenis Stasys 761  
 Stundžienė Bronė 300, 301
- Šaknys Žilvytis 762  
 Šlekonytė Jūratė 330, 379, 907, 1054, 1151, 1381, 1407  
 Šmitienė Giedrė 409
- Trinkūnaitė Žemyna 227, 410, 481, 572
- Ūsaiytė Jurgita 183, 184, 228, 331, 482, 876, 1219
- Vaitkevičienė Daiva 131, 302, 332, 682, 908, 990  
 Vaitkevičius Vykintas 638  
 Vāstrik Ergo-Hart 718  
 Vyčiniene Daiva, žr. Račiūnaitė-Vyčiniene Daiva  
 Vilmos Voigt 1244
- Zaikauskienė Dalia 303, 304, 411, 483, 529, 639, 763, 878, 909  
 Zemcovskis Izalijus 361
- Žarskienė Rūta 333, 412, 530, 612, 719, 1023, 1123  
 Žičkienė Aušra 132, 484, 613, 831, 832, 833, 951, 991, 1088, 1187, 1274, 1301, 1329  
 Žilienė Irena 305, 413, 640  
 Žmuida Eugenijus 1220, 1302

## ĮVAIRIŲ INFORMACINIŲ TEKSTŲ AUTORIAI

- Aleksynas Kostas 97, 133, 134, 215, 287,  
366, 437, 531, 711, 786, 867, 936, 1091,  
1113, 1215, 1423
- Alvarez Romero Jurgita 1024
- Ambrazevičius Rytis 641, 880, 1152, 1221
- Anglickienė Laima 1153
- Astrauskas Rimantas 252
- Baliukynaitė Aušra 1303
- Balys Jonas 1399
- Balsys Rimantas 452, 485
- Braziūnas Vladas 752
- Bufienė Giedrė 185, 229, 230, 231, 308, 334,  
453, 486, 532, 1057, 1092, 1275, 1330,  
1346
- Būgienė Lina 232, 233, 270, 335, 487, 533,  
573, 634, 642, 755, 798, 868, 952, 1093,  
1125, 1222, 1245, 1331, 1382, 1408
- Builytė-Variakojienė Rita 753
- Butkevičius Algirdas 1240
- Butkus Alvydas 820
- Čepulytė Aistė 1126
- Daugirdaitė Vilma 614, 643, 1347
- Daujotytė-Pakerienė Viktorija 365
- Drevinskaitė Asta 78
- Džekčioriūtė Vita 1383
- Einikytė Snieguolė 443, 444
- Gay David Elton 1374, 1377
- Giedraitytė Dangirutė 271
- Girdzijauskas Juozas 367
- Greimas Algirdas Julius 87
- Grigas Kazys 53, 186, 219, 234, 260, 272, 336
- Grigienė Judita 789
- Gudaitis Romas... [et al.] 1176
- Hakamies Pekka 1144
- Huelmann Magdalene 1014
- Ivanauskaitė Vita, žr. Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita
- Ivanauskaitė-Šeibutienė Vita 380, 414, 415,  
416, 835, 1025, 1026, 1058, 1059, 1127,  
1189, 1276, 1277, 1304, 1357, 1409
- Jakubynienė Andžela 672, 903, 953, 1358
- Janavičienė Edmunda, žr. Vengrytė-Janavičienė Edmunda
- Juknaitė Vanda 369
- Juodpusis Vaclovas 712, 1145
- Kadžytė Gražina 79, 136, 187, 235, 236, 273,  
288, 309, 337, 439, 534, 574, 575, 644,  
765, 836, 837, 864, 937, 955, 1060, 1128,  
1129, 1146, 1154, 1155, 1156, 1157,  
1177, 1190, 1191, 1212, 1223, 1246,  
1247, 1248, 1249, 1250, 1251, 1278,  
1279, 1280, 1319, 1332, 1350, 1384
- Kalėda Algis 821
- Kašėtienė Rasa 1252
- Kazilionytė Vitalija 1158
- Kaziukonienė Aušra 83
- Kazlauskienė Bronė 220, 370
- Kensminienė Aelita 125, 683, 799, 1224
- Kerbelytė Bronė 137, 138, 173, 274
- Kerbelytė Bronė... [et al.] 54
- Kieško Taina 580
- Kirda Arvydas 615
- Kirdienė Gaila 838, 882, 1425
- Korzonaitė Edita 754
- Krikščiūnas Povilas 52, 80, 103, 139, 188,  
237, 310, 338, 381, 454, 535, 645, 646,  
647, 684, 790, 1094, 1281, 1426
- Kudirkienė Lilija 216, 275, 289, 290, 675,  
904, 1115, 1159, 1348, 1351
- Kudirkienė Lilija... [et al.] 563
- Kuprevičius Giedrius 1349
- Kutkaitytė Monika 822
- Laurinkienė Nijolė 81, 140, 238, 371, 417,  
418, 791, 869, 883, 992
- Leparskienė Lina 1253, 1284, 1359
- Liogienė Rūta 1282
- Liugaitė-Černiauskienė Modesta 1402
- Macijauskaitė-Bonda Jurgita 1160
- Marcinkevičius Justinas 440
- Matulevičienė Saulė 870, 1225
- Merkienė Irena Regina 792
- Milius Vacys 174, 564, 713
- Minderienė Milda 1303
- Morkūnas Kazys 441
- Muktupāvela Rūta 398
- Nakienė Austė 536, 576, 577, 616, 685, 721,  
790, 839, 1027, 1095, 1192, 1285, 1333,  
1427
- Navasaitytė-Žičkienė Aušra, žr. Žičkienė Aušra



Nekliudovas Sergejus 793  
Norvaišienė Vida 1410

Pakalns Guntis 1360  
Paukštytė-Šaknienė Rasa 871  
Petrošienė Lina 865  
Pranaitienė Liucija 1305  
Purlienė Laima 1213

Racėnaitė Radvilė 578, 911, 912, 993, 1081,  
1193, 1361, 1362, 1428, 1429, 1430

Račiūnaitė-Vyčiniene Daiva 455, 607, 722,  
1387

Ramoškaitė Živilė 74, 673, 1028, 1306,  
1375, 1403

Razauskas Dainius 1130, 1214, 1307, 1411  
Repšienė Rita 239, 489, 617, 648, 649, 723,  
724, 766, 840

Repšienė Rita... [et al.] 104

Rusteikienė Edmunda, žr. Vengrytė-Janavi-  
čienė Edmunda

Sabaliauskas Adolfas 555, 557

Sabaliauskas Algirdas 291, 823, 938, 939,  
1118

Sadauskienė Jurga 884, 994, 1404

Sasnauskas Stanislovas 1082

Sauka Leonardas 141, 382, 473, 517, 824

Sauka Leonardas... [et al.] 82

Seliukaitė-Keraitienė Nijolė 787

Seselskytė Adelė 261, 404, 1116

Skabeikytė-Kazlauskienė Gražina 579

Skeivys Rimantas 161, 172, 189, 190, 370,  
372, 373, 442, 635, 714, 825

Skeivys Steponas 374

Skrodenis Stasys 281, 490, 562, 565, 686,  
687, 788

Skudutytė Ainė 1431

Skujytė Asta, žr. Skujytė-Razmienė Asta

Skujytė-Razmienė Asta 1283, 1363, 1432

Sliužinskas Rimantas 1364

Sokolovaitė Lina, žr. Leparskienė Lina  
Stundžienė Bronė 98, 142, 375, 913, 956

Šaknys Žilvytis 1162

Šlekonytė Jūratė 754, 800, 957, 958, 984,  
995, 1030, 1117, 1163, 1254, 1308,  
1320, 1385

Šmitienė Giedrė 1031, 1096

Tidikytė Laimutė 339, 405, 636

Treja Rita 1334

Urbanavičienė Dalia 688

Ūsaitytė Jurgita 311, 340, 581, 725, 726,  
841, 1032, 1097, 1386

Väisänenas Armas Otto 558

Vaisvalavičienė Kristina 820

Vaitkevičienė Daiva 311, 727, 767, 885, 886,  
914, 996, 1131, 1228, 1255

Vaitkevičius Vykintas 768, 997, 1164

Valis Lilija 163

Valotka Audrius... [et al.] 84

Vėlius Norbertas 99

Venclova Tomas 1016

Vengrytė-Janavičienė Edmunda 488, 881,  
954, 1029, 1147, 1161, 1226, 1227

Visackienė Rima 1098

Višinskaitė Asta 689

Voigt Vilmos 566, 582, 1376

Voolaid Piret 1048

Wienker-Piepho Sabine 191

Zaikauskienė Dalia 583, 690, 801, 1180

Žarskienė Rūta 144, 419, 456, 457, 491, 519,  
584, 728, 790, 842, 1061, 1194, 1285,  
1309, 1335, 1365, 1412, 1433

Žičkienė Aušra 561, 650, 729, 1033, 1165,  
1388

Žilienė Irena 691, 915